

EL DIARIO DE AVILA

Medalla de Oro de la Provincia

Director: José Manuel Serrano Álvarez

Viernes 24 de septiembre de 1999 - Precio: 125 Ptas. 0,65 euros

Las fuerzas políticas rechazan la candidatura de Mario Conde

Encabezaré la lista del CDS a la presidencia del Gobierno en las generales

Todas las fuerzas políticas han coincidido en rechazar la decisión del ex banquero Mario Conde de encabezar la lista del CDS en las próximas elecciones generales. La tónica general fue la de criticar la postura de un partido que ha tenido un papel destacado en la historia de la democracia española y la de confiar

en la responsabilidad de los electores para que no voten al ex presidente de Banesto, a quien acusan de utilizar la política para eludir sus responsabilidades judiciales.

"No le deseo suerte política a Mario Conde", aseguró el ministro de Educación y Cultura, Mariano Rajoy, quien indicó que no creía

que el ex banquero fuese "un ejemplo a imitar". No obstante, añadió que lo bueno de la democracia es que permite que "todo el mundo pueda presentarse a lo que crea oportuno y conveniente" y concluyó: "Allá cada uno con sus propios deseos".

El secretario general de los so-

cialistas, Joaquín Almunia, aseguró que no favorecerá que se acerquen a la política quienes pretenden encontrar en ella algún tipo de "caparazón o cobertura" para eludir sus responsabilidades ante la justicia. Además, recordó que Mario Conde es una persona condenada.

Página 22

Se resolverá este año el expediente sancionador de La Viña

El expediente sancionador abierto por el Ayuntamiento de Ávila contra el constructor que acabó con todos los árboles que había en la finca de La Viña deberá estar resuelto antes de que acabe el presente año, ya que fue incoado el pasado mes de junio con un plazo máximo de 6 meses para darle una solución.

Ahora mismo el Ayuntamiento sólo tiene la evidencia de que el promotor, Tausa, actuó sin contar con la licencia oportuna, pero aún debe concretar si existe otro delito añadido por haber cortado más árboles de los que le permitían los requisitos establecidos por el Plan General de Ordenación Urbana para la finca en cuestión.

El Ayuntamiento no expedientó a la empresa constructora hasta 10 días después de la tala.

Página 5

Bienvenida Ms. Vuelta

Con preparativos de ultimísima hora, trabajos a marchas forzadas y arreglos en varias calles, Ávila terminó ayer su preparación para recibir en la jornada de hoy a la Vuelta Ciclista a España '99 que, además, se decidirá, en lo que a la clasificación deportiva se refiere, en las carreteras de la provincia abulense.

Sobre las 17,00 horas de esta tarde está previsto el final de la decimonovena etapa de la ronda que discurre entre San Lorenzo de El Escorial y Ávila, de 180 kilómetros de recorrido con tres puertos de montaña, Pedro Bernardo, Serranillos y Navalmoral. Mañana sábado se celebrará la penúltima etapa, una crono decisiva, entre El Tiemblo y Ávila, de 46 kilómetros.

Las calles de la capital por las que discurrirá la etapa fueron ayer limpiadas y acondicionadas para ofrecer la mejor imagen posible de la ciudad.

Páginas 6, 35 y 37 a 41
Editorial en pag. 3



Obreros arreglando ayer la Avenida de Madrid / LUMBRERAS

El Seprona denuncia las obras de una minicentral en la Cueva del Maragato

La CHT dice que tiene la concesión

El Seprona ha interpuesto tres denuncias contra la empresa que está realizando las obras que se llevan a cabo en la zona de la Cueva del Maragato para construir una minicentral hidroeléctrica, confirmaron a este periódico fuentes de la Guardia Civil. Las tres denuncias se han presentado ante otros tantos organismos: Delegación Territorial de Medio Ambiente, por el daño que las obras han causado a la rivera del río Astillero y sus alrededores; ante la Confederación Hidrográfica del Tago, como organismo encargado de velar por la

integridad de la cuenca y, por último, ante la Comisión Provincial de Patrimonio, por los daños que estas obras han provocado en el puente viejo sobre la carretera N-502, originados al impactar los tubos que se están instalando contra la base del mismo el día de la riada.

Fuentes de la Confederación Hidrográfica del Tago señalaron a este periódico que la empresa Producciones Energéticas y Construcciones tiene la concesión administrativa para la explotación hidroeléctrica.

Página 13

Etapa 19

SAN LORENZO DEL ESCORIAL - ÁVILA

HORARIO PREVISTO

ALT.	ITINERARIO	Rec.	Faltan 39 Km/h.	41 Km/h.	43 Km/h.	
680	PROVINCIA DE AVILA (C-601)	55,0	129,6	13:55	13:50	13:46
670	SANTA MARÍA DEL TIETAR	57,0	127,6	13:58	13:53	13:49
630	SOTILLO DE LA ADRADA	60,0	124,6	14:03	13:58	13:53
620	LA ADRADA	64,6	120,0	14:11	14:05	14:00
700	PIEDRALAVES	70,5	114,1	14:21	14:15	14:09
430	H. Km. 100, AVITUALLAMIENTO	84,0	100,6	14:43	14:36	14:29
410	Cruce, dirección Pedro Bernardo por AV-921	91,5	93,1	14:56	14:48	14:40
760	PEDRO BERNARDO Se sigue por AV-922	98,3	86,3	15:07	14:58	14:50
1.230	Alto de Pedro Bernardo. P.M. 1ª categoría	110,3	74,3	15:27	15:17	15:08
1.120	Cruce, dirección Serranillos por AV-913	112,8	71,8	15:31	15:21	15:12
1.870	Puerto de Serranillos. P.M. 1ª Categoría	122,0	62,6	15:46	15:36	15:26
1.200	SERRANILLOS	128,0	56,6	15:56	15:46	15:35
1.140	NAVARREVISCA	132,0	52,6	16:03	15:52	15:41
850	BURGOHONDO (pasa a ser AV-900)	146,5	38,1	16:27	16:14	16:03
1.040	NAVALMORAL	153,4	31,2	16:39	16:25	16:13
1.520	Puerto de Navalmoral. P.M. 2ª Categoría	162,2	22,4	16:53	16:39	16:26
1.050	Entrada a Ávila. Paso por: ctra. de Burgoondo, Avda. de Madrid, ctra. Ronda Vieja, Pl. San Vicente, Avda. de Portugal y Avda. 18 de Julio.	180,1	4,5	17:23	17:07	16:53

Pasos con PRECAUCIÓN Bandera amarilla Kms: 1,7 - 5 - 27 - 34,3 - 42 - 43 - 46,3 - 112,8



FINISTERRE, S.A.

GRUPO ASEGURADOR

ISABELO ALVAREZ MAYORGA

Avda. de Portugal, 45. Tifs. 920/25 43 32 y 920/22 99 99. AVILA

Obras urgentes para reparar los daños de la riada

Página 12

L. A. Solís se perfila con nuevo secretario de Fomento

Página 19

Diversión para todos en las fiestas de la Santa 99

Páginas 9 y 33



HOY CON SU DIARIO



ESPECIAL
Feria de maquinaria de Muñana

Diario del Campo

Opinión

TRIBUNA LIBRE

El interior de iglesias y catedrales (y II)

FRANCISCO JAVIER LORENTE

EL deseo de nueva y mayor funcionalidad ha sido el motor de la arquitectura. Así ha sido, es y será. En caso contrario estaríamos aún en las cavernas.

La intención de los obispos de conseguir mayor funcionalidad en las catedrales es lógica y natural, pero se quedaban cortos, pues quitando el coro y todo lo que ello arrastra hasta dejar diáfana la nave central, se alcanza un aforo mayor del doble, según las catedrales, exiguo con respecto al total de los habitantes de una ciudad media y despreciable con respecto a una ciudad grande, y siguen quedando problemas funcionales de costosa y difícil solución en una edificación antigua, sometida además a leyes proteccionistas, como la calefacción, la iluminación, el cumplimiento de las normas de seguridad exigidas en un edificio público, el mantenimiento, etc. Esto es, amplias amputaciones del patrimonio histórico artístico no consiguen una suficiente funcionalidad.

Por razón arquitectónica tendría que hacerse una nueva catedral sin pilares, con el presbiterio visible desde todos los puntos del interior, con calefacción, iluminación estudiada y todas las condiciones de seguridad que exigen las legislaciones actuales sin olvidar el asunto del emplazamiento.

Pero todo cambió cuando hace más de un siglo nació con brío romántico el amor a la antigüedad clásica y posteriormente a la era medieval. Se redactaron leyes conservacionistas para proteger los edificios considerados histórico artísticos independientemente de su prac-

ticidad. La sociedad suspendió la irrenunciable ley arquitectónica de la funcionalidad por amor a la belleza y por sentimiento histórico pudiendo decirse de modo gráfico que las leyes proteccionistas del patrimonio histórico artístico son un pecado *contra naturam* arquitectónica.

Las leyes proteccionistas siguen aumentando en exigencia coincidiendo con las nuevas tendencias de la Unión Europea a través del Consejo. Dicho de otro modo, en la época actual, pedir más funcionalidad en un edificio histórico artístico con detrimento de su patrimonio acumulado durante siglos, modificándolo o eliminándolo, es ir contra la historia y contra el sentimiento y las leyes actuales mientras que en la antigüedad era ir a favor de la historia como fenómeno evolutivo natural.

La Iglesia, propietaria de sus iglesias y catedrales, tiene condicionada esta propiedad por la Ley 16/1985 de Patrimonio Histórico Español y correspondientes leyes autonómicas, igual que todos los que poseen bienes de interés cultural. El oportuno citar lo dicho en la página 5 del diario ABC del 20.7.1999 por el arquitecto Enrique de Aguinaga, con motivo de la demolición de un singular edificio de Miguel Fisac, autor de conocidos templos: "Es una forma de despilfarrar un patrimonio que, no por ser propiedad privada, deja de ser un poco de todos".

El difuso convencimiento de que los propietarios de los edificios históricos no pueden intervenir libremente en su exterior pero sí en

su interior no está ajustado a nuestra vigente Ley 16/1985 de Patrimonio Histórico Español y correspondientes leyes autonómicas. Los bienes muebles tienen condicionamientos legales específicos.

La Iglesia ha mantenido, con sus propios medios, su extenso patrimonio artístico para servicio y disfrute de todos, con aciertos y errores propios de cada época. Sin embargo, los últimos vendavales ideológicos han dañado muchas iglesias y alguna catedral, que han perdido parte de su esplendor, mientras que en San Pedro del Vaticano se puede comprobar que la nueva liturgia se desarrolla en el mismo espacio existente junto al altar bajo el baldquino de Bernini, situado en el crucero, y sólo en algunas ceremonias se ve una discreta tarima móvil para ayudar el desarrollo de la Liturgia. Por el contrario, en muchas de nuestras espléndidas iglesias históricas se pueden ver modificaciones sustanciales de los presbiterios, cambios de altares, recomposiciones arbitrarias de elementos artísticos desguazados, eliminación de altares, púlpitos, rejas, barandillas, desmantelamiento de gradas del presbiterio, reparto de tallas fuera de su entorno sobre peanas que pertenecieron a otros usos. Alguna catedral ha sufrido parecida suerte.

Lo ocurrido en España en algunas iglesias se acerca a la desornamentación y vaciamiento de las iglesias durante la Reforma en el centro y norte de Europa, salvo en lo indispensable, que afecta a la Liturgia Católica. Así se han tratado muchas iglesias románicas y al-

gunas góticas como en la capilla mayor de la iglesia de Santa María en Aranda de Duero. En otros casos el desmantelamiento parcial de elementos acumulados durante siglos hace difícil la transición visual entre paredes desnudas y los retablos conservados, sobre todo dorados, agravado por la limpieza de la pátina del tiempo, que también pinta, como genialmente dijo Goya.

La preocupación manifestada por el interior de iglesias y catedrales históricas es por la eliminación de elementos, lenta en la primera mitad de este siglo, incontrolada a partir del Concilio Vaticano II y parece que algo frenada ahora. Sin embargo, la preocupación es también por el contrario, por la colocación de altar, ambón, sillas y sillones, etc., de estilos neopseudoprimitivos de los primeros tiempos de la Iglesia o del medievo.

Los solemnes y artísticos presbiterios de nuestras iglesias históricas, y en menor medida, de alguna catedral se van pareciendo a capillas de casas de ejercicios o a iglesias de seminario como me apostilló un conspicuo historiador. Dignísimas instituciones las dos, pero malos ejemplos artísticos.

Deseo para la Iglesia que no tenga que entonar un *mea culpa* y considerar un error histórico la actuación inadecuada en su patrimonio artístico como lo entonó el obispo de Sigüenza-Guadalajara, presidente de la Comisión Episcopal Española, con respecto a la desaparición del diario *Ya* y la cadena de medios Eica, según pudo leerse en *La Razón*.

OJO CRÍTICO

Aceras

Una acera es, al parecer, un espacio dedicado al peatón, para que camine por la ciudad alejado del peligro de los automóviles. Pero hay aceras, por ejemplo la de la fotografía aquí al lado, que más evitar el peligro de la calzada cercana someten al osado peatón que se atreva a pisarla a riesgos insospechados, tales como torcerse un tobillo o fastidiarse un juanete. Si de algo sirve la acera en cuestión es como ejemplo de lo que no debe consentirse en una ciudad; y la cosa, evidencias hay de sobra, no es de un día. No, la desaparición de las baldosas y la toma del terreno por el más triste abandono que imaginarse pueda es cosa que lleva muchos días fraguándose. Y a pesar de ello, nadie ha hecho nada por poner freno a tanto deterioro.

INTERINO



EL PUNTERO

Autopista

Desde Toledo o Guadalajara, por ejemplo, puede llegarse a Madrid por autovía, o sea, por vía rápida y sin pagar nada. En Ávila llevamos muchos años pagando un peaje de autopista por llegar a la capital de España, factura que ahora se incrementará con un nuevo tramo, sea por Villacastín o por El Espinar. Ya que la autopista es la única opción que nos queda y es estéril abundar el la reivindicación de que sería más deseable la autovía, sería muy positivo que Ávila uniese todas sus fuerzas y presionase para que tanto peaje, que según en que casos sale más caro que el combustible, fuese rebajado todo lo posible. Los partidos políticos tienen un motivo para ir de la mano en un objetivo que beneficiaría a los abulenses.

DIEGO DE BRACAMONTE

CARTAS AL DIRECTOR

Las fiestas de Fontiveros

Con todo dolor y respeto quiero contar el caso ocurrido en Fontiveros la noche del 15 al 16 de septiembre; noche en que se pone la luminaria como principio de la fiesta del patrón del pueblo, San Cipriano.

El día 16 de septiembre, al bajar al pueblo para honrar a San

Cipriano me entero del laberinto que hay en el pueblo, ya que durante la noche han derrumbado una hermosa fuente con sus caballos sita en la plaza de Don Marcelino Pérez; fuente que fue colocada cuando era alcalde de la villa por el PSOE Don José María Dormén, farmacéutico de Fontiveros.

Además de la rotura e intento de quemar un contenedor de papel en la Plaza Mayor, y en el

alto de la fuente que hay en la Plaza Mayor un letrero: "Vota al PP".

Ante estas imágenes yo, fontivero, me creo un hombre normal y sin partidos políticos. Pero también como partidario del amor y de la paz, me debo preguntar: ¿Puede uno pasar por esto?

Se me viene a la mente lo del año 36, cuando derrumbaron las cruces en Fontiveros, y hasta hu-

bo un intento de tirar abajo la estatua de San Juan de la Cruz.

Yo por mi edad viví aquello, y se hizo una manifestación que encaminó mi padre, pidiendo a la autoridad suprema, el señor alcalde, que se aclararan esos hechos y que cayera la justicia sobre los culpables.

Por eso hoy mi intención es aclarar a toda la sociedad que en Fontiveros quedamos señores que no somos así, y que pedimos

a las autoridades civiles que aclaren estos hechos y que los responsables sean llevados ante los tribunales y les caiga lo que en justicia se merecen, para dejar bien limpia la imagen de Fontiveros, villa de nuestro San Juan de la Cruz y —de lo que presumimos los fontiveroños— villa y corte de La Moraña.

Jesús Zurdo
Fontiveros (Ávila)

A MI AIRE

Turistas al teléfono

URBANO

EL turismo es una fuente de ingresos muy propia para Ávila y los abulenses, porque los visitantes se dejan la guita en hoteles, bares, restaurantes, ocio y demás servicios, mientras recorren el cuantioso patrimonio monumental de la ciudad histórica, algunos de cuyos ejemplos arquitectónicos también se mantienen gracias a los ingresos producidos con los tiques de entrada.

Sin embargo, las relaciones personales con los turistas acarrear de vez en cuando algunos inconvenientes, sobre todo cuando se producen situaciones incómodas que acaban con la paciencia del abulense de turno.

Así justificaba un conocido mío su comportamiento airado, en ciertas ocasiones, porque el número de su teléfono es prácticamente igual al de un hotel de cuatro estrellas de Ávila. Hasta

los mismísimos estaba de atender en su casa las llamadas equivocadas que preguntaban por tan lujoso establecimiento hotelero. Y un día reventó.

— ¡Diga! Y mucho cuidado con lo que dice, que le veo venir.

Por enésima vez, se trataba de un turista en potencia que había marcado el número que no era el del hotel.

— Usted perdona, ¿tienen habitaciones?

— Claro que tenemos habitaciones, ¡copón! —bramó el abulense—. Pero están todas ocupadas.

— ¿Y no tendría alguna reserva anulada? A veces ocurre.

— ¡Ojalá ocurriera en esta casa! Pero resulta que mi suegra ha confirmado que llega hoy mismo del pueblo; mis hijos, aunque estén de marcha, no quiere decir que se marchen, porque les sigue gustando la 'sopa boba'; y mi

mujer, que duerme conmigo, no va a dejar la habitación para que entre usted. Y yo mucho menos si ella se queda.

— Eso no es nada —dijo otro amigo—. Peor fue cuando llamé un turista al teléfono de un 'puti-club', pensando que era un hostel y preguntó que cuánto costaba la noche.

— ¡La noche! Un rato, diez mil, y va que chuta con las fieras que tengo.

Bastante mejor se lo tomó el dueño de un restaurante de la ciudad al que últimamente no le iba muy bien el negocio con los turistas. Pero eso no quería decir que estuviese en la mismísima ruina. De nuevo, una llamada telefónica equivocada, aunque en este caso procedía de otro abulense.

— Buenas, buenas. ¿Es la Casa de Misericordia?

— Todavía no. Quizás si llama usted otro día.

NOTICIAS SIN CONFIRMAR/PPT



LA PLAZA

Almunia I el Inquietante

JUAN PANDO

ERA costumbre, en los antiguos reinos, poner apodo a los monarcas en función de sus grandezas o torpezas en su reinar. Como en la España de hoy el Rey sigue a rajatabla el siempre válido precepto del constitucionalismo monárquico —reinar pero no gobernar—, resulta que algunos políticos gobiernan sus partidos como si fueran soberanos absolutos. Desde ese radical monarquismo —creerse rey de partido o de región—, los resultados electorales que no gustan, se anulan y de inmediato; y a los candidatos elegidos se les obliga a dimitir. También en el acto. El caso del socialismo valenciano y del intervencionismo fulminante anexo de Joaquín Almunia, rey y no líder del PSOE.

Los demócratas, estén agrupados en familias o divididos en tendencias, tienen pleno derecho a equivocarse: en elegir a sus candidatos o programas. Ese derecho natural conlleva que los demás lo respeten democráticamente. No lo ha entendido así Almunia, que ha asimilado lo sucedido en el Congreso del PSOE valenciano —la derrota (y renuncia) de su amigo Cipriá Ciscar y el abandono

de la política por parte de Andoni Asunción—, como si de una inminente invasión del suelo patrio se tratase.

De manera que el apoyado por los votos —Joan Ignasi Pla, un reformista sincero— y Joan Lerma —el presidente regional— tomaron figura de Milosevic y de Sadam Hussein, quienes, a la cabeza de sus respetivas hordas, habían tomado Valencia y parecían marchar sobre Madrid. En arrebato napoleónico, el secretario (o rey de partido) del PSOE contrató a sus enemigos con una barrera de artillería emboscada: la dimisión "espontánea" de los invasores.

Al bueno de Pla, y sin fusilarle, le han matado: forzado a autodegradarse, dimitido sin causa ni razón. Como en este caso Dreyfus —del peor politiquismo hispano—, no había bastante con un degradado, el prudente de Lerma —gran político— acompañó a Pla en la escena de cuartel que se desarrolló en el despacho de Almunia en el Congreso. Sus consecuencias —esos modales de aquí mando yo, y los dos me entregáis vuestra dimisión aquí y ahora mismo—, son espectacularmente chavistas e impre-

sentables. Justificar tales cuartelazos en el buen nombre de un partido —como si los partidos tuvieran honores con rango de hombre o nación—, causa estupor. Y que semejantes hechos los encabece el candidato a presidente del Gobierno por el principal partido en la oposición, provocan pasmo y desconcierto.

El señor Almunia y sus fieles seguidores de los terminantes tiempos felipistas tienen peligrosa tendencia a mostrarse en desacuerdo con las urnas: se lo hicieron pagar muy caro a Borrell —vaya aquí un saludo a su nobleza engañada—, e imponen ahora similar tributación a Lerma y Pla.

Los anticongreso aducen que los dimitidos tenían al partido dividido en tribus. A tan brillante descubrimiento sociológico añaden sus modos, que hubieran admirado a Bossuet: el rey es lugarteniente de Dios y encima el jefe. Pues así reina y manda (en el PSOE) Almunia I el Inquietante. Como pudiera ser demócrata recuperable, no se molestará si sitúo el numeral detrás del apellido y no del nombre, potestad de los antiguos monarcas.

EDITORIALES

A vueltas con La Viña

EL Ayuntamiento de Ávila, según manifestaba ayer su concejala de Urbanismo, tendrá listo el expediente sancionador contra los responsables de la tala de los árboles de La Viña antes de que termine el año. Un expediente que, según Rosa San Segundo, deberá sancionar dos posibles faltas: la tala sin licencia y la tala por encima de las especificaciones en materia de arbolado del Plan General para esa zona. Una duda que, según parece, lleva su tiempo, a pesar de que para el común de los mortales resultan evidentes ambas cuestiones: se taló con nocturnidad y por sorpresa, y prácticamente toda la superficie de arbolado. A pesar de ello, el proceso de la sanción continúa en paralelo con el de la licencia definitiva de urbanización de La Viña.

La práctica del tirar primero y preguntar después no es nueva en esta ciudad. Y de que se cometan actos tan inciviles son responsables por igual los promotores de las obras, que no tienen empacho en hacer desaparecer árboles de un inmenso valor ecológico para la ciudad, como los responsables municipales, que nunca sancionan en la medida de lo dañado, con lo cual convierten la multa en un simple 'descuento' de los beneficios.

La concejala de Urbanismo ha heredado de la anterior Corporación, con La Viña, un plato de no demasiado buen gusto. De su Concejalía depende ahora enmendar lo que otros permitieron torcer, y dar la pauta de lo que debe ser el futuro desarrollo urbanístico de la ciudad: acorde con la ley o ajeno a las más elementales normas de civilización. Esperamos la respuesta.

¡Bienvenida, Ms. Vuelta!

COMO si de la celeberrima película de Luis García Berlanga (*Bienvenido, Mr. Marshall*) se tratara, las últimas obras en la ciudad, sobre todo en la Ronda y en la Avenida de Portugal, se han acelerado en los últimos días para recibir como se merece a la Vuelta Ciclista a España a su paso por Ávila. España entera verá estos días nuestras calles y nuestra Muralla, y no se podía permitir enseñarles a millones de españoles lo que durante el verano han estado viendo millones de turistas: vallas, andamios, obras... Un *sprint* final que deja a la ciudad verdaderamente hermosa, como modelo de lo que ha de ser su desarrollo inmediato: más espacios para el peatón y más zonas peatonales.

Buena es la ocasión para lucir las mejores galas, y para volver a llamar la atención sobre la belleza de esta ciudad, Patrimonio de la Humanidad.

EL DIARIO DE AVILA

MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA
Fundado en 1888 con el título de EL ECO DE LA VERDAD
El 24 de noviembre de 1898 pasó a llamarse EL DIARIO DE AVILA

Presidente
Aurelio Delgado Martín
Consejero Delegado
Ricardo Delgado Suárez

Director
José Manuel Serrano Álvarez
Subdirectores
Carlos F. Aganzo / Alfredo Blasco
Jefes de Sección
David Casillas Abejón (Local)
y Pablo Serrano Mancebo (Suplementos)

Redactores
Juan Antonio Ruiz-Ayúcar Zurdo, Juan Carlos Huerta Abargues, Francisco Javier Rodríguez de Antonio, José Manuel Maíz San Segundo, (Local); Javier Iglesias Lacaba (Valle del Tiétar); José Luis López Sanz (Moraña); Luis Carlos Santamaría Arribas (Deportes); Esperanza Moreno Herrero, Elena Delgado Castro (Suplementos); José Javier Lumberas González y Enrique Luis Pérez (Gráfica).

Fotocomposición
Vicente García García e Isabel Martín Martín
Servicios de Nacional e Internacional: Soporte Integral de Prensa (SIP)

Agencias: Efe, Fax Press, Área 11 y Europa Press
Director financiero: Pedro Delgado Martín
Gerente: Luis Santamaría Pérez
Exclusiva de publicidad: Zink Soluciones Creativas
Director general: Juan Ramón Rodríguez
Atención al cliente: María Antonia Gómez

Opinión

Firmas

El 'misteri' de Elche

JOSÉ LUIS RUIZ ABAD

DURANTE el pasado fin de semana tuvo lugar el congreso ordinario de los socialistas valencianos (segundos en importancia del país, después de los andaluces) y la cosa acabó en la madrugada del domingo y con un espectáculo esperpéntico de tirarse los trastos unos y otros. Al final lo elegidos para administrar el fracaso de las pasadas elecciones autonómicas del trece de junio pasado, fueron Juan Lerma y Juan Ignacio Plá, presidente y secretario regional, respectivamente. Tras la escandalera levantada son llamados a capítulo a Madrid y la Comisión Permanente socialista encabezada por el secretario general, Joaquín Almunia, deciden el pasado miércoles constituir una gestora hasta el próximo congreso ordinario a celebrar en la Comunidad Autónoma de Valencia.

Gestora constituida en sus líneas básicas por el alcalde de Elche, Diego Maciá, y dos alcaldes más. Surge así la transformación del 'misteri' de Elche, que pasa de ser una representación sacra a una mascletá con pólvora mojada en la que los partícipes en la misma han puesto de manifiesto su verdadera dimensión humana. Así, el componedor enviado por Madrid para asegurar el desenvolvimiento pacífico del congreso, sr. Císcar, secretario federal de organización, en cuanto se vio solo, la armó. Al final, según cuentan las malas lenguas, hasta los propios suyos ya ni sabían a quien votar y se fueron.

Se comenta que es el encargado de preparar las próximas elecciones generales, y como las prepare igual que su actuación en el congreso valenciano, sacan los socialistas menos vo-

tos que en el 40. Al final ha sido el único que se ha salvado de la quema —es por tanto el ninot indultado— ya que la permanente no ha aceptado su dimisión. Otro que se ha "hecho la foto" es Almunia que ha actuado, según sus propias palabras, con "rapidez y contundencia", y a fe que lo ha hecho porque los di-

misionarios —cesados han durado en sus cargos poco más de 36 horas—. Lo triste es que la rapidez y contundencia aplicada a los demás, es huérfana cuando procede aplicársela uno mismo, y al perdedor de las primarias no le ha temblado la mano en esta ocasión, como tampoco le tembló cuando hubo que contribuir a lo de la defenestración del ganador de las primarias, Borrell.

La crisis valenciana de los socialistas no es sino la lupa de la situación de un partido en el

que todavía en nuestros días se resiste a admitir que en el 96 hubo una selección general que perdió. Un partido que se resiste a admitir que los sindicatos mayoritarios hayan cerrado unos acuerdos más importantes que los que concertaron con los socialistas durante más de 13 años de gobierno, con especial relevancia del último acuerdo de las pensiones, que en

opinión de no pocos dirigentes socialistas ha sido "una traición" en vísperas de las elecciones generales del 2000. La resolución del congreso valenciano, es un ejemplo claro y diáfano de como interpreta la cúpula socialista actual el respeto a la voluntad mayoritaria y legítimamente manifestada por los socialistas valencianos en su fallido congreso.

Si los elegidos no gustan, basta con que los perdedores aleguen lo más mínimo para que el poder central suplante la voluntad libremente expresada en la votación y a otra cosa.

Ejemplos claros también los podemos encontrar en todas aquellas cuestiones que los socialistas se negaron a que se planteasen en el Congreso cuando tenían la mayoría absoluta y también en nuestro devenir durante este siglo como lo atestiguan Ángel Bahamonde o Pío Moa, o Azaña o Largo Caballero en su obras y memorias, con actuaciones más criticables cuando su concurso era necesario para superar determinadas encrucijadas de nuestra historia.

Los dirigentes socialistas actuales podrán revestir su actuación en el congreso valenciano de la máxima autoridad pero nunca de las veritas. Lo de menos es la resolución de la crisis, lo que importa es contemplar como nuestros socialistas conservan los mismos tics del pasado

y hoy, parece que al igual que ayer, la máxima que rige el devenir de determinados dirigentes socialistas es la acuñada por Negrín de "resistir es vencer" y en esto algunos son maestros. Mientras tanto el presidente de la gestora es un "misterio" como el del municipio del que es alcalde. Se mantendrá mientras sepa interpretar adecuadamente los deseos de Madrid.

El sr. Císcar,
secretario
federal, en
cuanto se vio
solo, la armó

Lo importante
es contemplar
los mismos tics
socialistas del
pasado y de hoy

ASCENSOR



Steffi Graff
Tenista



Ha sido galardonada con todo merecimiento con el premio Príncipe de Asturias del deporte por su trayectoria profesional.



Fernando Fernán Gómez
Actor



El Festival de San Sebastián reconoció su trabajo con el prestigioso premio Donosti.



Mario Conde
Ex banquero



Un partido histórico como el CDS, heredero de la extinta UCD, no merece su candidatura en las próximas elecciones.

PAREJA



Anguita empieza a sobrar

GUILLERMO DEL ALBA

HASTA la fecha, los dirigentes de Izquierda Unida se negaban a entrar en la controversia de si Julio Anguita y su presencia en la cabecera del grupo es un valor añadido o un inconveniente. Cada vez más, se viene apreciando un despegue y alejamiento del líder de los restantes comunistas de la cúpula, probablemente después de comprobar que las encuestas, las tendencias, el boca a boca, las impresiones, dicen bien poco de estas siglas y de su actual director de orquesta. Definitivamente, no vende nada, esta IU que se aproxima a las elecciones generales de la primavera que viene con las previsiones de voto más bajas de su historia.

De manera que, ante tal probable coyuntura, incluso los más fieles y leales secuaces de don Julio empiezan a decir —no ya sólo a pensar— que este líder les aporta poco o nada, y a dudar de sus

estrategias de "programa, programa, programa". Y que empeñarse en su autonomía, su propia línea inmaculada y singular, no conduce a otro punto que a una derrota sin paliativos, y probablemente sin recuperación posible.

Estos otros dirigentes de IU llevan ya un tiempo pensando que Anguita ni es imprescindible ni es una aportación tan valiosa como acaso él mismo tuvo alguna vez la tentación de creerse.

Será conveniente poner de relieve que, con ocasión de la pasmosa derrota del 13-J ya se pudo apreciar alguna llamativa "separación de cuerpos y almas", como la de la alcaldesa Rosa Agui-

lar. Felipe Alcaraz parece que se viene añadiendo, de día en día, a la misma tesis de que es preferible avanzar por la senda ya abierta por la IU Iniciativa per Catalunya de Rafael Ribó: la senda de colaboración con los socialistas parece más adecuada, recomendable y fiable para sobrevivir en la política, con bastante probabilidad.

Y para esa modificación sustancial de tácticas y estrategias si alguien sobra ése es, precisamente, Julio Anguita.

De manera que, poco a poco, sin prisas pero sin pausas —antes será preciso tragarse el cáliz también amargo de las siguientes elecciones, con toda probabilidad— está dando comienzo el proceso de sucesión en el liderazgo de IU.

Cosa distinta es hallar al eventual sucesor. Esa es otra tarea —y otra carpeta— hasta el momento sin hoyar ni abrir.

LAPIDARIO

✓ José María Aznar

Presidente del Gobierno
Sobre el caso Pinochet: "Este Gobierno ha actuado siempre con respeto a la independencia de la Justicia y con respeto al Estado de Derecho".

✓ Luis Martí Mingarro

Decano de abogados de Madrid
Sobre la Ley de Enjuiciamiento Civil: "Con esta ley, la reforma de la Justicia puede ser pírrica".

✓ Eduardo Zaplana

Presidente de la Comunidad Valenciana
"En Cataluña pasará lo mismo que en Valencia".

✓ Felipe de Borbón

Príncipe de Asturias
Durante su viaje a Cantabria: "Quiero sentirme en vuestra tierra como en la mía".

✓ Federico Trillo

Presidente del Congreso de los Diputados
"Shakespeare me ha enseñado a ser más tolerante".

✓ Louis Van Gaal

Entrenador del Barcelona
"La gente creará que podemos ganar el título".

✓ Liv Ullmann

Escritora
"La familia inspira muchas novelas, porque pone en juego relaciones de amor y de poder".

El expediente sancionador de La Viña deberá estar resuelto este año

El Ayuntamiento sólo tiene claro que el promotor cortó los árboles sin tener la licencia oportuna

DAVID CASILLAS

El expediente sancionador iniciado por el Ayuntamiento de Ávila a consecuencia de la corta de árboles en la finca de La Viña sigue su curso, tras el nombramiento hace casi dos meses del instructor y el secretario encargados del caso, y actualmente continúa abierto el proceso de recabar el mayor número de datos posible para tomar una decisión.

El expediente sancionador fue incoado el pasado mes de junio y, debido a que el plazo máximo para su resolución ha sido fijado en 6 meses, deberá ofrecer una respuesta definitiva antes de final del presente año.

Al tiempo que realiza el expediente sancionador, el Ayuntamiento lleva a cabo el expediente urbanístico del proyecto, aunque ambos llevan caminos completamente diferentes y no se influyen para nada.

En caso de que el expediente sancionador estableciese alguna multa para Tausa, la empresa constructora que cortó los árboles de la finca, el Ayuntamiento de Ávila, según informó Rosa San Segundo, responsable de Urbanismo y Medio Ambiente, tiene la intención de dedicar ese dinero para trabajos de recuperación medioambiental de la ciudad, aunque aún no hay ninguna decisión concreta al respecto.

Rosa San Segundo informó a este diario que, partiendo de la evidencia de que la promotora cortó los árboles sin la licencia municipal oportuna, el expediente sancionador debe aclarar ahora si se talaron más árboles —y si es así en qué medida— de los que eran necesarios según establecía el estudio de detalle aprobado en su día para el desarrollo urbanístico de la zona afectada.

En ese caso, a la sanción clara por actuar sin contar con la licencia exigible para cortar los árboles, se le añadiría la de no cumplir las exigencias de respeto al arbolado establecidas en su día por el Plan General de Ordenación Urbana y posteriormente por el estudio de detalle, requisitos que en teoría el promotor iba a acatar.

Respeto al arbolado

El Plan General de Ordenación Urbana establecía en el año 1995 que para la finca de La Viña se obligaba a realizar una "edificación aislada. Sólo se podrán ejecutar 15 unidades, respetando el arbolado". Cuando la empresa Tausa realiza el primer estudio de detalle de la finca en cuestión, aprobado provisionalmente por el Ayuntamiento de Ávila el 14 de septiembre de 1998 y definitivamente el 19 de octubre del mismo año, se siguen manteniendo las exigencias de obligar a edificación aislada y de que "sólo se podrán 15 unidades, respetando el arbolado".



Vista de la finca de La Viña antes de sufrir la tala de su arbolado / ARCHIVO



Así quedó la finca tras la tala / LUMBRERAS

Responsables del Ayuntamiento de Ávila explicaron ayer a este diario que las 15 viviendas previstas para construir en La Viña no contradicen a lo exigido primero en el PGOU y luego en el estudio de detalle, ya que las 15 mencionadas unidades no implican 15 viviendas unifamiliares, debido a que el concepto urbanístico de "unidad" tiene un significado muy abierto que puede equipararse con el una manzana de varios bloques o con el de una gran construcción.

El respeto al arbolado exigido en el PGOU y en el estudio de detalle, añadieron los responsables municipales, tampoco significaba que no se pudiese cortar ningún árbol, sino que habría que tratar de acabar con el menor número posible de ellos a la hora de construir. Otra cosa diferente es que el respeto establecido fuese entendido por la promotora en el sentido de no dejar ningún árbol en pie, cuestión ésta

que es la que está siendo estudiada en el expediente sancionador.

El mencionado estudio de detalle aprobado definitivamente en 1998 establecía una distribución espacial del área que se pretendía urbanizar que no dejaba lugar a ningún árbol. Quizás por eso, unos meses después Tausa solicitaba una modificación parcial del área de movimiento de la edificación del estudio de detalle anteriormente presentado, que justificaba, entre otras causas, con el argumento de que "se varía parcialmente este área, de tal forma que la zona de uso común tiene mayor superficie con lo que se podrá mantener una mayor superficie de arbolado". A pesar de esa argumentación tan sensible con el medio ambiente para justificar la modificación del estudio de detalle, la empresa promotora procedió en su día (noche) a arrancar todos y cada uno de los árboles que había en la finca.

Discrepancias en la interpretación

La interpretación que de los hechos acaecidos en la finca de La Viña ha dado el equipo de gobierno del Ayuntamiento de Ávila y la ofrecida por la oposición ha sido muy diferente. Mientras que el PP ha defendido que las 15 unidades fijadas como máximo en el estudio de detalle y en el PGOU no se correspondían con 15 viviendas aisladas, IU denunció en su día que "cuando aprobamos el estudio de detalle en 1996, se hizo respetando el Plan General de Ordenación Urbana de 1985. En dicho estudio se señalaba que en la parte norte de la finca se instalaría sólo 15 chalets aislados y en la parte inferior iría ubicada la zona verde cedida al Ayuntamiento". El portavoz municipal de IU, José María González, añadía que "es estudio que nosotros aprobamos respetaba buena parte del arbolado y, de ninguna manera, en la zona norte se tenía que haber talado a matarrasa como se ha hecho". Diferencias de interpretación abismales que hacen de la tala nocturna un increíble abuso o algo ya previsto.



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ÁVILA ANUNCIO

La Comisión Municipal de Gobierno, en sesión celebrada el día 8 de septiembre de 1.999, ha adoptado el siguiente acuerdo:

APROBACION INICIAL DEL PROYECTO DE ACTUACION DEL PLAN PARCIAL ZURRA II DESARROLLADO MEDIANTE EL SISTEMA DE CONCIERTO.-

PROMOTOR: MANILEX, S.A.- D. MARTIN MARTIN BLAZQUEZ.- EDIFECA, S.L.- HNOS DEL NOGAL Y DON ALEJANDRO JIMENEZ.- HNOS. DUQUE ALEGRE.

REDACTORES: DRS.ARQUITECTOS D. JOSE Mº. FERNANDEZ DEL RIO Y D. ENRIQUE PORTO REY.

Visto el proyecto presentado por D. Luis Duque Alegre, en representación de los propietarios del sector ZURRA II, redactado por los arquitectos D. José Mº. Fernández del Río y D. Enrique Porto Rey, visado por el COACyLE con fecha 3.08.99.

Vistas las determinaciones del Plan General de Ordenación Urbana aprobado definitivamente el 19 de octubre de 1998 (B.O.P. y B.O.C.y.L. 27/10/98, y B.O.P. 16/12/98), en cuyo desarrollo se redactó el correspondiente Plan Parcial del Sector ARUP I/18, el cual resultó aprobado definitivamente con prescripciones el 9/07/99.

Teniendo en cuenta el Proyecto de Actuación presentado se tramita el desarrollo de las determinaciones del Plan Parcial ZURRA II, en relación con lo previsto en la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León (arts. 72, 73, 74.1.a, 75, 76, 77, 78 y 79)

Y considerando que la documentación aportada es suficiente para iniciar el procedimiento de aprobación del expediente, sin perjuicio de los informes que deban recabarse en su CASO, LA COMISION DE GOBIERNO HA ACORDADO:

Primero. Aprobar inicialmente el Proyecto de Actuación y Reparcelación de la Unidad de Actuación del Sector ARUP I/18 ZURRA II del suelo Urbanizable del Plan General d Ordenación Urbana de Avila, promovido por el Sistema de Concierto mediante garantía solidaria de todos los propietarios, y redactado por los arquitectos D. José María Fernández del Río Fernández y D. Enrique Porto Rey, según documento visado por el C.O.A.C.y.L.E. con fecha 3/08/1999.

Segundo. La referida aprobación inicial del expediente se efectúa a resultados del trámite de información pública al que se someterá el mismo. A tal efecto se abre un plazo de un mes de exposición pública del citado proyecto, lo que se anunciará en el Boletín Oficial de la Provincia y en El Diario de Avila. En este periodo podrá consultarse la documentación obrante en la Oficina Técnica Municipal sita en la Plaza de la Victoria, 7-3ª planta, en horario de 9,00 h. a 2,00 h, y así como formularse tanto alegaciones como sugerencias, informes y documentos complementarios de cualquier tipo.

Tercero. Notificar el acuerdo adoptado a los propietarios que consten en el Registro de la Propiedad y a los titulares que consten en el Catastro. Asimismo, se solicitará del Registro de la Propiedad Certificación de Dominio y Cargas de las fincas, y la practica de los asientos que correspondan.

Cuarto. Concluida la información pública, corresponderá al Ayuntamiento acordar la aprobación definitiva, señalando los cambios respecto de lo aprobado inicialmente, lo que se notificará a los propietarios que consten en el Registro de la Propiedad, a los titulares que consten en el Catastro y a quienes hubieran presentado alegaciones, y se publicará en el Boletín Oficial de la Provincia."

Avila, 13 de septiembre de 1.999

El Alcalde-Presidente

Fdo.: Agustín Díaz de Mera y García Consuegra

Avila

URBANISMO Y VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Habrá medidas especiales ante la llegada de la Vuelta a España

NACHO VELÁZQUEZ

Cuando finalice hoy el paso por Ávila de la Vuelta Ciclista a España, la Policía Local se irá abriendo la circulación de manera paulatina, aunque se mantendrá el dispositivo de cierre desde la Avenida de Madrid hasta la línea de meta, incluyendo la Ronda Vieja, hasta que se observe que la apertura del tráfico no perjudica a los peatones. Después, desde las 18.00 hasta las 22.00 horas la Policía Local organizará el servicio para la celebración del espectáculo de la plaza de toros y los aledaños del 'Adolfo Suárez'.

Mañana sábado, la Policía Local cortará el tráfico a partir de las 13.00 horas en los mismos lugares que el día anterior, aunque se podrá utilizar un paso alternativo por el muro de San Segundo, en el Mercado de Ganados.

Una de las recomendaciones más repetidas por la Policía Local es que los conductores procuren utilizar en lo posible la carretera de circunvalación.

A pesar de que durante estos dos días se desplegarán múltiples efectivos tanto de la Policía Nacional como de la Guardia Civil, Cruz Roja y Policía Local, en los tramos del circuito que seguirá la carrera ciclista será la organización la responsable de cualquier circunstancia. Cruz Roja será la encargada de realizar las evacuaciones de emergencia que sean necesarias.

Este dispositivo especial también contempla llevar a cabo actuaciones durante las noches de viernes y sábado. Tanto la Policía Nacional como la Guardia Civil vigilarán las zonas de ocio nocturno de nuestra ciudad y otras que pudieran resultar conflictivas. Esta vigilancia se extenderá a los lugares en los que queden alojados los equipos ciclistas y donde instalen sus materiales. Asimismo, se llevarán a cabo controles de alcoholemia en determinados puntos de Ávila.

La Avenida de Portugal se abre hoy para evitar que aparcquen vehículos

La llegada de la Vuelta así lo aconseja, porque anoche ya entraban coches retirando las vallas

JUAN RUIZ-AYÚCAR

La Avenida de Portugal no se abre hasta hoy, porque el Ayuntamiento y la Policía Local así lo han creído más conveniente, ante la llegada de la Vuelta, y teniendo en cuenta que a primeras horas de anoche ya estaban aparcando vehículos en la zona todavía cerrada.

Miembros de la Policía Local y el primer teniente de alcalde Félix Olmedo estuvieron, sobre las 20.30 horas de ayer, en el tramo recién finalizado de la Avenida de Portugal, comprobando que se habían retirado vallas que cerraban el paso, y se habían introducido algunos vehículos, seguramente previendo que la apertura de la calle fuera inminente. El problema que pudieran ocasionar ante la llegada de los ciclistas y la caravana de la Vuelta llevó a la Policía Local a exigir la salida del lugar de los coches ya estacionados y decidir que este tramo de la Avenida de Portugal no se abriera al tráfico hasta hoy viernes, una vez franqueado el paso a los ciclistas.



La Avenida de Portugal está lista para abrirse hoy al paso de los ciclistas / LUMBRERAS



LUMBRERAS

Acontecimientos bien venidos

La llegada de la Vuelta en plena ejecución de obras por las avenidas de Madrid y Portugal, lugares por donde transcurre el circuito urbano marcado por la organización ciclista, cumple con el axioma "ante un masivo

acontecimiento, entran las obras en pleno movimiento". Ya pasó, a mucha mayor envergadura, con la llegada del Papa Juan Pablo II a Ávila. Ahora, la Vuelta ha acelerado los trabajos, y todos tan contentos.

Buena imagen para la Avenida de Madrid

El paso, durante dos jornadas seguidas, de la Vuelta Ciclista a España por la Avenida de Madrid, circundando la muralla hasta la plaza de San Vicente, ha acelerado en la medida de lo posible las obras de pavimentación de aceras que se llevan a cabo desde hace tiempo, de tal modo que esta zona presente una imagen decorosa al paso de la caravana ciclista. El recorrido por esta zona de obras, prácticamente finalizadas, ha llevado a los municipios a adecorarla lo más posible, sobre todo, teniendo en cuenta que será un inmenso escaparate cara a la televisión. No en vano, los ciclistas habrán de repetir este recorrido dos veces, ya que es el final del itinerario durante las etapas de hoy viernes y mañana sábado. Sobre todo, Ávila se mostrará en toda su belleza durante la jornada de mañana, cuando la contrarreloj obligue a reiterar las tomas televisivas tantas cuantas veces pasen los ciclistas de uno en uno.

COOPERATIVA DEL CAMPO "SAN ISIDRO LABRADOR" DE SANCHIDRIÁN (Ávila)

En Junta General Extraordinaria celebrada el día 31-08-99; se acordó por unanimidad de todos sus socios DISOLVER la sociedad cooperativa.

El Presidente
Antonio Saez Villaverde

Peletería Navarro

ARREGLOS Y TRANSFORMACIONES

VISÓN - ASTRACÁN - MOUTÓN - NAPA - PÉKARI

PELETERÍAS EN MADRID Y SALAMANCA
ABIERTO TODOS LOS DÍAS

C/ FÉLIX HERNÁNDEZ, 12 · ÁVILA · TLFN: 920 214 361

DON FRANCISCO GONZÁLEZ SÁNCHEZ FERRO

Consulta de medicina general
Tardes de 5 h. a 7 h. PREVIA CITAJardín del Recreo nº 2 portal 1 3º 1
Tfn. 920 22 93 80

CONCERTADO CON: ADESLAS, ASISA Y CASER

¿Te interesa la Informática?

Todos los domingos informamos de las revistas especializadas, nuevo software, periféricos más punteros, datos sobre Internet...



...todo esto y mucho más en

LA REVISTA Suplemento de EL DIARIO DE ÁVILA



I: El delegado del Gobierno, Isaías García Monge, anuncia en Ávila que la autopista se adjudicará en 1998. D: Vista de Adanero, núcleo de comunicaciones de la zona centro /

La adjudicataria de la autopista se quedará también con el tramo entre Adanero y Villalba

El Ministerio de Fomento incluyó este ramal para hacer rentable la nueva conexión entre Ávila y la capital de España

JUAN CARLOS HUERTA

Aquella de las tres sociedades sobre la cual recaiga finalmente la construcción y la explotación de los enlaces de las capitales abulense y segoviana con la Autopista A-6 se quedará también con la concesión actual entre Adanero y Villalba, según han informado fuentes próximas al proceso de contratación.

Actualmente, el tramo en funcionamiento entre Adanero y Villalba, de unos 72 kilómetros de longitud, está gestionado por la sociedad concesionaria Iberpistas.

Dicha concesión concluirá en el año 2018, fecha en la cual, en un principio, el Estado debería volver a sacarla a concurso o asumir su gestión.

Iberpistas es una de las tres oferentes en el nuevo concurso, y la que, además, ha presentado precios más bajos, tanto si se opta por enlazar por Villacastín como por El Espinar, y siempre y cuando Fomento escoja una de sus propuestas de mejora.

En el caso de que Iberpistas se quede con la concesión de los enlaces, algo que se sabrá en las próximas semanas, y dado que la nueva concesión tendrá una duración de entre 27 y 32 años, renovaría la explotación del tramo Adanero-Villalba del 2018 al 2030 aproxima-

damente. En el caso de las otras dos litigantes, el grupo de Dragados y el de Concesiones de Infraestructuras de Transportes (Cintra), si cualquiera de ellas sale elegida como futura gestora de los enlaces Ávila-A6 y Segovia-A-6 explotará ambos tramos pero en el 2018 podrá hacer lo mismo con el de Adanero-Villalba, hasta el 2030.

Según algunas fuentes, en sus orígenes, el anteproyecto elaborado por el Ministerio de Fomento para construir las dos autopistas entre las capitales sureñas de Castilla y León y la A-6, se encontró con un

grave problema: el de la escasa rentabilidad. Ninguna sociedad parecía interesada en construir y explotar los 30 kilómetros entre Ávila y la actual autopista, 30.000 millones de pesetas en inversión que costaría mucho amortizar, aún circulando por el asfalto todo el parque móvil de Ávila. Este y otros 'borrones' del anteproyecto fueron posteriormente corregidos.

Fomento decidió, entonces, 'regalar' en el 2018 la Adanero-Villalba a quien ganara el concurso, algo que hacía mucho más apetecible la concesión, ya que ese tramo

es considerado la 'gallina de los huevos de oro'. La construcción de los enlaces de Ávila y Segovia con la A-6 requerirán una inversión que ronda los 30.000 millones de pesetas, aunque entre la alternativa de El Espinar y la de Villacastín hay diferencias.

En estos momentos el proyecto se encuentra sometido a información pública, un trámite que se abrió el pasado 6 de septiembre. Las tres sociedades de infraestructuras litigantes se han visto obligadas a presentar dos alternativas para enlazar por Villacastín y por El Espinar.

Una situación inédita

La entrada 'en juego' del tramo Adanero-Villalba en el nuevo concurso para unir Ávila con la A-6 da lugar a varias combinaciones posibles y abre un horizonte un tanto incierto y también inédito en la reciente historia de las autopistas de pago en España. O al menos en lo que se refiere a vías de la importancia de la ca-

rrera Madrid-La Coruña. Podría darse el caso de que hasta el 2018 coexistieran dos concesiones entre Ávila y Madrid. "En ese caso se precisaría toda una estrategia para la integración de peajes, evitando volver loco al usuario", asegura un técnico consultado por este periódico. Lo que parece claro es que el precio de los

kilómetros será muy diferente en función de que circulemos por el tramo actual o por el nuevo que enlazará la capital abulense con la Adanero-Villalba. En este tramo el precio medio del peaje por kilómetro transitado ronda las 17 pesetas, incluyéndose la tarifa del Túnel de Guadarrama, aproximadamente un 240%

superior al precio por kilómetro en el caso de la alternativa de El Espinar y un 170% mayor que si se construye en enlace por Villacastín. Estas circunstancias y las singularidades que rodean esta contratación podrían sentar precedentes y abrir nuevos epígrafes normativos en la legislación que afecta al sector.

El doble filo de las bandas horarias

Dos de las sociedades que han presentado sus proposiciones para optar a la adjudicación de la autopista Ávila-Madrid, que es como popularmente se conoce al proyecto, incluyen en su estrategia de precios las bandas horarias. Este sistema de precios es calificado por algunos como "de doble filo", ya que se ajusta a los precios máximos por kilómetro establecidos por el Estado (7 por Villacastín y 10 por El Espinar), pero haciéndose una media horaria ponderada. Por ejemplo, en el caso de Villacastín, dichas empresas proponen cobrar en temporada alta entre 8 y 9,75 pesetas entre las siete de la mañana y la medianoche y solo 5 pesetas de madrugada. Si se multiplican esos precios por las horas a que refieren y se divide el resultado entre 24 salen los precios máximos, pero la realidad es que los usuarios, que normalmente utilizan la autopista en el 'tramo horario punta' podrían llegar a pagar de Ávila a Madrid 940 pesetas.

Construcciones COJISA, S.L.

COJISA, S.L.
 Contactar con
 D. Eduardo Jiménez Zapatera
 COMPRA:
 - SOLARES
 - EDIFICIOS
 PARA REHABILITAR
 Telfs: 920 21 28 08 / 608 00 23 45

Tus Yemas de Ávila en...
 Duque de Alba, 11
 Santa Teresa, 4
 Telfs: (920) 21 22 26
 (920) 25 22 22

PASTELERÍAS

Marisol
 hacemos tu vida más dulce

Avila

Detenido un oriental que suplantaba a ciudadanos chinos en Ávila y Segovia

Funcionarios de la Comisaría también han detenido a otra persona por robar en un vehículo

JARAZ

Funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía de la Comisaría Provincial procedieron ayer a la detención de un ciudadano chino, residente en España, acusado de un delito de falsificación, ya que se había presentado en la Jefatura Provincial de Tráfico de nuestra ciudad con la intención de realizar el examen teórico para la obtención del permiso de conducir de la clase B, y a un funcionario de dicho organismo le pareció que la fotografía que presentaba en el Permiso de Residencia y Trabajo en España no coincidía con la persona que lo portaba.

Trasladado el detenido a las dependencias policiales, funcionarios destinados en las secciones de Policía Científica, por un lado, y Extranjería y Documentación, por otro, llegaron a la conclusión, por medio

del estudio de las huellas dactilares y de los archivos de extranjeros, que la identidad del detenido no correspondía con el permiso de trabajo que llevaba.

Posteriormente, el detenido reconoció que, en efecto, su identidad verdadera era la que había averiguado la Policía, y que pretendía examinarse por otro ciudadano chino que no conocía el idioma español.

En Segovia

En el cacheo efectuado le fue ocupado documentación de otro ciudadano chino, por lo que, ante las sospechas de que podía haber realizado el mismo tipo de falsificación, se realizaron las gestiones oportunas, que dieron resultado positivo en la ciudad de Segovia, donde, como posteriormente reconoció el propio detenido, también se había presen-

tado a realizar por otro ciudadano chino el examen teórico del Permiso de Conducir.

El detenido, que resultó ser X.L., de 36 años de edad, de nacionalidad china, con residencia legal en España y domiciliado en Madrid, fue puesto a disposición judicial.

Robo en vehículos

Del mismo modo, sobre las 22.30 horas del pasado día 21, funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía fuera de servicio, y uno de ellos en situación de segunda actividad, observaron cómo, en una calle del casco histórico de la ciudad, una persona que llevaba puestos unos guantes y que portaba una bolsa de plástico iba tanteando las cerraduras de los vehículos, por lo que procedieron a llamar al '091', y a retener a dicha persona hasta la presencia de la patrulla policial.

En el interior de la bolsa portaba el detenido diversos objetos, que manifestó haberlos sustraídos del interior de un vehículo. A la vista de todo ello, fue trasladado por la patrulla policial a la Comisaría en calidad de detenido.

Una vez en las dependencias policiales, a A.L.P.G., de 27 años de edad, le fueron ocupados una linterna de color negro, con la inscripción 'Entrefinos tus puritos'; un destornillador de color amarillo; una muñeca 'Barbie' y un carrete de cámara fotográfica tipo 'Action-Man', cuya procedencia no se ha logrado averiguar, porque el detenido dice desconocer dónde se encontraba aparcado el vehículo.

Finalmente, se procedió a detener a A.J.H., de 42 años, vecina de Ávila, denunciada por una compañera de piso por haberla amenazado y agredido con un cuchillo.

BREVES

DOCENCIA

Convocadas plazas en Enfermería

La Fundación Cultural Santa Teresa ha convocado plazas para impartir docencia en su Escuela de Enfermería para el curso académico 1999-2000. Desde esta institución se facilita información a través de la Gerencia, en la calle Canteros sin número y en el tablón de anuncios de la Fundación, cuyo teléfono es el 920 25 37 89. La Escuela de Enfermería será integrada en un futuro en la estructura académica y docente de la Universidad de Salamanca.

UNED

Ampliado el plazo de preinscripción

La Uned ha ampliado el plazo de preinscripción de alumnos hasta el próximo 15 de octubre para todas las carreras que se imparten en esta universidad.

Profesionales del campo podrán especializarse en el cuidado de caballos

A través del Centro de Reproducción

REDACCIÓN

El Centro de Reproducción Equina número 1 de Ávila será la sede de un nuevo curso que facilitará a profesionales del sector agroalimentario y del mundo rural especializarse en el cuidado de caballos.

En las enseñanzas participará la asociación de criadores de caballos de raza angloárabe y contará con la colaboración del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación y del Fondo Social Europeo.

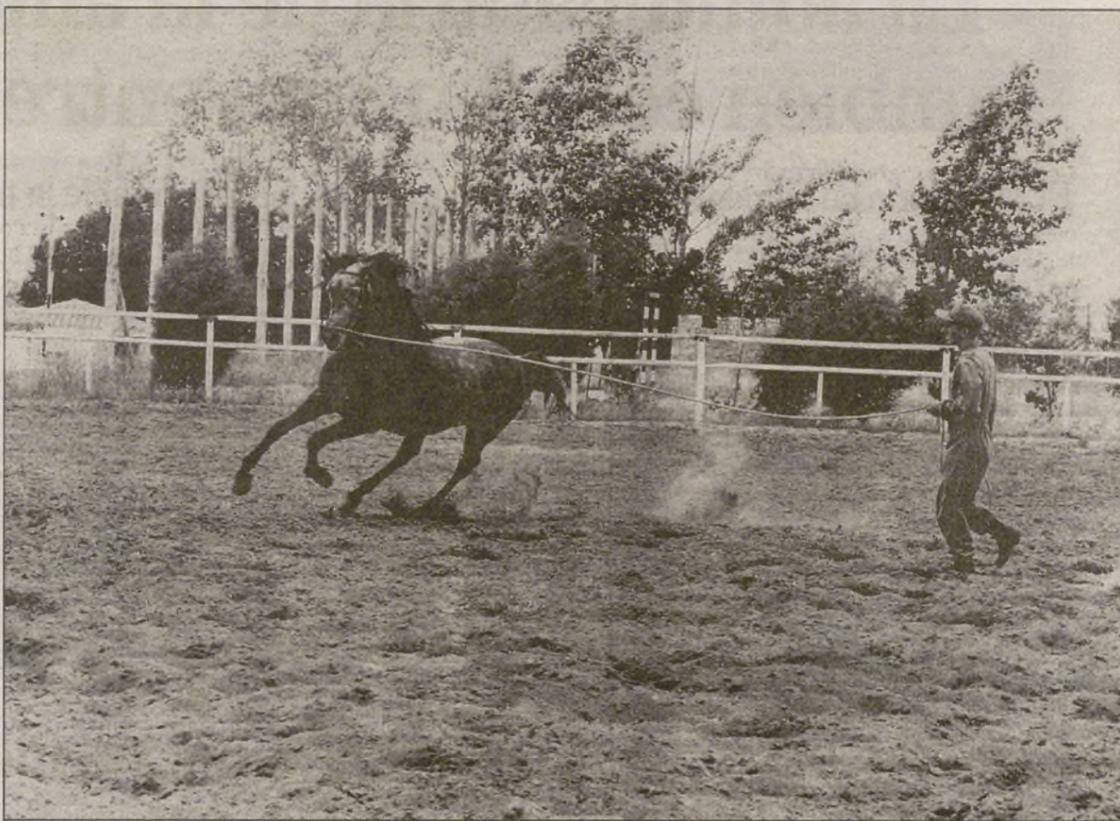
El desarrollo del mismo tendrá lugar entre los días 4 y 29 de octubre y quienes estén interesados podrán inscribirse hasta el próximo 30 de septiembre en las instalaciones de El Pradillo, o a través de los teléfonos 920 25 64 00, 920

25 63 35 o enviando la instancia al fax 920 25 66 90.

Entre los contenidos del curso figuran aspectos relacionados con la sanidad e higiene del animal, con descripción de sus enfermedades más comunes y de los distintos métodos para desinfectar y mantener la limpieza de los caballos.

La alimentación, el cálculo de las raciones alimentarias y la preparación de los nutrientes, son otros de los aspectos que se abordarán en el curso, junto al análisis de las técnicas básicas de manejo y el estudio de la anatomía del animal y de las claves para identificar a los ejemplares.

El examen de instalaciones y utilidades y la hípica complementarán las materias a impartir en este curso.



Centro de Reproducción Equina de Ávila / ARCHIVO



**JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA
NÚMERO DOS DE ÁVILA**
Bajada de D. Alonso número 1

EDICTO

LA ILMA. MAGISTRADA JUEZ DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NÚMERO DOS DE ÁVILA Y SU PARTIDO.

HACE SABER:

Que en este Juzgado se sigue, con el número 162/97, expediente sobre declaración de herederos abintestato de D^a Luisa Hernández Muñoz, natural de San Juan de la Nava (Ávila), vecina de Ávila donde falleció el día 31 de diciembre de 1995 en estado de viuda y sin dejar descendencia. La causante era hija de D. Tomás Hernández Muñoz y D^a Dominica Muñoz García.

A falta de personas con derecho a heredar, solicita ser declarado heredero el Estado.

Por medio del presente se anuncia el fallecimiento sin testar de la referida causante y se llama, por segunda vez, a los que se crean con igual o mejor derecho para que en término de TREINTA DÍAS comparezcan ante este Juzgado a reclamarlo.

Dado en Ávila a siete de abril de mil novecientos noventa y nueve.

EL SECRETARIO.



**AYUNTAMIENTO DE
MARTIHERRERO**

EDICTO

De conformidad con lo establecido en el Art. 25,2 b de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de la Junta de Castilla y León, se abre un período de información pública por quince días hábiles, a efectos de AUTORIZACIÓN DE USO EN SUELO RÚSTICO a instancia de D. JOSÉ MANUEL IZQUIERDO BARRERAS, para instalación de garaje de maquinaria agrícola al paraje de SAN MIGUEL DE LAS VIÑAS.

Martiherrero a 23 de junio de 1999
EL ALCALDE

Su publicidad

AQUÍ

EL DIARIO DE AVILA

El mejor medio de
difusión para su empresa

FIESTAS DE SANTA TERESA 1999

Un programa para todos los gustos

La Oreja de Van Gogh, Hevia y el Ballet Clásico de Madrid, algunos de los actos más destacados

REDACCIÓN

La Comisión Informativa de Cultura, Juventud y Deportes ha aprobado en su reunión de ayer, entre otros asuntos, el Programa de Fiestas de Santa Teresa 1999. El acuerdo ha sido adoptado por unanimidad, contándose con la colaboración de todos los grupos políticos.

Hay que destacar del programa de fiestas la gratuidad de casi todas las actuaciones previstas y el haberse elaborado un programa dedicado a todos los públicos. También hay que destacar de forma importante la colaboración de la Caja de Ahorros de Ávila, la Junta de Castilla y León y la Cadena Dial, que patrocinan algunas actuaciones.

La apertura de las fiestas se llevará a cabo el día 8 de octubre, viernes. Previamente, desde el 1 de octubre, estará en funcionamiento, hasta el día 24 de dicho mes, en el recinto ferial. La apertura se llevará a cabo en la Plaza de la Victoria, con el saludo del alcalde, Agustín Díaz de Mera, pregón y chupinazo, a partir de las 21,00 horas.

Conciertos y programa infantil

El presupuesto de estas fiestas asciende a millones de pesetas. Entre los conciertos, hay que destacar la actuación de la Vieja Trova Santiaguera, en la Plaza de la Victoria, el día 8, a las 21,30 horas, con entrada libre; La oreja de Van Gogh, a las 22 horas, en la Plaza de Toros, el día 9 (el precio de la localidad es de 1.000 pesetas); Hevia, el día 10, domingo, a las 21,00 horas, en la Plaza de Santa Teresa, con entrada libre.

El día 15, viernes, en la Plaza de Santa Teresa, actuará Mestisay, con entrada libre, a las 22 horas. El sábado 16, a las 22 horas, tendrá lugar el concierto de Siniestro Total, en los alrededores de la Plaza de Toros, con entrada libre, como colofón al III Certamen de Jóvenes Músicos.

A estas actuaciones, hay que sumar el Ballet Clásico de Madrid, el sábado día 9, a las 21,30 horas, en el Teatro Caja de Ávila, actuación pa-



Los fuegos artificiales volverán a congregar a miles de personas / ARCHIVO

trocinada por la Junta de Castilla y León. El precio de la localidad será de 500 pesetas. También se contará con la representación de la obra 'La luz resplandeciente de Alcántara', a las 20,00 horas, en el Teatro Caja de Ávila, a cargo del grupo Jufran, actividad patrocinada por la Junta de Castilla y León y la Caja de Ávila, con entrada libre, el domingo día 10.

A todo ello, hay que sumar el Concierto de Cadena Dial, en la Plaza de Santa Teresa, el día 11, a las 21,00 horas, con entrada libre y patrocinio de dicha emisora de radio. Ese mismo día, a las 22 horas actuará en el Teatro Caja de Ávila el Ballet Ciudad de Burgos. El precio de la localidad es de 500 pesetas.

Además, dentro de las actuaciones musicales, el jueves 14 a las 21,00 horas, en la oficina principal de Caja de Ávila, se inaugurará la exposición de instrumentos musicales antiguos. El sábado 16, a las

17 horas, en los alrededores de la Plaza de Toros se celebrará el III Certamen de Jóvenes Músicos. Por último, el día 20, a las 20,30 horas, en el frontón del Pabellón Municipal de San Antonio, la Caja Duero organizará el concierto de Café Quijano.

El día de la apertura de las fiestas, a las 19,30 horas, se iniciará la animación de la ciudad a cargo de las peñas, procediéndose a la concentración de las mismas, con charangas y grupos de animación, en la Plaza de las Vacas, Plaza de Granada, Arco del Carmen y Plaza de la Marina, para llegar luego hasta la Plaza de la Victoria.

Se contemplan también actividades infantiles, el sábado 9, a las 10,30 horas, en la Plaza de Santa Teresa y el Paseo del Rastro, con circuito de juegos populares y talleres de maquillaje, tatuajes, malabares, marionetas... Más actividades para los pequeños tendrán lu-

gar el domingo, 10 de octubre, en el Jardín de San Antonio, a las 17 horas, así como el día 11, a las 10 y a las 17 horas en el mismo lugar. Para los pequeños habrá también cucañas, el día 13, a las 18 horas, en el Paseo del Rastro, a lo que hay que sumar los llamados Día del niño, en el recinto ferial, con reducciones del 50 por ciento en el precio de todas las atracciones, a lo largo de toda la jornada, los días 7 y 11.

Fuegos artificiales y toros

En cuanto a los Fuegos Artificiales, tendrán lugar el martes 12, a las 21 horas, en el Arco del Carmen y Lienzo Norte de la Muralla, y el día 15, viernes, a las 21,30 horas, en la Plaza de Santa Teresa.

Los festejos taurinos se llevarán a cabo el día 12, a las 18 horas, con una becerrada y suelta de vaquillas, en la Plaza de Toros de Ávila, y el día 15, con una corrida de toros,

también en la Plaza abulense, a las 17 horas.

Para la Tercera Edad se celebrará el Día de los Mayores, en los patios del edificio de Caja Duero, el día 9, con chocolate con churros, actuación del cantaor flamenco Antonio Soto y baile. También contará con un Día de la Tercera Edad, en el recinto ferial, el día 13.

Otras actividades

El día 12, a las 21,45, hay que incluir una verbena, en la Plaza de la Victoria.

En el Programa de Fiestas también se han incluido las siguientes actividades: un Maratón Cultural Peñas, con inicio a las 10 horas desde la Plaza de la Victoria, el día 10.

La lectura del libro de la vida de Santa Teresa, el día 12, a las 12,30 horas, en la Plaza de Santa Teresa.

Concurso de Escaparates Ciudad de Ávila, con entrega de premios en la Cámara de Comercio, el día 8, a las 20 horas.

Concentración de las Peñas, en la Plaza de Santa Teresa y de las Vacas, que realizarán pasacalles hasta la Plaza de Toros, el día 12, a las 17 horas. Posteriormente se celebrará la becerrada, a las 18 horas.

Entrega del Premio Nacional de las Letras Teresa de Ávila, a las 20 horas, el día 13 de octubre, en el auditorio de la Junta de Castilla y León en el Monasterio de Santa Ana.

Ofrenda floral a Santa Teresa, a las 19 horas, el día 14, jueves, en el Mercado Grande.

Partido de fútbol entre representantes del Ayuntamiento y las peñas de la ciudad, a las 17 horas, el día 16, en el campo de fútbol del Seminario.

Dentro de los actos religiosos de estos días, el día 15, a las 11,00 horas, en la Catedral, solemne celebración eucarística y posterior procesión por las calles de Ávila.

Observación astronómica, el día 14, a partir de las 21,30 horas, en la cubierta del aparcamiento de El Rastro. Las actividades deportivas y una semana de cine ecológico completarán el programa.



- Mamá ¿esto es la nieve?
- No, la nieve es más fría.



- ¿Es esto la nieve?
- No, la nieve es más suave.



- ¿Es esto la nieve?
- No, pero tengo una sorpresa, mañana iremos a ver la nieve.

¿Te imaginas si mañana su madre tiene que dar un frenazo y le lleva sin silla de seguridad?

Afortunadamente, a su madre le han enseñado la importancia de utilizarla.



- Mamá, me gusta la nieve.

Entre todos podemos hacerlo. Prevenir los accidentes de circulación y evitar sus consecuencias no es tan difícil. Lo único que tenemos que hacer es poner un poquito de nuestra parte. Enseñarnos los unos a los otros y sobre todo, poner en práctica lo que aprendamos. El resultado: Vivir. ¿Te parece poco?

www.dgt.es

1999 AÑO DE LA EDUCACIÓN VIAL.

Enseña también educación vial.

Dirección Gral. de Tráfico
Ministerio del Interior



Enseña a vivir.

Ávila

CRUZ ROJA

Se distribuirá ayuda alimentaria a 95 vecinos de El Herradón de Pinares

Se enmarca dentro del plan 'Alimentos para la Solidaridad'

NACHO VELÁZQUEZ

La Comisión de Alimentos para la Solidaridad celebrada ayer en la sede de Cruz Roja de Ávila decidió distribuir un paquete de ayudas alimentarias a 95 personas de El Herradón afectadas por la riada del pasado día 1 de septiembre.

En esta reunión, a la que acudieron representantes de la Subdelegación del Gobierno en Ávila, de la Junta de Castilla y León, de la Diputación Provincial, del Ayuntamiento abulense, de la congregación religiosa Charitas, de Pronisa, de Asesca y de Cruz Roja, se decidió distribuir más de 38.500 kilos de alimentos entre personas mayores con pensiones mínimas, personas con cargas familiares y con escasos recursos económicos y mujeres en dificultad social, además de minusválidos e inmigrantes, entre otros grupos sociales, que no

cuenten con ingresos o que sean escasos.

La segunda fase del programa 'Alimentos para la Solidaridad' preve entregar aceite, arroz, arroz vaporizado, leche, pasta, salchichas, galletas, crema de arroz, leche en polvo, carne y embutido a un total de 2.357 personas seleccionadas en 35 localidades de nuestra provincia.

Esta distribución comenzará a partir de mañana a nivel personal y familiar, garantizando en todo caso el anonimato de los beneficiarios de estas ayudas alimenticias.

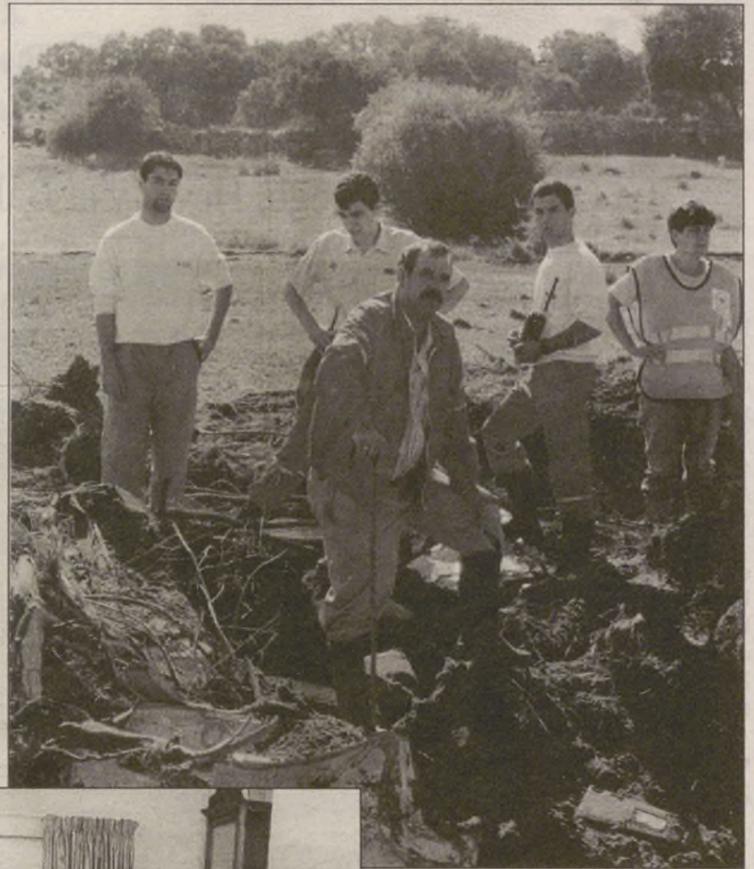
Respecto al año pasado, las cantidades aumentan, y se da la novedad de que se sustituirán algunos alimentos por otros en el caso de la población musulmana.

En total, existen 31 centros benéficos receptores de estas ayudas, que se distribuyen así: un 57% son centros religiosos, un 16,7% son cen-

tros de la tercera edad, mientras que los centros dedicados a la infancia representan un 10% del total y los centros de discapacitados un 3%, el mismo porcentaje que los centros de rehabilitación y reinserción de marginados.

Primeros auxilios

Por otra parte, Cruz Roja informó ayer de uno de los voluntarios abulenses de esta institución participará a partir de mañana en el Concurso Internacional de Primeros Auxilios que se celebra en la ciudad austriaca de Linz. Manuel San Segundo López participa como jefe del equipo de Cruz Roja Española acompañado por otros 5 voluntarios.



En la imagen superior puede verse a miembros de Cruz Roja de Ávila durante la riada del pasado día 1 de septiembre en uno de los tramos de carretera destruidos por la crecida del arroyo Cortos. Junto a estas líneas un momento de la reunión que tuvo lugar ayer por la tarde en la sede de Cruz Roja de nuestra ciudad. A la izquierda, alimentos que se distribuirán gracias a este programa de 'Alimentos para la solidaridad' / N. JIMÉNEZ Y LUMBRERAS



AHORA NECESITA REHABILITACIÓN, CUIDADOS, TIEMPO, SUERTE...

HACE UNOS DÍAS, SÓLO NECESITABA SEGURIDAD EN SU TRABAJO

Cada día **MUEREN 3 PERSONAS Y 4 QUEDAN INVÁLIDAS** por accidente laboral. Conocer y prevenir los riesgos laborales puede ahorrar mucho, sobre todo vidas.

LA SEGURIDAD ES TRABAJO DE TODOS. MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES ASOCIACION DE MUTUAS DE ACCIDENTES DE TRABAJO

EL DIARIO DE AVILA

especial **Pueblos**

El próximo sábado 25 de septiembre junto con tu diario

El Hoyo de Pinares

con el patrocinio de:

Caja Duero

ZINK soluciones creativas

Ávila

CONSECUENCIAS DE LA RIADA

Junta y Diputación aprueban obras urgentes en las poblaciones afectadas

Se comenzará a actuar en Berrocalejo de Aragona, en Villatoro y en El Herradón

NACHO VELÁZQUEZ

Las zonas afectadas por la riada del pasado día 1 de septiembre empiezan a salir adelante. A partir del próximo lunes, la Diputación Provincial comenzará a reconstruir el puente sobre el arroyo Cortos de la localidad de Berrocalejo de Aragona, y llevará a cabo también la reparación del sistema de abastecimiento de aguas en Villatoro y en El Herradón de Pinares.

De esta manera, desde las instituciones abulenses se está tratando de devolver la normalidad a estas poblaciones más de 20 días después de que la riada arrasara con las infraestructuras básicas de muchas zonas de la provincia. Una vez recuperada la comunicación por tren con Madrid, sólo queda reparar los mayores desperfectos provocados por la tormenta, y para ello se ha elaborado un plan de emergencia que sacará a estos pueblos del desastre sufrido.

La Diputación Provincial de Ávila ha establecido un plazo máximo de ejecución de las obras previstas de un mes, ya que su carácter es urgente. Precisamente por esto, el plazo de presentación de las ofertas económicas por parte de las empresas que concurren a esta contratación finaliza hoy viernes a las 12 horas de la mañana.

Urgente

Estas obras de emergencia arrancan a raíz de un decreto firmado por el presidente de la Diputación Provincial, Sebastián González, y aprobado posteriormente por la Comisión de Gobierno de esta institución para reparar los daños producidos en la provincia por la riada.

La Diputación ha seguido este procedimiento debido a que las obras revisten un carácter de urgencia, y, de esta manera, no ha hecho falta esperar a que se reuniera el Pleno de la Diputación para aprobar estas obras, lo que, sin duda, hu-



Se necesitará una fuerte inversión para reparar las infraestructuras dañadas / ARCHIVO

biera supuesto una considerable demora.

Fue la semana pasada cuando el presidente de la Diputación abulense dio a conocer las cifras de daños producidos por la riada. Según sus estimaciones, estos destrozos en instalaciones públicas han sido cuantificados en unos mil millones de pesetas.

Hasta el momento, en las poblaciones afectadas se están realizando memorias y proyectos de emergencia en los que se cifra la ayuda necesaria para reparar las infraestructuras dañadas por la riada.

Una vez llegan a la Diputación, estos proyectos son valorados y, más tarde, tramitados con carácter de urgencia para tratar de devolver a la normalidad a las pobla-

ciones afectadas.

En el caso de Berrocalejo de Aragona, la Diputación Provincial ha previsto un presupuesto de más de cuatro millones y medio de pesetas para reconstruir el puente sobre el arroyo Cortos, en concreto 4.735.692 pesetas. Asimismo, para la obra de reparación del abastecimiento de aguas de Villatoro se han destinado 3.538.103 pesetas de presupuesto por parte de la Diputación.

En el caso de El Herradón de Pinares, el presupuesto para reparar el sistema de abastecimiento de aguas de la localidad aún está pendiente de ser concretado con el Área de Cooperación Económica Local, aunque también pueden presentarse las ofertas económicas correspondientes para llevar a cabo las obras

en el Área de Cooperación Económica Local, situada en el Palacio Provincial, en la calle Sancho Dávila número 4.

La Diputación ha comunicado que todas estas obras deberán comenzar el próximo lunes 27 de septiembre para que queden luego finalizadas al cabo de un mes.

Por otra parte, la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla ha tramitado por emergencia la reconstrucción del puente sobre el arroyo Gaznata que se encuentra en El Herradón de Pinares, a la altura del kilómetro 117 de la carretera AV-503 entre Ávila y Cebreros. Inicialmente, la inversión prevista es de 55 millones de pesetas para construir un nuevo puente con su correspondiente calzada.

Zonas que pueden sufrir inundaciones

Las inundaciones sufridas en la provincia tras la tormenta del pasado día 1 de septiembre no ocurrieron por casualidad. Protección Civil cuenta con un listado de poblaciones abulenses susceptibles de sufrir algún tipo de inundación en el caso de que se produzcan fuertes precipitaciones.

Para poder prever algunos desastres, Protección Civil ha elaborado un registro de inundaciones históricas que sirve de pauta para ver dónde existe un mayor riesgo. Según Ángel González Alameda, jefe de Protección Civil en Ávila, gracias a este listado pueden preverse algunos desastres, aunque la fuerza del agua no puede ser controlada.

Además, son sólo los Ayuntamientos los responsables de conceder las licencias de construcción cerca de los cauces de los ríos. En este listado se encuentran, en primer lugar, las denominadas zonas de inundaciones frecuentes, que tienen un período cíclico de entre 25 y 50 años. En esta categoría, dentro de la zona de influencia del río Duero, se encuentran El Fresno, Mironcillo, Barco de Ávila, la zona del Valle Amblés, Las Berlanas, Aveinte, San Pascual, Hernansancho, Bohoyo, Puente Viejo, Pajares y Blascosancho. Por otro lado, en la zona del Tajo, se encuentran Pedro Bernardo, Navaluenga y San Bartolomé de Pinares. Seguidamente, se hallan las zonas de inundación ocasional, con un período de repetición de 50 a 100 años. Esta categoría comprende a las poblaciones de Guisando, Arenas de San Pedro y Candeleda.

Por último, existen las denominadas zonas de inundación excepcional, que son las que suelen sufrir grandes precipitaciones y riadas en un período comprendido entre los 100 y los 500 años: Arévalo y las zonas bañadas por el río Zapardiel, por el Adaja, el Alberche y también por el arroyo Gaznata.



¡ ATENCIÓN CONSTRUCTORES Y PROMOTORES DE VIVIENDAS !

ofrecemos a través de nuestro departamento técnico: proyectos de

**G.L.P., GAS NATURAL,
COMBUSTIBLE LÍQUIDOS, CALEFACCIÓN,
AIRE ACONDICIONADO, FONTANERÍA**

Provincia

MEDIO AMBIENTE

El Seprona denuncia las obras de una minicentral en la Cueva del Maragato

La Confederación del Tajo dice que la empresa tiene la concesión administrativa

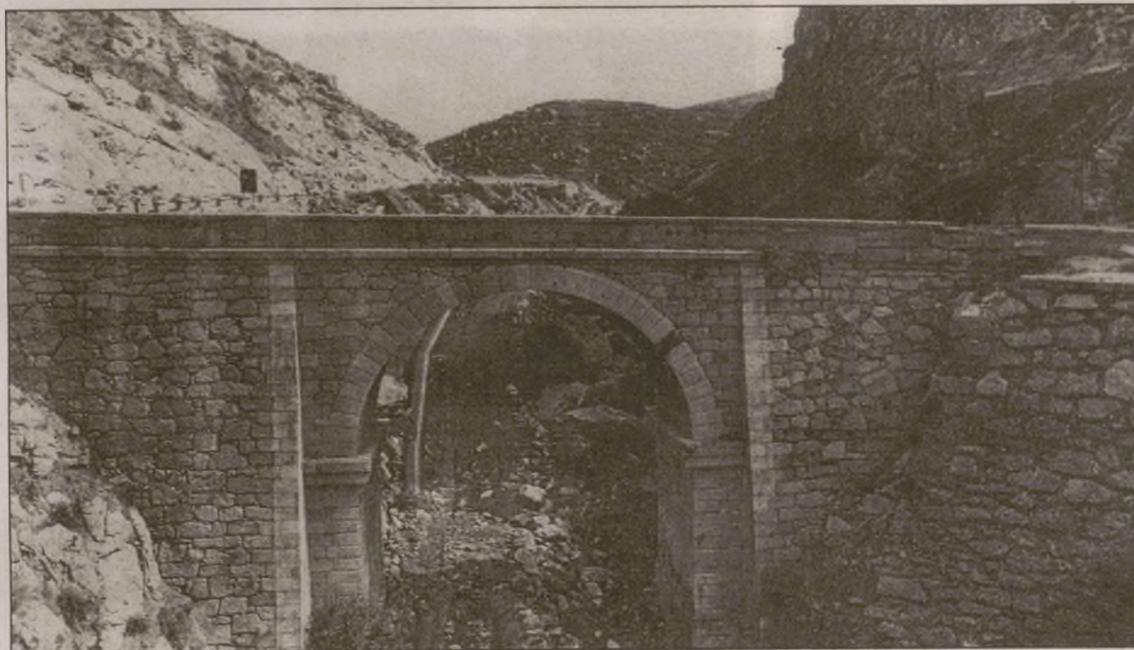
F. J. RODRÍGUEZ / ÁVILA

El Servicio de Protección de la Naturaleza (SEPRONA) de la Guardia Civil ha interpuesto tres denuncias contra la empresa que se encuentra realizando las obras de una minicentral eléctrica en la zona de la Cueva del Maragato, según confirmaron a este periódico fuentes de la benemérita.

Las denuncias se han presentado contra esta empresa, con sede social en Murcia, ante tres instituciones: la Confederación Hidrográfica del Tajo, como organismo encargado de velar por la integridad de la cuenca de los ríos; el Servicio Territorial de Medio Ambiente, por el daño que las obras han causado a la rivera y aledaños del río, destrozando toda la vegetación existente en la zona. Por último, se ha denunciado esta situación ante la Comisión de Patrimonio por el daño que causaron el día de la riada al puente viejo —que se encuentra frente a la Cueva del Maragato— los tubos que se han instalado para dirigir el agua hacia la minicentral. Las denuncias fueron presentadas por el SEPRONA ante la Confederación Hidrográfica del Tajo y la Delegación Territorial de Medio Ambiente el día 25 de agosto y el día 11 de septiembre ante la Comisión de Patrimonio.

Esta minicentral se está construyendo en el río Astillero, afluente del Alberche, en la zona de la cueva del Maragato, dentro del término municipal de Navalsáuz.

Fuentes de la Confederación Hidrográfica del Tajo, que indicaron desconocer la denuncia presentada por el SEPRONA, señalaron que la empresa Producciones Energéticas y Construcciones S. A., tiene la concesión administrativa para el aprovechamiento hidroeléctrico desde el año 1994. En este momento, según indicaron las mismas fuentes,



Aspecto que presentan las obras debajo del viejo puente / LUMBRERAS

se encuentran ejecutando las obras de la segunda fase del aprovechamiento, que consiste en la construcción de un pequeño azud para el aprovechamiento hidroeléctrico.

La primera fase de esta explotación hidroeléctrica, según indicó la Confederación, ya fue ejecutado por esta empresa en el río Alberche, dentro de los términos municipales de Cepeda de la Mora, Navadijos y Hoyocaser. En este caso la minicentral se construyó dentro del término municipal de Cepeda de la Mora.

En el caso de la minicentral de la Cueva del Maragato el impacto visual será mayor, puesto que en el arroyo transcurre de una manera paralela a la carretera N- 502, en una de los rincones más pintorescos de la provincia de Ávila.

COAG pide nuevos seguros para las judías de El Barco

REDACCIÓN / ÁVILA

El sindicato COAG-Jóvenes Agricultores se ha dirigido a la Entidad Estatal de Seguros a fin de que este organismo establezca una línea de seguros específica para la Judía de El Barco de Ávila, y, por otro lado, también a la ganadería extensiva. Considera este sindicato que las adversidades climatológicas que vienen ocurriendo en este anormal año agrícola están causando cuantiosas pérdidas a los campesinos, y debido a la inexistencia de cauces administrativos adecuados, difícilmente podrán ser resarcidos, aún en una mínima parte, de las elevadas pérdidas. Recuerda COAG que, mientras que en la zona Mediterránea prácticamente todos los cultivos tienen protección mediante seguros, en la provincia de Ávila los agricultores están desprotegidos ante muchas adversidades, "como es la afamada judía de El Barco de Ávila, o los daños por el viento huracanados y lluvias en las frutas, y no digamos nada sobre la sequía en los pastos".

Eurocasion

Vehículos de ocasión. Coches de primera.

COCHES USADOS COMO NUEVOS DE TODAS LAS MARCAS Y MODELOS

■ Garantía Europea hasta 2 años. ■ Financiación hasta 48 meses

MARCA	TIPO	AÑO
AUDI	A TDI 80 1.81	88
CITROEN	ZX 1.9 D	94
CITROEN	ZX 1.9 D SENTATION	97
CITROEN	ZX 1.9 VOLCANE AIRE	92
CITROEN	XSARA 1.9 D TONIC LOOK	99
CITROEN	JUMPER 2.5 D 35LH GRAN VOLUME	96
FIAT	FIORINO COMBI D	91
FORD	FORD K-4 AIRE	97
FORD	FORD ORION 1.6 4P GHIA	93
LADA	LADA NIVA VAZ TODO TERRENO	94
LANCIA	PRISMA IE SYMBOL 1.6	89
LANCIA	PRISMA 1.5 LX BENETON 5P	89
OPEL	OPEL ASTRA 1.61 16V MERIT	95
OPEL	ASTRA 1.7 TD GL 4 PUERTAS	94
PEUGEOT	309 GTI 1.9 3P	88
PEUGEOT	306 XR 1.6 I CATALIZADOR	93
RENAULT	RENAULT CLIO 1.9 D 3P	98
VOLKSWAGEN	GOLF 1.8 I 16V	89
VOLKSWAGEN	JETA 1.8 5P CL	91



Autos Luengo, S.A.

Carretera Valladolid, km. 1.400. Avila.
Teléfonos: 920 22 72 00 y 22 72 04

Aloe Shop

Ahora también en Avila

Belleza, Vida y Energía
con Aloe Vera

Cuida tu cuerpo y además haz felices a todos los tuyos con los

REGALOS ALOE

- Sales
- Aceites
- Jabones
- Velas
- Estuches
- Etc.

AVDA. JOSÉ ANTONIO, 12 ÁVILA.
TELÉFONO 920 25 62 19

La Moraña

ACUÍFEROS DE LA MORAÑA

La Diputación apoyará a la Plataforma para la Recarga de los Acuíferos

Sebastián González anunció que en el próximo pleno de la institución provincial se acordará pedir la colaboración de la Universidad de Salamanca en el proyecto

JOSÉ LUIS LÓPEZ SANZ / ARÉVALO

La Diputación Provincial de Avila mostró ayer su total respaldo a la Plataforma para la Recuperación de las Aguas en los Acuíferos de La Moraña y su proyecto para la inyección de agua al acuífero, tras la reunión que mantuvieron en la mañana de ayer Sebastián González y representantes de la Plataforma en la sede de la institución provincial.

Antes de su reunión con González, los miembros de la Plataforma —encabezados por su presidente, José Antonio Rodríguez Vegas— se entrevistaron con Félix San Segundo, delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Ávila, para solicitar este mismo apoyo por parte de la Junta.

"Impresión buenísima"

El presidente de la Plataforma, José Antonio Rodríguez Vegas, comentó ayer a EL DIARIO DE AVILA que tras estos encuentros "hemos traído una impresión buenísima y hemos visto que tanto Félix San Segundo como Sebastián González tienen las ideas muy claras y están dispuestos a ayudarnos".

El objetivo principal de los representantes de la Plataforma era solicitar financiación para el proyecto de recarga del acuífero de La Moraña.

El presidente de la Diputación Provincial afirmó que este tema había sido tratado con el rector de la Universidad de Salamanca, Ignacio Berdugo, a lo largo de la visita que este último realizó a Ávila el pasado martes. Sebastián González anunció ayer que en el próximo pleno de la Diputación se acordará solicitar a la Universidad salmantina la firma de un convenio para que ésta realice un estudio sobre el estado actual del acuífero.

Desde la Diputación Provincial se ha apuntado a este diario el gran interés que se tiene en la implicación de la Universidad de Salamanca en el desarrollo provincial y, concretamente, en la potenciación del sistema de riegos. De hecho, Sebastián González, tras su reunión con los miembros de la Plataforma, apuntó en rueda de prensa el interés de la institución que preside por el aumento de las zonas de regadío en la Comarca.

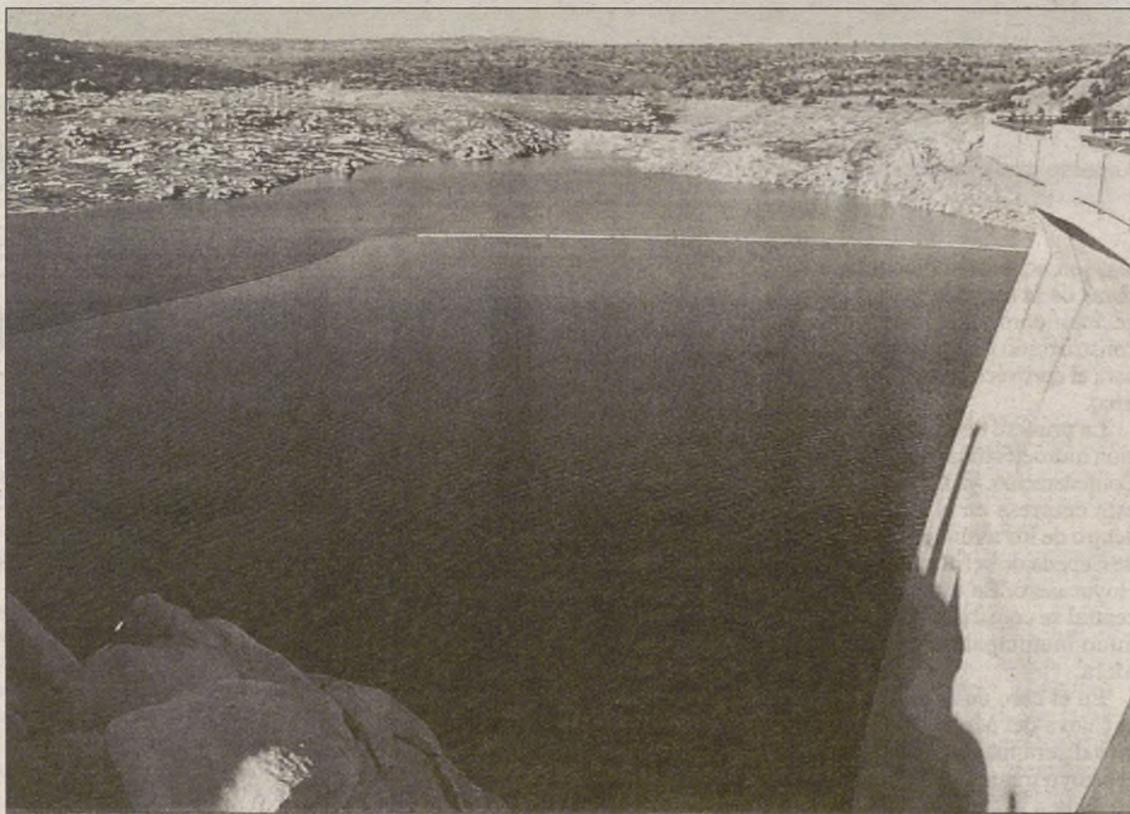
Para el presidente de la Diputación, el objetivo principal pasa, en



Sebastián González / ARCHIVO



Ramón Gómez López y José Antonio Rodríguez Vegas / ARCHIVO



Embalse de Las Cogotas / ARCHIVO

primer lugar, por impulsar el Regadío de Las Cogotas y, paralelamente a las obras del canal principal, llevar a cabo la recarga del acuífero, la pretensión última de la treintena de municipios que componen en la actualidad la Plataforma.

Por otra parte, desde la Diputación Provincial se ha apuntado que

se mantiene informada permanentemente a la Confederación Hidrográfica del Duero sobre "los pasos que se están dando" y que conoce los resultados de los estudios que se realizan.

A la reunión con el presidente de la Diputación Provincial acudieron, además de los ya mencionados,

el vicepresidente de la Plataforma para la Recarga, José María Holgado; el secretario, Ramón Gómez López; el ingeniero de minas Pedro Carrasco Murillo; Gregorio Holgado, alcalde de Cabizuela; Herme-negildo Canora, alcalde de Donjimen; y José Ignacio Galán, alcalde de Fontiveros.

Inyectar el agua en invierno, época en la que no se riega

La recarga del Acuífero de La Moraña pasa por la puesta en marcha del Regadío de Las Cogotas y la construcción del canal principal, que llegaría hasta Nava de Arévalo.

Una vez allí, la pretensión de la Plataforma consiste en aprovechar la temporada invernal, época en la que no se riega —aproximadamente desde el 30 de septiembre al 30 de abril— para proceder a la recarga del acuífero, ya que en la actualidad el nivel de agua se encuentra a una profundidad de unos 200 metros, con el consiguiente gasto que acarrea la realización de perforaciones cada vez más profundas. José Antonio Rodríguez Vegas, presidente de la Plataforma, ha afirmado a este diario que desde la organización que preside apoyarán en todo lo posible a la Comunidad de Regantes del Río Adaja para la puesta en marcha del ansiado regadío y que estarán con ellos "a muerte" porque supondrá "un bien para ellos y para nosotros".

Rodríguez Vegas: "Si hay agua hay riqueza"

José Antonio Rodríguez Vegas, presidente de la Plataforma para la Recuperación de las Aguas en los Acuíferos de La Moraña manifestó ayer a este diario que la puesta en marcha del regadío de las Cogotas y la recarga del Acuífero de La Moraña supondría "la salvación para la zona" ya que "si hay agua hay riqueza".

Lamentan desde la Plataforma el abandono del campo por parte de los jóvenes y su presidente afirma que "se está quedando como un desierto".

Por otra parte, anunció que la próxima semana tendrá lugar una reunión en el Ayuntamiento de Cabezas de Alambre con los representantes de la treintena de municipios integrantes en la Plataforma con el fin de transmitirles de primera mano las impresiones recibidas tras las reuniones mantenidas ayer con Sebastián González y Félix San Segundo.

DESAPARECIDO

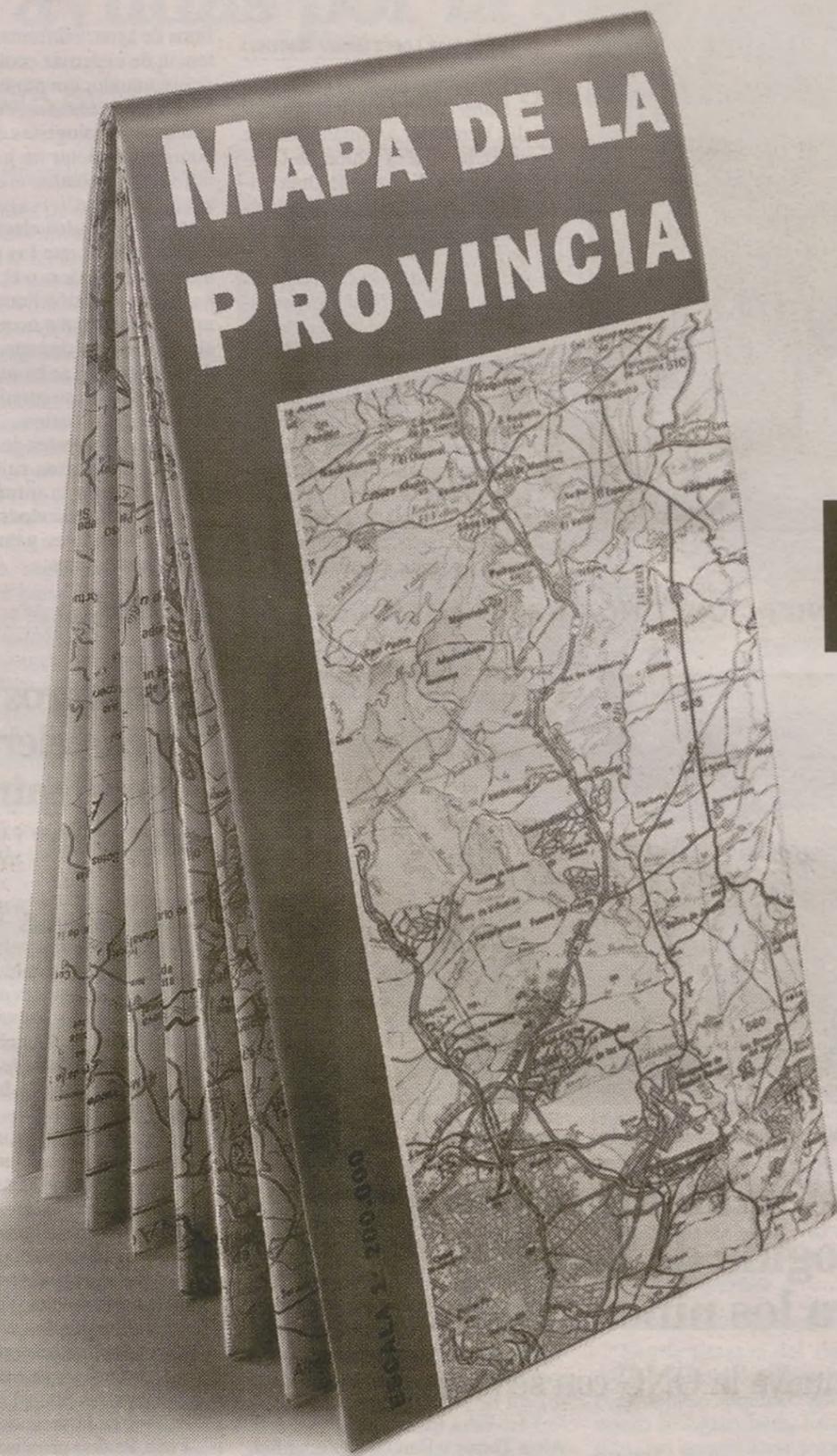
Chico de 17 años, desaparecido entre Navalunga y San Juan del Molinillo. Quien sepa algo de esta persona por favor llamar al **91 797 76 25** Hablar con Ruth. Su nombre es Giovanni Reyes Castro. Es moreno, pelo rizado. Gracias.



ANUNCIOS POR PALABRAS

EL DIARIO DE AVILA

Teléfono 920 25 15 36



LLAMADAS PROVINCIALES SIN COSTE DE ESTABLECIMIENTO

INFÓRMATE GRATIS EN EL 1414
www.uni2.es

Hasta ahora, en cada llamada provincial que haces te están cobrando dos veces: una por llamar y otra por hablar. Con Uni2 esto ha cambiado. Ya no pagas por conectar. Porque Uni2 ha eliminado el coste de establecimiento de llamada en las llamadas provinciales. Como ya lo hizo en las internacionales, en las interprovinciales y a móviles. Ya sólo pagas por hablar, con nuestras mejores tarifas. Los clientes de Uni2 ya tienen esta ventaja sin solicitarla. Si no eres cliente, llámanos.

UNI2
VAS A ADORAR EL TELÉFONO

AMARATI PUEBLOS LINTAS

La Moraña

MUNICIPAL



Ayuntamiento de Arévalo / ARCHIVO

Ayuntamiento y UCE-Arévalo conciencian al ciudadano sobre el consumo de agua

JOSÉ LUIS LÓPEZ SANZ / ARÉVALO

Con el título 'En nuestras manos', la Concejalía de Consumo y la Concejalía Verde del Ayuntamiento de Arévalo, junto a la Unión de Consumidores UCE-Arévalo, han iniciado una campaña de concienciación ciudadana sobre el gasto diario de agua.

Así, aconsejan a los ciudadanos que no dejen el grifo abierto constantemente y que arreglen cualquier pérdida de líquido, pues se producen pérdidas importantes de agua. También aconsejan la utilización preferente de la ducha, pues "una bañera llena necesita 300 litros de agua mientras en una ducha de 5 minutos no se gasta más de 100". Por otra parte advierten que "tirar innecesariamente de la cadena del retrete" ocasiona un gasto de entre 10 y 15

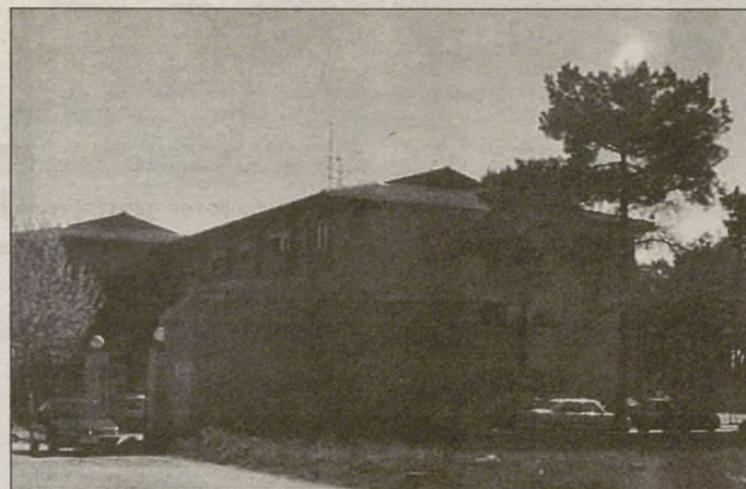
litros de agua, e informan de la existencia de cisternas ecológicas, con doble mando, que consumen agua según sea necesario. "Algunas asociaciones ecologistas también recomiendan meter un ladrillo en la cisterna para reducir el consumo de agua", apuntan.

En cuanto a los electrodomésticos se solicita que los usuarios no utilicen la lavadora o el lavavajillas hasta que no estén llenos. Por último, aconsejan que no se mantenga el grifo abierto durante la limpieza de dientes, pues se ha calculado que en este tiempo se pierden unos 40 litros de agua diarios.

Lo que se pretende es que los ciudadanos aporten su "granito de arena" y eviten la infrutilización del agua, que redundará en beneficios medioambientales y en el bolsillo de los particulares.

ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

ARÉVALO



IES Adaja de Arévalo, uno de los nuevos puntos de recogida / ARCHIVO

Aumentan los puntos de recogida de material escolar para los niños cubanos

Promueve la ONG con sede en Barromán

JLLS / ARÉVALO

La Organización No Gubernamental 'Solidarios con Cuba' (ASCC), con sede en la localidad moraña de Barromán, ha aumentado los puntos de recogida de material escolar para su primer proyecto consistente en el arreglo de la escuela Félix Varela en Bolondrón (Matanzas), centro escolar en el que estudian 303 niños.

A partir de ahora, todo aquel que quiera aportar material escolar (cuadernos, bolígrafos, rotuladores, pinturas, gomas de borrar, sacapuntas, reglas, etc) podrá hacerlo no sólo en la sede de la ONG en Barromán, en la calle del Río 1, sino también en el IES Adaja (calle Asunción Valcarce 3) y el colegio salesiano San Juan Bosco (paseo de la Alameda 17) en Arévalo. También es posible realizar aportaciones en los Ayuntamientos de Madrigal de las

Altas Torres y Bercial de Zapardiel, así como en todas las oficinas provinciales del sindicato agrario ACA-UPA y en las sedes de UGT y CC.OO. de la capital abulense.

La ONG 'Solidarios con Cuba' también acepta aportaciones económicas en la cuenta bancaria 2094 0018 11 0018130117 de la oficina 0018 de la Caja de Ahorros de Ávila en Madrigal de las Altas Torres.

Por otra parte, la ONG ha entregado a Farmacéuticos Mundi cuatro cajas de medicamentos "y una lista de aquellos que más se necesitan en Bolondrón", según ha explicado Carlo Sartoretti, presidente de ASCC.

Farmacéuticos Mundi, por su parte, entregará 300 kgs de medicamentos, que serán distribuidos a través de la Embajada Cubana en España y que serán transportados gratuitamente a través de la compañía aérea cubana 'Cubanair'.

'Vampiros', en la cartelera del Cine-Teatro Castilla

JLLS / ARÉVALO

'Vampiros', una película de terror dirigida por John Carpenter, ocupará la cartelera del cine teatro Castilla de Arévalo mañana sábado (11 de la noche), domingo (a las 8 de la tarde y 10 y media de la noche) y lunes (a las once de la noche).

Tras acabar con una comunidad de vampiros de un pueblo de Nuevo México, el grupo de mercenarios del Vaticano, liderado por Jack Crow (James Woods), sufre el ataque de Valek, el líder de los muertos vivientes (papel interpretado por Thomas Ian Griffith) mientras el equipo de cazavampiros celebran su éxito con alcohol y prostitutas.

La actriz Sheryl Lee (Laura Palmer en la serie de televisión Twin Peaks) protagoniza a una de las prostitutas, que es mordida por Valek, el cabecilla de los vampiros.

Se trata de uno de los grandes éxitos de la temporada en los Estados Unidos, con estética de western llevada a nuestros días que recuerda a los espectadores 'Abierto hasta el amanecer'.

En la película de John Carpenter, uno de los grandes maestros del cine de terror moderno, no faltan decapitaciones, disparos, explosiones, golpes de estaca y, también, humor para esta revisión del mito del vampiro desde su punto de vista particular.

Como nota anecdótica del film, para el rodaje de una de las escenas de la película, Valek y sus seguidores fueron enterrados realmente bajo medio metro de arena.



programa de adecuación
al Efecto 2000
para las empresas



El problema informático del Efecto 2000 es crítico para las empresas de todos los tamaños

Vamos a ayudarle

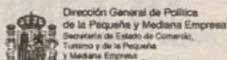
Acciones informativas y diagnósticos (gratuitos)

Información e inscripciones:

900 555 222

¡PARA ADAPTARSE YA!

Iniciativa PYME de desarrollo empresarial



AGRICULTURA

El Valle del Tiétar será prioritario en las ayudas por la sequía de la Junta

ACA-UPA consiguió el compromiso del consejero de Agricultura con esta comarca

HÉCTOR JIMÉNEZ / ARENAS

Representantes de agricultores y ganaderos del sindicato agrario ACA-UPA, se reunieron el pasado martes con el consejero de Agricultura, José Valín, para conseguir el compromiso de la Junta en materia de ayudas a los afectados por la sequía en toda la Comunidad.

En esta reunión, el Valle del Tiétar fue tratado con un especial interés, puesto que es una de las zonas más afectadas por la escasez de lluvias de toda la región.

Según Julio López, secretario regional de UPA, el consejero reconoció que, según sus informes, la zona peor parada por la sequía había sido el Valle del Tiétar, incluido en la provincia de Ávila, que a su vez es también el territorio más afectado de Castilla y León. José Valín, siempre según las declaraciones de Julio López a EL DIARIO DE AVILA, se comprometió a hacer rápidamente los informes pertinentes sobre la situación agrícola y ganadera de la comarca, para comenzar a tramitar las ayudas pertinentes.

Para que un territorio sea declarado oficialmente como 'zona afectada', las pérdidas en su agricultura deben superar el 50 por ciento en relación a la media de las cosechas en años considerados 'normales'. En el caso del Valle del Tiétar, esta circunstancia se produce en numerosos cultivos, como es el caso del heno, cuyos pastos se secaron ya en el pasado mes de junio.

Ganadería trashumante

Sin embargo, y a pesar de que la situación agrícola es alarmante en estos momentos, la ganadería de la comarca del Tiétar tuvo un tratamiento específico en la reunión de ACA-UPA con el consejero José Valín. Esta comarca, según una nota de prensa emitida por el propio sindicato, cuenta con posibilidades reales de que se pongan en marcha algunas ayudas, mientras que para



La fuerte sequía en el Tiétar provocó que numerosas gargantas se secan / LACABA

las zonas abulenses de Tierra de Pinare, Gredos y Barco de Ávila la situación no es tan optimista en cuanto al acceso a subvenciones.

ACA-UPA ha declarado que el sindicato "arrancó el compromiso" de que todos los ganaderos trashumantes de la provincia reciban, además de los créditos a interés cero que ya se conocían, otra serie de medidas que complementarán a ésta, con lo que los ganaderos abulenses podrán acceder a ayudas en igualdad de condiciones que los del resto de España.

Estas otras líneas de ayuda, según Julio López, son las siguientes: una moratoria de dos años sin intereses de los pagos a la Seguridad Social entre julio y diciembre de 1999; una reducción en los índices de rendimiento neto del Impuesto sobre la Renta, con carácter

excepcional, correspondiente al año actual; subvenciones para préstamos de transporte y alimentación del ganado (puesto que los trashumantes tienen gastos adicionales de locomoción, distintos al resto de los ganaderos); préstamos para el anticipo del 80 por ciento, sin intereses, de las primas ganaderas, fundamentalmente destinados a agilizar los trámites; y apoyo a los Ayuntamientos y ganaderos particulares para reformar los puntos de suministros de agua y su conducción hasta los abrevaderos necesarios para el ganado.

Estudios individualizados

Según fuentes del sindicato, ACA-UPA salió satisfecha con el compromiso adquirido por el Consejero de Agricultura. En este sentido, los campesinos y ganaderos

piden una responsabilidad seria por parte de la Administración regional, que en su opinión debe estudiar cada caso, particularizando las características de cada comarca e incluso de cada municipio.

En esta misma reunión también se trataron las posibles ayudas a la cosecha del higo, que según el sindicato agrario ha sufrido unas importantes pérdidas, superiores al cincuenta por ciento de la cosecha normal.

Según el propio Julio López, secretario regional de ACA-UPA, las declaraciones efectuadas por José María García Tiemblo, diputado provincial, en el sentido de que las pérdidas se situaban únicamente en el 25 por ciento, han hecho "un flaco favor" a los agricultores afectados, cuando en opinión del sindicato han sido mucho mayores.

Valle del Tiétar

CINES

La momia, hasta el día 29 en el Cine Arenas

REDACCIÓN / ARENAS

Este fin de semana, desde hoy viernes 24 hasta el próximo miércoles día 29 de septiembre, los Cines Arenas proyectan en sus salas *La Momia*, una película de reciente aparición que ha cosechado un importante éxito de público.

Se trata de un filme que explota el viejo mito del Egipto de los faraones con nuevas técnicas cinematográficas entre las que destacan unos espectaculares efectos especiales en el desierto del Nilo. La tecnología digital es, en parte, la verdadera protagonista de la historia, en la que se recrean las aventuras de un grupo de egiptólogos que estudian los antiquísimos cadáveres de los faraones.

La Momia se proyectará, en dobles sesiones, con el siguiente horario: de viernes a domingo, a las 20,20 y 23,00 horas; de lunes a miércoles, a las 20,00 y a las 22,30 horas.

Nunca me han besado y Beowulf, la leyenda, en los cines de Sotillo

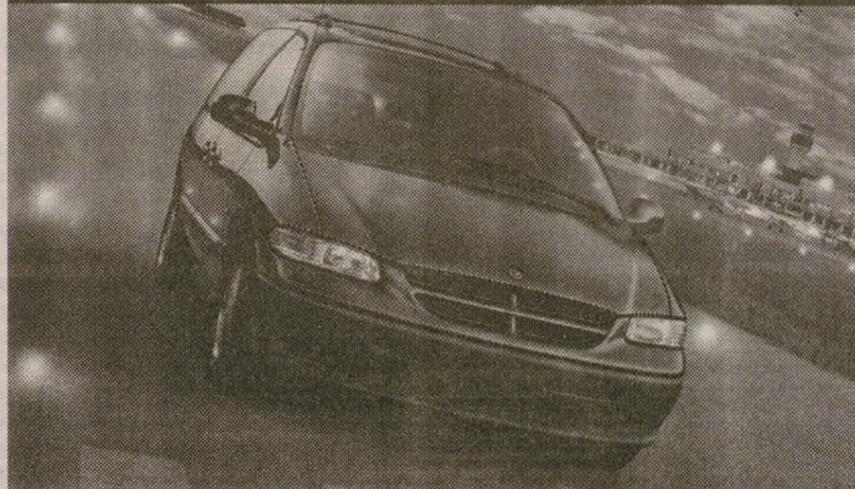
REDACCIÓN / ARENAS

Los cines de Sotillo de La Adrada proyectan esta semana, hasta el próximo martes, las películas *Nunca me han besado* y *Beowulf, la leyenda*. El horario de pase de estos filmes serán los siguientes:

Nunca me han besado, el viernes a las 23,00, el sábado a las 21, el domingo a las 20,30, el lunes a las 22,30 y el martes a las 20,30 horas.

Beowulf, la leyenda, el viernes a las 21,00 horas, el sábado a las 23, el domingo a las 22,30, el lunes a las 20,30 horas y el martes a las 22,00.

Venga a su Concesionario Oficial y despéguese del resto. Por **39.601 Ptas.** al mes.



(Voyager SE 2.0: Entrada de 1.312.066 ptas. Última cuota 749.752 ptas. TAE del 8,95%.)

TIENE HASTA EL 31 DE DICIEMBRE para subir a bordo del Chrysler Voyager en unas condiciones inmejorables. Y con tres años de garantía. Acérquese hoy mismo a su Concesionario Oficial y despéguese del resto.

CHRYSLER

VOYAGER

Versión	PVP ⁽¹⁾	Importe a Financiar	Precio Total Financiado	59 Cuotas Mensuales	1 Última Cuota
Voyager SE 2.0	3.748.760 ptas.	2.436.694 ptas.	4.447.011 ptas.	39.601 ptas.	749.752 ptas.

*Financiación prestada por Finanzia Banco de Crédito. Comisión de apertura del 2%. Entrada: 35%. 12 mensualidades al año. Tipo de interés nominal: 7,9%.

⁽¹⁾Precio recomendado y oferta válida para Península y Baleares y para vehículos en stock. Equipamiento según versiones. IVA, impuesto de matriculación, transporte y gastos de preentrega incluidos.

MOTORSYS, S.A. Avda. 18 de Julio, 18. 05003 AVILA. Tel. 920 35 30 94
Pol. Ind. "Las Hervencias", parcela 18. 05004 AVILA. Tel. 920 25 40 57

Valle del Tiétar

EXPEDICIÓN SAMUEL RUBIO

Los montañeros continúan preparando su asalto al Everest

Ya está instalado definitivamente el Campamento II, a 6.500 metros

HÉCTOR JIMÉNEZ / ARENAS

Los expedicionarios castellano y leoneses que componen el grupo que intentará a primeros del mes de octubre ascender hasta la cumbre del Everest, el pico más alto del mundo, continúan preparando los Campamentos I y II para afrontar la ascensión definitiva. Mientras tanto, siguen comunicando, vía Internet, sus impresiones de cada día.

Ayer se recibió una nota fechada el día 21 de septiembre, el pasado martes:

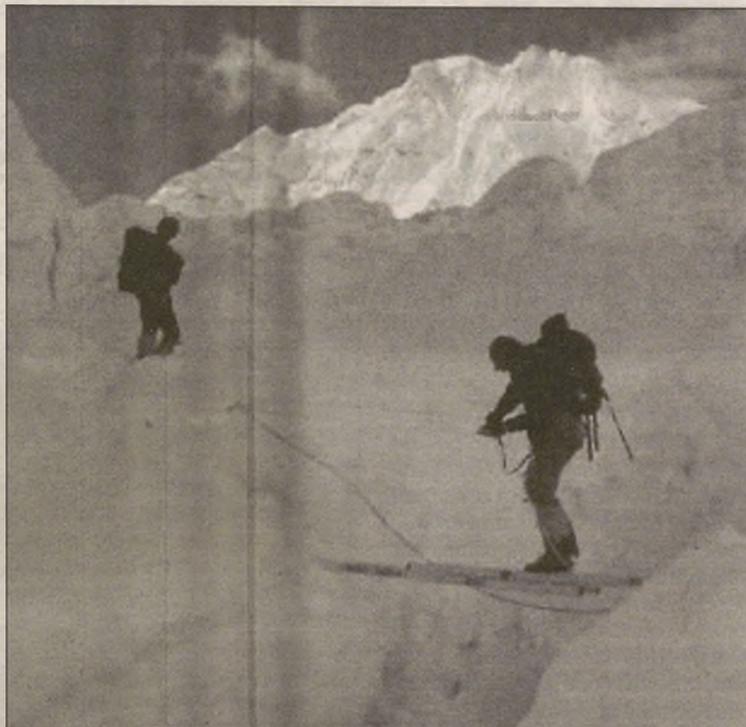
"La noche con su velo negro se va extendiendo por las tierras más

bajas y poco a poco va ascendiendo, ocultando los glaciares, las montañas y llegando a ennegrecer hasta el azul del cielo.

La nieve cae cadenciosamente y con rapidez un manto blanco va cubriendo nuestro Campamento Base. Las piedras, los bloques de hielo, las tiendas no son sino unos resaltes blancos que la luz de la linterna hace destacar como suaves lomas (...)

Día 22: antes de que amanezca, cuatro expedicionarios y algunos sherpas ya se han puesto en marcha entre las luces y las sombras. La cascada de séracs del Khumbu

está formada por los interminables derrumbes del glaciar que se acaban de forma desordenada y caótica conformando un increíble laberinto que tiene tanto de hermoso como de peligroso. En el momento de escribir esta crónica, comunicamos desde el Campamento Base con el grupo de ataque que acaba de llegar al Campamento I, a los seis mil metros de altitud, y nos indican que continuarán hasta el Campamento II (6.500 metros) tal y como estaba previsto, a pesar de que la nieve recién caída dificulta el avance y ha enterrado las cuerdas fijas".



SUCESOS

La Guardia Civil recupera un vehículo que había desaparecido en Hernani

Dos detenidos en Pedro Bernardo por robo

REDACCIÓN / ARENAS DE SAN PEDRO

La Guardia Civil detuvo el pasado miércoles en la localidad de Pedro Bernardo a un hombre de 32 años, vecino de dicha localidad, como presunto coautor del robo de dos escopetas, llevado a cabo en el paraje 'Fuentes Barbas' de Lanzahíta, el día 25 del pasado mes de julio.

También el pasado miércoles y en Pedro Bernardo, fuerzas de la

Guardia Civil detuvieron a otra persona, de 33 años, como presunto coautor del robo de un turismo el día 25 de agosto.

Por otra parte, efectivos de la comandancia de Ávila de este mismo cuerpo recuperaron en Villanueva de Gómez un semi-remolque cuya desaparición había sido denunciada en noviembre de 1998 en la comisaría de la Ertaintza de Hernani (Guipúzcoa).

OBRAS

Casi 20 millones para la carretera entre San Esteban y Santa Cruz

La Diputación hace pública la contratación de las obras de reforma

H.J. / ARENAS

La Diputación Provincial de Ávila ha hecho pública, en el Boletín Oficial de la Provincia del día 15 de septiembre, la contratación, mediante procedimiento abierto, de la obra de refuerzo del firme en la carretera provincial AV-P-706, que une las localidades de San Esteban del Valle y Santa Cruz del Valle.

Este proyecto tiene un presupuesto de 18.652.375 pesetas, y la presentación de ofertas podrá hacerse en el Registro General de la Diputación abulense hasta las 14.00 horas del día 18 de octubre de 1999.

El pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, donde se especifica la documentación a presentar por los licitadores, así como el de Prescripciones Técnicas, se encuentran de manifiesto en el Servicio de Contratación a disposición de los interesados.

Los pliegos de Cláusulas Admi-

nistrativas Particulares y de Prescripciones Técnicas se encuentran expuestos al público en el tablón de anuncios de esta Diputación, pudiendo presentarse reclamaciones contra los mismos en el plazo de ocho días naturales a contar desde el siguiente a la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, que serán resueltas por la Corporación. El plazo para la presentación de proposiciones se suspenderá en caso de que se presenten reclamaciones, y se reanudará una vez resueltas las mismas.

Presupuesto de Guisando

El Ayuntamiento de Guisando ha aprobado, de forma definitiva, los presupuestos de 1998 y 1999, al haber concluido el plazo para la presentación de reclamaciones.

Para el año 1998, ese Ayuntamiento aprobó un presupuesto de 52.559.158 pesetas. Para 1999, el presupuesto del Consistorio de Gui-

sando ha aumentado más de 7 millones de pesetas, hasta situarse en los 60.079.200.

En cuanto a los ingresos, la mayor cantidad corresponde a los ingresos patrimoniales, con más de 18 millones, seguido por los impuestos directos, que supondrán nueve millones y medio de pesetas.

En el apartado de gastos, la mayor cuantía estará destinada a los gastos de personal, con 22.150.000 pesetas, seguida por lo destinado a inversiones reales.

El Ayuntamiento dispone, además, seis plazas de funcionarios: secretario-interventor, auxiliar administrativo, tres auxiliares de policía municipal y un alguacil.

Se podrá interponer directamente, contra el Presupuesto General, recurso contencioso-administrativo en el plazo de los dos meses siguientes a la publicación del presupuesto en el Boletín Oficial de la Provincia.

BREVES

■ LLUVIAS

El miércoles cayeron 45 litros por m²

La lluvia constante que en la jornada del miércoles cayó durante todo el día en Arenas de San Pedro dejó unas precipitaciones totales de 44,5 litros por metro cuadrado, hasta las 8,00 horas de ayer, según los datos facilitados por la Casa Forestal de Arenas. En la jornada de ayer jueves las precipitaciones cesaron en el Bajo Tiétar, aunque la niebla seguía dificultando levemente la circulación en los últimos kilómetros de ascensión al Puerto de El Pico.



■ DEPORTE

Pequeños cortes de tráfico por la Vuelta

Entre las 13,45 y las 15,00 horas de hoy viernes, la Vuelta Ciclista a España recorrerá gran parte del Valle del Tiétar, en una etapa que finaliza en la capital abulense. Debido al paso de la carrera, en este tiempo se producirán cortes en el tráfico en las carreteras C-501, AV-921 y AV-922. Según los responsables de tráfico de la provincia, estos cortes de tráfico, si la carrera discurre con normalidad, no deberían superar los veinte minutos en cada punto por donde deben pasar los ciclistas.

Junta de Castilla y León

CONSEJERÍA DE SANIDAD Y BIENESTAR SOCIAL



UNIVERSIDAD PONTIFICIA
UNIVERSIDAD DE LA EXPERIENCIA

La Universidad de la Experiencia abre de nuevo sus puertas por 5º curso consecutivo a todos los mayores de 55 años que quieran enriquecerse con nuevos aprendizajes y nuevas amistades.

¡Está al alcance de todos!
¡Inténtalo y lo verás!

Información y matrícula:
Gerencia Territorial de Servicios Sociales.
Plaza de Nalvillos, 1 · Ávila
Teléfono: 920 35 21 65
Plazo de Inscripción: Hasta el 30 de septiembre

¡APROVECHA ESTA OPORTUNIDAD!

Universidad de la Experiencia:
¡Solo para mayores de 55 años!

Castilla y León

La Junta desbloquea la paralización de la instalación de juegos de azar

Luis Alberto Solís se perfila como el nuevo secretario general de la Consejería de Fomento

EP / VALLADOLID

El Consejo de Gobierno aprobó ayer el decreto regulador de la explotación e instalación de máquinas de juego en Castilla y León con lo que se desbloquea la prohibición existente para que en centros hosteleros se instalen este tipo de máquinas recreativas.

El consejero de Presidencia, Jesús Mañueco, explicó en la rueda de prensa posterior al Consejo que la Junta ha recogido en el nuevo reglamento las recomendaciones del Consejo de Estado con lo que la nueva normativa "es más completa".

En el decreto de máquinas de juego, elaborado por el anterior equipo de la Consejería de Medio Ambiente, aparecía que la relación de la administración en la explotación e instalación sería con una sola empresa expendedora, que debería ser mixta, de tipo A o recreativas y de tipo B, de premios.

El Consejo de Estado dictaminó el pasado mes de julio que esa condición iba en contra del libre mercado por lo que recomendó que sea cada establecimiento el que negocie con las empresas expendedoras, ya sea de tipo A o B, propuesta que ha asumido la Junta.

De este modo, los establecimientos que deseen instalar máquinas recreativas podrán hacerlo una vez que la nueva normativa aparezca en el Boletín Oficial de Castilla y León, hecho que se producirá en los próximos días.

Otros acuerdos

El Consejo de Gobierno acordó una inversión de 154 millones de pesetas para trabajos de repoblación forestal en montes de las provincias de Palencia y Zamora; 91 millones para la reparación y renovación de firmes en Burgos capital que irán con cargo al Fondo de Cooperación Local y 72 millones para activida-



Los juegos de azar se podrán volver a instalar en los establecimientos hosteleros / ARCHIVO

des deportivas que desarrollan las cuatro universidades públicas de la región.

Por otro lado, aprobó un gasto de 112 millones de pesetas con destino a los ayuntamientos de León, Zamora, Olmedo (Valladolid) y las localidades salmantinas de Ciudad Rodrigo y Vitigudino para entre otras cosas obras de pavimentación urbana.

El consejero de Fomento, José Luis González Vallvé, informó en la sesión de la declaración de emergencia para la reconstrucción de un puente sobre el arroyo Gaznata, arrasado a causa de la troma de agua en la provincia de Avila del pasado 1 de septiembre.

La Consejería de Fomento destinará 55 millones de pesetas para el acondicionamiento de la calzada y el puente de sillería de tres vanos.

Por otra parte hay que destacar que el vicepresidente primero y

portavoz, José Manuel Fernández Santiago, insistió ayer en que "cada jueves todos los consejeros y altos cargos se someten a una revisión" y añadió que en la sesión del Consejo de Gobierno no se trató de un cambio en el organigrama de la Junta.

Fernández Santiago respondió así a preguntas, en la conferencia de prensa posterior al Consejo, relativas a la salida de Juan Carlos Sacristán de la Secretaría General de la Consejería de Fomento, si bien tampoco rechazó que el cambio se produzca en el próximo Consejo de Gobierno, que se celebrará en Ciudad Rodrigo (Salamanca).

Sacristán podría ser sustituido por el director general de Carreteras e Infraestructuras, Luis Alberto Solís, que de ese modo ascendería en la Consejería de Fomento, según fuentes consultadas por Europa Press.

Por su parte, el vicepresidente y portavoz manifestó que en el Consejo de hoy los cambios en el organigrama de la Junta no estaban previstos "ni en el orden del día ni fuera de él".

Vilesa

Fernández Santiago también reconoció que la Junta de Castilla y León observa con "absoluta cautela" la aceptación por parte de los accionistas de Vidriera Leonesa (Vilesa) la O.P.A. lanzada por la firma portuguesa Balbosa & Almeida.

El vicepresidente y portavoz de la Junta de Castilla y León explicó que el titular de Industria, Comercio y Turismo, José Juan Pérez-Taberner, informó en la sesión de que podría prosperar la operación de compra de acciones que ha lanzado el grupo portugués para adquirir Vilesa.

El nuevo centro comercial de Salamanca costará 7.000 millones

EP / VALLADOLID

La empresa Promodeico invertirá cerca de 7.000 millones de pesetas en la construcción del centro comercial "El Tormes" que se ubicará en el centro de Salamanca, cerca de las dos catedrales. Los directivos de la empresa presentaron hoy de forma pormenorizada el proyecto a las autoridades y personalidades de Salamanca y detallaron en qué estado se encuentra el proceso de alquiler de los 120 locales, entre tiendas especializadas y medianas superficies en que va a estar dividido este centro comercial.

Según explicó ayer el presidente de Promodeico, José Antonio Arenas, el centro comercial "El Tormes" contará con una superficie de 23.000 metros cuadrados, de los que 15.000 metros cuadrados estarán destinadas a medianas superficies y comercio especializado, mientras que más de 5.000 metros cuadrados se destinarán a los servicios de ocio y restaurantes. Todo ello se repartirá en dos niveles comerciales que contarán con cuatro entradas peatonales, dos niveles de aparcamiento, ascensores panorámicos.

Facturación

Asimismo, José Antonio Arenas señaló que se prevé que este centro comercial facture anualmente alrededor de 18.000 millones de pesetas y genere 400 empleos directos y entre 1.000 y 1.500 indirectos.

Por último, Arenas destacó que, desde el punto de vista arquitectónico, este centro comercial tendrá 10 metros de alto y se acomodará a las características arquitectónicas del entorno donde se ubicará, frente a las catedrales de Salamanca.

Este nuevo centro viene a completar la oferta comercial de la ciudad de Salamanca.

Lucas anuncia que Merino repetirá en su candidatura como secretario del PP

EFE / VALLADOLID

El presidente del PP de Castilla y León, Juan José Lucas, anunció ayer que el actual secretario regional de este partido, Jesús Merino, concurrirá de nuevo para este cargo dentro de la candidatura que él encabezará en el Congreso autonómico que se desarrollará el próximo 9 de octubre, en Valladolid. Lucas también señaló que el proyecto que presentará en dicho congreso pretende "serlo para los próximos tres años", según informaron fuentes

del citado grupo de la Cámara regional. Asimismo, el también animó a todos los procuradores y consejeros a participar en el citado Congreso que, a juicio de Lucas, "será el que llevará al partido a un buen resultado electoral en las generales".

El dirigente del PP castellano-leonés recordó a los parlamentarios que fue esta comunidad, en las elecciones de 1996, la "que cumplió el compromiso adquirido con Aznar de sacar 22 diputados y 27 senadores".

La plataforma de afectados rechaza los trazados del TVA expuestos por Fomento

EP / SEGOVIA

La Plataforma de Afectados por el trazado del TVA Madrid Valladolid, integrada por una treintena de asociaciones vecinales, ecologistas, sindicatos, partidos políticos y ayuntamientos, expresó ayer su oposición a las propuestas del Ministerio de Fomento, sometidas a información pública.

El portavoz del colectivo, Carlos de Hita, explicó en rueda de prensa que no se oponen a la construcción de una línea "eficaz" entre Madrid-Segovia y Valladolid, pero precisó que exigen que el tren "sea rápido y

frecuente", al tiempo que estimó que la opción de Fomento "traería consecuencias irreversibles para el medio rural". De Hita manifestó que la Plataforma aboga por la reapertura, reconstrucción y modernización de las líneas existentes y añadió que "el modelo que propone el Gobierno es despilfarrador de recursos y energía, elitista y generador de enormes impactos negativos".

Según el colectivo, el TVA Madrid-Valladolid sería el "más lento de Europa" puesto que el Ministerio "no ha tenido en cuenta que en el túnel para atravesar la Sierra de Guadarrama no podrán superarse los 160

kilómetros por hora y la duración del viaje será similar a la de un tren convencional".

Por otro lado, el pleno del Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma rechazó las dos alternativas de trazado que atravesarían por el municipio de La Granja Norte y Sur por entender que afectarían de forma "grave e irreparable" a varias zonas del municipio. La misma corporación consideró como "totalmente inaceptable" que en ninguna de las cinco alternativas de trazado expuestas a información pública se contemple la construcción de una nueva estación en Segovia capital.

España

La gestora del PSOE valenciano arranca con cinco dimisiones

Almunia defiende su intervención para atajar la crisis de su partido en Levante

SIP / MADRID/VALENCIA

La gestora del PSPV se constituyó ayer en Valencia con las dimisiones de cinco miembros —todos ellos seguidores del sector renovador, lermista y asuncionista—, de las que únicamente se cubrieron tres vacantes, de manera que la gestora se ha reducido a 12 personas, frente a las 14 designadas inicialmente por el PSOE.

El presidente de la gestora, Diego Maciá, informó al término de la reunión, que se prolongó alrededor de una hora, que los nuevos miembros son —según ha propuesto él y le ha aceptado la dirección federal, el alcalde de Burjassot, José Luis Andrés Chavarrías; el de Aspe, Miguel Iborra, y el de Soneja, Emilio Ginés. De las cinco personas que han presentado su dimisión, tres de ellas —el sector renovador— no asistieron a la reunión —el alcalde de Onda, Enrique Navarro; el de Elda, Pascual Azorín, y la concejala de Vila-real Ana Soler—, mientras que el asuncionista Jesús Ros, alcalde de Torrent, y la lermista Carmina del Río abandonaron la gestora tras asistir a la reunión.

Diego Maciá justificó el hecho de que no se hayan cubierto la totalidad de las vacantes en que los alcaldes de Onda, de Elda y de Torrent han mostrado su predisposición a colaborar con la gestora, aunque no a formar parte de ella, por lo que “podrán incorporarse cuando quieran”.

Por otra parte, el secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, apeló ayer a la “legitimidad” que le da su cargo para intervenir en la crisis de los socialistas valencianos y aseguró, respecto a las líneas seguidas por la dirección del partido para conformar la gestora valenciana, que se utilizaron criterios “objetivos y difícilmente discutibles”, dado que está formada por socialistas valencianos que contaron en los pasados comicios de junio con el respaldo del electorado.

“Como secretario general tengo la legitimidad que me dio el 34 Congreso y me basta y me sobra con esa legitimidad para asumir la responsabilidad que me encomendaron y para ejercerla”, aseguró Almunia durante una rueda de prensa, en las instalaciones del Centro Nacional de Biotecnología de la Universidad Autónoma de Madrid.

Medidas rápidas

El también candidato socialista a la Presidencia del Gobierno explicó que propuso a la Permanente la “adopción de medidas rápidas y contundentes” y se mostró convencido de que la comisión gestora “va a aportar soluciones y de que todos los socialistas valencianos van a colaborar en que esas soluciones acaben cuanto antes con una crisis que dura ya mucho tiempo”. En cuanto a las líneas seguidas por la direc-



Joaquín Almunia explicó su postura en relación con la crisis del partido en Valencia / EFE

ción del partido para conformar la gestora valenciana, Almunia reiteró que se utilizaron criterios “objetivos y difícilmente discutibles”, dado que está formada por socialistas que contaron en los pasados comicios de junio con el respaldo del electorado. Insistió: “El criterio de pensar en los ciudadanos es el que me ha guiado”.

Respecto a su decisión de no aceptar la dimisión del secretario de Organización del PSOE, Cipriá Ciscar, destacó la “completa confianza” que deposita en su persona y anunció que aún no se ha decidido el sustituto de Joan Lerma al frente de la Secretaría de Empleo, tras la dimisión de éste como presidente de la Federación valenciana y como

miembro de la Ejecutiva del partido. En cuanto a las informaciones que aseguran que algunos miembros del PSPV están barajando la posibilidad de abandonar el partido para constituir uno nuevo, tan sólo indicó que “no le consta”.

Vergüenza

Los mismos argumentos esgrimió el secretario de Relaciones con los Medios del partido, Alfredo Pérez Rubalcaba, quien justificó la decisión de la dirección federal de tomar las riendas del problema en la “vergüenza” que existe en las bases por esta crisis. En su opinión, el congreso extraordinario que se celebró el pasado fin de semana en Valencia “no supuso una solución,

sino más bien todo lo contrario: el afianzamiento de una grieta”. En este punto, argumentó que, tras este fracaso, “no había más remedio que forzar una intervención singular desde la Ejecutiva Federal, que es la que tiene legitimidad política en el Partido Socialista para hacerlo”. “Hay tanta desconfianza” que la solución era aplicar una medida “un tanto excepcional”, aseguró Rubalcaba y concluyó: “Creo que hemos tomado una decisión buena y objetiva y el sentimiento que hay en las bases del partido de que esto no puede seguir así dará con una solución en los próximos días”.

La crisis abierta en el PSOE de Valencia llega en un mal momento, pues están cerca las generales.

Críticas guerristas a la dirección

Matilde Fernández, ex ministra de Asuntos Sociales y concejala socialista del Ayuntamiento de Madrid alineada con el sector guerrista, afirmó ayer que la dirección nacional del PSOE “ha vulnerado la democracia interna del partido” al nombrar una gestora en el PSPV. En declaraciones al programa Cada día de Radio España, dijo que la mejor solución a la crisis de los socialistas

valencianos hubiera sido “mantener en sus puestos” al presidente, Joan Lerma, y al secretario general, Joan Ignasi Pla. Sobre el secretario de Organización, Cipriá Ciscar, cuya dimisión no fue aceptada por Joaquín Almunia, comentó que “Ciscar es el peor secretario de Organización que ha tenido el PSOE en los últimos 22 años”. Asimismo, afirmó que la imagen que está

dando el PSOE en el asunto de Valencia es “una vergüenza”. Fernández señaló que Cipriá Ciscar es el secretario con más defectos que conoce y recordó que su actuación en la crisis del Partido Socialista del País Valenciano (PSPV) tiene precedentes. “No es la primera vez que Ciscar somete a congresos extraordinarios para modelar equipos directivos a su

medida”, aseguró. En este sentido, apuntó que la situación por la que pasa el partido se asemeja al capítulo vivido hace unos meses con la salida del anterior secretario general socialista, José Borrell, volviendo a vulnerar un proceso democrático. “A José Borrell no se lo pusieron muy fácil. Creo que, otra vez, una decisión que puede ser mejor o peor se vulnera de nuevo”, añadió.

Los populares garantizan la “cohesión” en sus congresos

EFE / MADRID

El PP ha asegurado que demostrará su “cohesión interna” y “un único discurso de futuro” en los congresos regionales que celebrará, desde este fin de semana hasta el próximo 10 de octubre. Así lo aseguraron varios miembros de la dirección nacional del PP, al ser preguntados por el desarrollo de los congresos en Canarias, Baleares y Extremadura, los únicos en los que puede haber listas alternativas, y en Galicia, para el que Fraga ha anunciado un “nuevo esquema de partido”.

En esta línea, las organizaciones regionales del PP en Valencia, Murcia, Aragón, Cantabria y Extremadura serán las primeras en aplicar la filosofía del XIII Congreso Nacional del pasado mes de enero: “renovación por adición”. La Dirección Nacional del PP ha hecho especial énfasis en que, por encima del “juego de las candidaturas”, haya un proyecto claro y unas ideas de futuro para cada región de cara a los ciudadanos. Por ello, el presidente del Gobierno y del Partido Popular, José María Aznar, viajará a Valencia para reconocer la labor del PP valenciano y su presidente, Eduardo Zaplana, que obtuvieron unos “resultados excelentes” en las elecciones de junio.

El juez confirma la fianza de mil millones para De la Rosa

EUROPA PRESS / BARCELONA

El juez que instruye el caso Grand Tibidabo, Joaquín Aguirre, ha confirmado la situación de prisión para el financiero catalán Javier de la Rosa por esa causa si no paga los mil millones de pesetas de fianza que fijó hace más de cuatro años. Asimismo, el juez rechaza en su auto los argumentos esgrimidos por la defensa de De la Rosa sobre su deterioro físico y psicológico y desestima la petición de libertad sin fianza o la posibilidad de cambiar la prisión por un arresto domiciliario.

Según explicaron fuentes judiciales, Aguirre sostiene en un auto denso y complejo que la supuesta depresión que sufre De la Rosa desde que se encuentra en la cárcel puede tratarse en el interior de la prisión. Asimismo, para el juez tampoco existe riesgo de que Javier de la Rosa pueda intentar acabar con su vida. El ex financiero catalán se encuentra en prisión desde el mes de octubre del año pasado.

La rehabilitación de los maquis

IU presenta una proposición en el Congreso para reivindicar la figura de los guerrilleros españoles

EP / MADRID

El Grupo Federal de IU presentó ayer en el registro del Congreso una proposición no de ley en la que se insta al Gobierno a aprobar de manera urgente las medidas necesarias para la rehabilitación total de los combatientes guerrilleros españoles, de los sobrevivientes y de los que fallecieron víctimas de la represión.

IU solicita concretamente que se revisen sus expedientes para modificar su calificativo de bandolero o malhechores por el de guerrilleros o "maquis", y se reconozca su período de actividad militar en la guerrilla a efectos de la regulación y cobro de sus pensiones.

El portavoz de Defensa de IU, Willy Meyer, aseguró, en una rueda de prensa, en la Cámara, que la sociedad española tiene una deuda moral, política y social con estas personas, muchas de las cuales dieron su vida por la libertad y contra el fascismo.

Quinientos guerrilleros

En este sentido, explicó que este colectivo no alcanza en la actualidad las quinientas personas, por lo que la repercusión económica de esta medida no supondría ningún esfuerzo a las arcas del Estado.

Esta iniciativa, que se presenta poco antes de que se celebre el próximo día 4 de octubre una reunión de los guerrilleros españoles, en Valencia, recuerda en su exposición de motivos que numerosos combatientes procedentes de distintas organizaciones políticas y sindicales que lucharon en defensa de la República prosiguieron después del fin de la Guerra Civil combatiendo militarmente para restablecer la legalidad constitucional y contribuir en la lucha contra el fascismo en Europa.

La labor de estos guerrilleros "por la libertad" fue posteriormente reconocida en la totalidad de los países europeos, donde se les ha levantado monumentos o concedidos medallas.

Meyer recordó que durante la Transición democrática se aprobaron distintas iniciativas legislativas encaminadas al reconocimiento de los militares republicanos, el retorno y rehabilitación de los exiliados a todos los efectivos, incluido el del pago de sus pensiones. También se aprobaron iniciativas en relación a los presos políticos para rehabilitar su papel y resolver todos los problemas sociales derivados de su cautiverio.

Por ello, Willy Meyer indicó que queda por rehabilitar a los combatientes guerrilleros que al día de hoy no tienen un reconocimiento público del Estado por su papel desempeñado en la lucha contra la Dictadura cuando en otros estados europeos, como en el francés, no sólo existe ese reconocimiento sino el

agradecimiento representado en monumentos, homenajes y actos públicos que se repiten cada año con la asistencia de las máximas instituciones.



Willy Meyer durante la presentación de la proposición no de Ley / EFE

NOTICIAS

Ávila, una de las ciudades con la vivienda más cara

FALSO

Compruébelo hablando con VILLANUEVA

Grupo Empresarial




Gran promoción en barrio La Universidad



C/ Alferez Provisional, 8 Avila - 05003

Teléfono: 920 222 700 - 639 219 911

Fax: 920 211 316

España

Todos los partidos critican el salto de Mario Conde a la política

Fundadores del CDS rechazan que quiera escudarse en la "ética de unas siglas"

SIP / MADRID

Entre los ex dirigentes del CDS que quisieron pronunciarse sobre la candidatura, el ex secretario general José Ramón Caso afirmó que la decisión de Mario Conde "es un intento de capitalizar unas siglas caracterizadas por su comportamiento ético". En declaraciones a RNE, Caso dijo que este asunto "tiene más que ver con una reivindicación personal que con otra cosa", aunque reconoció que "todo el mundo, mientras las leyes no lo digan de otra manera, si no hay una inhabilitación, tiene legítimo derecho a intervenir en política activa".

Los ex presidentes del Gobierno Adolfo Suárez, fundador del CDS, y Leopoldo Calvo Sotelo no quisieron realizar declaraciones. El alcalde de Segovia, José Antonio López Arranz —el único alcalde del CDS en una capital de provincia— se mostró "sorprendido" por la noticia y evitó realizar comentarios hasta obtener una confirmación oficial por parte de la dirección de su partido.

Los partidos con representación parlamentaria criticaron la candidatura y vincularon la iniciativa del ex banquero con su situación judicial. En respuesta a estas críticas, el portavoz del CDS, José Luis Roales, manifestó a Efe que esta formación política no admitirá "lecciones de comportamiento ético" de ningún otro partido, y aseguró que el propio Conde ha dejado claro que en el caso de que se demuestre su implicación en el caso *Banesto* retirará su candidatura y se dará de baja en el partido.



Una imagen de archivo del ex banquero Mario Conde / EFE

El ex banquero anunció ayer que explicará su decisión después de la Asamblea Federal que se celebrará el próximo 2 de octubre en Madrid. "Ahora les toca a ellos, cuando terminen las cosas ya diré algo", dijo

Conde a la salida de su domicilio.

El portavoz del Partido Popular, Rafael Hernando, consideró que el anuncio indica que el ex banquero "está buscando una salida a su situación".

El ex secretario general se da de baja

José Luis Gómez Calcerrada, que fue secretario general del CDS en los años 1992 y 1993, envió ayer una carta certificada a la presidenta del partido centrista, en la que anuncia que se da de baja, tras conocer que el ex presidente de Banesto será candidato a la Presidencia del Gobierno por esa formación política. En la misiva, a la que tuvo acceso Europa Press, Gómez Calcerrada, explica que en "el congreso extraordinario de julio de 1993, convocado a resultados del fracaso cosechado en las elecciones generales del mes anterior", expuso la conveniencia de disolver el CDS, por entender que era un proyecto agotado al que la sociedad española había jubilado en dichas elecciones. No obstante, argumenta que condicionó su decisión de permanencia en el partido al sentir del congreso, que determinó seguir adelante. Recuerda que en aquel momento decidió no presentarse a la reelección, continuar como militante de base y volver a su trabajo en la Administración. Desde que tomó esa decisión han transcurrido ya seis años. Gómez Calcerrada afirma que en estos años transcurridos cree haber tenido un comportamiento coherente.

BREVES

■ 'CASO ATLÉTICO' No testificarán dos fiscales en el juicio

La Sección Segunda de la Audiencia Provincial de Málaga, que juzgará el denominado *caso Atlético*, ha rechazado que declaren como testigos en el juicio los fiscales Anticorrupción Carlos Castresana y Salvador Viada, así como el juez instructor de la causa, Santiago Torres. En un auto al que Efe tuvo acceso, el tribunal que juzgará al alcalde de Marbella, Jesús Gil, por el supuesto desvío de 450 millones de pesetas del Ayuntamiento al Club Atlético de Madrid, rechaza esta prueba.

■ CEUTA

El presidente quiere sus competencias

El presidente de la Ciudad Autónoma de Ceuta, Antonio Sampietro (GIL), manifestó ayer que "es anticonstitucional quitar competencias a Ceuta" y consideró "de risa" que el Gobierno de la Nación "esté tan preocupado por los temas de esta ciudad". Sampietro hizo estas declaraciones en una rueda de prensa para salir al paso de la información del *El País* donde se indica que el Gobierno está preparando una reforma legal urgente para impedir que el GIL pueda aprobar nuevos planes de urbanismo.

■ MELILLA

Amenazas a la tráfuga Mohamed

La ex diputada tráfuga del PSOE de Melilla Malika Mohamed denunció ayer que ha recibido numerosas llamadas en las que se le insulta y amenaza e incluso una carta anónima donde se le incita al suicidio por incumplir el pacto de investidura al votar a Mustafá Aberchán (CM) y dejar su partido. Su abogado, Ignacio Alonso, manifestó ayer a Efe que estudian ejercer acciones legales por "llamadas insidiosas o vejación injusta" ya que desde que Mohamed abandonó el PSOE las ha recibido.

■ CORTES

Lanzuela y Catalá, senadores por Aragón

El Pleno extraordinario de las Cortes de Aragón eligió ayer a Santiago Lanzuela (PP) y Francisco Catalá (PSOE) como senadores por la Comunidad Autónoma aragonesa. En la votación, Lanzuela obtuvo 36 votos —los de su partido y el PAR— frente a 31 de Catalá —que contó con el apoyo del Grupo Socialista y el PAR—, mientras que CHA e IU votaron en blanco. Tras la votación, Lanzuela mostró su satisfacción por haber sido elegido para representar a la Comunidad Autónoma de Aragón en el Senado, "una Cámara de mucha raigambre" en España.

Ruiz-Mateos pide por Rumasa tres billones de pesetas

EFE / MADRID

El empresario José María Ruiz-Mateos valora las empresas de Rumasa en cerca de tres billones de pesetas a los que entiende que tiene derecho como justiprecio de la expropiación. José María Ruiz-Mateos emitió ayer una nota de prensa tras la primera sentencia del Supremo sobre justiprecios a empresas de Rumasa expropiadas, que confirma la cantidad que el Tribunal Superior de Justicia de Madrid (TSJM) fijó para el Banco Condal, de 3.013,65 pesetas por acción.

Esta cantidad es menor a la pedida por el empresario jerezano, que valoró cada acción en 118.658 pesetas, por lo que estima que el justiprecio del Banco Condal (cantidad que se debe pagar a todo expropiado) debe fijarse en 59.000 millones. No obstante, el Supremo rechaza el recurso del abogado del Estado, que puso en entredicho la valoración llevada del empresario.



J.J. GUILLÉN/EFE

El Príncipe se acerca a los problemas y atractivos cántabros

El Príncipe de Asturias tomó ayer contacto en Cantabria con el problema del paro, y conoció algunos de los mayores atractivos de esta región al visitar las Cuevas de Altamira y Santillana del Mar. Esta segunda jornada de estancia oficial de Don Felipe en Cantabria comenzó

en Torrelavega, cuya población le ofreció una cálida acogida en el bulevar Demetrio Herrero, ante el ayuntamiento, en donde descubrió una placa conmemorativa contigua a la que recuerda la visita que hizo su padre, el Rey, en 1984.

Buenos Aires, 23 de septiembre de 1999



SANITAS Y TELEFONICA



JOHN DE ZULUETA
Consejero Delegado de Sanitas

En Sanitas trabajamos por una vida mejor. Para conseguirlo necesitamos un servicio global de telecomunicaciones. Telediagnósticos, tarjetas inteligentes, automatización de volantes, comunicación por Internet... Así con su servicio global, Telefónica tiene con nosotros el mismo compromiso de servicio que nosotros tenemos con nuestros clientes. *Queremos que nuestros clientes sientan que están en las mejores manos. Por eso confiamos en Telefónica.*



España

Aprobada la Ley de Justicia Civil aunque no se aplicará aún

SIP / MADRID

El Pleno del Congreso de los Diputados rechazó la reforma de la Ley Orgánica del Poder Judicial que permitiría aplicar toda la nueva Ley de Enjuiciamiento Civil, aunque aprobó la mayoría del proyecto que la regula. Al tratarse de una ley de carácter orgánico dicha reforma necesita la mayoría absoluta, que no se obtuvo ya que de los 323 votos emitidos, sólo los 154 del PP fueron a favor frente a los 141 en contra de PSOE, PNV y Grupo Mixto y 28 abstenciones de IU, CiU y CC. De esta forma, el Pleno devuelve el proyecto que afecta a la reforma de Ley Orgánica a la Comisión de Justicia del Congreso mientras que el proyecto de Ley de Enjuiciamiento Civil no afectado por la misma, aprobado en diversas votaciones de su articulado, pasa al Senado.

El portavoz de Justicia del Grupo Popular en el Senado, Alfredo Prada, confió en que el "sosiago" de la Cámara Alta permitirá reconducir la tramitación de la reforma de la Ley Orgánica del Poder Judicial que permitiría aplicar toda la Ley de Enjuiciamiento Civil. Prada manifestó la voluntad decidida de consenso y diálogo por parte de su grupo para recabar los apoyos necesarios para sacar adelante el proyecto y quiso felicitar a la ministra de Justicia, Margarita Mariscal de Gante, ya que, a su juicio, con la aprobación de la Ley de Enjuiciamiento Civil "ve reconocida su eficaz gestión".

Asignatura pendiente

Para el senador del Partido Popular, con este texto "se aprueba la asignatura pendiente" de adecuar el modelo de Justicia a lo que dice la Constitución y se conseguirá "más agilidad, sencillez y accesibilidad" en los procedimientos judiciales.

El nuevo texto de la Ley de Enjuiciamiento Civil, que pasará a ser debatido en el Senado, pretende introducir nuevos procesos con el objetivo de reducir los plazos de ejecución de las sentencias y el coste de la Justicia para los ciudadanos. Sin embargo, algunos de estos nuevos mecanismos fueron objeto, durante el debate de ayer, de las críticas de los distintos portavoces de Justicia de los grupos políticos de la oposición. Una de las novedades de este texto es la introducción del proceso monitorio para "agilizar y facilitar el cobro de las deudas" de pequeña cuantía. Este proceso está previsto para el cobro de deudas que no exceda la cifra de los cinco millones, siempre que se justifique a través de una factura, albarán u otro documento. El proceso de cobro se realiza a través de un formulario que el reclamante deberá rellenar y presentar. En los casos inferiores a la cantidad de 150.000 pesetas no será necesario la presencia de abogado.

Pinochet vuelve a someterse a una revisión médica rutinaria

Manuel Fraga desmiente haber defendido la figura del ex dictador

SIP / MADRID/LONDRES

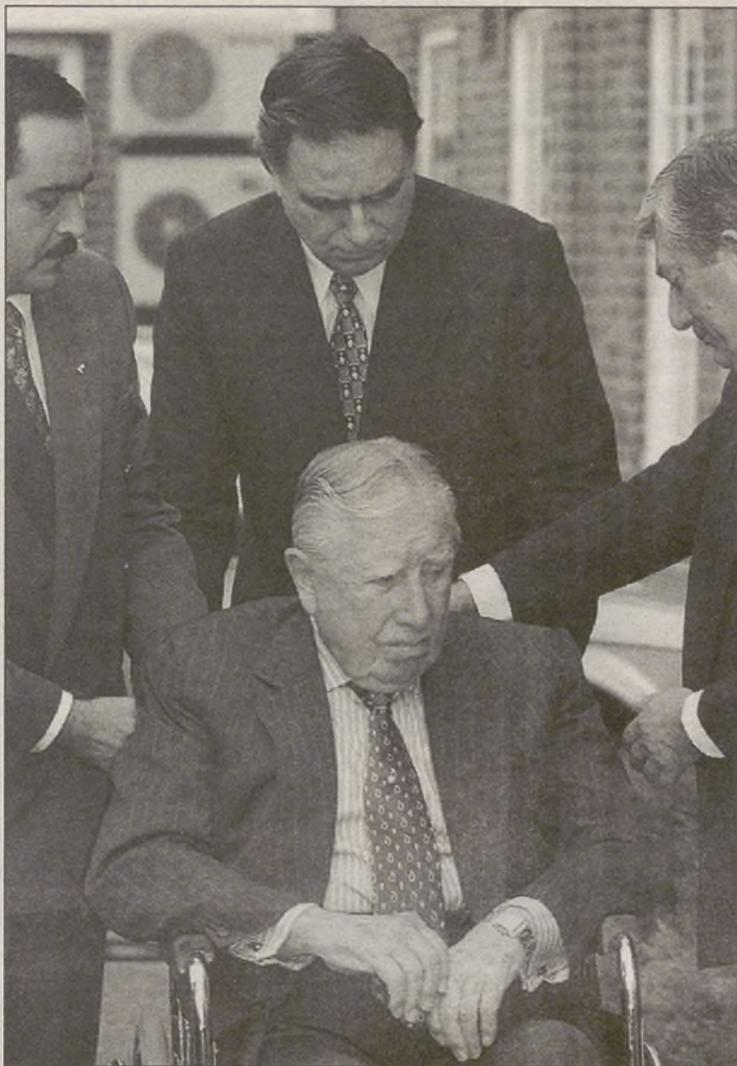
El ex dictador Augusto Pinochet regresó ayer a su mansión de Wentworth State, a las afueras de Londres, tras haberse sometido a una revisión médica rutinaria, según informaron fuentes de la embajada de Chile en la capital británica. Al senador vitalicio, de 83 años de edad, se le han realizado una serie de pruebas urológicas después de haber sido sometido, hace dos semanas, a un scanner cerebral.

Padece, además de problemas urinarios, arritmia cardíaca, diabetes, asma, artrosis, síntomas de fatiga, y lleva un marcapasos. Aunque fuentes cercanas al general destacan su preocupación por su estado de salud y su decaimiento, los exiliados chilenos consideran que ésta es una "estrategia" de su defensa para poder regresar a Chile. El portavoz de los exiliados en el Reino Unido, Vicente Alegría, señaló que "el entorno de Augusto Pinochet está tratando de buscar cualquier excusa para decir que tienen que dejarlo en libertad. No tiene ninguna enfermedad seria ni grave, sólo los achaques típicos de una persona mayor". Pinochet se encuentra a la espera de que el próximo lunes 27 de septiembre comience el juicio de extradición ante el Tribunal londinense de Bow Street, que finalmente podría traerle a España.

Respuesta de Almunia

Por otra parte, el secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, devolvió al presidente del Gobierno, José María Aznar, su acusación respecto a las relaciones con Chile en el caso Pinochet, al considerar que "encizaja un Gobierno que quiere tener dos posiciones contradictorias a la vez". "El Gobierno de José María Aznar quiere estar a la vez con Pinochet y contra Pinochet", señaló Almunia a los periodistas tras su visita al Centro Nacional de Biotecnología.

Acusó al Ejecutivo de "amparar a la vez los argumentos anticonstitucionales" de los fiscales Jesús Cardenal y Eduardo Fungairiño -a los



Pinochet fue sometido a un reconocimiento médico / EFE

que situó en el origen de la politización del caso Pinochet en España - "y querer quedar bien con una mayoría de la opinión que rechaza profundamente, por razones no ya políticas sino éticas, argumentos anticonstitucionales y antidemocráticos como los usados por los fiscales, los cuales el señor Aznar protege".

Joaquín Almunia indicó que aunque había tenido un encuentro con el ministro del Interior británico, Jacques Straw, no se trató con él el caso de Chile al considerar que éste "no puede hacerlo" porque actuará

en el inicio del procedimiento en calidad de órgano jurisdiccional, si bien precisó que éste conoce "perfectamente cual es el debate en España en torno a este caso". Almunia subrayó que el Gobierno, "como consecuencia de esa contradicción, que se manifestaba hace dos días con declaraciones de Manuel Fraga en las que decía que Pinochet era una institución benévola", existe una política "errática" en relación con las autoridades de Chile Fraga, por su parte, desmintió ayer haber defendido nunca a Pinochet.

Mayor Oreja descarta la propuesta de ETA de anticipar las elecciones

SIP / MADRID

El ministro de Interior, Jaime Mayor Oreja, calificó ayer de "disparate" la propuesta realizada por ETA a los firmantes de Estella para convocar elecciones anticipadas en Euskadi con el objetivo de constituir un Parlamento Nacional vasco. También PP, IU y PNV arremetieron contra esta iniciativa, formulada por la banda terrorista antes del verano. "Amplificar los disparates no es el papel del Gobierno y en estos momentos estaríamos hablando de unos auténticos disparates, dislates

absurdos que no tienen nada que ver con la realidad", subrayó el titular de Interior, para quien la postura del Gobierno "no sería muy diferente" a la respuesta negativa dada por el PNV y EA. La propuesta queda recogida en un documento de la banda y se suma a una petición oral a los partidos del Pacto de Estella para que no se presenten a las próximas elecciones generales del año 2000. Según una emisora de radio, PNV y EA conocen este documento, si bien han confirmado a ETA y HB su rechazo por considerar esta vía "infantil y fuera de lugar".

Ante las próximas elecciones generales, sólo queda por conocer si HB se presentará o no a las mismas, respuesta que decidirá la Mesa Nacional de la coalición batasuna en su reunión a finales del año, si bien hay posibilidades de que EH no concorra a los comicios. Entretanto, el europarlamentario de EH, Pablo Gorostiaga, pidió que la comunidad internacional articule instrumentos de garantía para que se respete la "voluntad soberana" de los pueblos que aspiran a su independencia, poniendo como ejemplo lo sucedido en Timor.

Maragall dice que le gustaría contar con Roca y Lleida

EFE / BARCELONA

El candidato socialista a la presidencia de la Generalitat, Pasqual Maragall, dijo ayer que le gustaría contar con Miquel Roca, Joan Rigol y Josep Antoni Duran Lleida, todos ellos dirigentes de CiU, si gana las elecciones y gobierna en Cataluña. En el transcurso de su comparecencia informativa en la sede de la agencia Efe, Maragall no se mostró sorprendido por la declaración de compromiso y fidelidad política hacia Jordi Pujol que hizo el ex-secretario general de CDC Miquel Roca. "Yo ya sabía que haría una intervención así, nunca he dudado de que está con Pujol y de que saldría a decirlo". Sin embargo, agregó que "en mi proyecto me gustaría contar con Roca, igual que con Trias Fargas si no hubiera muerto, y con Joan Rigol (presidente de Unió) en muchos sentidos". Por otro lado, Maragall acusó a Jordi Pujol de haber impulsado en su última etapa proyectos y reformas que pueden dividir a Cataluña, con el fin de ganar votos.

Por su parte, el secretario general del PP, Javier Arenas, declaró ayer que su formación no entrará a formar parte del próximo gobierno catalán si no gana las elecciones el próximo 17 de octubre y mostró su predisposición a ser "decisivos desde la oposición". Arenas subrayó que "no estamos predispuestos a entrar a formar parte del próximo gobierno de la Generalitat si no ganamos las elecciones", pero sí en ser una "fuerza decisiva".

IU estudia abandonar el Pacto de Estella-Lizarrá

EFE / MADRID

El líder de IU, Julio Anguita, afirmó ayer que esta fuerza política "reflexiona sobre la posibilidad de abandonar" el Pacto de Estella-Lizarrá, en el que IU "ha cumplido el papel del sacrificado que ha aportado un grano de arena para que no haya tiros en la nuca". "Nos iremos de Lizarrá cuando se haya superado", subrayó Anguita, en declaraciones a Antena 3 TV, y se quejó de que, en este asunto, "siempre se pone el énfasis en el lado negativo", cuando "IU se ha opuesto a la Asamblea de Electos y eso no se ha contado nunca".

Sobre su relevo al frente de la formación de IU, Anguita afirmó que él no es "de los que dimite para volver después" y aseguró que su voluntad al respecto "desde hace tiempo tiene marcada una fecha", antes de precisar: "estoy ya al final de mi mandato", aseveró el coordinador general de Izquierda Unida.

Rusia bombardea Grozny como castigo por la ola de atentados

Las fuerzas de seguridad desactivan otro potente artefacto al sudeste de Moscú

SIP / Moscú



Rusia cumplió ayer sus advertencias contra Chechenia al bombardear su capital, Grozny, en represalia por la ola de atentados perpetrados por los rebeldes islámicos en las últimas semanas. Las fuerzas de seguridad rusas frustraron ayer un nuevo acto terrorista al sudeste de Moscú.

Los bombardeos aéreos causaron fuertes incendios que amenazaban con extenderse a varios depósitos de petróleo y gas licuado, según informaron las agencias rusas. Dos escuadrillas de aviones de combate rusos bombardearon instalaciones situadas en el distrito Zavodskói y en varios suburbios del sudeste y suroeste de Grozny, sin que por el momento se conozca el número de posibles víctimas aunque se pensaba que el número de muertos podrían ser ocho.

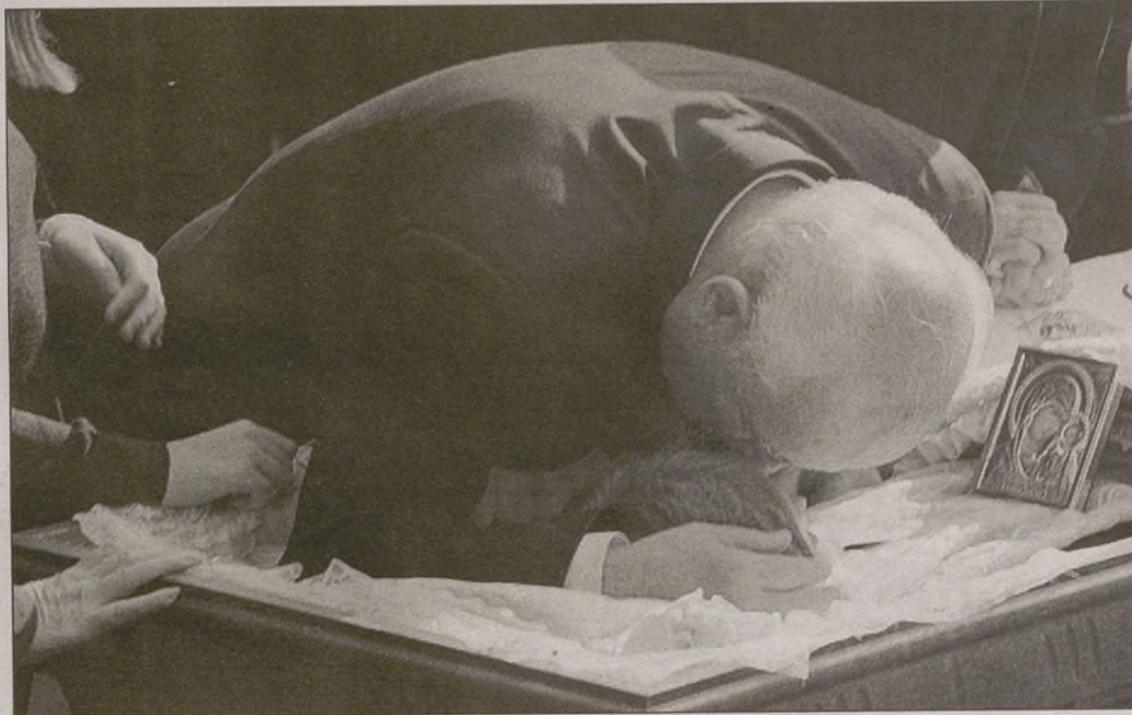
Los ataques motivaron varios incendios, el más fuerte de los cuales se produjo al suroeste de la ciudad a raíz del ataque contra la estación distribuidora de petróleo de la fábrica local de crudo. Según testigos citados por la agencia Interfax, el impacto de las bombas hizo incendiarse los vehículos aparcados hasta cien metros de la fábrica, y las autoridades temen que el fuego alcance los depósitos de combustible situados en la zona.

La aviación rusa bombardeó ayer Grozny por primera vez desde aquella guerra, dentro de la operación de castigo contra las bases e instalaciones de la guerrilla islámica, a las que Moscú acusa de la reciente sublevación armada en Daguestán y la oleada de atentados que causó casi 300 muertos en Rusia. La Fuerza Aérea rusa informó ayer haber lanzado ataques con cohetes y bombas contra bases guerrilleras en varias zonas de Chechenia, incluidas instalaciones del aeropuerto de Grozni donde destruyó el único avión en funcionamiento y un radar.

El Ejército confirmó el recrudescimiento de la campaña aérea pocas horas después de que en la ciudad de Riazán, 200 kilómetros al sudeste de Moscú, fuera descubierto y desactivado un potente artefacto explosivo colocado en el sótano de un edificio de viviendas de doce plantas. La bomba contaba con un mecanismo de relojería fijado para las 05.30 de la mañana y estaba compuesta de tres sacos de una mezcla de ciclonita, un potente explosivo militar, y azúcar, similar a la utilizada en los recientes atentados terroristas.

Aislamiento

Moscú ha acordonado Chechenia con tropas para aislarla del resto del país e impedir nuevas incursiones terroristas, ha tomado bajo su control el espacio aéreo de la república



AP

La emoción pudo con Mijail en el último adiós a Raisa

El ex presidente del Gobierno ruso, Mijail Gorbachov, no pudo contener ayer la emoción en el entierro de su esposa, Raisa Gorbachova, fallecida el pasado lunes en un hospital alemán víctima de una leucemia. Los restos de Raisa, fueron sepultados en el cementerio

Novodievichi, en una emotiva ceremonia a la que asistieron destacadas personalidades, entre ellas el ex canciller federal alemán Helmut Kohl. Centenares de personas se congregaron junto al camposanto donde reposan muchos rusos ilustres para despedir a Raisa.

para cortar las vías de pertrechamiento de la guerrilla y castiga sus bases con ataques aéreos en una táctica que reproduce la de la OTAN en Yugoslavia. Ante esta presión militar, las autoridades de Grozny aprobaron un plan de defensa de la república y la capital en caso de una nueva "agresión", en alusión a una posible revancha militar que la opinión pública de Rusia, indignada por la ola de terror, parece dispuesta a apoyar.

Pero el primer ministro ruso, Vladimir Putin, afirmó el pasado miércoles a su llegada en visita oficial a Kazajistán, en Centroasia, que Moscú no planea "ningún tipo de

operaciones militares de gran escala en Chechenia". La tarea del Gobierno ruso es "proteger a la población del país de bandidos y terroristas, y de qué forma lo vamos a hacer se enterarán en los próximos días", dijo el primer ministro a la prensa en el aeropuerto de la capital kazaja, Astana.

Putin no dio más detalles, pero precisó que "no se repetirá lo que ocurrió en Chechenia hace varios años", en alusión a la guerra ruso-chechena que se cobró unos 100.000 muertos. Según filtraciones, los servicios secretos rusos preparan una serie de operaciones para la eliminación de los cabecillas chechenes y

ya cuentan para ello con la respectiva autorización del Kremlin.

Moscú, que considera a la guerrilla chechena un instrumento del extremismo islámico mundial para arrebatar el Cáucaso a Rusia y hacerse con sus reservas de petróleo, dio a través de la Interpol una orden de busca y captura internacional contra una veintena de señores de la guerra wahabí chechenes y daguestaníes. Putin también anunció ayer que Rusia y Estados Unidos cooperan para la captura del multimillonario y extremista de origen saudí, Usama Bin Laden, considerado por Washington como *terrorista número uno*.

Nuevo 'susto' en San Petersburgo

Una explosión que se produjo ayer en un edificio de San Petersburgo fue causada por "una granada o un aparato explosivo artesanal" de débil potencia, según indicó ayer el portavoz del Servicio Federal de Seguridad (FSB, ex-KGB). El portavoz de la Policía de esta ciudad, Alexandre Rastovtsev, había indicado ayer por la tarde que la explosión "fue causada por un petardo". "La explosión

ha sido causada por una granada o un explosivo artesanal de una potencia equivalente a 30-50 gramos de TNT", corrigió el portavoz del FSB, Alexandre Zdanovitch, en la cadena privada NTV. La deflagación tuvo lugar hacia las 15.50, hora local, las 13.50, hora peninsular española, cerca de los ascensores de un edificio de apartamentos del centro de la segunda ciudad de Rusia. Una

ola de atentados ha provocado 293 muertos en Rusia desde el 31 de agosto pasado. La ofensiva terrorista en Rusia constituye una amenaza internacional porque puede repetirse pronto en otras zonas del mundo, incluso en el continente americano, advirtió ayer el Círculo Latinoamericano de Estudios Internacionales (Claei). El Círculo, con sede en la capital mexicana, hizo pú-

blico ayer un comunicado en el que condenaba los atentados terroristas en Rusia y afirmaba que "siguen la pauta de una estrategia desestabilizadora. Por su parte, un alto responsable ruso del Ministerio de Interior ha declarado que que Moscú tiene "serias quejas" contra Turquía, afirmando que los servicios de contra-espionaje rusos han descubierto en este país la existencia de bases terroristas.

Arafat dice que proclamará el Estado palestino en el 2000

EFE / NUEVA YORK



El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasir Arafat, afirmó ayer que esperaba proclamar el Estado palestino antes de la Cumbre del Milenio de la ONU, prevista en septiembre del 2000. "Espero que Palestina participe como Estado miembro en las deliberaciones de la Cumbre del Milenio de Naciones Unidas", dijo Arafat ante la Asamblea General de la ONU.

"La cumbre debe dar una fecha para alcanzar la paz en Oriente Próximo", añadió. Ese encuentro, que debe abordar la cuestión de la reforma de la ONU, reunirá durante tres o cuatro días a todos los Estados miembros a partir del 6 de septiembre del año 2000.

Mientras, en el transcurso de la misma asamblea, el ministro español de Asuntos Exteriores, Abel Matutes, afirmó ayer que la ONU es una organización más "imprescindible" que nunca pero necesita reformarse, al término de su visita a Nueva York.

Matutes, que hoy regresa a Madrid tras una estancia de cinco días en esta ciudad con motivo de la 54 Asamblea General de Naciones Unidas, dijo que la ONU debe hacerse más eficaz, más transparente y más democrática, e insistió en que los retrasos en los pagos al organismo, en alusión a EEUU, son "injustificables".

En una rueda de prensa para hacer balance de la visita, el ministro español se sumó al debate abierto en torno a lo que se ha dado en llamar el derecho de intervención, entendido por algunos como injerencia, por motivos humanitarios, y que se ha puesto de manifiesto en diversas intervenciones ante la Asamblea de la ONU. "El futuro nos lleva cada vez más a prescindir de formalismos cuando se trata de tragedias humanitarias", agregó.

El problema de Chipre

El presidente grecochipriota, Glafcos Clerides, se mostró ayer, jueves, en las Naciones Unidas, esperanzado de que se pueda lograr una solución al conflicto de Chipre en un plazo de tres años. "Repito mi llamamiento a mi viejo amigo (el líder turcochipriota, Rauf) Denktash para que se sienta a negociar conmigo. Creo que podemos resolver el problema en tres años o menos, si existe la voluntad política necesaria", declaró Clerides en rueda de prensa. Anteriormente, el presidente grecochipriota había afirmado su disposición a aceptar una solución para Chipre dentro de las características estipuladas por la comunidad internacional: dos comunidades dentro de una federación con dos comunidades.

Mundo



Los niños conviven con la inseguridad y las armas, que reinan en la ex colonia portuguesa / EPA

Primeros enfrentamientos entre Interfet y las milicias en Timor

La inseguridad retrasa el envío de ayuda humanitaria a los refugiados

SIP / TIMOR

Los soldados de la fuerza de paz se enfrentaron ayer, por primera vez, a las milicias y al Ejército indonesio. La ola de violencia que registra Timor desde el pasado 30 de agosto dificulta la distribución de ayuda humanitaria a los miles de refugiados que todavía se encuentran en las montañas.

Ayer por primera vez desde el comienzo de su misión los soldados de la Fuerza de Paz Internacional para Timor Oriental (Interfet) se enfrentaron a miembros del Ejército indonesio y de las milicias pro indonesias. Según Europa Press, unos 500 milicianos pro indonesios se habían concentrado gritando que se disponían a atacar a los soldados de la Interfet. "Queremos la guerra". El incidente más grave parece que fue cuando soldados australianos se encontraron con soldados indonesios en un campo militar, al este de Dili.

Soldados de Interfet penetraron en el recinto militar, creyendo que éste había sido abandonado por las fuerzas indonesias que se replegaban, pero éstas habían vuelto. Sorprendidos por este retorno inesperado, los soldados australianos hicieron disparos al aire como advertencia, esto llevó a los militares de Yakarta a marcharse. También se escucharon disparos en el sector del puerto donde los soldados indonesios están acuartelados, lo que causó pánico en la multitud. Soldados del comando estratégico indonesio situados en el sector militar del puerto y atrincherados detrás de vallas metálicas apuntaron con sus armas a los refugiados que cada día se concentran en el puerto. Al grito de "las milicias, las milicias", la multitud se precipitó hacia un área de estacionamiento que ya estaba repleta de refugiados.

La cadena de televisión estadounidense CNN informó al mismo tiempo que se había producido otro incidente durante el cual los militares australianos dispararon al aire para advertir a los soldados indonesios que estaban recogiendo municiones. Por su parte, el comandante en jefe australiano de la Interfet afirmó que sus hombres no habían disparado ni un tiro desde el lunes.

Ayuda humanitaria

Por otra parte, la falta de seguridad en Timor Oriental, incluso en Dili, donde se encuentra el grueso de la fuerza internacional de paz, impide auxiliar rápidamente a las decenas de miles de refugiados que necesitan alimentos y atención. El comodoro Mark Bonsor, portavoz de la Armada australiana, indicó que "Timor Oriental se mantiene como un lugar muy peligroso". A la inseguridad, se sumaron, hasta ayer, las trabas administrativas requeridas por Indonesia en el proceso de la distribución de ayuda humanitaria. Abbey Spring, del Programa

Mundial de Alimentos (PAM) de Naciones Unidas, indicó que finalmente Yakarta ha aceptado simplificar la distribución de ayuda humanitaria, y ha retirado la necesidad de que todo avión aterrizase primero en Dili para ser inspeccionado. "Creo que ahora va a resultar mucho más fácil" hacer llegar ayuda humanitaria a los refugiados. Avanzó que esperan poder distribuir por ese medio seis toneladas de galletas muy ricas en proteínas a los refugiados que se encuentran en las afueras de Dili.

La Alta Comisaria de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, Mary Robinson, pidió ayer en la apertura de la sesión especial de la Comisión de Derechos Humanos sobre Timor Oriental, la creación de un equipo internacional de investigación. Robinson consideró que sólo con el establecimiento de una comisión de este tipo se podrá llevar ante la Justicia a los responsables de las "graves violaciones de los Derechos Humanos" en la antigua colonia portuguesa.

El horror de la guerra

Las tropas internacionales de paz hallaron en Timor Este una fosa común con cadáveres salvajemente mutilados. En un pozo situado junto a la vivienda destruida del dirigente independentista timorense Manuel Carrascalao fueron hallados el cuerpo sin vida de una mujer,

del que sólo se puede ver su espalda, con signos de haber sido cruelmente torturada, y a unos 20 metros, en una acequia, fueron localizados otros dos cadáveres horriblemente mutilados. En ese lugar, conocido como Birus Degurus, se teme que haya más de 20 cadá-

veres mutilados en el pozo recientemente encontrado. Con este hallazgo, aumenta considerablemente el temor de que las atrocidades narradas por los timorenses huidos se vean confirmadas en el momento que se amplíen las labores de búsqueda de fosas comunes.

BREVES

CONSEJO DE EUROPA

Refuerza la lucha contra el terrorismo

Los 41 países del Consejo de Europa deben reforzar la lucha contra el terrorismo, según la Asamblea Parlamentaria de la organización que, a petición de varios de sus miembros rusos, condenó ayer de forma "firme e inequívoca" los recientes atentados en Rusia. En el texto adoptado, la Asamblea recomienda una serie de medidas para combatir el terrorismo con más eficacia mediante una mejor cooperación policial y judicial y la revisión de convenios para que los terroristas no puedan eludir a la justicia. Las medidas sobre la lucha antiterrorista figuran en un informe del senador español José Luis Lopez Henares, relator de la Comisión de asuntos jurídicos y derechos humanos de la Asamblea.

BOSNIA

Dos españoles heridos por una mina

La explosión de una mina cerca de la localidad de Pale ocasionó ayer heridas leves a dos militares españoles, a una intérprete y a otros tres militares serbobosnios, que realizaban tareas de desminado. Según un comunicado de la Oficina de Información Pública de la Brigada Española de Bosnia-Herzegovina, el hecho ocurrió a las 11.30 horas cerca de Pale, ciudad próxima a Sarajevo, cuando hizo explosión, por causas desconocidas una mina antipersonal. Resultaron heridos levemente el capitán Jorge Garris Mozota, del Regimiento de Pontoneros y Especialidades de Ingenieros número 12, de Zaragoza, y el sargento primero Fernando Pe Lobán, del regimiento de Transmisiones Tácticas número 21, de Valencia.



PRESIDENCIALES

Mediana participación en Yemen

Las primeras elecciones presidenciales directas en la República de Yemen, de ayer, estuvieron marcadas por la mediana participación de los votantes y la extrema seguridad. Estas son las primeras elecciones en las que las mujeres tienen derecho al voto. El presidente, Ali Abdalah Saleh, en la foto de la izquierda, tiene casi asegurada la victoria. A la derecha una mujer emite por primera vez su voto.

ULSTER

Mitchell cree en el acuerdo de paz

El ex senador estadounidense George Mitchell declaró ayer que el Acuerdo de Paz de abril de 1998 es el único camino que tiene la sociedad norirlandesa para avanzar y reiteró su convencimiento de que se pueden superar los obstáculos. Mitchell, quien preside las negociaciones que celebran los partidos norirlandeses para revisar el acuerdo del Viernes Santo, afirmó que "creo que todos los líderes políticos (de Irlanda del Norte) tendrán que reconocer que éste es el único camino creíble para que esta sociedad pueda avanzar". "Creo que esa es la voluntad de la mayoría del pueblo y creo que no se ha presentado una alternativa creíble", declaró en alusión al hecho de que el acuerdo de paz fue aprobado por los norirlandeses en un referéndum, celebrado el 22 de mayo de 1998.

CAMPO

SUPLEMENTO DE INFORMACIÓN AGRÍCOLA Y GANADERA

El Ministerio y las Comunidades llegan a un acuerdo en los regadíos

Serán los organismos autonómicos los que decidan dónde se instalan estos cultivos

EFE

El Ministerio de Agricultura y los consejeros de las distintas Comunidades Autónomas han llegado a un acuerdo para la puesta en marcha del Plan Nacional de Regadíos, que se trasladará a la Dirección General de Desarrollo Rural y de ahí al Consejo del Agua para su aprobación.

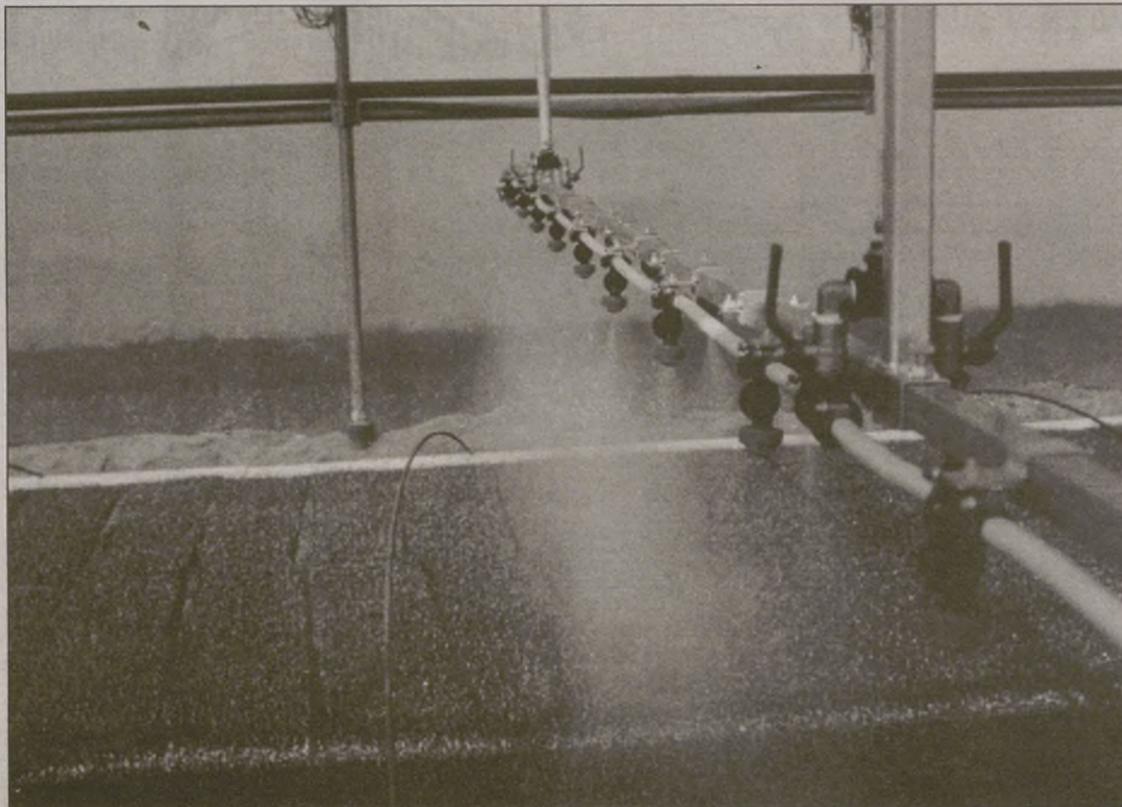
El acuerdo se adoptó en el curso de la sectorial de Agricultura que se celebra en la ciudad pacense de Mérida, y a la que asisten todos los consejeros del ramo, con excepción del vasco Iñaki Guenebarrena.

El ministro de Agricultura, Jesús Posada, que compareció en conferencia de prensa con el consejero extremeño Eugenio Álvarez, destacó "la labor de consenso ejercida por todos los asistentes", ya que, a su juicio, permitirá cerrar en los próximos días "los pequeños flecos que aún quedan sueltos".

Tanto Posada como Álvarez resaltaron "la libertad de acción que tendrán las Comunidades Autónomas a la hora de decidir dónde se ubican los regadíos", ya que hasta el momento el margen de maniobra era menor.

La puesta en marcha de los regadíos de consolidación y mejora son un "hecho", según recalcaron a EFE los consejeros de Castilla-La Mancha, Alejandro Alonso; Cataluña, Francesc Xavier Marimon; Murcia, Antonio Cerdá; La Rioja, Javier Erro y Comunidad Valenciana, María Angels Ramón-Llin.

La ampliación de nuevos regadíos es un capítulo que requerirá de un consenso todavía mayor, y los consejeros se han dado un plazo de diez días para cerrar este capítulo definitivamente.



Se pondrán en marcha los regadíos de consolidación y mejora.

Ministerio y Comunidades Autónomas decidieron también apoyar la creación de sociedades estatales mercantiles que, con participación privada de organizaciones de regantes, cooperativas y particulares, pongan en marcha nuevos regadíos.

El ministro indicó que el Gobierno dispone de 25.000 millones de pesetas para 1999 procedentes de la privatización de empresas estatales que se invertirían en este capítulo.

Alejandro Alonso calificó de "positivo" el acuerdo y señaló que

"a diferencia del criterio de Loyola de Palacio, el ministro Posada ha entendido que son las Comunidades Autónomas quienes deben decidir la ubicación y el ritmo de estos regadíos".

Antonio Cerdá valoró este consenso, "porque Murcia es una de las Comunidades más afectadas por la sequía, con unas pérdidas de más del 50 por ciento en cultivos leñosos como almendra, viñedo y olivo", que valoró en 16.000 millones de pesetas.

María Angels Ramón-Llin dijo

estar de acuerdo con las líneas generales de este Plan, al que definió como "marco importante a partir del cual iniciar la modernización de los regadíos" y añadió que "se ve mejorado con el margen de maniobra de que dispondremos en las Comunidades Autónomas".

Javier Erro destacó la participación que las Comunidades Autónomas tendrán en el Consejo de Administración de las sociedades estatales, "porque son las regiones las que pueden decidir qué hectáreas modernizar y dónde se invierten los 25.000 millones previstos".

Caja España se muestra a favor del cierre de las azucareras si se negocia con los implicados

EFE

El sector productor y exportador hortofrutícola ha asegurado que las frutas y verduras que se comercializan en España "cumplen estrictamente" las normas de calidad y los niveles mínimos de residuos fitosanitarios.

Representantes de exportadores, cooperativas y organizaciones agrarias respondieron así a la información publicada recientemente, según la cual un alto porcentaje de las frutas y hortalizas que se comen tie-

nen restos de productos químicos, aunque no a niveles tóxicos.

El director general de la Federación de Exportadores de Frutas y Hortalizas (Fepex), José María Pozanco, afirmó a EFE que los comercializadores del ramo venden, desde hace años, a los países "más exigentes del mundo", como Suecia y Noruega.

Pozanco señaló que las empresas asociadas a Fepex se someten a los controles de la Asociación Española de Normalización y Certificación (Aenor), cuya marca garantiza el cumplimiento de las normas

comunitarias UNE, que especifican las características que han de satisfacer tales productos.

Por otro lado, subrayó que Fepex ha instado al Ministerio de Agricultura a que apruebe una normativa sobre producción integrada, que implique una restricción del uso de compuestos fitosanitarios.

La Federación propone que sea Aenor el organismo que certifique estas cosechas agrícolas, respetuosas con el medio ambiente.

No obstante, apeló a la tranquilidad del consumidor y apuntó que las frutas y hortalizas frescas "son

los alimentos más fáciles de analizar" y en los que se puede detectar rápidamente la presencia de residuos.

La Confederación de Cooperativas Agrarias Españolas (Ccae) manifestó que el plan de residuos actualmente vigente, que lleva a cabo el Ministerio de Agricultura "ofrece garantías suficientes para controlar que las frutas y hortalizas lleguen al mercado en perfectas condiciones". Fuentes de la Ccae subrayaron que los parámetros de este plan "son más exigentes aún que el Codex Alimentario".

Más de 300.000 temporeros mejorarán sus condiciones

EFE

Más de 300.000 temporeros agrarios se verán beneficiados por el acuerdo firmado hoy entre la patronal, los sindicatos agrarios y la Federación Española de Municipios y Provincias (Femp) para mejorar las condiciones laborales de estos trabajadores.

Tras la firma, el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Manuel Pimentel, manifestó que el convenio garantiza que estos temporeros cobrarán el salario establecido en el convenio colectivo, con protección social y una condiciones dignas de vida, todo ello recogido en cada oferta de empleo.

Pimentel destacó que todos los trabajadores temporeros tendrán las mismas condiciones laborales y precisó que el acuerdo establece como novedad la intermediación colectiva.

Los empresarios determinarán con tres meses las necesidades de empleo para cada campaña agrícola, por lo que se podrá hacer previsión de puesto de trabajo a cubrir.

De esta manera, los empresarios buscarán con tiempo a los empleados, con preferencia para los españoles, seguidos de los comunitarios con residencia en España y, en último lugar, los ciudadanos procedentes de terceros países, que vendrán con todos sus papeles en regla.

Este convenio permitirá, según el ministro "abandonar la lacra de las pateras".

El secretario general de la Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (Coag), José Manuel de las Heras, mostró su satisfacción por el acuerdo y destacó que éste "garantizará el máximo tiempo de trabajo, un alojamiento digno y un colegio para los hijos de los temporeros".

Pedro Barato de la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (Asaja) destacó la necesidad de que los empresarios se programen bien para no tener problemas de mano de obra a última hora, a la vez que subrayó que este acuerdo no encarecerá el coste por trabajador.

Desde UGT, el secretario general de la Federación de la Tierra, Juan Aguilar, valoró el acuerdo, ya que una vez que los empresarios hayan hecho la oferta de trabajo, la comisión de seguimiento de cada provincia analizará la idoneidad de las ofertas desde el punto de vista laboral y social y propondrá las gestiones oportunas. Opinó que los empresarios que cumplan con las condiciones no tendrán problemas.

Campo

PRECIOS EN EL MERCADO AGRÍCOLA Y GANADERO DE CASTILLA Y LEÓN

semana 38, del 13 al 19 de septiembre de 1999

Unidad	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora
Trigo kg	20,00	19,50	20,00	20,50	20,25	21,00	20,50	19,50	20,00
Cebada (2) kg	19,50	19,30	19,50	19,30	20,25	19,50	19,50	19,50	19,75
Cebada (6) kg	19,00	19,00	19,00	19,30	-	19,00	19,25	19,50	19,25
Centeno kg	19,50	18,50	19,50	19,30	20,00	-	19,50	19,00	18,75
Avena kg	-	18,00	18,00	18,00	20,00	-	19,00	19,50	19,75
Maíz kg	-	-	23,00	22,90	-	-	23,50	24,84	-
Judías									
Canela kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Manteca kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Plancheta kg	-	-	110	-	-	-	-	-	-
Pinta kg	-	-	125	-	-	-	-	-	160
Canellini kg	-	-	110	-	-	-	-	-	180
Riñón kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lentejas kg	-	-	60	-	120	-	-	-	155
Garbanzos									
Pedrosillano kg	-	-	85	-	70	-	-	-	-
70-75 gr. onza kg	-	-	-	-	-	-	-	-	165
Alfalfa kg	20	18	21	21	23	-	19,00	20	22,00
Papaia									
Jaeria kg	-	8	9	-	11	-	-	8,5	10
Draga kg	-	-	-	-	-	-	-	8	11
Spunta kg	-	-	-	-	-	-	-	13	12
Marfona kg	-	8	-	-	-	-	-	8	10
Kennebec kg	-	-	-	-	-	-	-	-	12
Monalisa kg	-	-	-	-	-	20	-	15	16
Baraka kg	-	-	9	-	-	-	-	-	-
Kondor kg	-	10	-	-	-	-	-	-	-
Red Pontiac kg	-	-	10	-	-	-	-	-	10
Desirée kg	-	-	-	-	-	-	-	-	12
Girasol kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ajo kg	-	60	-	-	-	-	120	-	-
Cebolla kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zanahoria kg	-	-	-	-	-	14	-	18	-
Manzana kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vino Hgrdo									
Rosado	-	1.500	950	-	-	-	-	-	-
Clarete Rosado	925	1.000	-	-	610	-	545	833	687
Tinto	925	4.500	1.055	-	690	-	1.445	1.250	840
Blanco	850	-	980	-	-	-	-	621	525
Vacuno Mayor kg vivo	115	145	130	147	150	128	150	130	150
Terneros (200-220 kg.)									
kg vivo	357	375	-	360	355	420	365	305	360
Añojos (480-550 kg.)									
kg vivo	300	280	290	263	280	287	285	270	275
Vacas leche 1 parto									
unidad	160.000	165.000	110.000	175.000	200.000	-	-	-	160.000
Vacas leche 2 partos									
unidad	175.000	180.000	135.000	182.000	220.000	-	-	115.000	190.000
Vacas carne 2 partos									
unidad	-	120.000	-	68.000	140.000	-	-	-	-
Terneros									
descastrados									
unidad	30.000	35.000	21.000	24.000	23.000	-	-	-	36.000
Terneros									
descastrados									
unidad	45.000	40.000	23.000	26.000	26.000	-	-	-	39.000
Terneros destetados									
unidad	-	-	66.000	66.000	62.000	-	-	80.000	66.000
Oveja deshecho kg vivo	-	55	70	53	40	60	55	-	58
Pascual (25 kg.) kg vivo	425	350	330	360	400	420	420	385	410
Recental (14-25 kg.)									
kg vivo	550	-	485	455	420	560	500	472	510
Lechal (10-14 kg.)									
kg vivo	700	750	690	660	640	700	665	705	670
Lechal (10 kg.) kg vivo	835	850	875	770	760	835	760	842	810
Oveja cubierta/Ud	-	-	-	-	12	11	12	-	11
Cerda desvieje kg vivo	-	90	90	85	60	100	112	-	97
Cerdo Cebo kg vivo	155	150	153	155	149	143	150	-	152
Lechones/unidad	4.000	2.600	3.800	-	4.200	3.600	2.700	-	3.500
Cerdo Ibérico/Ud	-	-	-	-	250	-	-	-	-
Leche vaca l	50,5	42	53	50	48,7	51	48	48	46,45
Leche oveja l	125	115	115	128	125	140	-	120	123
Leche cabra l	63	-	63	-	65	-	-	-	59,3
Lana kg	60	-	40	35	60	-	35	-	35
Conejo kg	-	290	305	-	305	-	310	-	305
Trigo duro kg	-	23,00	-	-	-	-	-	-	-



VACUNO/VIDA (Pts/unidad)

	POLA SIERO (día 21-09)	TALAVERA (día 22-09)	TORRELAVEGA (día 15-09)
TERNERO FRISÓN			
1-3 semanas	-	18.000	38.000
3 meses	41.000	-	57.000
6 meses	49.000	45.000	67.000
TERNERA FRISONA			
1-3 semanas	-	22.000	35.000
3 meses	38.000	-	48.000
6 meses	52.000	44.000	62.000
NOVILLA FRISONA			
1º parto	150.000	225.000	159.000
1ª lactación	-	130.000	-
VACA FRISONA			
2/3/4 partos	135.000	140.000	151.000
5 ó más partos	82.000	-	-
VACA AVILEÑA CON CRIA	-	160.000	-
VACA RETINTA CON CRIA	-	200.000	-
VACA CHAROLESA/LIMOUSINA	-	140.000	-
VACAS DISTINTAS RAZAS	-	55.000	-



VACUNO/ABASTO (Ptas Kg/canal)

TIPOS VARIOS

LONJA	FECHA	EXTRA	1ª	2ª
ARANDA	18-09	530	495	450
LERMA	22-09	500	480	430
CASTILLA/LEÓN	06-09	330	270	250
SALAMANCA	20-09	490	475	450

TORRELAVEGA: (15-09) Añojo de abasto: 305 pts Kg/canal
 TALAVERA: (22-09) Añojo cruzado de 450/500 kg.: 280 pts Kg/canal
 (") Añojo cruzado de 500/550 kg.: 270 pts kg/canal
 (") Añojo del país: 260 pts kg/canal

VACA

LONJAS	FECHA	EXTRA	1ª C-R	2ª C-O	3ª C-P	INDUSTRIA
ARANDA DUERO	18-09	335	230	200	-	S/C
EBRO	20-09	315	250	190	-	120
LERMA	22-09	370	310	240	-	170
SALAMANCA	20-09	355-360	255-260	220-225	145-155	115-135

MERCADO DE ARÉVALO

El ovino baja, el porcino sube

ARÉVALO.- De siete días acá, la bajada del ovino y la subida del porcino es lo más significativo en las cotizaciones de las diferentes sectores que marca el referente de La Moraña, la Lonja de Segovia. Así, el cordero lechal de 10-12 kgs cotiza a 810 pesetas, mientras el de 12-15 kgs lo hace a 680 pesetas. El recental de 15-19 kgs desciende hasta las 550 pesetas, el pascual de 19-23 kgs y el de 23-28 kgs bajan, respectivamente, hasta las 460 y 415 pesetas. A 365 se paga el cordero de más de 28 kgs mientras la oveja de desvieje primera cotiza a 50 pesetas y a 30 la de segunda categoría. Reajustes al alza en el porcino, sector en el que mantienen sus precios los lechones selecto y normal, a 190 y 180 pesetas, respectivamente, así como las cerdas de desvieje normal (que cotiza a 100 pe-

setas) y la selecta (a 90). Suben ligeramente, sin embargo, el porcino base canal II hasta las 195 pesetas, el cerdo cebado selecto (150 pesetas), normal (146) y graso (166). En cuanto a los cochinitos, los de 4,5 a 7 kgs suben 100 pesetas y quedan en las 2.500, mientras los más grandes, los de 7-12 kgs descienden ligeramente hasta las 2.800. La cebada de 62 kgs de peso por hectolitro sube unos centímetros y queda a 19,40 pesetas el kg en origen. Sufre una penalización del 1% aquella que no alcance este peso. Repetición de precios en el vacuno: ternera de pienso extra a 535 pesetas y a 500 la 1ª R; el añojo tipo 1 extra sigue a 530, a 495 la de primera categoría y a 450 la de segunda; el añojo tipo 2 extra sigue cotizando a 510 pesetas, a 485 la de primera categoría y a 440 la de segunda.





VACUNO/ABASTO (Ptas Kg/canal)

TERNERA

LONJA	PRODUCTO	FECHA	PRECIO
LERMA	Ternera de carne blanca	22-09	950
	Ternera de carne rosada	"	525
CASTILLA Y LEÓN	Ternera de pienso	06-09	340
SALAMANCA	Ternera extra	20-09	525
	Ternera 1ª	"	515
	Ternera 2ª	"	505
SEGOVIA	Ternera de Pienso extra U	23-09	535
	Ternera de pienso 1ª R	"	500
TALAVERA	Ternera cruzada 400-500 kgs.	15-09	275
	Ternera cruzada 450-500 kgs.	"	265
	Ternera cruzada + 500 kgs.	"	250

AÑOJO Tipo 1 (280-320 Kgs/canal)

LONJAS	FECHA	EXTRA (Categoría U)	1ª (Categoría R)	2ª (Categoría O)	3ª (Categoría P)
EBRO	20-09	530-535	470-475	430-435	385-395
LÉRIDA	16-09	545	465	440	405
SEGOVIA	23-09	530	495	450	

AÑOJO Tipo 2 (321-370 Kgs/canal)

LONJAS	FECHA	EXTRA (Categoría U)	1ª (Categoría R)	2ª (Categoría O)	3ª (Categoría P)
EBRO	20-09	520-525	460-465	420-425	365-370
LÉRIDA	16-09	540	460	435	400
SEGOVIA	23-09	510	485	440	-



OVINO /CAPRINO VIDA (pts/unidad)

	MEDINA (día 19-09)	SALAMANCA (día 20-09)	TALAVERA(día 22-09)	ZAMORA (día 21-09)
Corderas 6-9 meses	s/c	-	-	-
Ovejas cubiertas	s/c	-	-	-
Oveja emparejada	s/c	-	-	16.000-18.000
Oveja talaverana	-	-	9.000	-
Oveja merina	-	-	8.000	-
Oveja	-	9.000-11.000	-	10.000-12.000
Cabra emparejada	s/c	-	10.000	-
Cabra	5.500-5.700	-	6.000	-



OVINO/CAPRINO ABASTO (Pts/Kg vivo)

	MEDINA(día 19-09)	SALAMANCA(día 20-09)	TALAVERA(día 22-09)	ZAMORA(día 21-09)	SEGOVIA (día 23-09)
Lechal hasta 10 kilos	-	-	760	780	-
Lechal 10-12 kilos	830-855	740-760	-	685	810
Lechal 12-15 kilos	700-710	650-670	-	615	680
Cordero 10-16 kilos	-	-	605	-	-
Cordero 15-19 kilos	495-520	480-500	510	470	550
Recental 15-22 kilos	-	-	460	-	-
Cordero 19-23 kilos	435-445	-	-	-	460
Pascual 22-28 kilos	-	-	-	-	415
Cordero 23-25 kilos	425-435	380-400	430	410	-
Cordero 25-28 kilos	380-390	350-370	410	370	-
Cordero 28-34 kilos	350-360	-	380	-	365
Cordero +34 kilos	300-310	-	340	-	-
Cabrito lechal	840-850	6.600/ud.	875	-	-



PORCINO (Pts/Kg vivo)

	ARANDA (18-09)	C Y LEÓN (06-09)	LERMA(22-09)	SALAMANCA(20-09)	SEGOVIA(23-09)	ZAMORA(21-09)
Lechón Selecto	185	180	-	195	190	185
Lechón normal	175	170	2.200/ud.	175	180	165
Cerdo cebado selecto	152	153	152	148-150	150	152
Cerdo cebado normal	142	151	150	146-147	146	149
Cerdo cebado graso	-	149	148	148-150	166	153
Porcino base canal II	-	-	-	-	195	199
Cerda sacrificio	90-100	80-90	90-100	80-90	100	90-105
Cerda desvieje selecta	-	-	-	-	90	-

Información de precios y cotizaciones facilitada por el Servicio Territorial de Agricultura y Ganadería

LA REVISTA
 LOS DOMINGOS
 La cesta de septiembre
 CONTU PERIÓDICO

Campo

Coag pide la modulación de las ayudas a favor de los agricultores

Reunión entre la Comisión ejecutiva y el consejero Valín

E.P.

La Comisión ejecutiva de la Unión de Campesinos COAG se reunió con el consejero de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, José Valín, para exigir principalmente la modulación de las ayudas a favor de los ATPs. En la reunión se analizaron diferentes temas que ocupan y preocupan al sector agrario de Castilla y León como las ayudas a la remolacha y el proceso de reestructuración emprendido por la industria tras la presentación por parte de Ebro de su Plan de modernización. En este sentido, previamente Coag se cuestionó cuál sería la actitud que adoptaría la Junta "después de las nuevas amenazas de cierres".

Otra de las cuestiones que preocupan a Coag es el Plan de Regionalización Productiva ya que, a su juicio, "resulta insuficiente para Castilla y León al dejar más de un millón de hectáreas sin recibir ningún incremento". Coag también ha destacado la necesidad de que Castilla y León entre a formar parte del Real



José Valín, consejero de Agricultura.

Decreto de la sequía en lo que se refiere a la totalidad de la ganadería extensiva y no sólo en la que está en régimen de trashumancia. La organización agraria ha mencionado otros aspectos relacionados con la PAC y ha asegurado que exigió al titular de Agricultura y Ganadería en la Junta de Castilla y León que ponga en mar-

cha medidas para modular las ayudas a favor de los Agricultores y Ganaderos a Título Principal.

Por último, puso sobre la mesa el Plan de Pensiones, el Plan Nacional de Regadíos, la necesidad de buscar soluciones para la crisis en los sectores de la patata y el pollo o las estructuras agrarias.

Disparidad de criterios en el reparto de la cuota láctea

E.P.

La Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos ha denunciado la falta de diálogo y transparencia del Ministerio de Agricultura con las Organizaciones Profesionales Agrarias para llegar a un acuerdo sobre los criterios de reparto del incremento de 550.000 toneladas de cuota láctea aprobadas en la reforma de la Política Agraria Común. Coag reclama una reunión urgente con el Ministerio para conocerse su propuesta de reparto y comunicarle los criterios prioritarios de los ganaderos productores de leche. La organización estima que deben ser prioritarias aquellas explotaciones que necesiten ampliar la cuota para garantizar su viabilidad estructural. Además, considera que el reparto debe permitir la incorporación de jóvenes al sector lácteo.



Ganaderos y Agricultura no llegan a acuerdos sobre la cuota.

La Azucarera de Salamanca necesita la inversión del Gobierno para evitar cerrar

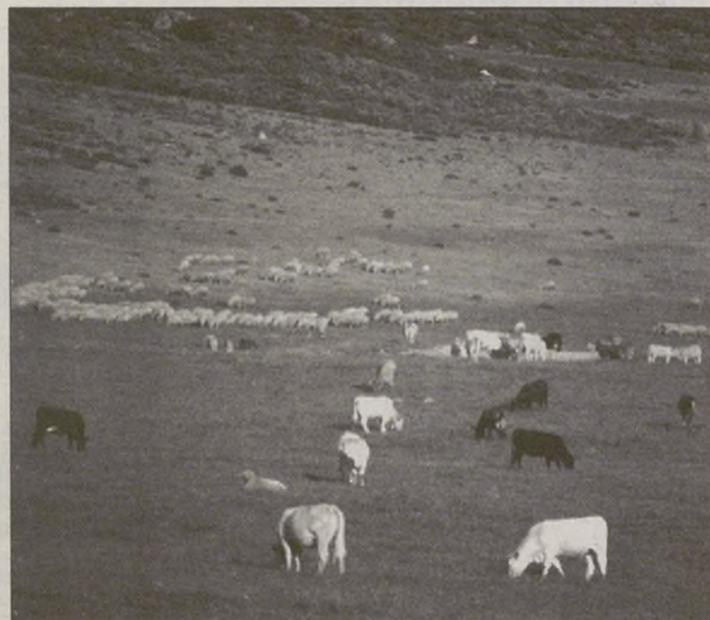
E.P.

La organización profesional agraria Coag ha solicitado al Gobierno que invierta en la reindustrialización de la Azucarera de Salamanca para impedir su cierre y "para evitar que pueda clausurarse dentro de unos años por falta de productividad y antigüedad en el proceso productivo", según explicó el portavoz

regional de esta asociación José Luis González. Asimismo, González indicó que "desde 1997 no se ha invertido nada en la planta de Salamanca, lo que nos hace pensar que la han estado dejando morir" y señaló que "en España existen otras muchas plantas y azucareras bastante menos productivas que las de Salamanca".

En este sentido, el portavoz re-

gional de Coag apuntó que en el debate sobre el cierre de la Azucarera "nadie está dando la oportunidad de hablar al agricultor, que sería uno de los más perjudicados por el cierre". Por eso, Coag iniciará una campaña de información al agricultor a partir del 1 de octubre que consistirá en repartir folletos y boletines en contra del cierre de esta planta.



Descripción de las explotaciones de rumiantes en la provincia de Ávila (II)

FRANCISCO JAVIER REVIRIEGO GORDEJO

Las instalaciones de las explotaciones ganaderas condicionan la modernización de la actividad y también el rendimiento que se obtiene. En cuanto a la edificación dedicada a albergar el ganado ovino y caprino, más de la mitad de las explotaciones cuentan con un edificio adecuado para este fin o nave, mientras el resto sólo tiene una edificación de tipo tradicional o cija.

Un porcentaje relativamente bajo de explotaciones (entre el 40 y el 70%) dispone de suministro de agua potable y electricidad. Respecto a las instalaciones de ordeño sólo el 10% de las explotaciones caprinas y el 17% de las ovinas cuenta con equipo de ordeño. Por el contrario, casi todas las explotaciones bovinas de ordeño cuentan con esos equipos.

El sistema de producción de las explotaciones se ha caracterizado mediante la descripción de la alimentación, el tipo de pastoreo, la reproducción y el tipo productivo. En cuanto a la alimentación, la mayoría de las explotaciones ovinas y bovinas, basan su alimentación en el pastoreo con el aporte de algún suplemento energético de forma temporal.

Sin embargo, casi la mitad de las explotaciones caprinas emplean concentrados durante todo el año con un sistema de explotación intensivo o semiintensivo. Respecto al pastoreo, predomina la utilización de pastos comunales o compartidos, hecho este que confiere un carácter especial a la ganadería de la provincia de Ávila.

En cuanto a la reproducción, es destacable la nula presencia de explotaciones de pequeños rumiantes que empleen la inseminación artificial y que sólo el 5% de los rebaños ovinos empleen métodos artificiales para la sincronización de celos. En el ganado vacuno la cuarta

parte de las explotaciones utilizan la inseminación artificial. La fertilidad media de los rebaños se considera baja en ovino (90%), es también mejorable en caprino (78%), y aceptable en bovino (77%) aunque aún lejos del 88% que se obtiene en la raza Avileña-Negra Ibérica explotada en buenas condiciones.

Los tipos productivos cárnicos más frecuentes que salen de las explotaciones en Ávila son: en caprino se comercializa tradicionalmente el cabrito de unos 8-9 Kg de peso vivo. En ovino aparecen como en el mercado el cordero lechal de unos 8 Kg y cordero pascual con 17 Kg.

En el ganado bovino se comercializan distintos tipos de animales para vida que van desde el temero de 15 días de vida que sale de las explotaciones de producción láctea al ternero de destete para posterior cebo con 200 Kg de peso vivo.

Los productos cebados son la ternera de unos 320-360 Kg. y el añojo con unos 360-440 Kg. de peso en vivo. Los animales de desvieje suponen un grupo aparte poco definido desde el punto de vista comercial y con limitada importancia económica.

En cuanto al manejo de los animales y desde el punto de vista sanitario es relevante que la mayoría de los rebaños caprinos entren en contacto con animales de otras explotaciones, mientras que los rebaños ovinos y bovinos lo hacen con menor frecuencia.

En cuanto a la incorporación de animales a los rebaños, tan sólo en el 10% de las explotaciones caprinas y en el 24% y 29% de las ovinas y bovinas respectivamente se producen entradas de animales adquiridos en otras explotaciones, quedando limitada la entrada de nuevas infecciones mediante esta vía.

Economía

Los Presupuestos del 2000 elevan a un billón de pesetas las medidas sociales

Prevén más cobertura para parados de larga duración y menos cotización por desempleo

SIP / MADRID

El Gobierno presentó ayer la partida del gasto social que prevé incluir en los Presupuestos del 2000, que ascenderá a 985.599 millones de pesetas. En ella se incluyen dos nuevas medidas para fomentar el empleo, a las que se destinarán 864.599 millones de la cifra total. Se trata de la reducción de las cotizaciones por desempleo en 0,25 puntos para los contratos indefinidos y la ampliación de la protección social para los parados de larga duración mayores de 45 años y con cargas familiares. PSOE e IU se mostraron críticos con estas iniciativas, no tanto por las medidas en sí, sino por la cantidad que se destinan para su puesta en marcha.

Los ministros de Economía, Rodrigo Rato, y de Trabajo y Asuntos Sociales, Manuel Pimentel, presentaron en el congreso estas medidas por la mañana a los Grupos Parlamentarios del PP, CiU, PNV y CC, para después hacerlas públicas en rueda de prensa.

El paquete social que el Gobierno incluirá en los PGE del 2000 alcanzará los 985.599 millones de pesetas, de los que la mayoría, 824.599 millones se destinarán a las dos nuevas disposiciones en materia de empleo detalladas ayer por Rato y Pimentel, que suponen un incremento del 22% respecto al año anterior.

Según las explicaciones del titular de Trabajo, se trata, en primer lugar, de crear una nueva "renta activa de inserción" para el colectivo de parados mayores de 45 años con cargas familiares que no reciben ningún tipo de prestación. De esta medida se beneficiarán unas 60.000 personas, si bien esta cifra podría ampliarse hasta las 80.000. A este capítulo se destinarán fondos por valor de 50.000 millones de pesetas, informa Otr/Press.

Las personas afectadas por esta medida percibirán unas 50.000 pesetas mensuales, lo que supone el 75 por ciento del Salario Mínimo Interprofesional, durante un periodo inicial de seis meses, ampliable a otros cuatro. A lo largo de estos diez meses, el parado deberá firmar un "compromiso de actividad" con el Instituto Nacional de Empleo (INEM), por el que se compromete a una búsqueda activa de empleo tutelada por profesionales de este organismo, a la vez que recibe cursos de formación. Pimentel destacó que con esta nueva medida se da "un salto más" en favor de la cobertura a las personas con esta problemática, a la vez que señaló que el Gobierno seguirá en la línea de pensamiento de que "la política más social es la que crea empleo".

Por otra parte, el Gobierno bajará en un 0,25% las cotizaciones por desempleo para todos los contratos indefinidos, lo que afectará a un total de seis millones de trabajadores. El coste de esta medida será



Rodrigo Rato saluda al catalán López de Lerma y Manuel Pimentel al peneuvista Jon Zabalía / EFE

Presupuestos

MEDIDAS DE CARÁCTER SOCIAL

- De los 985.500 millones de pesetas destinados a medidas sociales 824.599 millones irán destinados a políticas activas:
 - 470.000 a fomento y gestión de empleo
 - 234.220 a formación profesional y ocupacional
 - 69.931 a escuelas taller y casas de oficio
 - 50.000 a rentas activas de inserción
- En el apartado de Seguridad Social los presupuestos incluirán:
 - 61.000 millones de pesetas para el aumento de las pensiones mínimas
 - 60.000 para la constitución del Fondo de Reserva
 - 40.000 para la disminución de cuotas
- Para los parados de larga duración habrá una partida de 50.000 millones de pesetas
 - Afectará a más de 60.000 parados mayores de 45 años, sin prestaciones
 - Percibirán 50.000 pesetas mensuales por un máximo de 10 meses

de 40.000 millones de pesetas y se aplicará a partir del año 2000.

En cuanto a la financiación de estas medidas, Manuel Pimentel explicó que la parte que corresponda a las políticas activas de empleo, es decir, las orientadas directamente a la búsqueda de un trabajo, correrá a cargo de las Comunidades Autónomas con competencia para ello, mientras que el Estado se encargará de la parte pasiva, o sea, de la entrega de las ayudas económicas.

Al conjunto del paquete de medidas para fomentar el empleo se destinarán 824.599 millones de pesetas. Los restantes 121.000 millones hasta el total de 985.599 millones corresponden al aumento acordado en días pasados para las pensiones mínimas (61.000 millones de pesetas) y a la constitución del Fondo de Reserva de la Seguridad Social, cuya cifra (60.000 millones) fue ya adelantada por el presidente del Ejecutivo.

En cuanto a este último punto, el ministro de Trabajo señaló que,

de acuerdo con la ley vigente, será la Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS) la que se encargue de gestionar la cantidad de este fondo, si bien aún no se ha decidido si colocará los 60.000 millones en una cuenta de Banco de España o lo invertirá en deuda pública.

Satisfacción general

Todos los Grupos Parlamentarios a los que Rato y Pimentel presentaron este paquete social -PP, CiU, PNV y CC- recibieron con satisfacción el diseño presupuestario del gasto social, aunque unos más que otros. Mientras los representantes de CiU, Josep López de Lerma y del PP, Luis de Grandes coincidieron en calificar estos presupuestos como "los más progresistas de la legislatura", el portavoz de Economía del PNV, Jon Zabalía, los calificó de "positivos" pero se "reservó" hacer próximas "valoraciones puntuales posteriores". Los otros partidos mayoritarios, PSOE e IU criticaron estos presupuestos.

Descontento sindical y apoyo patronal

Las centrales sindicales de Comisiones Obreras y UGT, que mantuvieron en la tarde de ayer una reunión con los ministros de Economía y Trabajo, Rodrigo Rato y Manuel Pimentel, se mostraron contrariadas con los Presupuestos previstos para el 2000 y acusan al Gobierno de consagrar con las cuentas del 2000 la regresividad social. Los dos sindicatos los consideraron "antisociales" y anunciaron movilizaciones como muestra de protesta. Por su parte, el presidente de la CEOE, José María Cuevas, indicó ayer que los empresarios están satisfechos con las principales magnitudes de los presupuestos del 2000, aunque destacó "la necesidad de estudiar una reducción más intensa de las cotizaciones sobre el empleo". Cuevas hizo estas declaraciones tras reunirse con Rato y Pimentel. Cuevas dijo que el presupuesto del 2000 sigue la misma orientación que el de 1999 y que está basado en "objetivos rigurosos" como el crecimiento del gasto y la reducción del déficit. Los presupuestos "nos parecen equilibrados", dijo y aseguró que el gasto volverá a crecer por encima del PIB y se atenderán dos grandes cuestiones, como la protección social y las inversiones públicas, informa Efe.

BREVES

■ PETRÓLEO/OPEP

Sube el precio al anunciar recortes

Los precios de crudo reaccionaron al alza tras la ratificación de los ministros de la OPEP, reunidos hasta la medianoche del jueves en Viena, de mantener recortada su producción y celebrar en Venezuela su próxima conferencia semestral, antes de la cumbre del cartel prevista para la primavera del 2000. El barril de crudo de la Organización de Países Exportadores de Petróleo subió el miércoles en 0,27 dólares, al cotizar a 22,29 dólares (el martes se había vendido a 22,02).

■ MARRUECOS

Chaves pedirá la renovación pesquera

El presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, viajará los próximos días 5 y 6 de octubre a Marruecos para entrevistarse con el rey Mohamed V a quien solicitará la renovación del tratado de pesca que la UE mantiene con este país. Según informó ayer en rueda de prensa en Almería el consejero de la Presidencia, Gaspar Zarrías, durante su estancia en Marruecos el presidente Chaves mantendrá también contactos con las primeras autoridades del Gobierno.

■ CONSUMO

Telepizza duplica su facturación

Telepizza duplicó su facturación y su número de tiendas en el extranjero en los ocho primeros meses del año, hasta alcanzar los 176 establecimientos al cierre de agosto, frente a los 86 con los que contaba en el mismo periodo del año anterior, según manifestó, en declaraciones a Europa Press, el director del Área Internacional de Telepizza, Eduardo Armijo. Según Armijo, estos datos revelan que la política agresiva de aperturas de Telepizza se ha hecho estudiada y razonadamente.

■ BSCH

Fuerte ingreso por la desinversión

El BSCH ha cerrado el proceso de desinversión al que le obligó el Gobierno en julio, dado que ya ha vendido su participación en las operadoras telefónicas Uni2 y Retevisión y ha reducido su presencia en Endesa, operaciones por las que ha ingresado 42.800 millones de pesetas. Según han informado a Efe, el pasado mes de agosto se cerró la venta del 15,6% que poseía en el consorcio Lince (Uni2) a la sociedad Multitel, que preside Eugenio Galdón, por un importe de 17.380 millones.

Bolsa

BOLSA DE MADRID

DIFERENCIAS

MAXIMO
876,390

MINIMO
866,020

DIARIA
5,100
(0,59%)

873,270

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

N. YORK Dow Jones 10.530,7 0,06% 23-09-99	TOKIO NIKKEI 17.325,7 0,00% 23-09-99	LONDRES FT-100 5.969,70 0,94% 23-09-99	FRANCFORT DAX 5.430,32 0,34% 18-06-99	PARIS CAC-40 4.601,24 0,73% 23-09-99	MILAN MIBTEL 24.351, 0,71% 23-09-99
---	--	--	---	--	---

Alimentación

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Azucarera-Ebro	17,15	0,40	58.551	17,24	16,51	20,10	13,52
Barón de Lay	32,10	-0,26	22.058	32,33	32,10	36,00	27,74
Bodeg. Rioja	11,00	0,00	1.060	11,05	11,00	12,05	10,08
Bodeg. y Bebid	10,47	0,05	65.655	10,60	10,40	13,78	9,41
Campofrío	14,80	-0,15	15.760	14,99	14,80	19,12	14,45
CINE	13,00	0,00	125	12,65	12,65	14,00	9,00
El Águila	8,92	0,14	11.890	8,94	8,76	10,23	8,12
Koipe	25,01	-0,19	1.461	25,35	25,00	32,68	24,50
Omsa	7,34	0,09	15.449	7,34	7,20	8,56	6,50
Patamina	14,20	0,00	320	14,20	14,19	15,03	11,50
Pescanova	11,45	0,00	2.404	11,45	11,13	12,93	9,81
Puleva	0,51	0,00	1.818.174	0,51	0,50	0,62	0,46
SOS Arana	10,47	0,08	9.934	10,47	10,25	10,76	9,02
Tabacalera	17,59	-0,33	755.444	17,83	17,53	23,44	16,90
Telepizza	4,66	0,15	924.963	4,68	4,55	10,54	4,00
Viscofan	8,80	0,10	852.275	8,87	8,76	15,00	8,34

Automóviles

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Tudor	8,70	0,00	80	8,75	8,75	13,00	8,50
Volkswagen	55,95	-0,55	3.828	56,55	55,00	77,20	53,30

Bancos

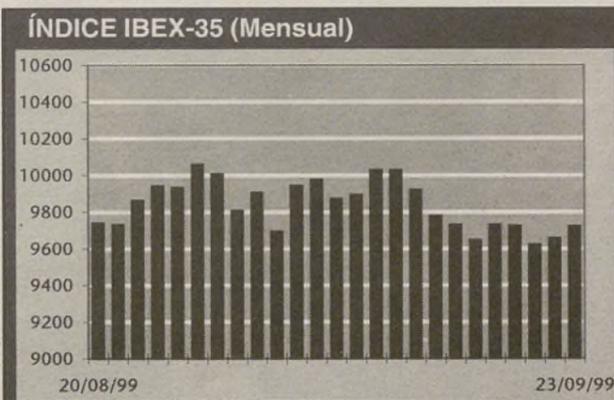
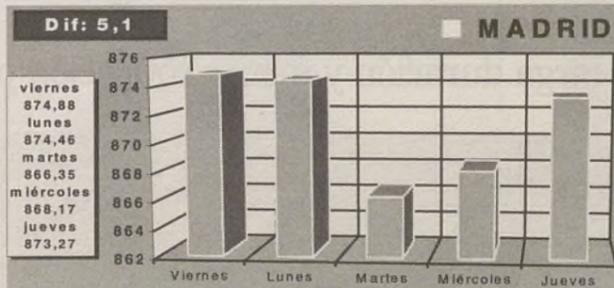
Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Andalucía	34,40	0,00	404	34,60	34,60	41,50	32,80
Argentaria	20,60	-0,10	1.705.374	20,75	20,51	25,00	19,02
Atlántico	36,00	-0,08	210	36,00	36,00	37,85	34,35
B. Herrero	69,00	0,00	51	68,00	63,25	76,25	60,00
Banesco	15,77	0,00	10.796	15,79	15,77	16,25	10,53
Bankinter	37,50	0,00	63.833	37,58	37,15	43,55	27,00
BBV	12,49	0,13	4.341.009	12,60	12,30	15,07	11,06
BSCB	9,88	0,12	7.728.483	9,96	9,71	10,88	8,90
Castilla	14,40	-0,10	684	14,50	14,40	22,00	13,42
Cto. Balear	17,40	0,00	25	17,60	17,60	20,00	17,01
Eslinge	1,32	0,00	2.000	1,34	1,30	1,74	1,16
Galicia	15,47	0,00	15	15,48	15,48	17,40	15,10
Guipuzcoano	12,36	0,04	1.962	12,47	12,35	15,60	12,00
Guipuzcoano Pre	11,99	0,00	277	12,20	11,87	15,00	11,00
Pastor	41,50	-0,06	8.363	42,00	41,50	54,35	40,91
Popular	67,95	0,35	141.336	68,50	67,30	73,40	56,95
Valencia	8,24	0,00	5.775	8,24	8,20	8,87	7,50
Vasconia	10,40	0,00	25	10,40	10,40	12,20	10,02
Zaragozano	9,20	0,13	13.334	9,20	9,00	10,26	8,41

Cementos y Construcciones

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Acciona	46,01	-0,82	32.720	46,80	45,70	69,50	42,01
ACS	25,84	-0,01	65.045	26,00	25,50	39,06	24,25
Agroman	7,30	0,05	26.409	7,34	7,18	12,90	7,00
C. Portland	31,30	0,10	5.231	31,80	31,20	37,50	30,10
Cristalería E.	47,01	-0,99	2.455	47,45	46,50	61,75	44,75
Dragados OR	11,14	0,02	250.817	11,15	11,02	12,35	9,83
FCC	53,60	-0,30	140.205	54,50	53,60	75,00	50,65
Ferrovial	18,46	-0,09	139.954	18,59	18,35	23,55	18,45
Obrasc.Huert.Lain	8,99	0,00	118.128	9,12	8,95	12,36	8,80
PortlandValdemib.	28,30	0,00	1.113	28,40	28,30	37,19	25,30
Uniland	57,85	0,00	23	56,00	56,00	65,50	50,00
Uralita	7,91	0,12	330.934	7,93	7,80	10,58	7,63
Valenc.Cem.Portld.	11,31	-0,03	15.670	11,34	11,31	12,99	8,80

Comercio y Seguros

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Adolfo Domíng.	11,27	-0,04	14.675	11,45	11,25	18,45	10,98
Aldeasa	26,44	0,19	69.349	26,90	26,26	37,00	25,30
Catalana Occid.	19,77	0,00	1.408	19,78	19,55	23,55	19,53
Continente	25,00	0,10	2.027.265	25,35	24,65	33,24	17,55
Corp. Mapfre	17,95	0,03	61.233	18,00	17,79	24,58	17,10
Cortefiel	25,15	-0,53	19.297	25,65	25,10	29,00	19,85
Enaco	7,40	-0,05	3.450	7,49	7,40	9,70	7,01
Mapfre Vida	29,50	0,02	97.845	29,50	29,05	38,50	24,17
Pryca	19,47	-0,08	157.725	19,55	19,28	27,05	14,22
Superdiplo	20,74	0,24	142.509	20,90	20,20	25,55	17,75



Indice Ibex-35 (Semanal)

23-09-1999	+0,68%	+65,40	9.720,4
22-09-1999			09655,0
21-09-1999			09621,8
20-09-1999			09722,8
17-09-1999			09728,2

Comunicaciones

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Acesa	10,43	-0,05	229.279	10,50	10,40	14,76	9,92
Aumar	19,36	-0,08	141.140	19,50	19,10	24,64	16,30
Europistas	7,14	0,00	29.771	7,14	7,12	7,49	6,04
Iberpistas	7,07	-0,02	13.095	7,09	7,01	8,77	6,80
Sogecable	25,30	0,15	62.996	25,49	25,10	28,30	23,02
Telefónica	15,41	0,26	9.064.095	15,52	15,14	16,65	11,62

Eléctricas

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
AguasBama	15,97	-0,04	143.160	16,00	15,76	22,05	14,00
Endesa	18,06	0,06	2.032.890	18,28	18,00	25,57	17,79
Gas Natural	20,82	-0,11	293.317	20,93	20,73	34,05	19,10
Hidrocarbónica	13,48	-0,05	106.121	13,64	13,42	18,10	12,11
Iberdrola	13,42	0,03	1.175.809	13,56	13,35	18,15	12,12
Red Electrica	7,28	-0,10	84.549	7,37	7,28	8,12	7,20
Unión Fenosa	13,53	0,05	1.188.851	13,67	13,38	16,98	11,96

Inmobiliarias

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Barri	3,99	0,10	38.157	4,05	3,92	5,41	3,47
Filo	1,42	-0,01	96.821	1,44	1,42	3,40	1,24
Filo B	1,46	-0,03	4.190	1,47	1,46	2,76	1,36
Metrovacesa	20,74	-0,36	21.449	21,40	20,65	27,00	18,80
Prima	8,79	-0,36	211.494	8,94	8,64	10,22	6,57
Sotogrande	3,20	0,01	62.120	3,20	3,16	3,73	2,39
Urbas	1,04	0,00	153.857	1,04	1,01	1,23	0,65
Urbis	6,02	-0,01	466.676	6,15	6,02	7,73	6,02
Vallehermoso	9,03	0,02	325.893	9,12	8,95	13,80	8,60
Zabalburu	9,60	0,04	74.193	9,69	9,53	10,46	8,07

Inversión Mobiliaria

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
---------	--------	-----	---------	------	------	---------	---------

Cofir	11,19	-0,13	173.310	11,37	11,15	13,46	9,38
CorpBanesco	9,40	0,05	2.241	9,40	9,35	9,57	7,81
Dinamia	10,06	0,15	2.971	10,07	9,87	11,95	9,10
Fastibex	5,32	0,00	740	5,35	5,32	12,30	5,11
G.Duro Felguera	7,34	0,03	13.629	7,34	7,25	8,29	6,25
Gral. Inversión	0,44	0,00	33.100	0,44	0,43	0,64	0,37
Inbesos	3,50	-0,12	831	3,50	3,50	4,00	2,83

Metal Mecánica

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Aceralla	12,65	0,15	97.369	12,69	12,26	13,48	8,73
Alorasa	8,79	0,19	1.310	8,79	8,79	9,65	8,00
Armpar	16,75	-0,10	24.311	16,79	16,60	24,40	13,00
Azkoyen	10,55	0,03	26.424	10,89	10,55	18,48	9,78
CAF	24,07	0,00	75	24,30	24,30	30,05	23,95
Dimetal	1,35	0,00	0	0,00	0,00	0,00	0,00
Lingotes	3,65	-0,04	1.053	3,65	3,65	3,84	3,10
Mecalux	8,18	0,07	6.100	8,25	8,05	10,08	6,66
Nicolas Correa	4,47	-0,08	6.719	4,49	4,39	7,06	3,39
Radiorónica	15,93	-0,16	45.727	16,20	15,93	21,17	13,43
Zardoya Otis	12,95	0,05	41.463	12,95	12,90	14,00	11,45

Minero-Siderúrgica

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Acerinox	30,51	0,21	163.894	31,20	29,05	32,53	20,10
Asturiana Zinc	12,40	0,20	26.377	12,47	12,10	13,38	7,50
E.del Zinc	5,18	0,02	4.311	5,19	5,12	6,06	4,17
Global Steel	2,18	0,03	5.103	2,19	2,18	2,64	1,93
N.Montaña	0,67	0,00	14.677	0,67	0,66	0,95	0,56
Tubacex	2,01	0,00	587.248	2,04	2,01	2,14	1,56

Otros Servicios

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Abengoa	25,15	0,46	7.057	25,18	24,80	28,40	21,51
Alba	26,23	0,23	109.503	26,50	26,05	28,80	19,50
Befesa	11,20	0,00	5.300	11,25	11,20	12,88	9,80
Docj	10,90	0,35	6.985	11,10	10,32	17,50	9,19
Funespaña	19,80	-0,26	6.026	20,06	19,54	24,90	13,85
Indo Intermac.	6,74</						

FONDOS DE INVERSION

NOMBRE	VO*	Ultimo	Dif.Pts.	Rent.1Ene	Pat.Mill.
AB ASESORES					
A.B. Bolsa	V	23.82	0.274	-1.485	190
A.B. Bolsaplus	V	21.31	-0.046	3.020	309
A.B. Dinerplus	D	1.262.35	-0.001	0.959	132
A.B. Euro Seleccion	V	6.93	-0.546	0.244	21
A.B. Fiva	R	16.01	0.018	-1.393	153
AB Divisa	I	7.54	-0.648	7.725	10
AB Euro Acciones	I	8.06	-0.628	8.100	109
AB Euro Deuda	I	6.40	-0.062	-0.359	20
AB Euro Global	I	7.06	-0.236	3.010	216
AB Fondos Renta Variable	V	7.47	0.665	22.716	113
AB Iboxfondo 2 Garant.Semestral	G	6.37	-0.010	-0.411	4
AB Iboxfondo Garantizado	G	8.29	0.016	1.100	27
AB Iboxplus 2 Garant.Semestral	G	6.47	-0.121	-8.181	4
AB Japon Ahorro	G	7.69	-0.103	-1.924	14
AB Japon Plus	G	9.50	-0.096	-6.390	51
AB Latinoamerica	I	4.49	-0.588	22.020	36
Fondo 19	R	16.77	-0.225	2.664	559
Fondo 25	D	772.17	0.002	1.533	477
Previsolsa	V	17.19	-0.518	-0.013	99
Renta Internacional	I	16.69	-0.171	3.206	314
AHORRO CORPORACION					
Ahorro Corporacion Acciones	V	18.42	-0.046	-1.001	391
Ahorro Corporacion Dinerplus	M	6.93	-0.102	1.398	89
Ahorro Corporacion Divisa	I	11.54	-2.088	13.455	51
Ahorro Corporacion Largo	O	9.53	0.256	-3.095	434
Ahorrofondo	M	40.17	-0.025	-1.487	922
Ahorrofondo 20	F	6.35	-0.066	0.476	36
Caja Segovia Futuro	F	6.62	0.111	-6.180	6
Caja Segovia Renta	F	9.30	-0.039	1.061	44
ARGENTARIA GESTION					
Argentaria Bex Bolsa	V	30.88	-0.345	0.505	91
Argentaria BEX Diner	D	1.111.59	-0.003	0.926	410
Argentaria Bolsa Intern.	I	19.46	-0.739	14.739	167
Argentaria Bonos Intern.	I	11.42	-0.177	0.570	149
Argentaria Extra Tesoreria	F	6.56	-0.024	1.714	33
Argentaria Fond. V Aniversario	G	8.85	0.005	0.628	60
Argentaria Fondirecto	D	1.200.77	-0.009	1.272	258
Argentaria Fondplazo 2000-A	G	7.26	-0.026	0.671	178
Argentaria Fondplazo 2001-B	G	6.57	-0.083	0.019	5
Argentaria Fondpostal	R	17.48	-0.133	-0.764	482
Argentaria Fondrentas 3-A	G	6.83	-0.045	1.047	143
Argentaria Postal Bolsa	V	18.77	0.409	-6.573	113
Argentaria Postalidiner	D	1.598.91	-0.002	0.954	1.412
B.N.P. GESTION					
Promoactivos	D	1.492.32	0.000	1.270	188
Promoahorro	F	9.44	0.000	-1.460	41
Promobolsa	V	18.80	0.260	1.020	69
Promoglobal I	R	8.28	-0.120	1.090	283
Promoglobal II	M	11.74	-0.420	4.720	171
BANCO ATLANTICO					
Bolsatlantico	V	14.11	0.210	-2.950	132
Dineratlantico	D	1.323.71	0.000	1.130	207
Fondatlantico	F	15.66	-0.120	-0.250	283
BANCO POPULAR					
Eurovalor 4	V	218.29	-1.080	-1.290	585
Eurovalor 5	F	68.72	0.020	1.400	237
Eurovalor I	M	3.50	-0.560	-1.120	949
Eurovalor Ibox-35 Asegurado	G	69.00	-0.340	-1.870	130
Eurovalor II	F	5.44	0.000	-0.910	690
Eurovalor III	D	1.415.80	0.000	1.250	2.313
Eurovalor Tesoreria	D	727.92	0.000	1.250	518
Eurovalor-98A	G	67.08	-0.140	0.310	86
Eurovalor-99A	G	66.90	0.000	1.780	58
Eurovalor-divisa	I	85.52	-0.050	1.990	108
BANCO SABADELL					
Solbank 2000 Garantizado	G	8.33	-0.061	0.503	42
Solbank Dinero	D	7.33	-0.039	0.981	43
Solbank Fondo	F	11.53	-0.022	-0.221	166
Solbank Fondo 3	I	7.67	-0.139	-0.692	38
BANESTO					
Banesdeuda Fondtesoro	O	525.32	0.001	-1.040	280
Banesto Garantizado Bolsa 2000	G	8.18	0.134	-0.980	104
Dineractivo	D	1.301.67	0.007	0.861	766
Extradinero Banesto	D	753.88	-0.008	1.227	1.058
Fonbanesto	F	14.13	-0.053	-0.523	494
Fonbanesto II	F	10.52	-0.041	-1.840	496
Forventure	V	29.11	-0.130	-1.702	132
Indexbolsa	V	24.93	0.188	-4.238	198
BANKINTER					
BK Dinero	D	1.087.34	0.004	1.325	463
BK Dinero 97	D	630.82	0.004	1.281	148
BK Fondo	V	35.05	0.017	-4.277	232
BK Fondo Bonos	F	718.26	0.043	-1.012	137
BK Fondo Mixto RF	R	65.76	0.040	0.405	193
Cia. Fiscal Oro III Bankinter	F	934.75	-0.001	0.717	52
BBV					
BBV Dinero	D	1.704.06	0.004	1.350	2.742
BBV Indica	V	1.64	0.122	-3.885	258
BBV Bono 2001	G	711.44	-0.043	-0.766	747
BBV Bono 2002	G	841.40	-0.005	-1.540	582
BBV Deuda Fondtesoro	O	133.73	0.047	-2.670	622
BBV Ibox 2 Protegido	G	824.43	0.054	-1.098	389
BBV Monetario	D	75.19	-0.003	1.207	924
BBV Renta 91	F	9.73	-0.071	-0.597	857
BBV Ahorro	F	9.88	0.070	-2.224	674
BBV Bolsa	V	21.33	-0.018	-3.753	279
BBV Renta	F	14.73	0.006	-0.270	1.880

NOMBRE	VO*	Ultimo	Dif.Pts.	Rent.1Ene	Pat.Mill.
Fondcomercio 1999	G	693.79	0.002	0.974	17
Fondcomercio 2001	G	639.24	0.060	0.803	13
Fondcomercio Ahorro	F	7.16	-0.055	-0.605	22
Fondcomercio Bolsa	V	16.67	0.282	-1.514	111
Fondcomercio Mixto	M	11.51	-0.190	-0.151	357
Fondcomercio Monetario	D	4.702.79	0.006	1.435	294
Gestinova Acciones	V	1.190.82	0.185	-2.443	68
BETA					
Beta Acciones	V	140.11	0.090	-4.380	55
Beta Dinero	D	1.308.83	-0.010	1.110	61
Beta Renta	F	14.79	0.000	-0.200	19
BSN/SANTANDER GESTION					
BSN Renta Fija	F	15.63	-0.001	-1.665	90
BSN Acciones	V	32.95	0.189	-0.938	503
BSN Dinero	D	1.604.94	0.047	1.532	506
BSN Inversiones	M	11.02	-0.071	1.678	440
BSN Tesoreria Fondtesoro	O	1.006.85	0.014	1.194	145
Open Bank Ibox 35	V	849.85	-0.368	-0.221	4
Sant.I. Latin	I	9.31	-0.257	41.017	34
Santander 80/20	M	14.51	0.002	-1.053	1.040
Santander Acciones	V	3.26	-0.202	2.535	318
Santander Ahorro	F	14.15	-0.067	0.425	363
Santander Bolsa Asegurado	G	1.086.55	-0.170	0.652	515
Santander Bolsa Asegurado 2	G	854.01	-0.294	-0.459	715
Santander Bolsa Asegurado 3	G	871.60	-0.358	0.509	380
Santander Bolsa Eur Asegurado	G	991.88	-0.977	0.645	681
Santander Bolsa Plus	V	14.77	0.183	-0.456	116
Santander Dinero Fondtesoro	O	1.138.89	0.011	0.934	1.791
Santander Gestion Renta	G	10.30	-0.074	1.135	1.063
Santander Patrimonio	F	14.27	-0.051	-2.533	365
Santander Renta 1999	G	9.39	-0.059	1.644	588
Santander S&P 500 Asegurado	G	737.76	-1.004	1.991	132
Santander Spanierfonden	V	18.20	-0.048	4.226	250
Santander Tesoreria	D	1.399.00	0.009	1.393	2.988
Superfondo Santander	D	1.416.42	0.007	0.920	870
Superfondo Santander 2	F	13.74	-0.033	-1.166	209
CAIXA CATALUNYA GESTIO					
Caixa Catal. Fons Inter	I	8.40	-0.140	4.541	23
CAJA ESPAÑA FONDOS					
Fondespaña 2001	F	67.62	0.040	-1.120	136
Fondespaña 2002	V	74.58	-0.920	-2.700	48
Fondespaña Anual Garant.	F	66.84	0.000	0.280	59
Fondespaña Bolsa	V	90.93	0.180	-2.400	46
Fondespaña Fondtesoro	T	63.99	0.040	0.030	33
Fondespaña Global	R	71.82	0.050	0.110	211
CENTRAL HISPANO					
B.C.H. Fondimo 3	D	68.32	-0.014	0.853	93
B.C.H. Fondimo II	D	1.048.41	-0.002	1.184	253
B.C.H. 1999	G	80.32	-0.064	0.031	191
B.C.H. 2004	G	81.24	0.013	-2.222	128
BCH Acciones	V	12.89	0.385	-2.925	432
BCH Bonos Fondtesoro	O	635.94	0.064	-1.831	179
BCH Fondimo I	D	1.594.06	0.003	1.276	898
BCH Interes Diario	F	7.25	-0.033	0.426	1.147
BCH Mixto Acciones	M	18.02	-0.617	2.610	803
BCH Mixto RF	R	14.19	-0.227	-1.515	753
BCH Monetario Fondtesoro	O	2.286.88	-0.009	0.867	116
BCH Renta Fija 3	F	19.88	-0.064	-2.271	268
Foncondor	V	143.24	0.246	0.011	99
CHASE MANHATTAN AHORRO					
Chase Bolsa	M	21.38	-0.087	1.612	81
Chase Global	I	10.59	0.765	-3.212	25
CITIBANK					
Citibank Fund	D	857.27	0.000	1.630	134
Citidiner	D	649.35	0.000	1.540	97
Citifondo Premium	F	969.43	0.000	0.390	73
Citifondo RV	V	28.13	0.070	-4.570	112
Citimoney	D	1.159.27	0.000	0.810	190
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	I	11.07	-0.890	2.690	69
DB Bolsa Garantizado 2000	G	9.11	-0.430	0.100	46
DB Diner	D	1.050.22	0.000	1.170	603
DB Invest	F	10.70	-0.090	-0.180	88
DB Mixta	M	19.83	-0.800	5.810	178
DB Mixta II	M	20.07	-0.790	5.910	82
GESDUERO					
Fondueiro Bolsa	V	516.67	0.070	-5.230	35
Fondueiro Dinero	D	900.61	0.010	1.320	76
Fondueiro Divisas	I	609.91	-0.150	-0.880	18
Fondueiro Garantizado	F	342.10	0.000	1.310	20
Fondueiro Plus	V	599.64	0.070	-3.050	13
Inverbonos	F	11.47	0.000	-2.380	151
LA CAIXA					
Foncaixa Ahorro 11	F	13.56	0.000	0.813	1.450
Foncaixa Ahorro 2	F	17.67	0.000	0.384	934
Foncaixa Ahorro 31	F	2.14	0.000	0.751	136
Foncaixa Ahorro 34	F	8.48	0.000	0.999	64
Foncaixa Ahorro 36	F	11.12	0.000	0.702	68
Foncaixa Ahorro 7	F	14.55	0.000	1.133	2.466
Foncaixa Bolsa 5	V	28.75	-0.480	9.940	1.177
Foncaixa Futuro 17	F	10.45	0.000	-1.110	98
Foncaixa Futuro 18	F	9.25	0.108	-0.127	56
Foncaixa Futuro 19	F	7.05	0.000	-1.319	102
Foncaixa Futuro 20	F	9.26	-0.322	4.961	72
Foncaixa Internacional I	F	0.35	0.000	9.034	23
Fon					

Sociedad

Continúa la tendencia a la baja de las muertes por malos tratos

'Que no te marque el miedo', lema de una nueva campaña para que sigan las denuncias

SIP / MADRID

Desde enero hasta agosto de este año veinticinco mujeres han muerto víctimas de la violencia doméstica, anunció ayer Amalia Gómez, una cifra inferior a años anteriores, y que la secretaria general de Asuntos Sociales estima como fruto de las campañas de sensibilización emprendidas desde los medios de comunicación.

Gómez, acompañada por la Directora del Instituto de la Mujer, Concepción Dancausa, ofreció estos datos en la presentación, bajo el lema *Que no te marque el miedo*, de una nueva campaña publicitaria que busca concienciar a la mujer de las ayudas con las que puede contar para "salir de la resignación y romper la cultura del silencio", respecto a los malos tratos.

Durante 1996, 97 mujeres perdieron la vida a manos de su marido, en 1997 las frías estadísticas ofrecieron un porcentaje igual de desolador, 91 muertes. Sin embargo, en 1998 se produjo una disminución del 65 por ciento, ya que el número de fallecimientos descendió a 35 y las cifras, a las que hay que añadir 7 hombres muertos en lo que llevamos de año, parecen tener una línea similar a la del pasado. Por otro lado, el número de denuncias de mujeres maltratadas ha ascendido a 20.043 en 1998 casi dos mil más que en 1997, e incluso, se ha conseguido por primera vez, que se efectuaran quince denuncias por teléfono a través de los centros de información de las 15.495 presentadas en lo que va de año.

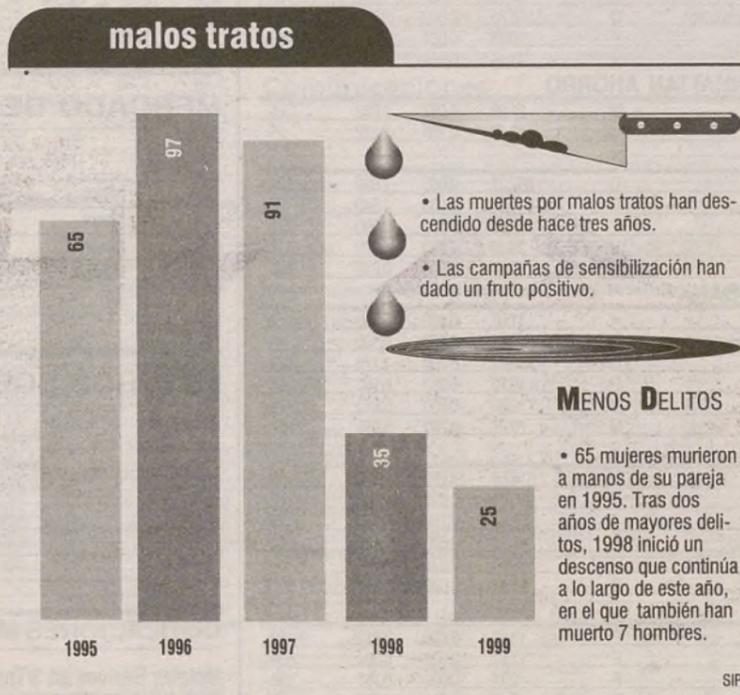
"El problema es que muchas no se mantienen y que sabemos que el silencio sigue siendo aún muy grande, pero haciendo un balance positivo, hoy las mujeres saben que pueden luchar contra la resignación, que existe toda una serie de profesionales para ayudarlas", comentó Gómez.

Presupuesto, 175 millones

"De ahí la necesidad de una campaña publicitaria como ésta", prosiguió. Una campaña que ha contado con un presupuesto cercano a los 175 millones de pesetas y que servirá como apoyo fundamental al Plan de Acción contra la violencia doméstica 1998-2000 aprobado por el Consejo de Ministros en abril de 1998. El anuncio, que aparecerá en televisiones, radios, periódicos y revistas de ámbito nacional, muestra la imagen de una mujer de mediana edad, que frente a un espejo y mientras descubre de maquillaje las señales de malos tratos, se pregunta sobre qué debe hacer, cómo cambiar su situación que casi se ha convertido en una costumbre, pero, una voz en off la increpa: "Si ocultas la verdad, nadie sabrá que necesitas ayuda". Gómez y Dancausa han querido plasmar con datos en un ba-



La secretaria de Asuntos Sociales, Amalia Gómez (izquierda), junto a Concepción Dancausa / EFE



lance sobre el primer año del Plan de Acción contra la violencia doméstica donde se encuentra esa ayuda que señala el anuncio. Así, según este informe, se ha producido un incremento de recursos en diversas áreas. De 172 centros de acogida en 1997 se ha pasado a 201 en 1998 con una posibilidad de plazas de 2155; los servicios de atención a la mujer se han incrementado en catorce de los dieciséis existentes en 1997; las oficinas de atención a las víctimas son hoy de 24 unidades y los equipos de Guardia Civil para la mujer y el menor, de 54. Sin embargo, según manifestó Concepción Dancausa, "aún faltan muchas cosas que conseguir. Mientras ha-

ya una sola muerte habrá que seguir con este trabajo", y una de las asignaturas pendientes es una modificación legislativa que evite la impunidad de los agresores y agilice los procedimientos judiciales.

Por eso, además de la elaboración de un anteproyecto de ley orgánica de modificación del Código Penal así como del artículo 18 y 544 bis de la ley de Enjuiciamiento Criminal, el Ministerio de Asuntos Sociales en Colaboración con el Instituto de la mujer está impartiendo cursos especializados y de concienciación a jueces, fiscales, abogados y fuerzas de seguridad del Estado para formar a los distintos grupos implicados.

A prisión por matar a su hija

Dos jóvenes de 18 y 21 años han ingresado en la prisión de Castellón por la muerte de su hija de 15 meses, que falleció el pasado martes en el Hospital General de Castellón presuntamente a consecuencia de los malos tratos, según informaron fuentes cercanas a la investigación. La Policía Autonómica comenzó a investigar las causas de la muerte de la niña, a raíz de una denuncia presentada por el centro sanitario donde fue atendida, después de que los médicos detectaran que las lesiones que presentaba cuando ingresó, seis días antes de su muerte, podrían ser causa de malos tratos. El director de la cárcel de Castellón, Antonio Carretero, explicó ayer a Efe que los padres de la pequeña, de etnia gitana y que residen en Vinarós (Castellón), fueron llevados a la prisión el pasado martes tras prestar declaración en el juzgado de instrucción número 3 de Castellón. "En principio estaban acusados de un delito de homicidio en grado de tentativa, pero tras el fallecimiento de la menor, se verá si se les acusa de un delito de homicidio", dijo Carretero, quien agregó que la madre de la niña se encuentra en el Departamento de Mujeres de la prisión y el padre en el de Ingresos. Las declaraciones que tomó la juez titular a esta pareja "fueron bastante confusas y poco esclarecedoras".

Seis años de cárcel para un joven que abusó de una niña

EFE / BARCELONA

La Audiencia de Barcelona condenó ayer a seis años de prisión al joven voluntario de la Cruz Roja de Barcelona que abusó sexualmente y arrojó por la ventana desde una altura de cuatro pisos a una niña de cuatro años, que salvó la vida milagrosamente. La sección novena de la Audiencia de Barcelona impone al acusado Lázaro Sánchez Martínez, de 19 años, la pena solicitada por el fiscal (dos años y medio por abuso sexual y tres años y medio por intento de asesinato), penas que el propio fiscal calificó como "leves" durante el juicio. Sánchez se ha beneficiado de la aplicación de una atenuante de minoría de edad, puesto que en la época en la que ocurrieron los hechos tenía 18 años, y de una eximente de alteración psíquica al sufrir una esquizofrenia.

El tribunal también prohíbe al acusado que durante seis años se acerque o resida cerca del actual domicilio de la niña, ya que "su frialdad emocional provoca un nulo sentimiento de culpa o de contrición", afirma la sentencia. La acusación particular llegó a solicitar 19 años de cárcel y la defensa pidió dos años.

Una persona muere cada dos días por ser homosexual

A. MASEGOSA / JOHANNESBURGO

Al menos una persona es asesinada cada dos días en el mundo por su condición de homosexual, se denunció en la 19 cumbre de la Asociación Internacional de Gays y Lesbianas, que se celebra esta semana en Johannesburgo. Según un documento presentado en la reunión, el problema se centra sobre todo en Latinoamérica, que ocupa el primer lugar en lo que 200 delegados de 33 países han acordado en denominar "homicidio". La nueva palabra es una propuesta del catedrático de Antropología de la Universidad de Bahía (Brasil) Luis Mott, cuyo informe sobre asesinatos de homosexuales en naciones como Brasil y México dominó las primeras jornadas de la cumbre.

Según el documento —elaborado a partir de noticias de prensa, informes de la policía y sentencias judiciales—, 116 personas fueron asesinadas durante el año 1998 en Brasil por su condición de homosexual. Desde 1995, más de 160 personas sufrieron la misma suerte y también en México, segundo país en número de ese tipo de crímenes.

Del 4 al 26 de Septiembre

SÓLO EN EXPERT

Llévatelo gratis

EL MAILLOT OFICIAL DEL LIDER DE LA VUELTA AL COMPRAR CUALQUIER PACK DE ESTAS 3 MARCAS

7.500 unidades disponibles

IDUAL BAND!



ALCATEL

IDUAL BAND!



ERICSSON

IDUAL BAND!



MOTOROLA
TUS ALAS

expert

Ventajas en cadena



MoviStar activa

Sin cuotas mensuales. Sin compromisos.

EXPERT PATROCINADOR OFICIAL DE LA VUELTA A ESPAÑA



Telefonica

Sociedad

Los neumólogos piden unidades antitabaco en la sanidad pública

SIP / MADRID

En España la tercera parte de la población consume tabaco habitualmente, un hábito directamente asociado a afecciones como el enfisema pulmonar o la bronquitis crónica, ante lo cual los neumólogos demandan unidades antitabaco en la sanidad pública porque "el fumador es un enfermo que necesita ayuda".

Según la Sociedad Española de Neumología y Cirugía Torácica (SEPAR), la voluntad de dejar de fumar no es suficiente para conseguirlo, de hecho, más del 70 por ciento de los fumadores lo han intentado alguna vez sin resultados satisfactorios puesto que el poder aditivo del tabaco es comparable al de la heroína.

Los neumólogos apuestan por la creación de unidades antitabaco en las que se intente prestar un apoyo integral -tanto físico como psicológico- a quienes apuestan por abandonar el cigarrillo, unas experiencias que actualmente se han desarrollado de forma puntual, como ha sido el caso del Hospital de la Princesa de Madrid, pero que han tenido un gran éxito.

Para su financiación, la SEPAR aboga, si la sanidad pública no pudiera hacerse cargo de su coste, por que el Estado "obligue" a la industria tabaquera a pagar estas unidades o que éste cree un impuesto añadido sobre el consumo del tabaco.

Además, esta sociedad añade que si se optara por sufragar estas unidades con fondos públicos, la inversión se compensaría con creces.

La policía está "desbordada" por los crímenes en Málaga

SIP / MÁLAGA

La Policía de Málaga está "desbordada" por los últimos asesinatos ocurridos en la provincia, según reconoció ayer el delegado del Gobierno, José Torres Hurtado, quien anunció que la próxima semana Administración central y fuerzas de seguridad concretarán las medidas para solucionar la situación.

Torres Hurtado explicó que se reunió con el secretario de Estado para la Seguridad, Ricardo Martí Fluxa, quien le transmitió la preocupación del Gobierno por los incidentes registrados, el último de ellos ocurrido el lunes -tres cadáveres fueron hallados en una vivienda-, y se ofreció para coordinar las actuaciones que ya se están realizando. "Estamos viendo que ocurren cosas con demasiada frecuencia, hay una proliferación de armas que nos preocupa", afirmó.

Nuevos temblores podrían haber sepultado a otras 400 personas

Ríos de barro acentuaron ayer el desastre en la isla de Taiwan

FRANCISCO LUIS PÉREZ / TAIWAN

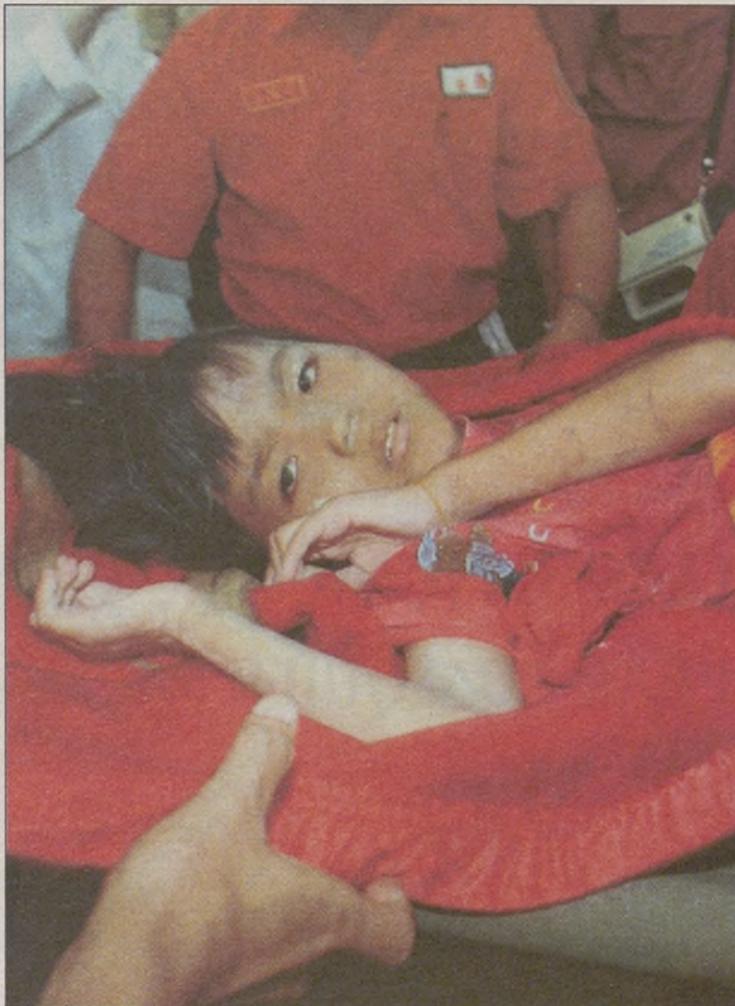
Los últimos temblores tras el terremoto del pasado martes en Taiwan han intensificado el desastre natural en las zonas montañosas de la isla, donde se han producido deslizamientos de tierra y ríos de barro que pueden haber sepultado al menos a 400 personas. En las últimas horas se han desencadenado nuevos desastres naturales en el centro de la isla, en los distritos de Taichung y Chiayi, en las sierras cercanas al monte Tahsueh.

Los fuertes deslizamientos de tierra y ríos de barro han sepultado, al parecer, a unas 400 personas, según testigos presenciales. No existe confirmación oficial de este hecho, ya que el transporte a las aldeas más cercanas, las de Tungshih y Hoping, está interrumpido, y además, debido a la gran altura en que se encuentran, es difícil el envío de helicópteros.

Dos montañas han colisionado, enterrando unos 20 edificios en las aldeas de Meishan y Hiayi, situadas también en el centro de la isla. "Oí una explosión y al día siguiente todo estaba lleno de humo, como si fuese un volcán en erupción", dijo a Efe Chien Hong-nou, uno de los vecinos.

Un lateral del pantano de Shihgang se hundió en uno de los últimos temblores y ya no puede retener agua, por lo que la zona central de la isla sufre serias restricciones. "Después del 25 de septiembre no podemos asegurar el abastecimiento de agua a la ciudad de Taichung", dijeron fuentes de la compañía que gestiona el pantano.

En Taichung, la mayoría de los edificios colapsados eran rascacielos, entre ellos el de Yungchao, cuyas doce plantas quedaron reducidas a cuatro. Casi la totalidad de las 21 aldeas del distrito han sufrido numerosas víctimas y están prácticamente destruidas, en especial las de Fengyuan, Tungshih, Hoping, Taiping y Wufeng. En el distrito de Yunlin, también en el centro de la isla, 150 turistas del hotel Tsaoling vivieron momentos de terror al pro-



EFE

Esperanza en un lugar de desolación

Puli era hasta el martes una tranquila ciudad de unos 20.000 habitantes. Hoy sus casas han desaparecido y un centenar de personas han muerto o permanecen bajo las ruinas. Un equipo de bomberos onubenses contribuyó a hacer posible ayer el rescate de un trabajador del mercado y de otras nueve personas. Un niño de 8 años (en la foto) fue salvado en Touliau tras haber pasado 40 horas bajo los escombros.

ducirse dos deslizamientos de tierra en el plazo de dos horas. Mientras tanto, en Taipei se abrieron nuevas grietas en los edificios de oficinas que impidieron la actividad.

Los últimos datos del Ministerio del Interior señalan que 3.161 personas han sido rescatadas con vida de entre los escombros, y se

estima en 306 las sepultadas aún pero que podrían encontrarse vivas.

El terremoto dejó además 7.848 heridos graves, 58 desaparecidos y 5.557 personas aisladas en las zonas montañosas cuya suerte se desconoce. La cifra oficial de muertos es hasta ahora de 2.109. El sismo derrumbó 5.733 edificios.

El primer trasplante de ovario podría acabar con la esterilidad

EP/AFP / LONDRES

Un equipo de médicos británicos y americanos llevó a cabo el pasado mes de febrero, por primera vez y de manera exitosa, un trasplante de ovario. La operación abre la esperanza a tratamientos revolucionarios para los casos de menopausias precoces y esterilidad, e incluso se plantea la posibilidad de retardar el periodo menopáusico indefinidamente.

Este éxito médico fue dado a conocer ayer por el periódico británico *Daily Telegraph*, rotativo que

explica que la operación se realizó a Margaret Lloyd-Hart, una joven de 30 años de edad residente en los Estados Unidos. Esta paciente, cuyos ovarios habían dejado de funcionar con normalidad tras varias intervenciones quirúrgicas, había mandado congelar, por precaución, uno de sus propios ovarios, que le ha sido reinsertado de nuevo.

Después del trasplante, las revisiones efectuadas muestran que, con la ayuda de estimulación hormonal, el ovario implantado es capaz de ovular, lo que, en teoría, permitirá a la joven estadounidense

concebir hijos, aunque nunca vuelva a tener un ciclo menstrual. "Esta técnica está aún en sus primeros pasos, por lo que conviene ser prudente. No podemos saber cuáles son exactamente sus posibilidades ni cuántas mujeres podrán beneficiarse de ella", afirmó el doctor Gosden, que dará más detalles de su trabajo en un próximo Congreso.

Sin embargo, si las investigaciones realizadas hasta ahora se confirman, esta nueva técnica podría revelarse tan revolucionaria como en su día resultó la fecundación in vitro.

BREVES

■ SENTENCIA

El ciudadano medio está 'libre' de estafa

La Audiencia de Barcelona ha absuelto al secretario de un ayuntamiento que cobró ilegalmente dinero por expedir un certificado ya que el tribunal considera que no engañó, ni abusó del cargo ni mintió "sino que se limitó a pedir", y reprocha a la víctima que "como ciudadano medio" se prestase a pagar. El tribunal cree que el acto que cometió el procesado es tan "burdo" que "es imposible que induzca a error a cualquier ciudadano medio". Joan C.C. fue absuelto de delito de fraude y exacciones legales.

■ VALLE DE ARÁN

Dos bomberos se despeñan en Lérida

Dos bomberos de la Generalitat resultaron heridos graves al despeñarse en el Valle de Arán, desde la pared de una montaña a gran altura, mientras participaban en un simulacro de rescate. Al parecer, los dos bomberos, uno del parque de Bossost y otro de Lés, se habían encaramado a una montaña a más de 2.500 metros de altura y esperaban a ser rescatados por un helicóptero cuando, por causas que se desconocen, se precipitaron al vacío. Los dos heridos se encuentran en estado grave pero fuera de peligro.

■ OBISPOS

Rouco aboga por el diálogo con el PSOE

El presidente de la Conferencia Episcopal Española (CEE), el cardenal Rouco Varela, afirmó ayer su deseo de "avanzar en el diálogo con el PSOE" en lo que se refiere a las relaciones con la Iglesia Católica. Rouco Varela manifestó este deseo de acercarse al PSOE al referirse a la nueva propuesta del Gobierno sobre la asignación tributaria a la Iglesia, durante una conferencia de prensa celebrada al término de la CLXXX Reunión de la Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal.

■ CRIMEN RACISTA

Segunda condena a muerte en EEUU

Otro de los tres racistas que asesinaron a un negro, arrastrándolo varios kilómetros encadenado al parachoques de una camioneta en Jasper (Texas), fue condenado ayer a morir mediante una inyección letal. Lawrence Brewer es el segundo condenado a muerte por el asesinato de James Byrd, en junio de 1998. El año pasado lo fue John William King, y el tercer acusado, Shawn Berry, está en espera de juicio. El jurado del proceso recomendó la pena de muerte.

La XV Semana de Cine Ecológico se celebrará entre el 16 y el 22 de octubre

El Ayuntamiento dejará para una próxima reunión de la Comisión de Cultura la firma de un convenio con la Asociación Colegial de Escritores de Castilla y León

C. A. / ÁVILA

La XV edición de la Semana de Cine Ecológico se celebrará en Ávila entre los días 16 y 22 de octubre, según aprobó la Comisión de Cultura del Ayuntamiento, reunida ayer. Organizada por el Colectivo Cantueso y el Ayuntamiento avilense, esta ya tradicional semana cinematográfica, dedicada a reforzar los vínculos del hombre con la naturaleza, ofrecerá todas sus proyecciones en el Teatro Caja de Ávila, de acuerdo con el siguiente programa:

- Sábado 16: *Antz, hormigaz* (17,00 horas) y *Acción civil* (21,00 horas).
- Domingo 17: *Armagedón* (17,00 horas).
- Lunes 18: *Perdidos en África* (21,00 horas).
- Martes 19: *Buddy* (21,00 horas).
- Miércoles 20: *Todos los animales pequeños* (21,00 horas).
- Jueves 21: *El árbol de las cerezas* (21,00 horas).
- Viernes 22: *Hombres armados* (21,00 horas).

La Comisión de Cultura aprobó también los actos previstos alrededor del II Premio Nacional de las Letras Teresa de Ávila, cuya entrega tendrá lugar el día 13 de octubre, en el salón de actos del Monasterio de Santa Ana.

Convenio con la ACE

Para una posterior reunión de la Comisión, sin embargo, quedó la firma de un convenio entre el Ayuntamiento y la Asociación Colegial



Una imagen de *Antz, hormigaz*, que inaugurará la XV Semana de Cine Ecológico de Ávila

de Escritores de Castilla y León (sección regional de la Asociación Colegial de Escritores, ACE), que se instalará definitivamente en nuestra ciudad.

Entre las propuestas del convenio, se encuentra la colaboración económica del Ayuntamiento y la cesión de un local para las actividades de la ACE. La Asociación de Escritores, por su parte, asesoraría al

Ayuntamiento en materia cultural, ofrecería una serie de lecturas públicas y participaría en todos los proyectos literarios del Área de Cultura del Ayuntamiento.

La Asociación Colegial de Escritores de Castilla y León, que está esperando este trámite para consolidarse como órgano asociativo de los escritores de la región, está presidida por el salmantino Gonzalo

Santonja, y tiene como vicepresidente al avilense José María Muñoz Quirós. El resto de los cargos los ostentan Juan Manuel González (secretario), José Luis Puerto (tesorero), y Adolfo Alonso Arés, Luis García Jambrina y Antonio Colinas (vocales). Entre sus miembros se encuentran escritores como Antonio Piedra, Julio Valdeón, Juan Manuel de Prada o Pedro Quiñones.

Carpe Diem se viste de flamenco

PATRICIA GARCÍA ROBLEDO

COMO viene siendo habitual en nuestra ciudad, las noches de los miércoles se reservan a la magia del flamenco. Desplazado de Ático, el flamenco se cuela ahora en el Carpe Diem. La importancia de estos actos se refleja en la asistencia del público, cada vez más numeroso, y en la creciente calidad de los invitados que cada noche de miércoles esparcen el brillo de la música, acompañados por la guitarra y la voz quebrada de los cantaores.

El pasado miércoles, a las doce y media de la noche comenzó uno de estos preciosos recitales. Antonio Soto presentó a los dos artistas, y mencionó la importancia de las noches flamencas, que iban transformándose en un clásico en las noches avilenses de cada miércoles.

'El Pepe', el cantaor, fue presentado como una de las estrellas

de las peñas flamencas madrileñas, un maestro en el cante de soleás, malagueñas, bulerías y caracoles. Y esa noche lo demostró con creces. Tras las dos primeras soleás, prescindió del micrófono para dejar a los presentes casi sin habla. La voz rasgada de Pepe inundó la sala de Carpe Diem, y vistió de la magia flamenca más pura el ambiente.

La singular guitarra de Rivas

Destacable, como siempre, fue la actuación de Pepe Rivas, que fundido con su guitarra arrancó del instrumento las notas sentidas, los punteos perfectos y la total compenetración con el cantaor.

A pesar de que el público presente no guardó el silencio que insistentemente pedían los artistas, la noche transcurrió tranquila, sin imprevistos, en el ambiente propicio

para una buena noche de flamenco.

Del repertorio ofrecido por 'El Pepe' y el guitarrista José Rivas, destacan los caracoles, que interpretaron al principio de la velada. La voz del cantaor se mantenía tensa en el aire, se quebraba en el momento justo y se esparcía en el ambiente al final de cada canción. Un trabajo digno de un maestro.

Las dos horas y media, aproximadamente, que duran este tipo de veladas flamencas se hacen cortas. El tiempo transcurre sin prisa, se cuela el duende del flamenco entre las sillas y parece que clava allí a todos los que acuden a disfrutar de estas veladas musicales.

El tablao flamenco de Carpe Diem estaba tímidamente decorado. Algunos pañuelos al fondo, sillas en corro llenas de gente y platos de aceitunas en las mesas. Todo preparado para una de las mejores ac-

tuaciones de flamenco de este verano, tanto por la calidad de los artistas como por el comportamiento, más sosegado que otras veces, del público asistente.

Público joven

La continuidad de estas veladas celebradas cada miércoles reúne en los locales a los aficionados del flamenco, con una presencia notable de gente joven, atraída por la autenticidad de este tipo de cante, y cada vez se apuntan más personas para adentrarse en el mundo del cante flamenco.

A partir de ahora, las noches flamencas se desarrollarán en Carpe Diem (Eduardo Marquina,4), a partir de la medianoche.

Sin lugar a dudas, el próximo miércoles en Carpe Diem continuará el gran espectáculo flamenco, con la misma gran calidad.

AGENDA CULTURAL



EXPOSICIONES

Pinturas de Pilar Soto de Castro

Exposición de pinturas de Pilar Soto de Castro. Sala de exposiciones del Monasterio de Santa Ana (Pasaje del Císter). Horario: laborables, de 12,00 a 14,00 y de 18,00 a 20,00 horas. Sábados: de 12,00 a 14,00 horas. Hasta el 30 de septiembre.

Exposición del estudio 'El Ático'



Exposición de los trabajos realizados por los alumnos del estudio de dibujo y pintura 'El Ático', de Irene Palud Gracia. Sala de Arte Caja de Ávila. Horario: laborables, de 20,00 a 22,00 horas; festivos, de 12,00 a 14,00 y de 20,00 a 22,00 horas. Hasta el día 26 de septiembre.

Acuarelas de José Santiago Perlado

Exposición de acuarelas de José Santiago Perlado, en el Café de los Deanes (Plaza de Nalvillos). Esta exposición puede visitarse hasta el 16 de octubre.

Raquel González, en Delicatessen

Exposición de pinturas de Raquel González Roldán, en Delicatessen. Hasta octubre.

Exposición de Carlos R. Páez, en Arévalo

Exposición del artista Carlos R. Páez en la Sala de Exposiciones de Caja Duero en Arévalo (Capitán Luis Vara,3). Hasta el 30 de septiembre.

Gonzalo Monge, en La Bodeguita de San Segundo

Exposición de fotografía rural en La Bodeguita de San Segundo. Hasta el próximo mes de octubre.

Cultura

Fernán Gómez, primer español en conseguir el premio Donostia

'La lengua de las mariposas', de José Luis Cuerda, desata los elogios del público

MERCEDES CERVIÑO / SAN SEBASTIÁN

Miles de elogios recibió ayer la película de José Luis Cuerda *La lengua de las mariposas*, que se presentó en la sección oficial fuera de concurso, mientras que el filme iraní *La cinta roja*, de Ebrahim Hatamikia, sólo despertó bostezos.

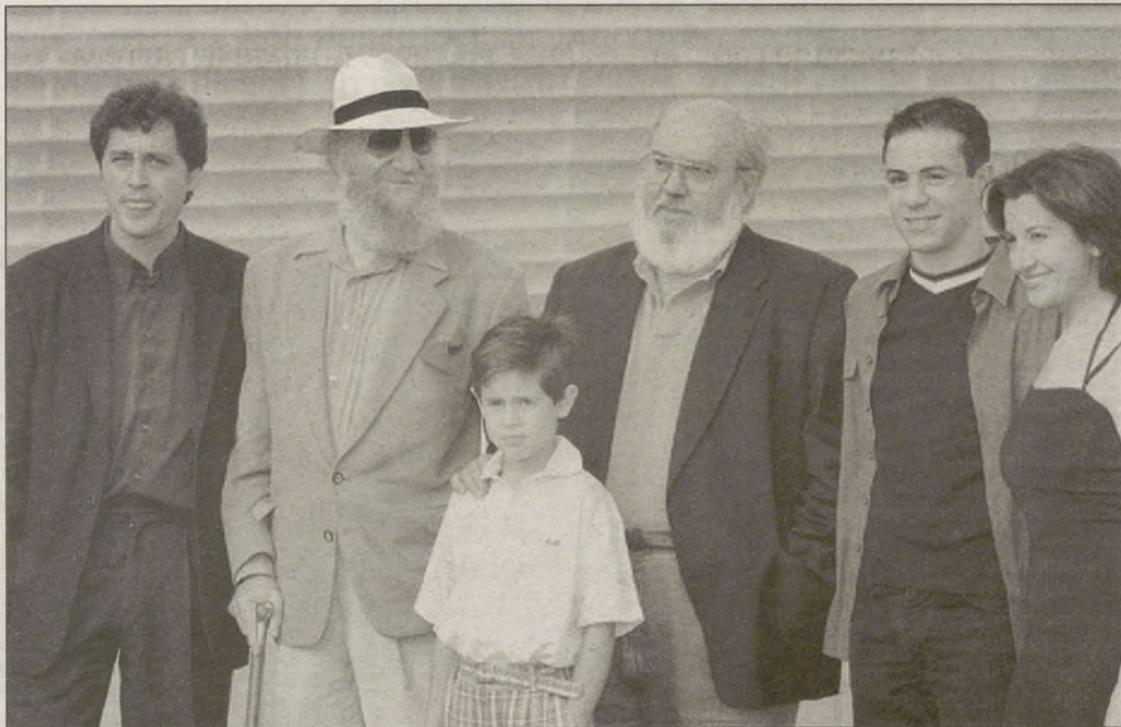
La lengua de las mariposas es una cinta preciosista basada en tres relatos de Manuel Rivas: *La lengua de las mariposas*, *Carmiña* y *Un saxo en la niebla*, todos ellos integrados en el libro de cuentos *¿Qué me quieres amor?*. Para hilar estos tres relatos, José Luis Cuerda ha contado con el guión de Rafael Azcona, quien, como el cineasta, se sintió profundamente conmovido al leer el libro de Rivas.

La película está ambientada en la primavera de 1936, en un pueblo gallego donde Moncho (Manuel Lozano), un niño de ocho años, verá abrirse un nuevo mundo al ingresar en la escuela, bajo el mandato del bondadoso maestro Don Gregorio (Fernando Fernán Gómez). Don Gregorio no pega a los niños, los trata de usted y les enseña cosas, la mayoría curiosidades sobre la vida, los animales y, en medio de esas enseñanzas, les deja ver a sus alumnos que la libertad y la individualidad son los valores que todo hombre debe perseguir. El pueblo donde viven Moncho y Don Gregorio celebra la República sin miedos todavía, a que un levantamiento militar acabe con los sueños de todos, pero el 18 de julio marca el fin de todo y ahí surge, como una fiera, el instinto de supervivencia de cada uno de los habitantes, queriendo dar por terminada su carrera política o ideológica. Es *La lengua de las mariposas* otra película con niño, como *Secretos del corazón*, pero en lugar de mirar hacia el interior de ese niño, sus secretos y sus anhelos, el filme de Cuerda echa una ojeada a todo lo que le rodea. El pueblo gallego, con su naturaleza viva, donde Don Gregorio hará que los niños se interesen por cosas como la lengua de las mariposas, una trompa finísima como la de un elefante enrollada como el muelle de un reloj, que sólo podrán observar cuando el Ministerio les conceda un microscopio.

Historias paralelas

Si bien el relato central lo componen el niño y su maestro, también hay lugar para incluir en la trama la historia de Andrés, el hermano de Moncho, que toca el saxo sin pasión hasta que descubre a una china—su gran anhelo— y descubre entonces lo que le han enseñado, que el saxo es como una mujer, con la que hay que hacer el amor. El tercer relato es el de Carmiña, que aquí es la hija bastarda del padre de Moncho, una mujer caliente que se estimula con la excitación que le provoca a su perro el acto del coito.

El final es lo verdaderamente revelador de la película, un final que, como declaró José Luis Cuerda, no lo ha puesto ni Rivas ni el director,



EFE

Un Fernando desconocido, eufórico y de buen humor

Fernando Fernán Gómez se mostró ayer eufórico antes de recibir el primer premio Donostia que el festival de San Sebastián concede a un actor español, y esa euforia le animó a contestar y a no soltar exabrupto alguno ante los periodistas. Las pocas preguntas que se le for-

mularon fueron contestadas con respeto y cortesía. "Ser el primer actor español que recibe el premio Donostia no creo que tenga ningún significado especial, al menos no lo tiene para mí, pues igual lo merecían otros". En la foto, con Cuerda y los actores del reparto.

sino "Francisco Franco Bahamonde". Él es el encargado de que el amor y la devoción que Moncho siente por su maestro, se vean trastocadas por el sentido de supervivencia. Moncho obedece a su madre en el linchamiento final; pero también obedece a sus sentidos, que le hablan de la soledad en que se queda tras la desaparición del maestro, de su cómplice.

Fenómeno Amenábar

José Luis Cuerda ha vuelto a dirigir, después de varios años dedicado a ser el productor de Amenábar. Hoy, todos los jóvenes que creen tener algo que contar le envían sus guiones, guiones fallidos, pero el cineasta aseguró ayer que "la edad

no es sinónimo de calidad, capacidad de percepción ni buena dirección".

A pesar de esta opinión, José Luis Cuerda reconoció que el fenómeno Amenábar ha hecho saltar varios fusibles en la juventud española. "Después de lo de Alejandro (Amenábar) todos los jóvenes menores de veinte años me envían sus guiones, son miles, pero desgraciadamente, pocos tienen algo que contar a esa edad. Lo que pasa es que está muy bien visto eso de moverse en el cine, es muy guay querer ser director, pero pocos saben que es un oficio que requiere muchísimo esfuerzo, eso ya no es tan guay".

En cuanto a su faceta como productor, Cuerda rodará *Los otros*, fir-

mada por Amenábar, y con Nicole Kidman como protagonista. El hecho de ser un gran proyecto internacional no le asusta y lo que él pretende es "hacer una película pequeña, como exige el guión, una película que debe resultar cómoda de hacer y espero que sea un trabajo en familia".

La segunda película que se presentó ayer en la sección oficial, esta vez a concurso, fue la iraní *La cinta roja*, de Ebrahim Hatamikia. Es una película aburrida, que sólo despierta sopor y que, centrada en el Irán del año 2010, narra la llegada de una joven a su vieja casa, con el sueño de volver a convertirla en su hogar. Ella es la única superviviente de toda su familia.

El festival de las maletas extraviadas

Vanesa Redgrave, Madeleine Stowe y Sigourney Weaver, tres de las mujeres más elegantes que han pasado este año por el festival de cine, tuvieron serios problemas para encontrar ropa con la que posar ante los fotógrafos porque la compañía aérea en la que viajaban perdió sus maletas. Cada año hay algún contratiempo que salvar y los responsables de la oficina de relaciones públicas recor-

darán la presente edición del festival, por el elevado número de maletas perdidas y los muchos quebraderos de cabeza que les ha ocasionado este asunto. Stowe fue una de las estrellas de Hollywood que más problemas tuvo porque llegó a San Sebastián con su hija y tuvo que comprar ropa para la pequeña. Sigourney Weaver, que sólo perdió la bolsa de los zapatos, resultó ser la más coqueta

puesto que llegó acompañada de peluquera, maquilladora, asistente personal y un voluminoso equipaje que le obligó a pedir 25 perchas extras para colgar toda la ropa en los armarios de la suite del hotel. Pese a este contratiempo, los famosos disfrutaron durante estos días de los paseos por la playa de La Concha y la gastronomía vasca, dos de los atractivos de San Sebastián que más sedu-

cen a los visitantes. El museo Guggenheim de Bilbao se está convirtiendo en otra de las ofertas lúdicas más solicitadas por los famosos, ya que Anjelica Huston, Sigourney Weaver, Tippi Hedren y Lawrence Kasdan pidieron a la oficina de relaciones públicas del festival que les organizara una visita a este emblemático museo. Además Sigourney Weaver recorrió los anticuarios.

BREVES

■ ENSAYO

Trillo trata el poder en Shakespeare

El máximo responsable del Congreso, Federico Trillo, presentó ayer su último libro, titulado *El poder político en los dramas de Shakespeare* en el Teatro Español de Madrid. Trillo descubre a lo largo de la obra—que le sirvió para obtener el doctorado en Derecho por la Universidad Complutense— cómo William Shakespeare percibió en el siglo XVI el poder político no como algo abstracto, sino como una manifestación de la vida.

■ VALENCIA

Sofía Loren abrirá la Mostra el día 14

La actriz italiana Sofía Loren será la estrella invitada a la gala de inauguración de la Mostra de Valencia/Cinema del Mediterrani, que se celebrará el próximo 14 de octubre a las 22.00 horas en el Palau de la Música de Valencia, según informó ayer la Fundación Municipal de Cine. La veterana actriz tiene previsto llegar a la capital el 13 de octubre, víspera de la apertura del certamen y será recibida a las 10.00 horas del día 14 por la alcaldesa de Valencia.

■ NOVELA

Silvia Iparraguirre, estreno en España

La escritora argentina Silvia Iparraguirre ha venido por primera vez a España para presentar su libro *La tierra del fuego*, una novela situada en los confines del mundo en la que se trata de resolver la dicotomía entre la civilización y la barbarie. Editada por Alfaguara, *La tierra del fuego*, elegido el mejor libro del año 1998 en la Feria del Libro de Buenos Aires y premio Sigfrido Radaelli, está a caballo entre la novela histórica y la literatura de viajes.

■ LITERATURA

Diez escritores retratan el siglo XX

Como si de un friso histórico del siglo XX se tratara, en el que cada escritor ha dibujado el decenio que más le ha influido, se ha gestado *Retrato de un siglo, la mirada de 10 escritores*, un libro que analiza la memoria de este milenio. En *Retrato de un siglo*, coordinado por Laura Freixas escriben Luis Carandell, Juan Luis Panero, Joan Perucho, Josefina Aldecoa, Jesús Pardo, José María Caballero Bonald, Rosa Regás, Juan Luis Cebrian, Eduardo Mendicutti y Lucía Etxebarria.

VUELTA A ESPAÑA'99

Confianza en el 'Chava'

Los profesionales abulenses ven a su paisano con fuerzas ante el tramo final de la carrera

LUIS MARÍA SOTO / ÁVILA

Su tercer reinado consecutivo en el Gran Premio de la Montaña igualando a su paisano Julio Jiménez Muñoz, ya lo tiene. Ahora falta por saber si José María Jiménez Sastre podrá revalidar pódium e incluso incrementar esa victoria en El Angliru en la Vuelta '99.

Es muy posible que la ronda española esté vista para sentencia, pero la geografía abulense todavía tiene algo que decir y todos queremos que 'El Chava' sea profeta en su tierra, triunfe en la etapa de hoy, supere con su actuación en la crono del año 96 y revalide, como mínimo, el pódium del pasado año.

A sus compañeros y paisanos en el campo profesional les hicimos en torno a José María Jiménez estas tres preguntas:

1ª ¿Cómo estas viendo a José María Jiménez en la Vuelta y si piensas que ganará la etapa de hoy en Ávila?

2ª ¿Qué pronosticas de su etapa contrarreloj El Tiemblo-Ávila?

3ª ¿Cuál crees que será el pódium final de la Vuelta'99?

David Navas Chica (Banesto)

1ª José María está fuerte, muy fuerte pero la etapa de hoy viernes no le favorece tanto como se puede pensar. Seguro que buscará la victoria, pero será muy complicada por los marcajes que hay. Además no hay que olvidar para esta etapa que Zulle está impresionante.

2ª 'Chava' tiene que buscar la 'crono' de su vida y quedar entre los diez primeros. En la edición de 1996 lo hizo muy bien y lo debe repetir mañana. Será complicado sacar diferencias buscando el pódium. Mi favorito para esa etapa es el alemán Ullrich.

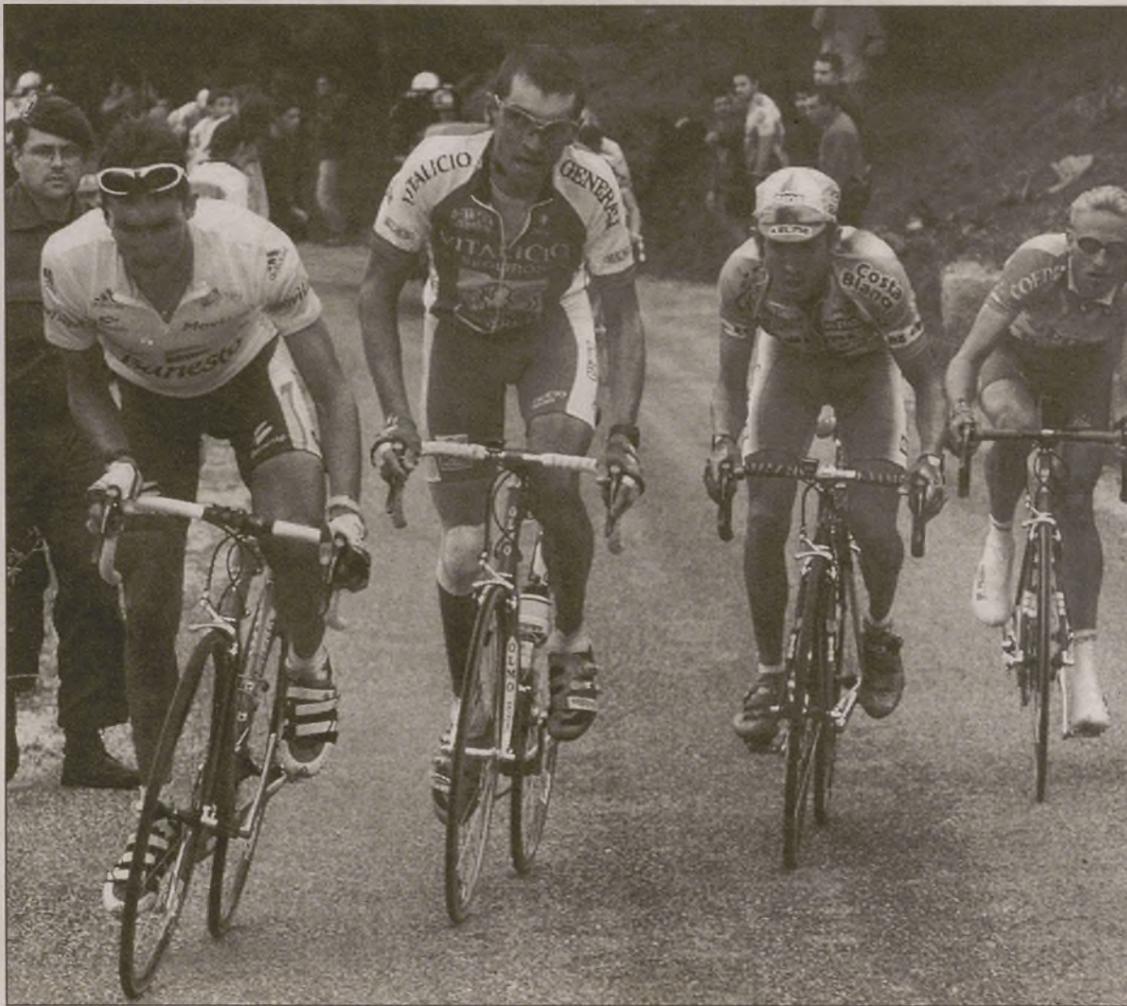
3ª Ullrich, Igor González y Roberto Heras. Por el cuarto puesto lucharán el 'Chava' y Tonkov.

Carlos Sastre Candil (ONCE)

1ª No le veo mal, pero tendrá muy complicado el triunfo en Ávila.

No es la etapa de hace un par de años con Mijares, y además está muy bien situado en la General y esto provoca los marcajes. Claro que 'el Chava' es capaz de todo aunque parezca muy complicado.

2ª Complicadillo lo tiene en la 'crono' del sábado. Seguro que por el Alto de la Paramera marcará uno de los mejores tiempos, pero desde allí hasta Ávila será duro, aunque no debe ceder los cuatro minutos de 1996. Ullrich y Galdeano son mis



José María Jiménez, durante uno de sus ataques en la etapa de ayer / EFE

favoritos para esa crono.

3ª Ullrich, Igor González, José María Jiménez y cuarto Roberto Heras.

Nacor Burgos Rojo (Fuenlabrada)

1ª Le estoy viendo bien, muy ofensivo y haciendo lo que él sabe hacer. La etapa se la conoce muy bien, al dedillo, pero no será tan fácil una

victoria suya tal como muchos piensan. Creo que podría atacar en Pedro Bernardo, luego viene Serranillos y si llegase con ventaja a Navalmoral podríamos pensar en una victoria. Desde luego estos tres puertos son de fuerza. Ullrich creo que los pasará, pero 'El Chava' puede hacer una etapa movi-

ta y bonita.

2ª Todos conocemos sus carencias en las 'cronos' esta vez se encuentra en casa y eso debe darle alas. Si se quita el miedo y cambia el chip a este tipo de pruebas, seguro que ganará mucho.

3ª Ullrich, Igor González, José María Jiménez y cuarto Tonkov.

Francisco Tomás García 'Curro' (Seguros Vitalicio):

1ª Aunque pueda sorprender, no está tan fuerte como en 1998 con esas

cuatro victorias que logró. Fue impresionante su triunfo en El Angliru, pero no acaba de rematar pese a contar con el equipo más fuerte. Tendrá muy difícil la victoria en Ávila. Son duros los puertos de Pedro Bernardo, Serranillos y Navalmoral, pero las fuerzas están muy justas y creo que se jugarán la victoria un grupo de seis o siete corredores.

2ª No es una contrarreloj pura para especialistas. Favorece a escaladores con La Paramera y ahí el 'Chava' debe de estar a la altura de la circunstancia, metiéndose con los mejores y perdiendo el menor tiempo posible.

3ª Ullrich, Igor González y Tonkov. Cuarto Heras y quinto José María Jiménez.

Pablo Lastras García (Banesto)

1ª José María está bien aunque no sea el del pasado año en la Vuelta. Pienso que la ronda de este año está montada para escaladores y salvo la crono de Salamanca, el resto de etapas les favorecía y tendría que haber ganado un escalador. Si en la etapa de Ávila se forma una escapada como está sucediendo estos días, José María tendrá difícil la victoria, pero si no hay esa escapada, el

'Chava' se conoce muy bien el recorrido con esos tres puertos y seguro que puede ganar en Ávila con la ayuda del público, que se volcará con él.

2ª En la crono del sábado estará como ya lo hizo en la crono de 1996, es decir entre los primeros aunque confía que pierda algo menos que aquellos cuatro minutos y pueda estar más acertado.

3ª Ullrich, Igor González y Roberto Heras. José María Jiménez acaba cuarto.

PESIMISTAS

Francisco Tomás García asegura que el 'Chava' quedará quinto, Lastras dice que cuarto, lo mismo que David Navas Chica, que lo ve complicado.

Francisco Mancebo Pérez (Banesto)

1ª Bien, aunque no está como el pasado año. Tiene posibilidades de pódium y yo le daría una nota de 9,5 en la Vuelta'99. Creo

que en Abantos tenía más fácil que hoy en Ávila. Es cierto que está en su casa, que se conoce el recorrido pero será más complicada la victoria.

2ª Quedará entre los 10 primero seguro. Poniéndole fuerzas y las ganas de hacerlo bien ante su gente, que seguro que le apoyará en todo momento, será muy importante para estar con los primeros en una especialidad que no es la suya.

3ª Igor González, Ullrich y José María Jiménez.

Jiménez Sastre se juega en casa sus aspiraciones al pódium

LUIS CARLOS SANTAMARÍA / ÁVILA

Se sabía que era complicado, pero ya es imposible. José María Jiménez no podrá repetir la actuación de la pasada Vuelta a España en la que además de ganar cuatro etapas fue el líder de la montaña y el tercero en la clasificación general.

En el mejor de los casos, si el 'Chava' logra la victoria en la etapa de hoy, sumará dos triunfos parciales. De momento cuenta con el triunfo en El Angliru, que, por otra parte, no es poco.

En lo que al Gran Premio de la Montaña se refiere, este, salvo desgracia, ya no hay quien se le quite, y por tercer año consecutivo el abulense será proclamado como el mejor escalador de la ronda española, igualando el número de triunfos conseguido por otro abulense, Julio Jiménez.

Y en la clasificación general, la situación para repetir pódium está muy complicada para el corredor de El Barraco. Actualmente ocupa la cuarta posición a falta de tres etapas, aunque sólo la de hoy y la de mañana cuentan para la clasificación general.

La de hoy es la más propicia para el ciclista de Banesto al que le viene el sábado una complicada contrarreloj, aunque las fuerzas en todos los corredores están muy justas y las diferencias ya no serán tan amplias.

De todas maneras, para desbancar al corredor del Kelme, Roberto Heras, de la tercera posición, el 'Chava' tiene que enjugar 45 segundos de desventaja que tiene con el de Béjar, que se ha mostrado, además, mejor contrarrelojista que el abulense. Pensar en alcanzar a Igor González de Galdeano, segundo, y en Jan Ullrich, líder, queda para los más optimistas.

Pero es que Jiménez también ha de tener cuidado con los que le siguen en la general, principalmente el ruso Pavel Tonkov, al que sólo le aventaja en 41 segundos, tiempo que no parece suficiente para la crono del sábado. El 1'41" a favor con respecto a Chechu Rubiera parece menos preocupante para los intereses del corredor local.

Las diferencias a favor y en contra con las que José María Jiménez afronta las dos últimas etapas decisivas de la Vuelta a España'99 son las siguientes:

■ **En contra:**

- Con Jan Ullrich, 3'01".
- Con Igor G. Galdeano, 2'30".
- Con Roberto Heras, 45".

■ **A favor:**

- Con Pavel Tonkov, 41".
- Con Chechu Rubiera, 1'41".
- Con Manuel Beltrán, 2'01".
- Con Leonardo Piepoli, 3'18".
- Con Iván Parra, 6'08".
- Con Santi Blanco, 6'44".



LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA EN DOBLE DIRECTO

- Retransmisión completa del fin de etapa.
- **EL LARGUERO**, cara al público, con **José Ramón de la Morena** y el nuevo equipo de ciclismo de la Ser, desde

AUDITORIO DEL CENTRO DE FORMACIÓN DE LA POLICÍA
VIERNES 24 DE SEPTIEMBRE



JOSÉ RAMÓN DE LA MORENA



Manolo Lama



Alfredo Castro



Pepe Domingo Castaño



J. A. González Linares



Anselmo Fuerte



Pedro Delgado



NACIDOS para EL DEPORTE



VUELTA A ESPAÑA'99



Las calles de la capital y las carreteras de la provincia, afectadas por el paso de la carrera

A las ocho de la mañana comenzarán los cortes de tráfico, que se sucederán durante el día

L.C.S. / ÁVILA

La capital y la provincia abulense 'sufrirán' en lo que a sus calles y carreteras se refiere la llegada de la caravana ciclista.

■ ÁVILA CAPITAL:

● Cortes:

– A las 8,00 horas: se cortará el tráfico en la Avenida 18 de Julio para la instalación de la línea de meta y reserva de espacio para vehículos de equipos y prensa.

– A las 10,00 horas: corte de tráfico del cruce de la Avenida de José Antonio con la Avenida 18 de Julio para la instalación del vallado.

– 30 minutos antes de la llegada de la carrera: corte de circulación de todo el circuito que incluye a la carretera de Burgo de Osma, Avenida de Madrid, Ronda Vieja, Plaza de San Vicente, Avenida Portugal y Avenida 18 de Julio. No se permitirá la circulación en ningún sentido, a excepción de vehículos de urgencias y en los cruces que lo posibilite el cruce controlado de los vehículos que se encuentren en espera.

– Final de etapa: una vez que llegue el banderín de fin de carrera se irá abriendo paulatinamente la circulación, en sentido de la carrera. Desde la Avenida de Madrid y Ronda Vieja hasta la línea de meta se mantendrá el dispositivo de cierre hasta observar que la apertura no causa perjuicio a los peatones.

– A las 18,00 horas: Se organiza el servicio para la celebración del espectáculo en estacionamiento de la Plaza de Toros y alrededores del campo de fútbol hasta las 22,00 horas.

● Itinerarios de tráfico:

– Una vez cortado el tráfico en la Avenida 18 de Julio por la instalación de la meta, la circulación en ese tramo se realizará:

– Sentido de circulación Paseo Don Carmelo - El Escorial:

* **Primer itinerario:** Paseo Don Carmelo, Avenida de Portugal, Dos de Mayo, Arévalo, Plaza de Santa Ana, Cristo de la Luz, Paseo de San Roque y Avenida del 18 de Julio, siempre que no esté cortado el circuito de carrera en Dos de Mayo.

Cuando se corte la circulación en la Avenida de José Antonio, la circulación procedente de la zona centro (Duque de Alba e Isaac Peral) seguirá la ruta del primer itinerario.

* **Segundo itinerario:** Paseo de Don Carmelo, Onésimo Redondo, Avenida de José Antonio, Reina Isabel y Avenida 18 de Julio.

– **Sentido de circulación carretera de El Escorial, dirección Madrid, Salamanca y Valladolid.** Vehículos procedentes del Paseo de San Roque y carretera de El Escorial.

Itinerario único: Desvío por calle Batalla de Teruel (esta calle quedará de un solo sentido) a enlazar con Banderas de Castilla, cruce de la Avenida de José Antonio hasta la Avenida de Madrid y coger direcciones deseadas, Salamanca, Madrid y Valladolid.

● **Cruces con posibilidades de paso:**



La Avenida de Portugal, una de las calles que quedará cortada / LUMBRERAS

La crono cortará la carretera de Toledo

El día 24 se repetirán los cortes de tráfico, tanto en Ávila como en la provincia.

■ **ÁVILA CAPITAL:** La circulación en las zonas interiores de nuestra ciudad próximas a la línea de meta se configurará igual que el día anterior, regulando esta policía los lugares más conflictivos que serán el Paseo de San Roque y la Avenida 18 de Julio.

● Cortes:

– A las 8,00 horas: Recorrido libre de vehículos estacionados en su totalidad.

– A las 13,00 horas: Corte de tráfico en la Avenida de Madrid, Ronda Vieja, Plaza de San Vi-

cente, Avenida de Portugal, y Avenida 18 de Julio.

– A las 14,00 horas: Llegada del primer corredor. Los cortes de circulación se realizarán en todos los sentidos, si bien se canalizará tanto la llegada de corredores como el paso de vehículos en el muro de San Segundo, permitiendo el paso de ambos, regulado permanentemente por agentes de policía.

● Itinerarios de tráfico:

Los mismos que el día anterior, incorporándose el de la Avenida de Madrid por el Muro de San Segundo y si la circulación fuera excesiva, sa-

lida por la calle Cardeñosa, dirección carretera de Valladolid y de ahí a la circunvalación. El resto de sentidos de la circulación de vehículos provenientes de la N-110 y carretera de Salamanca seguirán utilizando la circunvalación.

– **Fin de carrera:** La zona interior de la ciudad se irán abriendo progresivamente y la exterior, una vez pase el último corredor, se abrirá en el acto. Se mantendrán los cortes de circulación en torno a la zona de línea de llegada para facilitar su desmontaje.

■ ÁVILA PROVINCIA:

● Cortes:

La N-403 se cortará una hora antes de la salida del primer corredor, prevista para las 13,11 de la tarde y hasta la llegada del último corredor, prevista para las 17,00 horas. La carrera ciclista discurrirá por la carretera antigua en todo momento, durante los 46 kilómetros de recorrido, no pasando por la nueva circunvalación de El Tiemblo en ningún momento.

● **Itinerarios alternativos:** Para los interesados en viajar de El Tiemblo a Ávila y viceversa, utilizar la C-505, carretera de El Escorial, para enganchar la de Cebreros, AV-502 y de ahí a El Tiemblo.

– Glorieta de Plaza de Toros, comunicará la zona sur con la N-110 y paso a Circunvalación.

– Arco del Carmen: Facilitará la salida de recinto amurallado en su cruce a la zona norte.

– Paseo de San Roque con Avenida del 18 de Julio: Se facilitará el paso por la calle Batalla de Teruel al tráfico procedente de la Avenida 18

de Julio, Paseo de San Roque y calle Madrigal.

■ ÁVILA PROVINCIA:

● Cortes:

Entre 45 minutos y 1 hora antes del paso de la carrera por las carreteras afectadas: C-501, AV-921, AV-922, AV-913 y AV-900. Todos los cruces y caminos de estas carreteras también se cortarán, así como las

calles y travesías de las localidades por las que pase la carrera, unos 20 ó 30 minutos antes de que pase la carrera. Se preve que las carreteras estén cortadas durante media hora como máximo, desde que pase la primera moto de la Guardia Civil con bandera roja hasta que pase el coche escoba y la moto con bandera verde.

El programa 'El Larguero' de la Cadena SER, en Ávila

REDACCIÓN / ÁVILA

El programa líder de la radio deportiva española 'El Larguero', de la Cadena SER, se realizará en directo en la noche de hoy viernes día 24 desde el Auditorio del Centro de Formación de Policía de Ávila, coincidiendo con la llegada de la Vuelta Ciclista a España a la capital abulense.

A las doce de la noche, José Ramón de la Morena y todo su equipo realizarán el programa cara al público, que se prolongará hasta la una y media de la madrugada.

Junto al director del programa estarán los habituales Carlos Bustillo, Pepe Domingo Castaño, Manolo Lama, Juan Antonio Alcalá, David Alonso, Manuel Esteban 'Manolete', así como el resto de enviados especiales de la Cadena SER a la Vuelta a España, José Antonio González Linares, Pedro Delgado, Anselmo Fuerte y Alfredo Castro.

El programa abordará todas las novedades de la quinta jornada de la Liga española de fútbol y el desenlace final de la Vuelta a España con la dos etapas que finalizan en nuestra ciudad. La presencia de José María Jiménez entre los candidatos al triunfo aumenta el interés de los comentarios que puedan surgir a lo largo del programa.

Accesos con antelación

Para acceder al recinto en el que se realizará el programa, gentilmente cedido por el Centro de Formación y Perfeccionamiento que la Policía Nacional tiene ubicado en nuestra capital, es imprescindible presentar las invitaciones que días atrás se han repartido en la emisora abulense de la Cadena SER.

Se recomienda a todos aquellos que vayan a asistir al programa lo hagan con la antelación suficiente, de 23,00 a 23,30 horas, para evitar aglomeraciones de tráfico a la entrada al recinto.

El espectáculo fin de fiesta, en los alrededores de la Plaza de Toros

REDACCIÓN / ÁVILA

La llegada de la Vuelta Ciclista a Ávila trae consigo un espectáculo aparte del deportivo. En los alrededores de la Plaza de Toros de Ávila se han instalado desde la tarde de ayer los camiones publicitarios que acompañan a la caravana ciclista, de los que destaca el espectáculo montado por Disney.

Tanto en esa zona como en la de meta, los patrocinadores de la carrera darán a conocer sus productos a los aficionados abulenses que se acerquen hasta ellos.

Deportes

VUELTA A ESPAÑA '99

Pedro Bernardo y Serranillos, última ocasión para los escaladores

El puerto de Navalmoral, a 20 kilómetros de la línea de meta, hará la criba final

L.C.S. / ÁVILA

EL PERFIL

Los corredores supervivientes de la ronda española afrontarán en la jornada de hoy la última jornada montañosa de la carrera. Los altos de Pedro Bernardo y Serranillos, de Primera Categoría, y el puerto de Navalmoral, de Segunda, son los tres últimos que tendrán que ascender los ciclistas en una etapa en línea, ya que para la jornada del sábado les espera, en la crono, el de la Paramera, de segunda.

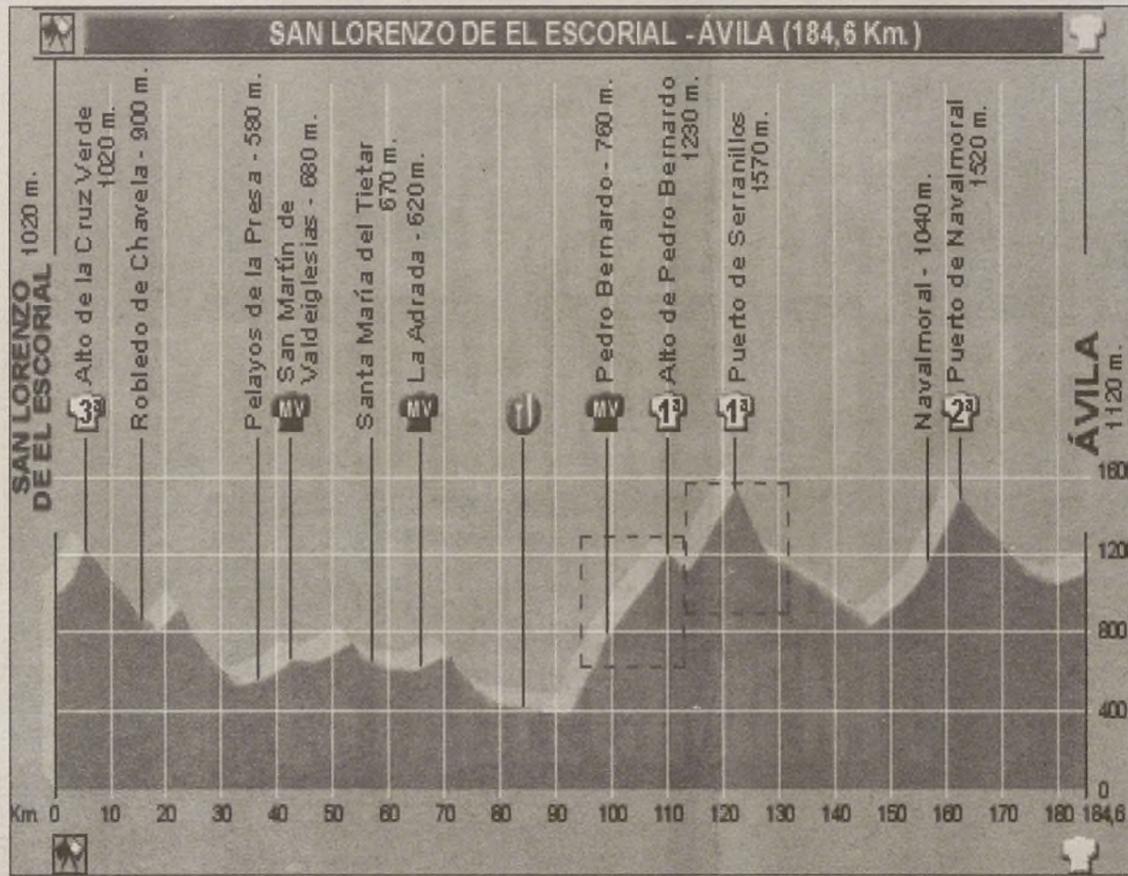
La etapa de hoy, televisada íntegramente por TVE, tiene prevista su salida a las 12,24 horas desde el Paseo Carlos III de San Lorenzo de El Escorial para tomar dirección a Robledo de Chavela.

Hasta las 13,46 horas, en el horario más rápido previsto por la organización, no entrará la etapa en la provincia abulense. Lo hará en el kilómetro 55, en la C-501. Dos kilómetros más tarde los corredores pasarán por la localidad de Santa María del Tietar, primera de Ávila por la que transcurrirá la carrera.

Los puntos más interesantes de la jornada se situarán en los kilómetros 110, con el Alto de Pedro Bernardo, y 122, con el Alto de Serranillos. Por la primera dificultad montañosa el pelotón tiene programado su pase a las 15,08 de la tarde y por la segunda a las 15,26 (siempre según el horario más rápido).

De estos dos puertos la carrera saldrá completamente rota, se supone que con los ciclistas que se juegan la victoria final por delante. La criba final se realizará en el Puerto de Navalmoral, situado en el kilómetro 162 de etapa, a 22 de la línea de meta, por el que los primeros corredores pasarán alrededor de las 16,26 horas.

El tramo final de la jornada, con la dura subida por la Ronda Vieja, será el colofón a una complicada jornada que se preve de ciclismo del bueno. Recorrido y corredores hay para ello.



La llegada a Ávila, sobre las cinco de la tarde

La etapa tiene prevista su llegada a las 17,00 horas de la tarde. La entrada a la ciudad se realizará por la carretera de Burgo-hondo, Avenida de Madrid, Ronda Vieja, Plaza de San Vicente, Avenida de Portugal y Avenida 18 de Julio, lugar en el que estará instalada la línea de meta, tanto hoy como mañana.

HORARIOS DE PASO

ALT.	ITINERARIO	Km REC.	HORARIO PREVISTO			
			POR REC.	36 Km / 38 Km / 40 Km / h.	h.	h.
COMUNIDAD DE MADRID						
1.020	Salida lanzada en el Pº Carlos III nº 4, dirección Robledo por ctra. local.	0,0	184,6	12:24	12:24	12:24
1.060	Cruce, dirección Robledo por M-505	1,7	182,9	12:26	12:26	12:26
1.260	Alto de la Cruz Verde. P. M. 3ª Categ. Cruce dirección Robledo por M-512	5,0	179,6	12:32	12:31	12:31
900	ROBLEDO DE CHAVELA	14,7	169,9	12:48	12:47	12:45
700	Cruce, dirección Plasencia por M-501	27,0	157,6	13:08	13:06	13:04
560	PELAYOS DE LA PRESA	36,0	148,6	13:23	13:20	13:17
680	SAN MARTIN DE VALDEIGLESIAS	42,0	142,6	13:33	13:30	13:26
680	PROVINCIA DE AVILA (C-501)	55,0	129,6	13:55	13:50	13:46
670	SANTÁ MARÍA DEL TIETAR	57,0	127,6	13:58	13:53	13:49
630	SOTILLO DE LA ADRADA	60,0	124,6	14:03	13:58	13:53
620	LA ADRADA	64,6	120,0	14:11	14:05	14:00
700	PIEDRALAVES	70,5	114,1	14:21	14:15	14:09
430	H. Km. 100, AVITUALLAMIENTO	84,0	100,6	14:43	14:36	14:29
410	Cruce, dirección Pedro Bernardo por AV-921	91,5	93,1	14:56	14:48	14:40
760	PEDRO BERNARDO Se sigue por AV-922	98,3	86,3	15:07	14:58	14:50
1.230	Alto de Pedro Bernardo. P.M. 1ª categoría	110,3	74,3	15:27	15:17	15:08
1.120	Cruce, dirección Serranillos por AV-913	112,8	71,8	15:31	15:21	15:12
1.570	Puerto de Serranillos. P.M. 1ª Categoría	122,0	62,6	15:46	15:36	15:26
1.200	SERRANILLOS	128,0	56,6	15:56	15:45	15:35
1.140	NAVARREVISCA	132,0	52,6	16:03	15:52	15:41
850	BURGOHONDO (pasa a ser AV-900)	146,5	38,1	16:27	16:14	16:03
1.040	NAVALMORAL	153,4	31,2	16:39	16:25	16:13
1.520	Puerto de Navalmoral. P.M. 2ª Categoría	162,2	22,4	16:53	16:39	16:26
1.060	Entrada a Ávila. Paso por: ctra. de Burgo-hondo, Avda. de Madrid, ctra. Ronda Vieja, Pl. San Vicente, Avda. de Portugal y Avda. 18 de Julio.	180,1	4,5	17:23	17:07	16:53
1.120	ÁVILA. META.	184,6	0,0	17:31	17:15	17:00

Decimosexto final de etapa de la Vuelta en Ávila

L.C.S. / ÁVILA

Con la llegada de la etapa de hoy serán un total de 16 los finales de etapa los que ha disfrutado Ávila durante toda la historia de la Vuelta Ciclista a España. El cuadro de vencedores de todas las etapas 'abulenses' es:

● **AÑO 1971:** Segovia - Ávila, de 102 kilómetros de recorrido, ganada por **Joop Zoetemelk (Holanda)**, en un tiempo de 3h.03'12".

● **AÑO 1974:** Los Ángeles de San Rafael - Ávila, de 125 kilómetros de recorrido, ganada por **Martín Martínez (Francia)**, en un tiempo de 4h.03'55".

● **AÑO 1978:** Valladolid - Ávila, de 136 kilómetros de recorrido, ganada por **Willy Teirlinck (Bélgica)**, en un tiempo de 3h.52'24".

● **AÑO 1979:** Valladolid - Ávila, de 204 kilómetros de recorrido, ganada por **Francisco Albelda (España)**, con un tiempo de 6h.18'49".

● **AÑO 1983:** Salamanca - Ávila, de 225 kilómetros de recorrido, ganada por **Bernard Hinault (Francia)**, con un tiempo de 5h.57'03".

● **AÑO 1987:** El Barco de Ávila - Ávila, de 213 kilómetros de recorrido, ganada por **Laurent Fignon (Francia)**, con un tiempo de 5h.47'25".

● **AÑO 1988:** Toledo - Ávila, de 212 kilómetros de recorrido, ganada por **Juan Martínez Oliver (España)**, con un tiempo de 6h.28'02".

● **AÑO 1989:** Béjar - Ávila, de 197 kilómetros de recorrido, ganada por **Luc Suykerbyuck (Holanda)**, con un tiempo de 5h.19'26".

● **AÑO 1992:** Salamanca - Ávila, de 218 kilómetros, ganada por **Enrico Zaina (Italia)**, con un tiempo de 6h.28'02".

● **AÑO 1993:** Salamanca - Ávila, de 219 kilómetros de recorrido, ganada por **Marino Alonso (España)**, con un tiempo de 6h.08'129".

● **AÑO 1994:** Ávila - Ávila, de 189 kilómetros de recorrido, ganada por **Guiseppe Calcaterra (Italia)**, con un tiempo de 5h.12'53".

● **AÑO 1995:** Salamanca - Ávila, de 219 kilómetros de recorrido, ganada por **Laurent Jalabert (Francia)**, con un tiempo de 6h.05'01".

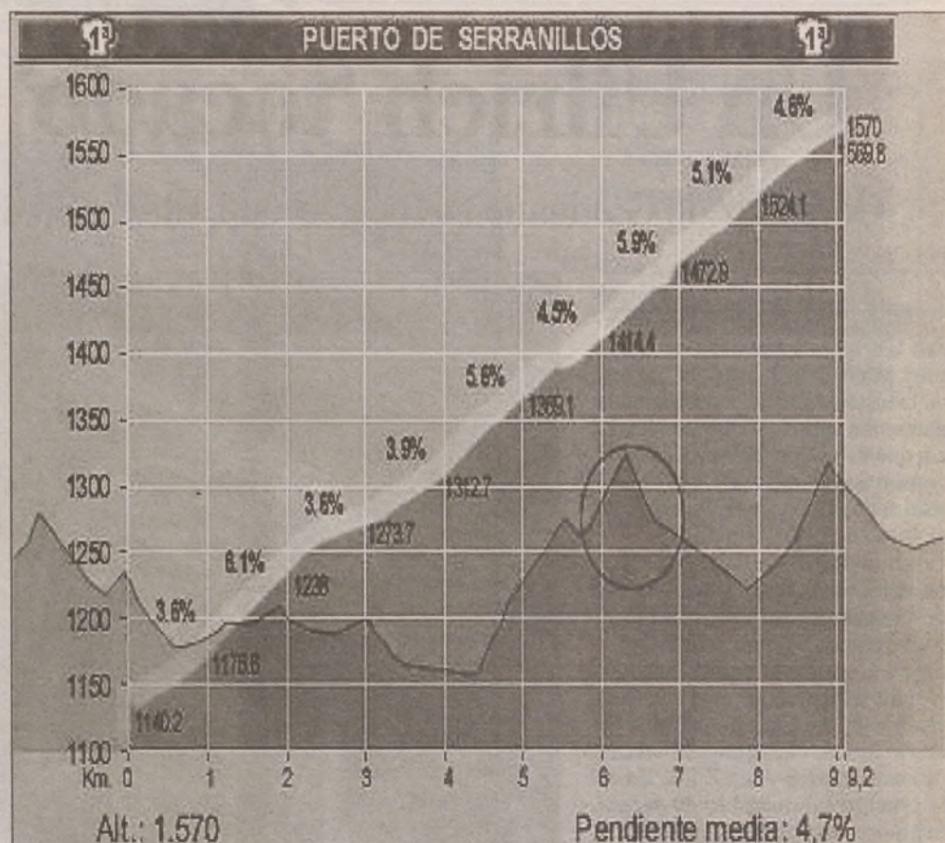
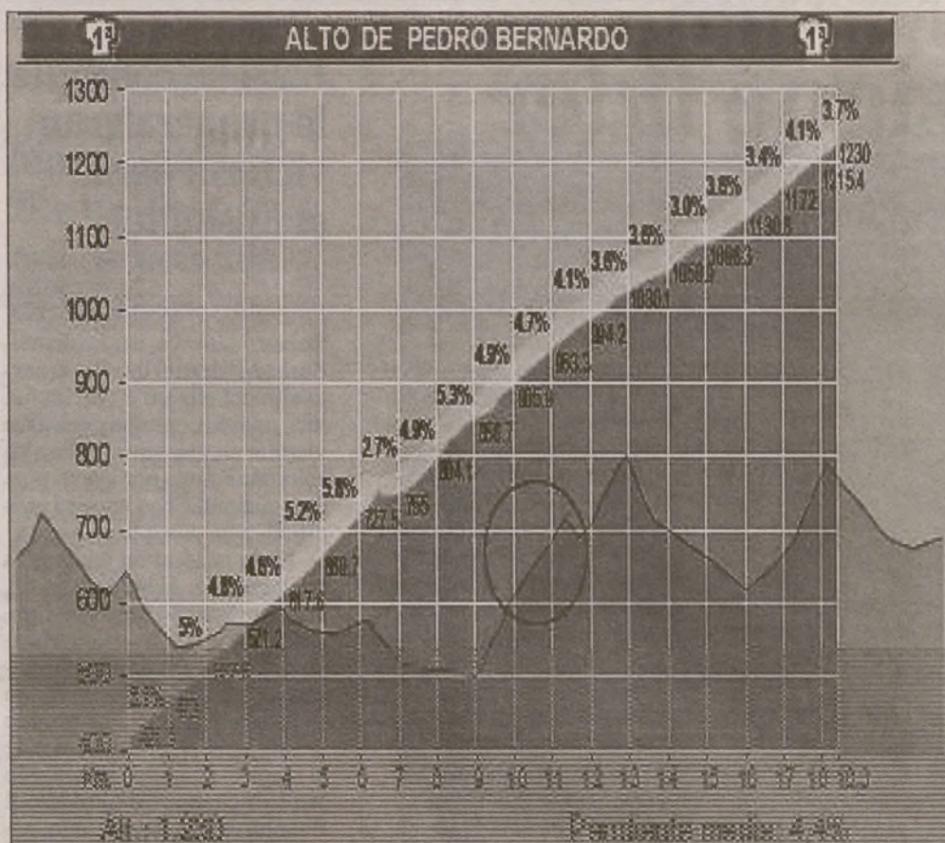
● **AÑO 1996:** Getafe - Ávila, de 217 kilómetros, ganada por **Laurent Dufaux (Suiza)**, con un tiempo de 4h.58'09".

● **AÑO 1996:** El Tiemblo - Ávila, contrarreloj individual de 47 kilómetros, ganada por **Tony Rominger (Suiza)**, con un tiempo de 1h.10'19".

● **AÑO 1997:** Los Ángeles de San Rafael - Ávila, de 199 kilómetros, ganada por **Laurent Jalabert (Francia)**, con un tiempo de 5h.17'19".

un problema urgente...
una solución rápida...
 lo resolverá con
anuncios por palabras
EL DIARIO DE AVILA
 Plaza de Santa Ana, 2. Telf.: 920 / 25 15 36 - 37

VUELTA A ESPAÑA'99



Perfiles de los altos de Pedro Bernardo (izquierda) y de Serranillos

Veintisiete kilómetros entre los dos puertos de Primera

Los dos puertos de Primera Categoría, Pedro Bernardo y Serranillos, que tendrán que ascender hoy los corredores suman un total de 27 kilómetros, a los que hay que añadir los nueve del puerto de Navalmoral, de Segunda Categoría, último de la jornada. Los datos más significativos de las dos principales dificultades montañosas de la etapa de hoy son los siguientes:

ALTO DE PEDRO BERNARDO:

- Longitud: 18 kilómetros.
- Altitud: 1.230 metros.
- Pendiente media: 4,4%.
- Pendiente máxima: 5,8%, entre los kilómetros 5 y 6 de ascensión.
- Pendiente mínima: 3,0%, entre los kilómetros 14 y 15 de ascensión.

PUERTO DE SERRANILLOS:

- Longitud: 9 kilómetros.
- Altitud: 1.570 metros.
- Pendiente media: 4,7%.
- Pendiente máxima: 6,1%, entre los kilómetros 1 y 2 de ascensión.
- Pendiente mínima: 3,6 entre los kilómetros 0 y 1 de ascensión.



Instalación y antena gratuitas

▶ **Leones, periquitos, piojos y demás fauna en la 5ª Jornada de La Liga en Vía Digital.**

Sábado 25 de septiembre

- ▶ Málaga - R. Madrid 19:00 h Fut 1* (canal 120)
- ▶ Barcelona - Betis 21:00 h Fut 2* (canal 121)
- ▶ Valencia - Valladolid 21:30 h Fut 3 (canal 122)

Domingo 26 de septiembre

- ▶ At. Madrid - Racing 18:00 h Fut 5 (canal 124)
- ▶ Oviedo - Alavés 18:00 h Fut 4 (canal 123)
- ▶ Deportivo - Numancia 18:00 h Fut 7 (canal 126)
- ▶ Mallorca - Ath. Bilbao 19:00 h Fut 8 (canal 127)
- ▶ Sevilla - Espanyol 20:00 h Fut 6 (canal 125)

*Estos partidos se emitirán en falso Dolby Surround



Abónete llamando al 902 200 035 o en cualquiera de nuestros distribuidores autorizados. www.viadigital.com

Deportes

VUELTA A ESPAÑA '99

Un Ullrich 'tocado' sigue líder

González de Galdeano se ha colocado a tan sólo 31 segundos del jersey dorado

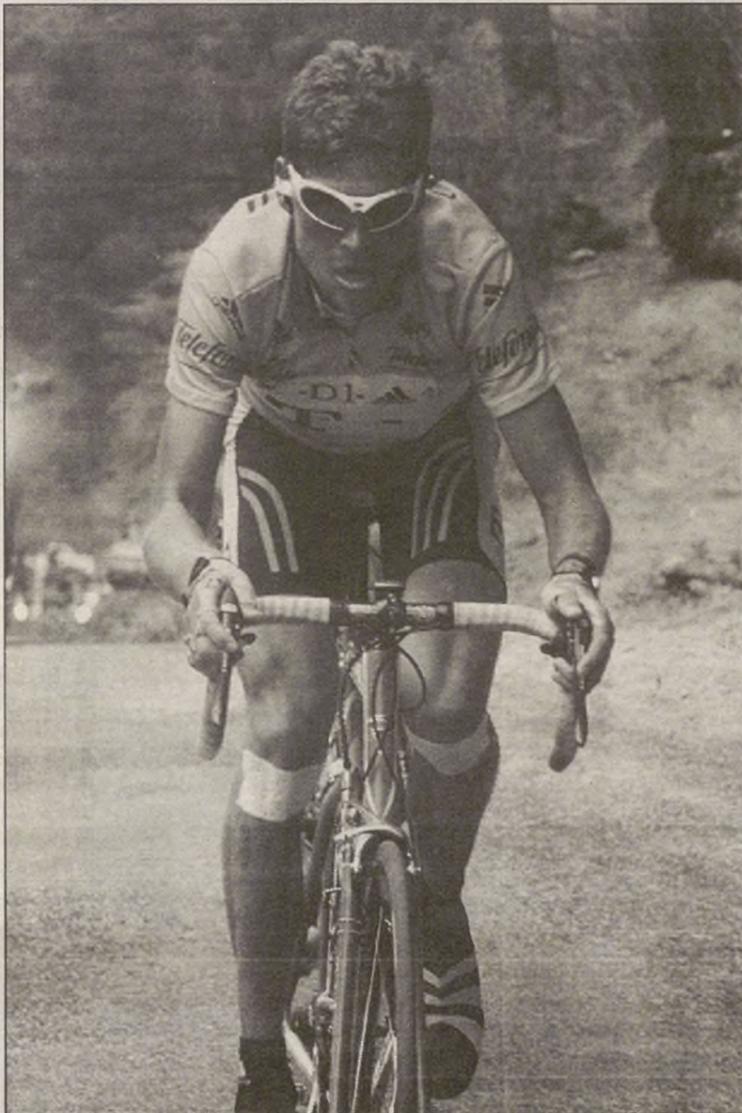
JAUME FERRÁN / MADRID

Jan Ullrich va a conseguir lo que muy pocos han logrado a la largo de la historia de las grandes rondas: ganar una carrera sin proponérselo, sin quererlo. Pero entre todos están consiguiendo que el alemán del Telekom llegue de amarillo, o de oro, al paseo de la Castellana.

En la primera mitad de la carrera, entre el Banesto y el ONCE se despedazaron. A la hora de la verdad, y como si de una partida de ajedrez se tratara, el equipo Banesto eliminó a Olano, mientras que la escuadra de Manolo Sáiz ya había hecho lo mismo con la estrella del cuadro blanquiazul, Alex Zülle. En este cruento intercambio de damas, ninguno de los dos equipos españoles se percató de obra que Ullrich seguía allí, atento al fallo de los demás.

Después, el Kelme tuvo la desgracia de perder a Fernando Escartín. Ahora, con Roberto Heras instalado en el tercer puesto del podio parece tener suficiente. Aunque Alvaro Pino, su director, hable de atacar el liderato, en el fondo sólo está convencido de desbancar a Igor González Galdeano del segundo puesto.

Por su parte, el Vitalicio Seguros se da con un canto en los dientes con la segunda plaza de Igor. Así las cosas, no es de extrañar que cuando el equipo Banesto dejó a Ullrich solo, sin compañeros de su equipo, porque de los otros se tuvo alguno, a su lado, nadie supo aprovechar esa ocasión. Después, las circunstancias de la carrera propiciaron que Ullrich volviera a pasar por un mal momento, ya en el Abantos, del que tampoco se sacó el máximo jugo. Con Ullrich desmayado encima de la bicicleta, Igor sólo pudo arrancarle 19 segundos. Una menudencia. Cómo habra sido la etapa que al final ganó un Euskaltel-Euskadi, una escuadra que no había ganado ninguna carrera en ninguna de las tres grandes vueltas en los últimos seis años. La etapa fue claramente



Jan Ullrich lo pasó mal en la subida al Abantos / EFE

✓ El trabajo excepcional de Zülle puso en evidencia la debilidad del jersey dorado

✓ Jan Ullrich pasó por momentos de apuro, perdiendo en algún momento contacto con los favoritos

de más a menos. De salida, Banesto puso un ritmo infernal, pero éste duró hasta la cima de la Morcuera. Después, vino un parón, el grupo del líder que se había quedado en apenas una veintena de unidades fue recuperando unidades y todo el trabajo de un Zülle excepcional se quedó en aguas de borrajas. La carrera se paró, nadie atacaba, y fue el propio Ullrich el que tomó el mando de las operaciones. Pero lo hizo por delegación. Por detrás fueron entrando corredores hasta engordar un pelotón de unos 60 hombres. Los Telekom se pusieron en cabeza del grupo, mientras delante los de cada día trataban de coronar una fuga imposible, e impusieron una marcheta suave, dulce para su jefe. Además, y como una vuelta ciclista profesional no es más que una confluencia de intereses, el Telekom 'tomó' los servicios de Vandebroucke. El belga va sin cadena en esta parte final de la carrera y no tuvo reparos en situarse en cabeza del pelotón y marcar, él también, el ritmo.

De esta manera, la carrera llegó hasta el pie del Abantos. A falta de 7 kilómetros para la conclusión, cuando atacó Laiseka, Ullrich pasó por un momento de apuro y perdió contacto con el grupo de favoritos. Pero nadie atacó al germano. De hecho, si alguien hubiera querido tirar hacia arriba, Laiseka no hubiera llegado en solitario a la meta. Pero ni Heras, Igor González, Tonkov o Jiménez se movió. El resultado fue que Laiseka, poco a poco, fue ganando segundos y que Ullrich retomó la rueda de los que le precedían. El alemán no iba nada bien y volvió a quedarse a falta de tres kilómetros. Entonces si que hubo demarrajajes, pero tenían por objeto no tanto alejar a Ullrich como alcanzar a Laiseka. Ninguno de los dos objetivos se cumplió porque el vasco entró victorioso en la meta y Ullrich sólo vio reducido su margen respecto al segundo clasificado en 19 segundos, y le queda la contrarreloj.

Laiseka consigue la primera gran victoria para el Euskaltel

J. F. / MADRID

Roberto Laiseka, del Euskaltel-Euskadi, aseguró que "es el sexto año del equipo y por fin hemos podido conseguir una gran victoria en una gran vuelta. Yo sólo tenía hoy (por ayer), porque mañana (por hoy) es más difícil, para ganar la etapa."

En la general no tenía nada que hacer. Ha habido un parón, la primera vez no me han dejado, pero en la segunda, aprovechando una pequeña bajada, he podido coger un tiempo, detrás no se han entendido, y he podido llegar -manifestó el ganador de la etapa-. "Cuando he atacado Jan Ullrich se había quedado, el Banesto estaba controlando, pero me han dejado y he podido ganar".

Álvaro Pino reconoce el esfuerzo del equipo Banesto

J. F. / MADRID

Álvaro Pino, director del Kelme, indicó que "la Morcuera hizo la selección, el Banesto hizo un gran trabajo, pero vimos que no había nada que hacer. Ullrich tenía al hombre más fuerte del pelotón, que es Vandebroucke, como aliado, y no se pudo hacer nada."

No tenía ningún Telekom, pero tenía a 6 o 7 de los 19 que íbamos a ahí y es como si fueran Telekom. Lo probamos, lo probó Banesto también, pero Vandebroucke hasta Cotos podía llevar la carrera él solo sin que se moviera nadie. Tal y como ha ido la carrera estaba claro que tenía que pasar algo raro para que hubiera grandes diferencias en Abantos".

pedaladas

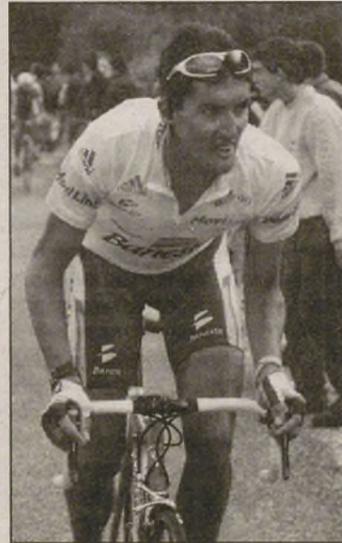
Igor dice que Ullrich no ha perdido nada

Igor González Galdeano, del Vitalicio Seguros, indicó que "Ullrich ha fallado abajo, pero luego ha recuperado y tampoco ha perdido excesivamente. Creo que no ha perdido nada. Era una subida que no le iba bien. Este tiempo respecto a los escaladores es muy poco. Banesto ha sido el que ha marcado toda la carrera. Ha medido un ritmo muy fuerte en la Morcuera y eso ha marcado el resto de la etapa. Ullrich ha tenido un día complicado, pero fallando desde abajo sólo ha perdido 18 segundos".



Gorospe, eufórico por su corredor

Julián Gorospe, director del Euskaltel-Euskadi, manifestó que "Roberto Laiseka ha hecho una gran subida y se lo merece. Ha hecho una subida increíble y no me lo creo". Por otra parte, Javier Mínguez, del Vitalicio Seguros, manifestó que "en La Morcuera sólo he visto a un corredor, de los diez primeros, que ha sido Piepoli. Después, el Banesto ha hecho un trabajo muy bueno, pero al final no lo ha coronado. El Telekom ha hecho una alianza con Vandebroucke porque sabe lo que hay que hacer".



Echávarri: "Ullrich sigue siendo líder"

José Miguel Echávarri, manager del Banesto, aseguró que "todo el Banesto ha hecho una gran etapa. Zülle ha demostrado que no sólo es un gran líder porque lo de hoy ha sido para descubrirse y felicitarle. En la etapa, al final, no ha pasado nada. Ha habido momentos de emoción, Ullrich ha tenido su momento de dificultad, pero sigue siendo el líder. Mañana, sin embargo, la gente tiene la obligación de atacarle después de ver lo de hoy. He visto que el Banesto ha atacado de principio a fin, pero otros se aprovecharon."



VUELTA A ESPAÑA'99

la respuesta

Manuel Beltrán: "Lo de Abantos era de película de miedo"

J. F. / VALENCIA

Manuel Beltrán, del equipo Banesto, aseguró que "Jan Ullrich lo ha pasado mal y con la etapa que hay mañana alguno se crecerá y tratará de plantearle la batalla".

"En esos diez kilómetros de Abantos yo he visto una película de miedo. Jan Ullrich ya iba haciendo agua antes de llegar al rellano, pero aquí cada uno va a defender lo que tiene. A nosotros se nos ha escapado la etapa, yo no iba y el cansancio se acumula. No somos máquinas"—manifestó el corredor. Por otra parte la carrera se desarrolló como una estrategia desde el principio, y fue precisamente al llegar el pelotón a Abantos cuando se empezaron a producir los primeros ataques, siendo el más importante el de Alex Zulle.

la imagen del día



EFE

Alex Zulle dio una lección de dignidad y de ciclismo

José Miguel Echávarri, mánager del Banesto, aseguró que "todo el Banesto ha hecho una gran etapa. Zulle ha demostrado que no sólo es un gran líder porque lo de hoy ha sido para descubrirse y felicitarle. En la etapa, al final, no ha pasado nada. Ha

habido momentos de emoción, Ullrich ha tenido su momento de dificultad, pero sigue siendo el líder. Mañana (por hoy), sin embargo, la gente tiene la obligación de atacarle después de ver lo de hoy (por ayer)" —manifestó Echávarri—.

anecdótico

• Otra boda suspendida

Una pareja de novios, que tenía programada su boda para el sábado día 25, en el santuario de Nuestra Señora de Sonsoles, aplazaron su enlace 6 horas por la Vuelta.

• Igor se cayó en Morcuera

Igor González de Galdeano, del Vitalicio Seguros, tuvo un percance durante el descenso de la Morcuera. Delante del corredor vasco se cayeron varios hombres y tuvo que cambiar de máquina.

• Homenaje a Antonio Martín

La carrera transitó ayer por el lugar donde se dejó la vida Antonio Martín, una de las más firmes promesas del ciclismo español. No faltó para el corredor un homenaje.

la ficha

ETAPA 18

Roberto Laiseka Vandenbroucke Cofidis	Euskaltel	J.M. Jiménez Banesto
2	1	3

La penúltima oportunidad para desbancar a Ullrich fue un fiasco, porque nadie supo aprovechar la debilidad del alemán en la Morcuera y luego en Abantos. Conservar fue el lema de los que pretendían atacar en la pizarra.

El podio de la REGULARIDAD	El podio de la MONTAÑA	El podio de los EQUIPOS
HUNTER 101	JIMENEZ 92	BANESTO 225h36'10"
L GONZALEZ 92	HERAS 67	KELME a 10'54"
ULLRICH 73	CHAURREAU 64	VITALICIO a 20'04"
ROSCIOU 60	BROCHARD 62	MAPEI a 1h02'39"
TRAVERSONI 58	URIA 59	EUSKALTEL a 1h15'13"

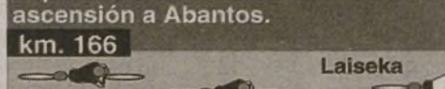
La película de la etapa



Cuando atacó Laiseka, Ullrich se descolgó, pero ninguno de los otros favoritos atacó al alemán.



Después de conectar, Ullrich volvió a quedarse en el tramo final de la ascensión a Abantos.



El corredor vasco aguantó los saltos de Vandenbroucke y Jiménez y se hizo con la victoria.

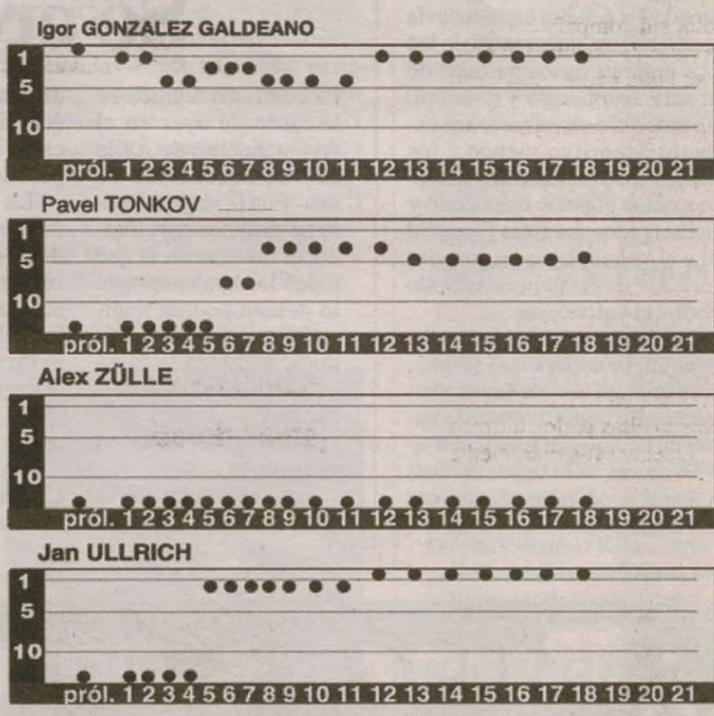
ETAPA

- LAISEKA (EUS) 4'18'39"
- VANDENBROUCKE (COF) a 17"
- JIMENEZ (BAN) a 21"
- HERAS (KEL) a 36"
- GLEZ. GALDE., I. (VIT) mt.
- TONKOV (MAP) a 52"
- BELTRAN (BAN) mt.
- ULLRICH (TEL) a 55"
- CUESTA (ONC) mt.
- RUBIERA (KEL) a 1'14"
- PIEPOLI (BAN) mt.
- BLANCO (VIT) a 1'16"
- URIA (KEL) a 1'24"
- DEL OLMO (EUS) a 1'26"
- PARRA (VIT) a 1'41"
- ZINTCHENKO (VIT) a 2'22"
- ZARRABETIA (ONC) a 2'33"
- MAZZOLENI (SAE) a 2'52"
- OSA (BAN) a 3'12"
- CHAURREAU (EUS) mt.
- CODOL (LAM) a 3'33"
- ZULLE (BAN) a 3'36"
- SERRANO (ONC) a 3'47"
- MCRAE (MAP) mt.
- BROCHARD (FES) a 4'03"
- VICARIO (FUE) mt.
- ALDAG (TEL) mt.
- LAUKKA (BEN) mt.
- JAKSCHE (TEL) mt.
- GLEZ. ARRIETA (EUS) mt.
- GARCIA C. (FES) mt.
- CATTAI (TEA) mt.
- LOPEZ U. (BEN) a 4'40"
- LAFIS (TVM) mt.
- NIERMANN (RAB) mt.

GENERAL

- ULLRICH (TEL) 79h46'02"
- GLEZ. GALDE., I. (VIT) a 31"
- HERAS (KEL) a 2'16"
- JIMENEZ (BAN) a 3'01"
- TONKOV (MAP) a 3'42"
- RUBIERA (KEL) a 4'42"
- BELTRAN (BAN) a 5'02"
- PIEPOLI (BAN) a 6'19"
- PARRA (VIT) a 9'09"
- BLANCO (VIT) a 9'45"
- ZARRABETIA (ONC) a 17'57"
- URIA (KEL) a 18'55"
- VANDENBROUCKE (COF) a 21'02"
- DEL OLMO (EUS) mt.
- CHAURREAU (EUS) a 21'56"
- OSA (BAN) a 22'57"
- GARCIA C. (FES) a 23'29"
- LAISEKA (EUS) a 26'30"
- MCRAE (MAP) a 36'56"
- MAURI (BEN) a 46'46"
- AEBERSOLD (RAB) a 48'58"
- LAFIS (TVM) a 50'48"
- CODOL (LAM) a 51'41"
- MAURI (BEN) a 52'58"
- FARESIN (MAP) a 53'37"
- NARDELLO (MAP) a 58'17"
- ZINTCHENKO (VIT) a 59'12"
- MICELI (LIQ) a 59'15"
- VICARIO (VIT) a 1h00'23"
- TAFI (MAP) a 1h01'47"
- ODRIOZOLA (BAN) a 1h01'58"
- NIERMANN (RAB) a 1h02'44"
- ZBERG (RAB) a 1h03'01"
- BETTINI (MAP) a 1h06'53"
- DE WOUWER (LOT) a 1h07'43"

LOS FAVORITOS



LA ETAPA DE HOY



Después del fiasco de ayer no es de esperar que hoy haya más batalla entre los primeros clasificados. Por lo visto hasta ahora, lo más lógico sería que las diferencias fueran mínimas y que lo que falta para dilucidar en esta Vuelta se ventile en la contrarreloj de mañana.

Deportes

POLIDEPORTIVO

Los clubes abulenses se unen para ayudar a los afectados por la riada

El pabellón de San Antonio albergará el día 19 de octubre un espectáculo deportivo

LUIS CARLOS SANTAMARÍA / ÁVILA

Los más importantes clubes deportivos de Ávila han decidido unirse para ayudar a los damnificados por la riada que afectó a parte de la provincia de Ávila el pasado 1 de septiembre que causó tres muertos y cuantiosos daños materiales, sobre todo en la localidad del Herradón de Pinares.

Como en ocasiones anteriores (huracán Mitch, Melilla...) los deportistas de Ávila dan muestra de su solidaridad con los más necesitados, en este caso aún más justificada puesto que la ayuda va destinada a una localidad abulense.

Real Ávila, Caja de Ávila Casa Social Católica, Colegio Diocesano y Caja Duero unen sus esfuerzos para recaudar un dinero que pueda ayudar a los afectados por esa desgracia natural que causó pérdidas millonarias en bienes y animales.

Para tal efecto se ha nombrado una comisión organizadora formada por representantes de los clubes, medios de comunicación, ayuntamiento y Confae, dedicada a la organización y difusión de un acto que tendrá lugar el próximo martes día 19 de octubre a partir de las 19,00 horas en el pabellón municipal de San Antonio.

Aunque los detalles están todavía por concretar, los integrantes de los equipos jugarán varios partidos de fútbol sala, baloncesto y voleibol, con el único fin de ofrecer un espectáculo deportivo viendo a los futbolistas del Real Ávila y Colegio Diocesano jugando baloncesto y al voleibol; a los del Caja Duero al fútbol y al voleibol, y a las jugadoras del Caja de Ávila, practicando el fútbol y el baloncesto.

Además, junto a los partidos que se disputen, se espera que se puedan sortear entre los asistentes a este espectáculo deportivo varias camisetas de equipos de fútbol de Primera División, así como maillots de ciclismo, especialmente de José María Jiménez.



Miembros de la comisión reunidos ayer en el Ayuntamiento / LUMBRENAS

Se creará una 'Fila 0'

La comisión reunida en la tarde de ayer en el Ayuntamiento de Ávila acordó la creación de una 'Fila 0' cuyo número de cuenta se dará a conocer mañana en la que todos los abulenses que lo deseen podrán realizar su aportación económica. También se fijará en próximos días el precio de las entradas para acceder al pabellón el próximo día 19.

Se espera que con la 'Fila 0' se pueda recaudar una importante suma que añadir a lo que se recaude en las taquillas del pabellón municipal.

Un representante de Cáritas y el alcalde del Herradón de Pinares

están también invitados a tomar parte en la comisión que repetirá reunión en próximas fechas.

Gregorio Rodríguez, vicepresidente y portavoz del Real Ávila, fue el encargado de iniciar las gestiones para que este espectáculo, que ha sido incluido en el programa deportivo de las Fiestas de Santana Tereza de 1999, se lleve a cabo, contando con la colaboración desinteresada del resto de clubes de

la capital y de varias entidades.

Si el deporte y los aficionados de Ávila respondieron de forma admirable en otras ocasiones parecidas, es de esperar que en la presente, en la que los afectados son de la provincia, la respuesta del público abulense sea masiva y con su presencia posibilite una importante recaudación para los damnificados por ese desastre.

El Patronato de Deportes del Ayuntamiento de Ávila aprobó en su reunión de ayer el programa deportivo de las Fiestas de La Santa de 1999 que cuenta con un presupuesto de cinco millones de pesetas y en el que destaca el Torneo Nacional de Tenis, la I Prueba Automovilística de habilidad en tierra, el I Torneo de Tenis de Mesa 'Ciudad de Ávila', el partido entre el Caja Duero y el Real Madrid de la Liga EBA y una competición de Tiro Olímpico, entre otras actividades.

Las actividades comenzarán el 27 de septiembre con el inicio del V Torneo de Fútbol femenino, juvenil, cadete, infantil y alevín, y finalizarán el domingo 31 de octubre con el Raid Hípico.

En nuestro número de mañana publicaremos íntegro el programa deportivo de las fiestas de la Santa.

Otros acuerdos

Además del programa deportivo el Patronato también aprobó las Ordenanzas para el año 2000 del Pabellón Municipal de San Antonio, que no sufrirán incremento.

En relación con la Vuelta Ciclista a España se ha informado sobre las colaboraciones económicas de diversas entidades, en especial de la Caja de Ahorros de Ávila, por valor de dos millones de pesetas.

También se ha dado luz verde a las memorias y proyectos de la temporada 1999-2000 de las Escuelas de Atletismo, Baloncesto y Voleibol.

Asimismo, el Patronato Municipal de Deportes ha firmado un convenio con el Real Ávila para la creación de una Escuela Municipal de Fútbol.

Por último, se ha informado en el seno de esta entidad del reparto efectuado para la utilización de los campos de fútbol municipales.

El deporte en las Fiestas de La Santa costará 5 millones

L.C.S. / ÁVILA

El Patronato de Deportes del Ayuntamiento de Ávila aprobó en su reunión de ayer el programa deportivo de las Fiestas de La Santa de 1999 que cuenta con un presupuesto de cinco millones de pesetas y en el que destaca el Torneo Nacional de Tenis, la I Prueba Automovilística de habilidad en tierra, el I Torneo de Tenis de Mesa 'Ciudad de Ávila', el partido entre el Caja Duero y el Real Madrid de la Liga EBA y una competición de Tiro Olímpico, entre otras actividades.

Las actividades comenzarán el 27 de septiembre con el inicio del V Torneo de Fútbol femenino, juvenil, cadete, infantil y alevín, y finalizarán el domingo 31 de octubre con el Raid Hípico.

En nuestro número de mañana publicaremos íntegro el programa deportivo de las fiestas de la Santa.

Otros acuerdos

Además del programa deportivo el Patronato también aprobó las Ordenanzas para el año 2000 del Pabellón Municipal de San Antonio, que no sufrirán incremento.

En relación con la Vuelta Ciclista a España se ha informado sobre las colaboraciones económicas de diversas entidades, en especial de la Caja de Ahorros de Ávila, por valor de dos millones de pesetas.

También se ha dado luz verde a las memorias y proyectos de la temporada 1999-2000 de las Escuelas de Atletismo, Baloncesto y Voleibol.

Asimismo, el Patronato Municipal de Deportes ha firmado un convenio con el Real Ávila para la creación de una Escuela Municipal de Fútbol.

Por último, se ha informado en el seno de esta entidad del reparto efectuado para la utilización de los campos de fútbol municipales.

¿Buscas una imprenta fiable?

- Servicio de imprenta
- Memorias, papelería
- Folletos, carteles, vallas

ZINK soluciones creativas
Tu agencia de publicidad

C/ Duque de Alba, 6 · 05001 · Ávila · Tel.: 920 35 20 44 · Fax: 920 22 51 54 · E-mail: zink@tsai.es



FÚTBOL

La UEFA reta a la FIFA con la Copa de Naciones de selecciones

Pretende acabar con los amistosos y 'hundir' el proyecto del Mundial cada dos años

LUIS VILLAREJO / GINEBRA

La UEFA propuso ayer en Ginebra suprimir la disputa de partidos amistosos de las selecciones nacionales y planteó la opción de reemplazarlos en el calendario por una nueva competición que se llamaría Copa de las Naciones, según anunció el secretario general de la UEFA, Gerhard Aigner. En el transcurso de la conferencia de presidentes de federaciones nacionales, Aigner confirmó que este nuevo torneo se disputaría cada dos años. "Contamos con 20 fechas para partidos internacionales durante un período de dos años -12 para encuentros de competición y 8 para amistosos-. No queremos perder esas fechas, pero si las asociaciones nacionales desean suprimir los amistosos, tenemos que encontrar alguna solución para reemplazarlos. Es sólo una idea, pero que estamos considerando", dijo Aigner, que ocultó en esta propuesta la guerra subterránea que libran contra la FIFA y su pretensión de crear un Mundial bianual.

Por otro lado, el tope salarial que la UEFA estudia imponer en el fútbol europeo ha sido la principal causa de conflicto laboral en las ligas profesionales estadounidenses, en las que clubes y jugadores llevan década y media de negociaciones en busca de un equilibrio que habitualmente sólo alcanzan bajo la presión de una huelga.

El Comité Ejecutivo de la UEFA acordó el miércoles que un grupo de trabajo estudie la posibilidad de establecer un tope a los gastos de los clubes europeos en pagos a jugadores. Según declaraciones de sus miembros al término de la reunión, la directiva del organismo continental está convencida de que el incremento desmedido de sueldos



Joseph Blatter

✓ La FIFA cree que esta competición es un claro ataque a los proyectos que la FIFA quiere poner en marcha



Lennart Johansson

✓ La UEFA pretende su propio trozo de pastel y, de paso, 'pinchar' a Blatter, su soterrado 'enemigo'

y trasposos es "una de las principales amenazas para el fútbol actual".

Los jugadores mejor pagados del mundo pertenecen a clubes europeos. Encabeza la lista el italiano Alessandro del Piero, en cuya cuenta bancaria el Juventus de Turín ingresa 6 millones de dólares -960 millones de pesetas- por temporada. En España el que más cobra es el brasileño Rivaldo, que recibe del Barcelona 500 millones de pesetas y que ahora desea mejorar su ficha.

El tope salarial, hasta ahora desconocido en Europa, tiene una larga vida en Estados Unidos. La NBA lo impuso en 1984 al limitar a 3,6 millones de dólares los gastos de cada club en salarios a sus jugadores. La cifra creció con rapidez: se había doblado en 1988, alcanzó los 12,5 millones en 1991 y llegó a los 15,9 en 1994, año en que la negociación de este apartado empezó a suponer un serio obstáculo para la firma de los sucesivos convenios

colectivos. Lo mismo ocurrió enseguida con el resto de los deportes profesionales estadounidenses.

En las Grandes Ligas de béisbol la renuncia de los clubes a imponer un salario máximo fue la única medida capaz de terminar en 1995 con una huelga que había durado 232 días y obligado a cancelar la fase final de la Liga y las Series Mundiales por primera vez desde 1904. El convenio firmado a la sombra de aquella huelga, vigente hasta el año 2001, permite a los clubes superar el tope salarial a cambio de pagar un impuesto de lujo.

Miedo a una huelga

Más de seis meses duró la última huelga de la NBA, también estrechamente relacionada con los sueldos de sus jugadores y que redujo la temporada 98-99 a cuatro meses y a 52 partidos. Antes del paro, los clubes podían gastarse en salarios el 48 por ciento de sus ingresos. Tras la huelga y la firma de un acuerdo por seis años entre clubes y jugadores, el tope salarial dejó de existir en la NBA hasta la temporada 2001-2002. Pero lo máximo que podrá cobrar un jugador serán 14 millones de dólares si tiene diez o más años de experiencia, 11 millones si lleva entre seis y nueve años y 9 millones si su carrera es más corta.

Los topes salariales son una figura no contemplada en el deporte europeo, que en algún caso establece mínimos, nunca máximos, en las cifras que deben cobrar los jugadores. Así sucede en la Liga española de baloncesto, regida en los últimos años por un convenio que fija en un millón y medio de pesetas la retribución anual mínima para un jugador de 18 ó 19 años y de 5,5 para profesionales mayores de 26 años

Toshack disculpa a Anelka y pide más tiempo y paciencia con él

SIP / MADRID

La extraña lesión de Nicolas Anelka y el hecho de que nadie supiera nada hasta el día siguiente, fue algo que disculpó Toshack para evitar cualquier polémica. "A veces pasan estas cosas. Tienes un golpe o un esguince y sigues jugando porque estás caliente. Al día siguiente llega el dolor y los problemas. No es la primera vez que pasa esto". El máximo responsable técnico del Real Madrid siguió hablando del delantero francés. "Hablé ayer con Anelka para explicarle por qué le había cambiado y está un poco frustrado por la lesión. Está claro que este parón no le ayuda nada, pero no hay que darle más vueltas al asunto. Hay que dejarle un poco en

paz. Me preocupa su lesión, como todas, pero nada más". Toshack quiso seguir hablando de temas colaterales que tienen que ver con el francés. "Hay que tener paciencia con Anelka y con todos. Tenemos un equipo con gente joven. Balic iba muy bien en la pretemporada y se lesionó tres días antes de comenzar el campeonato. Ayer en Toledo ya comenzó a dar las primeras señales de recuperación".

A ambos jugadores los defendió con fuerza. "Tanto Anelka como Balic son dos jugadores muy verticales que buscan el desmarque. El año pasado todos queríamos el balón al pie y ahora tenemos dos jugadores con estas características que completan las posibilidades de ataque. Debemos acostumbrarnos to-

dos". Roberto Carlos también se apuntó al carro de hablar sobre Anelka para revelar que el francés "tiene un carácter especial. Anelka tiene todo nuestro apoyo. Tiene su forma de ser y es complicado cambiar de la noche a la mañana. Todavía no se ha ambientado, pero hace poco que ha llegado y todavía no tiene confianza con sus compañeros. Poco a poco irá entrando, es muy joven y tiene tiempo".

Sobre la lesión de su compañero, no dejó lugar a dudas. "Después de un partido no sentimos dolor. Luego cuando te quedas frío es cuando llegan las molestias. Hay que entender a Nicolas. No ha marcado todavía, no entiende bien el castellano y está en período de adaptación. Hay que darle un poco de tiempo".



Nicolas Anelka

✓ Toshack: "Anelka está un poco frustrado por la lesión y por todo lo que le pasa"

BREVES

■ VALENCIA

Cañizares, baja por un mes y medio

Santiago Cañizares, guardameta del Valencia, declaró ayer que el equipo no notará su ausencia, por la lesión que se produjo el martes en Holanda, por la que estará de baja un mes y medio. "Estamos acostumbrados a que falten otros compañeros y el Valencia no debe notar la baja de ningún jugador y menos la del portero, por eso estoy seguro que no tendrá repercusión".

■ BARCELONA

Gaspard pide actuar contra los morosos

El vicepresidente del Barcelona, Joan Gaspard, pidió ayer a la UEFA que actúen contra los clubes que no estén saneados económicamente. El dirigente azulgrana, pese a señalar que su petición no va dirigida a ningún club en concreto -como puede ser el Real Madrid-, sino "en general", señaló que "si alguien se siente aludido, por algo será".

■ MÁLAGA

20 millones por ganar al Madrid

El Málaga otorgará una prima de 20 millones de pesetas a los jugadores de la primera plantilla si consiguen la victoria en sus dos próximos compromisos, frente al Real Madrid el próximo sábado y ante el Numancia, confirmó ayer el presidente de la entidad, Fernando Puche. Respecto al encuentro frente al conjunto madridista sólo quedan 2.888 localidades por vender.

■ ATLÉTICO

Kiko retrasa su vuelta dos semanas

La reaparición del delantero del Atlético Kiko se retrasará dos semanas, al haberse diagnosticado una sobrecarga en el pie derecho que le obligará a hacer entrenamiento alternativo durante diez o quince días, según el médico del club madrileño, José María Villalón. Kiko, cuyo regreso contaba con el beneplácito médico, tendrá que esperar.

■ HOMENAJE

Quini vivió ayer una noche mágica

El ex futbolista y actual delegado del Sporting de Gijón, Enrique Castro Quini, vivió ayer una noche mágica tras recibir un homenaje por su 50 cumpleaños. Quini declaró que "hace más de 30 años, al menos en Gijón, todo era mucho más familiar, mientras que hoy todo se ha desmadrado. Para mí es un orgullo que después de tantos años retirado todavía se acuerden de mí".

Deportes

PREMIO PRÍNCIPE DE ASTURIAS

Steffi gana su último título

El jurado eligió casi por unanimidad a la tenista alemana por su exitosa carrera

C. M. / OVIEDO

Steffi Graf ha sido galardonada con el Premio Príncipe de Asturias de los Deportes 1999, por un jurado presidido por el máximo responsable del Comité Olímpico Internacional (COI), Juan Antonio Samaranch, que ha valorado su "larga y exitosa carrera profesional". En el fallo del jurado, hecho público ayer en Oviedo, se recuerda que Graf se acaba de retirar tras una larga y exitosa carrera profesional en la que alcanzó 22 victorias en torneos de Gran Slam y que fue durante 377 semanas líder de la lista de jugadores profesionales.

Steffi Graf se convirtió en 1987 en la más joven ganadora del torneo de Roland Garros al vencer a Martina Navratilova y en 1988 consiguió vencer en los cuatro 'grandes', el Open de Australia, Roland Garros, Wimbledon y Open USA, con lo que se convirtió en la tercera mujer en la historia del tenis poseedora del Grand Slam.

El acta del jurado señaló que en el momento de su retirada Graf, ganadora por mayoría al imponerse su candidatura por 16-4 en la votación final a la atleta Ludmila Engquist, anunció la creación de una Fundación llamada Niños para el mañana a la que se dedicará y con la que pretende ayudar a la formación física y espiritual de jóvenes con problemas familiares.

Entre las 35 candidaturas presentadas al Premio figuraban también, entre otros, el ex futbolista y entrenador de fútbol Johan Cruyff, el jugador de baloncesto Michael Jordan, los atletas Nurreddine Morceli y Ludmila Engquist, el ciclista Lance Armstrong y los montañeros Juanito Oiarzábal y Edmund Hilary.

Formaron parte del jurado la Infanta Pilar de Borbón, presidenta de

la Federación Ecuatrista Internacional; el secretario de Estado para el Deporte, Francisco Villar; el presidente del Comité Olímpico Brasileño, Carlos Arthur Nuzman; el seleccionador nacional de fútbol, José Antonio Camacho; el presidente del Comité Olímpico Español, Alfredo Goyeneche, el director general de Deportes del Principado de Asturias, Daniel Gutiérrez Granda; el presidente de la Instancia de Control y Disciplina de la UEFA, José Luis Vilaseca, y el diputado por Orense en el Congreso, Angel Mario Carreño.

También formaron parte del jurado el presidente del Comité Olímpico Brasileño, Carlos Arthur Nuzman; el diputado por Orense Angel Mario Carreño, el presidente del Comité Olímpico Español, Alfredo Goyeneche; el director general de Deportes del Principado, Daniel Gutiérrez Granda; el presidente de la Instancia de Control y Disciplina de la UEFA, José Luis Vilaseca; el director general del Sevilla C.F., Herminio Menéndez, y los periodistas José Joaquín Brotons, Miguel Angel Escamilla, Julián García Candau, Luis Infante, Mari Carmen Izquierdo, José Antonio Luque, Olga Viza y José María García.

Una vida extraordinaria
Stefanie Maria Graf, nacida el 14 de junio de 1969 en la localidad alemana de Bruhl, es la tercera tenista que obtiene el Premio Príncipe de Asturias, galardón que en sus trece ediciones no ha conseguido ningún representante masculino de este deporte. La estadounidense Martina Navratilova lo logró en 1994 y la española Arantxa Sánchez Vicario en 1998.

Graf, que fue la segunda tenista más joven en debutar en el circuito profesional con 13 años y cuatro meses después de Stephanie Rehe, -

que lo hizo a los 13 años y dos meses-, se despidió de las pistas el pasado 13 de agosto, tras lograr el último Grand Slam de su carrera el 5 de junio en Roland Garros, donde curiosamente también consiguió su primer gran triunfo en 1987.

Su primera retirada de la pistas se produjo el 5 de octubre de 1996 por un problema de rodilla en el Torneo de Leipzig. Desde ese momento las lesiones marcaron su carrera, en la que ha sufrido varias operaciones de las que siempre se rehusó. Su inactividad coincidió con los momentos más traumáticos de su vida, ya que su padre, en quien confiaba ciegamente, fue condenado entonces a tres años y nueve meses de prisión por defraudar 1.700 millones de pesetas a la hacienda alemana, de los ingresos de la tenista. Ahora todo está ya olvidado.

Olazábal se queda fuera del enfrentamiento por parejas

ÁNGEL LÓPEZ / BOSTON

La presencia española en la Ryder Cup se perpetúa con la presencia de Chema Olazábal, Miguel Ángel Jiménez y Sergio García en la 33 edición del torneo, que se inició de madrugada en el campo de Brookline, cercano a Boston, con favoritismo, una vez más, estadounidense. La legendaria pareja formada por Severiano Ballesteros y José María Olazábal se acabó en 1995, cuando el cántabro comenzó a hundirse en el peor bache deportivo de su dilatada carrera y el vasco tuvo que renunciar a participar por culpa de su ya superada lesión en ambos pies que le mantuvo dieciocho meses fuera de la alta competición. Entre ambos ganaron durante su implacable dominio en dobles doce puntos de catorce posibles en los cuatro torneos jugados entre 1987 y 1993.

Ayer se confirmó que Olazábal no jugará la tanda de cuatro dobles en la modalidad foursores (golpes alternos) que se jugarán en la primera jornada, lo cual ha supuesto una importante sorpresa en las filas del equipo europeo. El capitán europeo lo justificó por sus malas actuaciones en el circuito europeo.

PARTIDOS PARA HOY:

- Colin Montgomerie (ESC)-Pawl Lawrie (ESC) contra David Duval-Phil Mickelson (USA)
- Sergio García (ESP)-Jesper Parnevik (SUE) contra Tom Lehman-Tiger Woods (USA)
- Miguel Ángel Jiménez (ESP)-Pádraig Harrington (IRL) contra Davis Love-Payne Stewart (USA)
- Lee Westwood (ING)-Darren Clarke (IRN) contra Jeff Maggert-Hal Sutton (USA).

BREVES

■ COPA DAVIS

Mantilla abre hoy la eliminatoria

El tenista español Félix Mantilla abrirá la eliminatoria contra Nueva Zelanda, en la que España se jugará la permanencia en el Grupo Mundial de la Copa Davis, enfrentándose con Mark Nielsen y Francisco Clavet jugará contra Brett Steven. El sábado, el doble lo jugarán Brett Steven/James Greenhalgh contra la pareja española Julián Alonso y Juan Balcells. El domingo, Steven se verá las caras con Mantilla y Nielsen cerrará el enfrentamiento ante Pato Clavet.

■ ATLETISMO

Fiz correrá el maratón neoyorkino

Martín Fiz y los campeones de la pasada edición del Maratón de Nueva York, el keniano John Kagwe y la italiana Franca Fiacconi, acudirán este año a dicha carrera, según confirmó su director, Allan Steinfeld. El organizador aseguró la presencia del atleta alavés, que acabó séptimo en su única participación en este maratón, en 1996, y señaló que los dos vencedores del año pasado intentarán revalidar sus títulos en categoría masculina y femenina, respectivamente.

■ BALONCESTO

Granada presta su pabellón a Unicaja

El Patronato Municipal de Deportes (PMD) del Ayuntamiento de Granada está dispuesto a ofrecer al consejo de administración del Unicaja el Palacio de los Deportes de Granada para que el equipo malagueño dispute sus partidos de la Liga ACB tras la clausura del Palacio de Deportes de Málaga, inaugurado hace 18 días, por razones de seguridad al detectarse deficiencias en la construcción. Unicaja necesita al menos 8.300 localidades para cubrir la petición de sus socios.

■ LIGA EUROPEA

Sólo pinchó el Madrid en el debut europeo

La defensa zonal del Barcelona paró el acierto de los rusos desde los 6,25 metros en la segunda parte (75-67). El Real Madrid hubiera preferido no jugar la segunda parte del encuentro ante el Olimpia Liubliana, que pasó por encima de los blancos tras el descanso (73-63). El Caja San Fernando, tras un irregular inicio liguero, ganó con contundencia (62-43) al Efes Pilsen. Con ello, sólo el Real Madrid pinchó en cancha ajena ante un Olimpia sin demasiados alardes.

■ BALONCESTO

Estudiantes niega el positivo de Aisa

El Estudiantes y el alero madrileño del equipo colegial Juan Aisa han rechazado taxativamente el supuesto positivo del jugador en ningún control antidopaje, tal y como señaló en su edición el diario Marca. El club señaló que Aisa no había pasado ningún control o prueba antidopaje por sorpresa desde su incorporación al Estudiantes el pasado mes de agosto, aunque sí reconoció que uno de sus jugadores podría haber dado positivo, posiblemente Asier García.

A NUNCIOS POR PALABRAS

Horario de recogida de anuncios en nuestras oficinas de: Plaza de Santa Ana, 2
Mañanas: De 9,30 a 2. Tardes: De 4,30 a 7,30. Sábados: de 9,30 a 12
 Los anuncios recogidos a partir de las 2:00 de la tarde, se publicarán dos fechas después

TARIFAS

Hasta 10 palabras (Mínimo) 470 Ptas.
 Cada palabra más 47 Ptas. +16% IVA

VENTAS

API 112
Inmo - Avila
 Agencia de la propiedad inmobiliaria

VENTA
 Apartamentos 2 dorm. zona Encarnación. Nueva construcción.
 Chalet Tomadizos, 4 dorm, 3 b., buhardilla, garaje y ascensor
 Chalet Encarnación, 6 dorm, 3 baños, 3 plazas de garaje
 Chalets en La Colla, 4 dorm, 3 baños, bodega y garaje
 Finca de 13500 m2 en la cuestas de Sonsoles, vallada
 Piso en Avda. de Portugal, 3 dorm., baño, aseo, servicios centrales
 Piso Avda. Juan Pablo II, 4 dorm, 2 baños, cocina amueblada, garaje y trastero. Nuevo.
 Piso Avda. Juan Pablo II, 3 dorm, 2 baños, garaje y trastero
 Piso c/ Banderas de Castilla, 4 dorm, 2 baños, garaje y ascensor.
 Piso de 3 dorm. en c/ El Pucillo, calefacción, reformado
 Piso en c/ Capitan Peñas, 3 dorm, 2 baños, garaje y trastero
 Piso en c/ Onesimo Redondo (junto estación), 4 dorm. garaje
 Piso en c/ Padre Victoriano, 3 dorm., garaje trastero y ascensor.
 Piso en Jardín del Recreo, 4 dorm. baño y aseo. Calef. y ascensor
 Piso en Pº Don Carmelo, 3 dorm, 2 baños, ascensor y calef.
 Piso en Reina Isabel. 3 dorm. sin ascensor.
 Piso en San Pedro Baulista, 3 dorm. Económico
 Piso en Vasco de Quiroga, 4 dorm. reformado, sin ascensor.
 V. nueva en c/ Fuentes Claras, 3 dorm, 2 b., bodega, terraza y jardín

Telf./Fax: (920) 21 41 52
 Avda. José Antonio, 9 - Ávila

LOCALES EN VENTA

- ✓ C/ Jesus del Gran Poder, acondicionado
- ✓ C/ Cuartel de la Montaña, sin acondicionar
- ✓ C/ Avda. de Madrid, acondicionado 316 m2
- ✓ C/ Marques de Santo Domingo, 76 m2

LOCALES EN ALQUILER

- ✓ C/ Duque de Alba, oficina acondicionada, 4 despachos
- ✓ C/ Polígono Las Hervencias, 890 m2
- ✓ C/ Ntra. Sra. de Sonsoles, sin acondicionar, 400 m2
- ✓ C/ Luis Valero, 100 m2
- ✓ C/ Rafacla de Antonio, 48 m2, sin acond.
- ✓ C/ Dr. Fleming, 30 m2, acondicionado
- ✓ C/ Avda. de Madrid, varios tamaños, locales acondicionados
- ✓ C/ Plaza de las Vacas, local 80 m2
- ✓ C/ Cuartel de la Montaña, oficina acondicionada, tres despachos.
- ✓ C/ Ntra. Sra. de Sonsoles, local acondicionado 60 m2
- ✓ C/ Generalísimo, oficinas acondicionadas, varios tamaños.

INMOBILIARIA
 Avda. José Antonio, 10
 Teléfono 920 25 61 21

San Juan de la Cruz, 3-1º
Inmobiliaria Sastre 920 22 45 50
 AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

VENTA
 -Piso de 1, 2 y 3 dormitorios, jardines privados, piscina en las "Hervencias Bajas"
 -Piso 2 dorm., salón, cocina amueblada, 1 baño, terraza, garaje, centr. c.
 -Piso seminuevo, 2 años, 3 dorm, 2 baños, garaje, piscina. Edificio Pateras del Rey.
 -Piso 3 dorm, salón, 1 baño, calef individual, cocina amueblada, c/ San Pedro Baulista.
 -Piso 4 dorm, salón, baño y cocina amueblada, calef individual. Avda. de la Inmaculada.
 -Piso de 4 dorm, salón, cocina, 2 baños, 2 terrazas. c/ Padre Victoriano
 -Piso 6 dorm., 3 baños, cocina amueblada, servicios centrales, garaje c/ Alfonso de Moatayo.
 -Local de 55 m2. Zona sur
 -Local de 100 m2 acondicionado para cafetería en c/ Fivasa
 -Local de 420 m2, en c/ Alferrez Provisional también con acceso por c/ Príncipe D. Juan
 -Chalet de lujo de 420 m2, en parcela de 3000 m2 a 6 Km. de Toros de Guisando.
 -Chalet adosado a estrenar, 3 dorm., salón, 2 baños, calef. indiv. en Carditosa.
 -2 fincas rústicas de 5000 m2., aproximadamente. En La Serrada.
 -2 parcelas urbanas de 500 m2 aproximadamente. En Narrillos de S. Leonardo.
 -1 plaza de garaje y trastero, en la Avda. Juan Pablo II
 -3 raves en tres plantas en el mismo edificio 1º 590 m2, 2º 725 m2 y 3º 608 m2

ALQUILER
 -Atico amueblado, 1 dorm, salón, cocina amueblada y baño, San Juan de la Cruz
 -Piso amueblado de 3 dorm, salón, cocina amueblada, baño, 2 terrazas. Plaza de Ocaña.
 -Piso amueblado de 4 dorm, salón, cocina, baño, aseo, garaje y trastero, en c/ Fivasa.
 -Piso de 4 dorm, cocina amueblada, 1 baño, l, servicio, salón comedor. c/ Capetosa.
 -Local 100 m2 acondicionado para cafetería en c/ Fivasa.
 -Local de 160 m2 para almacén o garajes en zona Vallespin.
 -Local de 170 m2 en la Avda. de la Juventud
 -Local de 420 m2 en c/ Alferrez Provisional. También con acceso por c/ Príncipe D. Juan
 -3 raves en tres plantas en el mismo edificio 1º 590 m2, 2º 725 m2 y 3º 608 m2.

piscina, embarcadero y zonas comunes.
 Telf.: 629 13 77 31

VENDO ADOSADO a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, 2 patios, vistas magnificas. Tfno.: 609 87 89 27

VENDO CHALET centro de Ávila, dentro murallas. Marques Santo Domingo, 11. Tel. 920.229.736

VELASCO
 AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
 c/ Generalísimo Franco, 13-15 05001 ÁVILA
 Teléfonos 920 21 13 21 - 21 32 21

VENDE PISO 4 dormitorios, nuevo, todo exterior, en c/ Bida. D. Alonso esquina Mendez Vigo (Zona San Roque) garaje y trastero.
VENDE 3 PISOS de 100 m2. cada uno, para rehabilitar en c/ Generalísimo (Zona centro)
VENDE PISO 3 dormitorios, nuevo en Avda. Juan Pablo II, edificio El Dintel, garaje y trastero, cocina con electrodomésticos, buen precio.
VENDE APARTAMENTO 1 dormitorio, a estrenar en Urbanización Santí Espirito, garaje, trastero, 12.200.000 ptas.
VENDE PISO 2 dormitorios en c/ San Pedro Baulista, junto estación de autobuses, reformado todo exterior y. Económico.
VENDE PISO 4 dormitorios, en c/ Virgen de Covadonga junto a multicasas zona norte. Económico.
VENDE PISO 5 dormitorios, 188m2, en c/ Alfonso de Montalvo, garaje y trastero. Buena conservación.
VENDE CHALET con parcela en Sta. Cruz de Pinares. Buen precio.
VENDE CHALET con parcela en La Cañada. Urbanización. Económico.
ALQUILO CHALET EN URB. Las Hervencias junto E. de Servicio. Nuevo, a estrenar. Cocina amueblada. Buen precio.
ALQUILA primera planta de 100 m2. para oficinas en Pza. Santa Teresa. Zona centro. Buen precio.
ALQUILA LOCAL COMERCIAL en c/ Cuartel de la Montaña junto ambulatorio S. Social. 200m2. Acondicionado.
ALQUILA PISO amueblado en Avda. Portugal, 3 dormitorios.

VENDO PISO nuevo. Céntrico, buena orientación, luminoso. Salón, 4 dormitorios, garaje y trastero. Tel. 689.665.756 y 920.220.976

VENDO PISO amueblado, calefacción central, 3 dormitorios, baño y aseo, trastero y garaje. Tel. 920.228.091

SE VENDE piso. Recién reformado. Soleado. Céntrico. Económico. Tel. 920.22.45.95

ALQUILERES

SE ALQUILAN apartamento piso y local en Pº San Roque, 26. Llamar de 9 a 10 noche. Telf.. 920 22 08 51

SE ALQUILA piso, C/ Dr. Fleming, 4 dormitorios. Telf.: 920 21 25 93

SE ALQUILA PISO AMPLIO, CENTRICO, SOLEADO, CALEFACCION CENTRAL, ASCENSOR, GARAJE. TEL.: 920 22 82 90

SE ALQUILA casa Capitan Peñas, 23. Llamar de 9 a 10 noche. Teléfono 920 22 08 51

ALQUILO PISO tres dormitorios, calefacción, garaje. Avda. Juan Pablo II. Teléfonos 920 21 15 93 y 920 22 75 01

SE ALQUILA piso en C/ Dr Fleming. 4 dormitorios. Calefacción. Interesados: Tel. 920 21 15 43. De 20 a 21 h.

SE ALQUILA duplex con calefacción, 3 dormitorios. Teléfono 920 22 21 79

SE ALQUILA piso centrico, calefacción y agua caliente central. Amueblado. teléfonos 920 22 05 91 y 920 22 14 31

SE ALQUILAN apartamentos sin amueblar excepto cocina y local en Pº de San Roque, 26. Llamar de 9 a 10 noche. Tel. 920 22 08 51

SE ALQUILA piso. 3 dormitorios, calefacción. Zona Escuela de Magisterio. C/ Bilbao, 71, 3º-3. Ideal profesores. 45.000. tel. 988.46.26.14. Sr. Pindado

ALQUILO PISO céntrico, amueblado, 3 dormitorios, calefacción central. Lumnioso, económico. Tel. 920.223.758

SE ALQUILA piso amueblado, zona Estación. Tel. 920.221.032

SE ALQUILA local comercial, acondicionado, buen sitio, 50 m2. C/ Nuestra Sra de Sonsoles. Tel. 920.227.786

ALQUILO PISO amueblado, 3 dormitorios, calefacción individual. Avenida Inmaculada. Tel. 920.256.382

OCASIÓN. Se alquila piso amueblado. Calefacción central. Avd. de Portugal. 45.000. tel. 689.194.833

ALQUILO PISO amueblado céntrico. Tel. 920.213.222

TRASPASOS

SE TRASPASA LUNARES el unico centro de ocio infantil de Ávila, oportunidad economica, perfectamente equipado, rentabilidad demostrable. Tel.: 608 60 48 40

TRASPASO DESPACHO de pan y frutos secos. Céntrico. Tel. 920.224.178 y 920.225.627

TRASPASO ZAPATERÍA y curtidos. Avd. José Antonio, frente ambulatorio. Renta antigua, opción a cambio de negocio. Tel. 920.220.249

OFERTAS

SE NECESITA camarero/a para cafetería en Ávila. Llamar de 10 a 12 Tel. 920 22 93 16

SE NECESITA hombre joven, maximo 45 años, para mantenimiento de finca en Madrid. Imprescindible carnet de conducir, conocimientos de albañilería, fontanería, electricidad, etc. Alojamiento Informes. 639 11 72 97

SE NECESITA señorita interna para Madrid, imprescindible sepa cocina. Informes, buen sueldo. 639 11 72 97

SE NECESITA ayudante de cocina para restaurante. Tel. 920 25 38 38

SE NECESITA ayudante de cocina. Restaurante Ntra. Sra. de Sonsoles (santuario). Tel.: 920 22 73 76

SE NECESITA personal. Mujeres de 25 a 40 años, para trabajar en el sector limpieza en Ávila. Enviar solicitud al Apdo. de correos 324. Contratación inmediata.

SE NECESITA cerrajero-persianista. Autonomo, con vehículo y herramientas propias. Para trabajar en empresa servicios urgentes de Ávila capital 920 35 22 10

SE NECESITA mujer para ayudante de cocina. Cafetería Posada de la Fruta. Tel. 920 25 09 11

SE NECESITA profesional de pescajería, sueldo mas comisión. Tel. 920 25 44 64. Horario de comercio.

SE NECESITA chica para cuidar niño y realizar tareas del hogar. Tel. 920.256.462

CAFETERIA NECESITA personal limpieza y barra por horas o jornada completa. Tel. 920.221.487

SE NECESITA carnicero para Piedrahíta. Tel. 920.360.252 y 920.360.890

RUANO MAQUINARIA precisa aprendiz de mecánico. Tel. 920.221.564

SE PRECISA personal de limpieza industrial para Arévalo. Tel. 920.225.388

NECESITO PERSONA para cuidar niños y tareas del hogar. Tel. 920.255.711

ENSEÑANZA

OPOSICIONES SECUNDARIA especialidad Psicopedagogía. Otras especialidades temario Logse. información: Academia Mifer. c/ Solis, 2. Teléfono 920 25 04 70

MOTOR

SE VENDE Alfa Romeo 75- 1.8 Aire acondicionado AV- 57.20 Precio 400.000. Burgohondo- Ávila. Telf: 920 28 40 93.

VENDO AX 1.5 diesel, elevallunas eléctricos, y cierre centralizado, 5 puertas. Madrid 1053 TG. 650.000 pts. Tel. 609.06.50.81

AGRICULTURA

SE BUSCAN derechos de replantación de viñedo. Interesados llamar 619 77 45 90

COMPRO replantación de viñedos. Tel. 616 960 708

GANADOS

VENDO 350 ovejas merinas. 250 con cupo. Tornadizos de Ávila. Tel. 920.276.028. Llamar a partir 16,00h.

VENDO DE 500 a 550 ovejas entrefinas cruzadas con liflán, libres de saneamiento con cupo. Tel. 920.235.023

ASTROLOGIA

TAROT MARENOSTRUM tarotistas diplomados parapsicologos profesionales, resultados garantizados. 906 12 15 72

ADONAITAROT iiiRespuestas!!! pareja, amor, finanzas. Directo 24 h. 906 42 16 71

VARIOS

VENDO CORTADORA de fiambres. Tel. 920.244.337. Noches

COBROS EL ZORRO Nivel nacional. Tel.983 35 76 11 y 983 35 48 87

NECESITAMOS familias españolas para alojar a estudiantes extranjeros. Telf.: 920 25 74 44

LAS LLAVES DE SU CASA NO SE LAS DEJARÍA A CUALQUIERA
SOBRE TODO CUANDO SE TRATE DE VENDERLAS CONFIE EN NOSOTROS

CamaraSa
 A. INMOBILIARIA
 Telf.: 920 21 22 22
 C/ Dr. Fleming, 7.1º-B - Ávila
 camarasa@avila.net

- ★ **POMAR.** Piso de 4 dormitorios en c/ rafacla de Antonio. cocina amueblada. Garaje y trastero.
- ★ **POMAR.** ULTIMAS VIVIENDAS. Chalets en urb. fuentes claras. Parcelas de 360 m2. 4 dormitorios, 2 baños y 2 años. Garaje para 2 coches. trastero. Bodega con chimenea. VISTAS A LAS MURALLAS.
- ★ **POMAR.** Piso 3 dormitorios en c/ Fivasa. Baño. Calefacción central, ascensor.
- ★ **POMAR.** Piso 6 dormitorios en c/ Esteban Domingo, baño, aseo, despacho dispensa. Calefacción central. BUENAS VISTAS
- ★ **POMAR.** Piso de 3 dormitorios en c/ Capitan Mendez Vigo. Calefacción Central, baño y aseo. Cocina amueblada. Exterior, soleado.
- ★ **POMAR.** Piso de 3 dormitorios en c/ Reyes Católicos. Servicios centrales. Ascensor.. Soleado.Totalmente reformado.

POMAR
 AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
 PASEO DOS DE MAYO, 6 - TLF. 22.50.35

VENDO piso frente hospital. 4º planta con ascensor, 3 dormitorios, baño aseo y terrazas. Llamar 4 a 8 tarde. Tel. 920 22 29 30

VENDO CHALET adosado en Pantano del Burguillo, 5 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina amueblada. Amplias terrazas. Urbanización con

Agenda

SEPTIEMBRE
24
VIERNES

Nuestra Señora de las Mercedes; santos Esteban, Félix, Gerardo, Pacífico, Roberto y Rufo.

- 1782: Inglaterra reconoce la independencia de EEUU.
- 1833: Entra en Lisboa Pedro I de Brasil, que reinó en Portugal un año con el nombre de Pedro IV.
- 1907: Se crea en España la Casa Militar de S.M. el Rey.
- 1915: Bulgaria se moviliza contra Serbia.
- 1922: Georges Carpentier pierde su título de campeón mundial de boxeo de los semipesados por K.O. frente a Battling Siki.
- 1938: Movilizaciones parciales en Francia y Gran Bretaña a consecuencia de la crisis de los Sudetes.
- 1939: El Gobierno español deroga la Ley de Divorcio y dispone que los bienes incautados a los sindicatos del Frente Popular pasen al sindicato nacional.
- 1941: Se crea en Londres el Consejo Nacional Francés de resistencia.
- 1944: El Ejército soviético invade Checoslovaquia y Hungría.
- 1946: El Pandit Nehru es nombrado jefe del Gobierno provisional de la India.
- 1957: Inauguración en Avilés de la factoría siderúrgica de ENSIDESA.
- 1975: La película *Furtivos*, de José Luis Borau, obtiene la Concha de Oro del Festival de Cine de San Sebastián.
- 1985: Severo Ochoa es investido doctor *honoris causa* por la Universidad Autónoma de Madrid.
- 1988: Bárbara Harris es elegida en Boston primera mujer obispo de la iglesia episcopaliana.
- 1989: El Gobierno colombiano y el M-19 llegan a un acuerdo para la entrega de las armas y la reinserción en la vida civil y política de los guerrilleros.
- 1992: Los bancos centrales italiano, británico y francés, sin reservas de divisas, son incapaces de frenar la depreciación de sus monedas atacadas por la especulación.
- 1993: Norodom Sihanuk firma la nueva Constitución de Camboya, que le convierte en Rey por tercera vez.
- 1996: EEUU, Francia, Reino Unido, China y Rusia firman en la sede de la ONU el tratado de prohibición completa de pruebas nucleares.



Hoy
El Instituto Nacional de Meteorología prevé lluvias débiles en Galicia y más intensas en su litoral Atlántico y en el noroeste de Castilla y León, en la primera mitad del día. Posibilidad de lluvias en Extremadura, resto de Castilla y León, Madrid, Castilla la Mancha, Asturias, oeste de Andalucía, Pirineo catalán e islas más occidentales de Canarias. Habrá intervalos nubosos en el resto del cuadrante noroeste peninsular y estará poco nuboso en el resto de España, con alguna nubosidad media y alta más abundante en Canarias. Temperaturas sin cambios o en ligero ascenso. Vientos del suroeste moderados con intervalos fuertes en los litorales del Cantábrico.

Mañana
Chubascos débiles en la península que podrían ser localmente moderados en el litoral Atlántico de Galicia, Pirineos occidentales y en zonas del interior en el sureste peninsular. Serán más probables en la mitad occidental a primeras horas y en la mitad oriental por la tarde afectando también a Baleares. Intervalos nubosos al norte de Canarias con posibilidad de precipitaciones. Poco nuboso al sur. Temperaturas en ligero descenso. Vientos del suroeste moderados en Galicia y área del Cantábrico.

Temperaturas

Albacete	23 11	Madrid	21 15
Alicante	27 17	Málaga	28 21
Almería	24 18	Melilla	26 20
Avila	18 11	Murcia	30 16
Badajoz	22 16	Orense	22 13
Barcelona	24 18	Oviedo	22 15
Bilbao	24 17	Palencia	19 10
Burgos	18 13	Palma M	27 17
Cáceres	20 15	Palmas Las	25 21
Cádiz	23 19	Pamplona	23 17
Castellón	27 17	Pontevedra	22 17
Ceuta	23 19	Salamanca	19 12
C Real	24 15	S Sebastián	25 18
Córdoba	23 16	SC Tenerife	27 23
Coruña, La	23 17	Santander	26 20
Cuenca	21 14	S. Compostela	20 15
Gerona	28 14	Segovia	20 11
Gijón	22 13	Sevilla	25 19
Granada	25 12	Soria	18 13
Guadalajara	22 14	Tarragona	25 19
Huelva	24 20	Teruel	24 9
Huesca	27 16	Toledo	23 15
Ibiza	29 18	Valencia	29 17
Jáen	22 15	Valladolid	19 13
León	16 10	Vigo	19 15
Lérida	26 15	Vitoria	22 14
Logroño	24 14	Zamora	20 13
Lugo	16 13	Zaragoza	25 17

Fases lunares

LUNA NUEVA	CUARTO MENGUANTE	LUNA LLENA	CUARTO CRESCIENTE
9 SEP	2 SEP	25 SEP	17 SEP

El Sol sale a las 06,04 y se pone a las 18,09. La Luna sale a las 18,00 y se pone a las 04,41.

SORTEOS

Primitiva
Combinación ganadora del JUEVES 23 DE SEPTIEMBRE

2 13 14
27 37 49

Complementario: 42 Reintegro: 2

Combinación ganadora del SABADO 18 DE SEPTIEMBRE
3-9-31-39-43-45
Complementario: 32 Reintegro: 1

Bonoloto

Combinación ganadora del LUNES 20 DE SEPTIEMBRE
2-11-14-15-19-28
Complementario: 13 Reintegro: 3

Combinación ganadora del MARTES 14 DE SEPTIEMBRE
7-9-32-36-39-41
Complementario: 23 Reintegro: 1

Combinación ganadora del MIERCOLES 22 DE SEPTIEMBRE
5-16-22-34-41-46
Complementario: 19 Reintegro: 4

Combinación ganadora del VIERNES 17 DE SEPTIEMBRE
7-8-10-30-39-44
Complementario: 19 Reintegro: 8

Gordo de la Primitiva

Combinación ganadora del DOMINGO 19 DE SEPTIEMBRE
1-5-12-14-28-37
Complementario: 22 Reintegro: 4

ONCE

ÚLTIMO NÚMERO PREMIADO

3 4 1 3 0

Lunes, 20 de septiembre 30187
Martes, 21 de septiembre 74141
Miércoles, 22 de septiembre 87303
Jueves, 23 de septiembre 34130
Viernes, 17 de septiembre 11310

El fogón de Pilar

CONTINUANDO con la serie de menús de 2000 calorías bajos en colesterol, comenzado la semana pasada seguimos hoy con otro plan completo de un día y mañana sábado publicaremos la receta y la elaboración de los platos incluidos en él.

- El menú que compone el plan de hoy es el siguiente:
- Fondos de alcachofa rellenos.
 - Mousse ligera de chocolate.
 - Brocheta de cerdo con piña.
 - Conejo a la Verbena.

MENU 2000 CALORIAS

PLAN DE UN DÍA

DESAYUNO	ALMUERZO	CENA
Café + sacarina. Leche desnatada 200 ml. Pan integral 100 g. Margarina de maíz 15 g. Zumo de naranja.	Fondos de alcachofa rellenos. 5 g. de aceite. Conejo a la Verbena Pasta Yogur desnatado Mousse ligera de chocolate Pan integral 50 g.	Brochetas de cerdo con piña. Ensalada de berros + 5 g de aceite. Queso ligero. Pan integral 50 g.

TELÉFONOS DE INTERÉS

TELÉFONO DE LA VIDA:

- Protección Civil (923) 20.03.88
Bomberos (920) 25 07 84
Avila y barrios anexos 080
Provincia (920) 21 10 80
Información (920) 22 44 50
Ambulancias (920) 25 00 91
Guardia Civil (920) 22 11 00
Cuerpo Nacional de Policía
Policia (Urgencias) 091
Comisaria Policia (920) 25 10 00
Información DNI (920) 25 54 12
(920) 25 54 13
Cruz Roja
Avila (Urgencias) (920) 22 22 22
Arenas (920) 37 14 66
Arévalo (920) 30 08 64
Barco (920) 34 04 70
Barraco (920) 28 12 20
Las Navas (91) 897 21 07
Piedrahita (920) 36 08 14
Policia Local
Avila 092 y (920) 21 11 88
Arenas (920) 37 00 69
Arévalo (920) 30 30 91
Barco (920) 34 00 14

Hertz Alquiler de vehiculos AVILA 920 35 30 60

- INSALUD Avila (920) 21 29 99
Desde 17 horas, antes Centro de Salud
Arenas Agencia Comarcal INSS (920) 37 00 60
Ayuda Contra la Drogadicción 900 16 15 15
Varios Correos 902 197 197
Renfe (920) 25 02 02
Est. Autobuses (920) 22 01 54
Taxis C/ Zaragoza (920) 25 07 00
Pl. Santa Teresa (920) 25 08 00
Estación (920) 25 09 00

MUSEOS

- EN LA CIUDAD
MUSEO PROVINCIAL DE AVILA Plaza de Navillos, 3 - Teléf.: 21 10 03
Horario: Mañanas de 10 a 14. Tardes de 16,30 a 19,30. Precio: 200 pts. Sábado y domingos: Gratis. Domingos y festivos, cerrado por la tarde. Lunes, cerrado todo el día.
MUSEO POLICIAL (ESCUELA DE POLICIA) Ctra. de Madrid, km. 109 - Teléf.: 22 62 00
MUSEO CONVENTO DE CARMELITAS DESCALZOS Plaza de la Santa, 2 - Teléf.: 920/21 10 30
Horario: 9,30 a 13,30 y 15,30 a 19,30. Entrada libre.
MUSEO DE SANTA TERESA C/ Intendente Aizpuru - Teléf.: 920/22 07 08
Horario: (Los siete días de la semana) Mañanas: de 10,00 a 13,30 horas. Tardes: de 16,00 a 19,00 horas.
Precio de las entradas: Individual: 300 pts. Grupos de más de 25 personas: 200 pts./persona.
MUSEO MONASTERIO DE LA ENCARNACIÓN Paseo de la Encarnación, s/n - Teléf.: 21 12 12
Horario: 9,30 a 13,30 y 15,30 a 18. Precio: 100 pts.
MUSEO TERESIANO DE CARMELITAS DESCALZAS (CONVENTO DE SAN JOSÉ) Las Madres, 4 - Teléf.: 22 21 27
MUSEO DE LA CATEDRAL Plaza de la Catedral, s/n - Teléf.: 21 18 41
Horario: 10 a 13,30 y 16 a 19,30. Precio: 250 pts.
MUSEO DE ARTE ORIENTAL (MONASTERIO DE SANTO TOMÁS) Plaza de Granada, 1 - Teléf.: 22 04 00, ext. 30
Horario Museo: 11 a 13 y 16 a 19. Precio: 100 pts.
Horario Coro y Claustro: 10 a 13 y 16 a 20. Precio: 100 pts.
MONUMENTOS EN LA PROVINCIA
ALDEAVIEJA
ERMITA DE NUESTRA SEÑORA DEL CUBILLO. Sábados, domingos y festivos, a partir de las 11 horas.
ARENAS DE SAN PEDRO
CAPILLA REAL (Franciscanos)
Lunes: Cerrado. Martes a sábado: De 9,30 a 12 y de 16 a 18,30. Domingos: De 9,30 a 11.
Precio: 200 pts. individual y 150 pts. grupo.
CASTILLO. No tiene horario establecido.
ARÉVALO
Visitas a las Iglesias de ARÉVALO: Ruta por Sto. Domingo, Sta. María, S. Miguel y S. Juan.
De octubre a junio: Sábados, domingos y festivos a las 12 y 16 h.
De marzo a junio: a las 18 h.
Entrada única para el conjunto: 200 pts. Individual 150 pts. en grupos a partir de 15 personas. Visitas concertadas todos los días del año. llamar a Ayuntamiento Tel.: 300001
BARCO DE AVILA
IGLESIA PARROQUIAL DE LA ASUNCIÓN DE NUESTRA SEÑORA Hay dos visitas guiadas diarias, de 12 a 14 y de 17 a 19. Telf.: 34 00 77.
BECEDAS
IGLESIA PARROQUIAL DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN Preguntar por el párroco. - Telf.: 43 00 33.
BONILLA DE LA SIERRA
IGLESIA DE SAN MARTÍN. Preguntar por el párroco.
BURGOHONDO
ABADÍA DE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN. Preguntar por el párroco. Telf.: 28 40 47
CANDELEDA
IGLESIA PARROQUIAL DE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN Preguntar por el párroco. Telf.: 30 00 45.
CEBREROS
IGLESIA PARROQUIAL DE SANTIAGO De miércoles a domingo hay en el Ayuntamiento un servicio de visitas guiadas por la mañana. Por la tarde sólo se puede visitar en horario de culto. Telf.: 663 00 31.
FONTIVEROS
IGLESIA PARROQUIAL DE SAN CIPRIANO. Abierta todo el día. Telf.: 24 51 42.
FUENTE EL SAUZ
IGLESIA PARROQUIAL DE LA ASUNCIÓN DE NUESTRA SEÑORA Preguntar por el párroco. Teléfono 32 42 82.
MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES
IGLESIA DE SANTA MARÍA DEL CASTILLO Laborables: De 11 a 13,30 y de 16 a 19. Entrada libre.
HOSPITAL DE LA PURÍSIMA CONCEPCIÓN Preguntar en el Ayuntamiento. Entrada libre.
IGLESIA DE SAN NICOLÁS Laborables: De 11 a 13,30 y de 16 a 19. Entrada libre. Fines de semana: llamar al párroco al teléf. 32 00 38.
PALACIO DE DON JUAN II Horario: De 10 a 12 y de 16 a 19. Excepto domingos que permanece cerrado de 11 a 11,45. Precio: 300 pts.
MOMBELTRÁN
HOSPITAL DE PEREGRINOS. Concertar cita en el Ayuntamiento. Telf.: 38 60 01.
IGLESIA PARROQUIAL DE SAN JUAN BAUTISTA. Preguntar por el párroco. Telf.: 38 60 16.
NAVAS DEL MARQUÉS
CASTILLO PALACIO DE MAGALIA Abierto todos los días excepto los fines de semana.
CONVENTO DE SAN PABLO. Preguntar en el Ayuntamiento. Telf.: 897 20 00.
PIEDRAHITA
IGLESIA PARROQUIAL. De 10 a 14 h. todos los días excepto lunes.
ERMITA DE LA VEGA. Desde las 16 h. Todos los días.
SAN ESTEBAN DEL VALLE
IGLESIA DE SAN ESTEBAN. Preguntar por el párroco.
SAN JUAN DE LA ENCINILLA
IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA. Preguntar por el párroco.
SAN JUAN DEL OLMO
ERMITA DE LA VIRGEN DE LAS FUENTES. Preguntar por el párroco. Telf.: 23 24 39.
SANTIAGO DE ARAVALLE
IGLESIA DE SANTIAGO APÓSTOL Domingos antes de las 13 o a las 13,30. Preguntar por el párroco. Telf.: 20 73 43.

CINES

- AVILA MULTICINES: Tel. 212203. Del 24 al 29 de septiembre. "Austin power" / "Instinto", "Eyes Wide Shut" y "Resurreccion"
TOMÁS LUIS DE VICTORIA: Tel. 250324-211021. Del 24 al 30 de septiembre "Locos de Alabama" "La novena puerta
SOTILLO: Del 24 al 28 de septiembre "Nunca me han besado" "Beowuly, la leyenda"
ARENAS: Del 24 al 29 de septiembre "La momia"
ARÉVALO: Del 25 al 27 de septiembre "Vampiros"

HORARIO VÁLIDO DESDE 15-02-1999

TRENES

Table with columns: Clase, Horario, Procedencia, Destino, Observaciones. Lists various train routes and schedules.

HORARIO DE MISAS (Año 1999)

Calendar grid showing mass times for various parishes and convents throughout the year 1999.

Agenda



AUTOBUSES

ITINERARIO	FRECUENCIA
DESDE ÁVILA A...	
PEDRO BERNARDO/TIEMBLO	A las 13:30 y 17:30 h. de lunes a viernes. (Laborables)
MADRID	A las 06:00/09:00/10:00/12:00/15,00/17,00 y 19 h. de lunes a viernes (Lab.) y 10,00/17:00/19:00 diario.
SAN PEDRO/MADRIGAL	A las 13:00 y 17:15 horas de lunes a viernes. (Lab.)
NARRILLOS DEL ÁLAMO	A las 15:00 horas de lunes a jueves y a las 17,00 horas los viernes. (Laborables)
VENTA OBISPO/HOYOCASERO... ..	A las 13:15/18:00 horas de lunes a viernes. (Lab.)
SERRANILLOS	A las 18:00 horas de lunes a viernes. (Lab.)
NAVALUENGA	A las 13:15 y 18:00 horas de lunes a viernes. (Lab.)
S. BARTOLOMÉ DE PINARES	A las 17,30 h. Lunes. A las 15,15 de martes a viernes.
MADRIGAL/ALDEASECA	A las 13:00 y 17:30 h. de lunes a viernes (Lab.)
ARÉVALO/MINGORRÍA	A las 11/13/15,45 y 17,30 h. de lunes a viernes (L.)
MAGAZOS /TIÑOSILLOS	A las 13 y 18 h. de lunes a viernes.(L.)
CANDELEDA/ARENAS	A las 15,00 horas de lunes a jueves; viernes a las 15,00 y 17,30 h. (L)
BARCO/CEPEDA DE LA MORA.....	A las 17:00 horas de lunes a sábados
ALDEANUEVA DEL CAMINO.. ..	A las 10 y 17,35 de lunes a sábados. Domingos a las 10 h.
BEJAR	A las 10 y 17,35 horas de lunes a sábados; Domingos a las 10 y 21,50 h.
BARCO AVILA/PIEDRAHITA.. ..	A las 10,00/13,00 y 17,35 h. de lunes a viernes. Sábados a las 10 y 17,35 y Domingos a las 10 y 21,50
LINARES DE RIOFRÍO/GUIJUELO	A las 17,35 h. de lunes a sábados.
SEGOVIA	A las 6,30/9,00/10,0/12,45/15,00/18,30/20,30 de Lunes a viernes l. Sábados a las 10 y 15,00. Domingos a las 10,00 y 18,45 h.
SALAMANCA	9,15/15,15/18 y 22 de lunes a viernes (laborables) Sábados a las 9,15/11,00/18,00 y 22,00 h. Domingos a las 18,00 y 22,00 h.
PEDRO RODRÍGUEZ.....	A las 15 h. de lunes a viernes laborables
PONFERRADA/VALLADOLID	De lunes a sábados a las 7,30 h. Laborables
OPORTO	A las 10 lunes, miércoles, sábados y domingos.



FARMACIAS DE GUARDIA

HOY

Viernes 24

De 9,30 a 10 de la noche:
D.ª M.ª Dolores Rodríguez Bautista
 Avda. de la Juventud, 31
D. Daniel de Fernando Alonso
 Virgen de las Angustias, 37
De 10 noche a 9,30 día siguiente
D.ª M.ª Dolores Rodríguez Bautista
 Avda. de la Juventud, 31

MAÑANA

Sábado 25

De 9,30 a 10 de la noche:
D. E. Ramón Jiménez Galán
 Eduardo Marquina 22-24
Farmacia Guerras Fernández
 Avda. de Portugal, 1
De 10 noche a 9,30 día siguiente
D. E. Ramón Jiménez Galán
 Eduardo Marquina 22-24



VIDEOTECAS

VIDEOTECA CAJA DUERO
 (La Toledana)
 Caja Duero.
 Horario: De lunes a viernes: De 10 a 13 horas y de 17 a 20 horas.
 Sábados: Cerrada



BIBLIOBÚS

Rutas del Servicio de Bibliobús dependiente del Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas.

LUNES 6:
 -Barromán
 -Mamblas
 -Bercial de Zapardiel
 -Bernuy de Zapardiel
 -Cisla
 -Fontiveros

MIÉRCOLES 8:
 -Navacepeda de Tormes
 -Barajas
 -Navarredonda de Gredos
 -Robledillo

JUEVES 9:
 -San Miguel de Serrezuela
 -Diego Alvaro
 -Martínez
 -Zapardiel de la R.
 -Becedillas
 -Malpartida de Corneja
 -Villafranca

VIERNES 10:
 -Villanueva del Campillo
 -Villaviciosa
 -Niharra
 -Riofrío
 -Gemuño
 -El Fresno



BIBLIOTECAS

BIBLIOTECA PÚBLICA DE ÁVILA
 (Casa de la Cultura)
 C/ Tostado, 4
 Horario: De lunes a viernes: De 9 a 21 horas.
 Sábados: De 9 a 14 horas.

BIBLIOTECA MUNICIPAL
 (La Feria)
 Plazuela de la Feria, S/N
 Horario: De lunes a viernes: De 10 a 14 horas y de 17 a 20 horas. Sábados: 10 a 14 horas.

BIBLIOTECA CAJA DUERO
 C/ Duque de Alba, 6 (Pasaje)
 Horario: De lunes a viernes: De 10 a 13 horas y de 17 a 20 horas.
 Sábados: Cerrada.

BIBLIOTECA CAJA DUERO
 (La Toledana)
 C/ Nuestra Sra. de Sonsoles, 84.
 Horario: De lunes a viernes: De 10 a 13 horas y de 17 a 20 horas.
 Sábados: cerrada.

ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL
 C/ Tostado, 4.
 Horario: De lunes a viernes: De 9 a 14 horas y de 17 a 20 horas.
 Sábados: cerrada.

BIBLIOTECAS PÚBLICAS EN LA PROVINCIA:

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL ARENAS DE SAN PEDRO
 Horario: De lunes a viernes: De 10,30 A 13,30 y de 16,30 A 20 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL ARÉVALO
 Horario: De lunes a viernes. De 17,30 a 19,30 horas.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL BARCO DE ÁVILA
 Horario: De lunes a viernes: De 17,00 a 20,00 horas.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL BARRACO
 Horario: De lunes a viernes: De 17,00 a 19,00 horas.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL CANDELEDA
 Horario: De lunes a viernes: De 17,30 a 20,30 horas.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL CASAVIEJA
 Horario: De lunes a viernes: De 17,00 a 19,00 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL CEBREROS
 Horario: De lunes a viernes: De 17,30 a 19,30 horas.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL HOYO DE PINARES
 Horario: De lunes a viernes: De 18,00 a 20,00 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL HOYOS DEL ESPINO
 Horario: De lunes a viernes: De 19,00 a 21,00 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES
 Horario: Lunes, miércoles y viernes: De 17,00 a 19 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL MINGORRÍA
 Horario: De lunes a viernes: De 18,00 a 20,00 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL NAVALPERAL DE PINARES
 Horario: Lunes, martes, jueves y viernes: De 17,00 a 19,00 horas

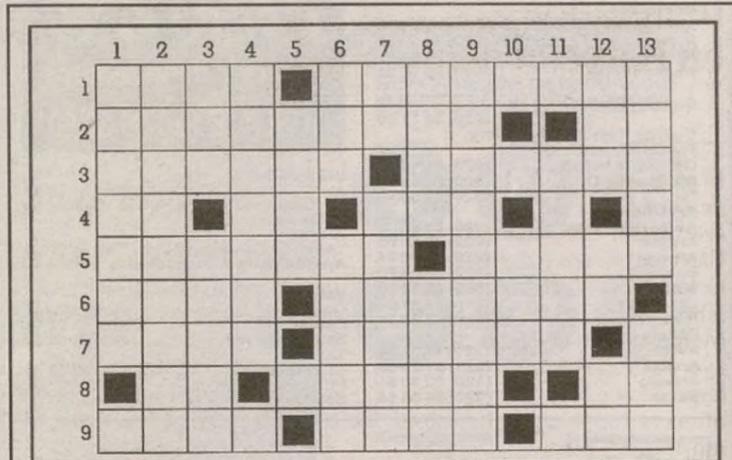
BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL LAS NAVAS DEL MARQUÉS
 Horario: De lunes a viernes: De 18,30 a 20,30 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL PIEDRAHITA
 Horario: De lunes a viernes: De 17,00 a 20,00 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL SOTILLO DE LA ADRADA
 Horario: De lunes a viernes: De 11,00 a 12,00 horas y de 17,00 a 20 horas.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL TIEMBLO
 Horario: De lunes a viernes: De 17,30 a 19,30 horas.

CRUCIGRAMA (Por MARBE).



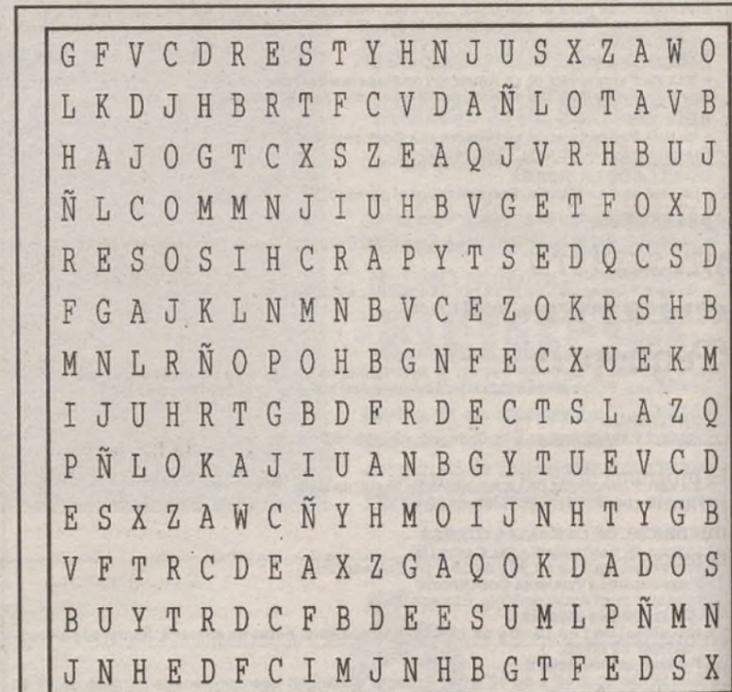
HORIZONTALES:

1.-Competente. Inflamación del pulmón. 2.-Asiduo. Al revés, símbolo químico del neodimio. 3.-Irritado. Islas de Venezuela, pertenecientes al territorio de Colón. 4.-Símbolo químico del molibdeno. Pronombre personal. En ese lugar. Última vocal. La del puntito. 5.-Meseta francesa cubierta de bosque, que se prolonga hasta Bélgica. Árbol milenario de Tenerife. 6.-Expresará por palabras. Inválida. 7.-Río de Alemania, tributario del Báltico. Perteneciente al culto de Isis. Matrícula catalana. 8.-Partícula inseparable. Siglas de Asociación de Naciones del sudeste de Asia. Símbolo químico del cobalto. 9.-Griego a quien Fineo dio muerte en las bodas de Perseo. Ciudad de Noruega. Río de Suecia, que desciende en el golfo de Botnia.

VERTICALES:

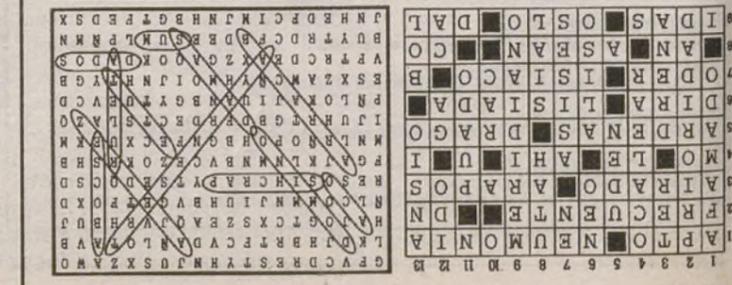
1.-Acreditado. Símbolo químico del yodo. 2.-Precedencia. 3.-Río de Barcelona. Desagua. 4.-Hacer los gusanos los capullos ocales. Letra sinuosa. 5.-Lucas Van..., pintor y grabador flamenco, autor de luminosos paisajes sobre cuyo fondo Rubens, pintó las figuras. Símbolo químico del argón. 6.-Apócope de nuevo. Árbol betuláceo propio de los terrenos húmedos. 7.-Preposición. ... de Jerusalén, texto de las costumbres de los Cruzados que, según la tradición, Godofredo de Bovillón, había hecho redactar. 8.-Estado norteamericano. Capa de la litosfera que forma la costra superficial de la Tierra. 9.-Difano, claro. 10.-Símbolo químico del oxígeno. La primera. Al revés, extremo inferior de la antena. 11.-Abreviatura de norte. Conjunto de púas de un peine. Símbolo químico del deuterio. 12.-Distraído. Símbolo químico del galio. Matrícula andaluza. 13.-Deseo con ansia. Taza sin asa.

SOPA DE LETRAS (Por MARBE)



A BUSCAR

MUS TUTE AJEDREZ
 DAMAS OCA TRES EN RAYA
 ESCOBA DADOS RULETA
 PARCHIS DOMINO BACARRA



'Corazón de Otoño' estrena temporada en Barcelona

EFE / BARCELONA

El programa de TVE-1 *Corazón de Otoño*, que presenta Anne Igarburu, estrena hoy desde Barcelona su nuevo formato estacional coincidiendo con la celebración de las fiestas de la Mercé, que se celebran desde ayer en la capital catalana. A lo largo de dos días, el programa ofrecerá varios reportajes que mostrarán el espíritu que han hecho populares estas fiestas y que contarán con la participación de los principales protagonistas de la Mercé y de las fiestas de Santa Tecla, en Tarragona, que también se celebran esta semana. Con los programas de hoy y del día 25, que se emitirán desde un céntrico hotel de la ciudad, *Corazón de Otoño* comienza su tercera temporada española en antena, y primera en Cataluña, manteniendo su política de acercar al espectador los principales acontecimientos sociales, según ha explicado hoy en rueda de prensa su director, Miguel Cruz. Cruz, que ha definido *Corazón de Otoño* como "un programa dedicado al corazón, pero riguroso, que huye de las polémicas y el morbo de otros programas similares", ha mostrado su deseo de que esta temporada el espacio "termine de arraigar en Cataluña". El cumplimiento de este deseo es bastante probable pues "estrenarlo en Barcelona nos trae suerte", en referencia a otro anterior espacio, *Corazón de Verano*, que tras su presentación en la Ciudad Condal obtuvo buenos índices de audiencia en Cataluña.

Andrés Caparrós presentará en La Primera 'Pequeprix'

EFE / MADRID

El programa *Pequeprix*, versión infantil de *El Gran Prix*, comienza el próximo 25 de septiembre en las mañanas de TVE 1 y se extenderá a lo largo de 40 programas, hasta el verano, en que se celebrará la gran final, dijo el vicepresidente de Europroducciones, Francesco Boserman. Andrés Caparrós, Ester Bizcarrondo y Patricia Gallo, serán este año los presentadores del programa, mientras que Ramón García, que el pasado año encarnaba a "el profesor García", este año aparecerá con una aspecto más envejecido "una especie de Einstein", según le describió Boserman. García se mostró partidario de "dar paso a nueva gente, a gente joven que tenga su oportunidad", dijo en referencia a Ester y Patricia, que aparecerán por primera vez en televisión.

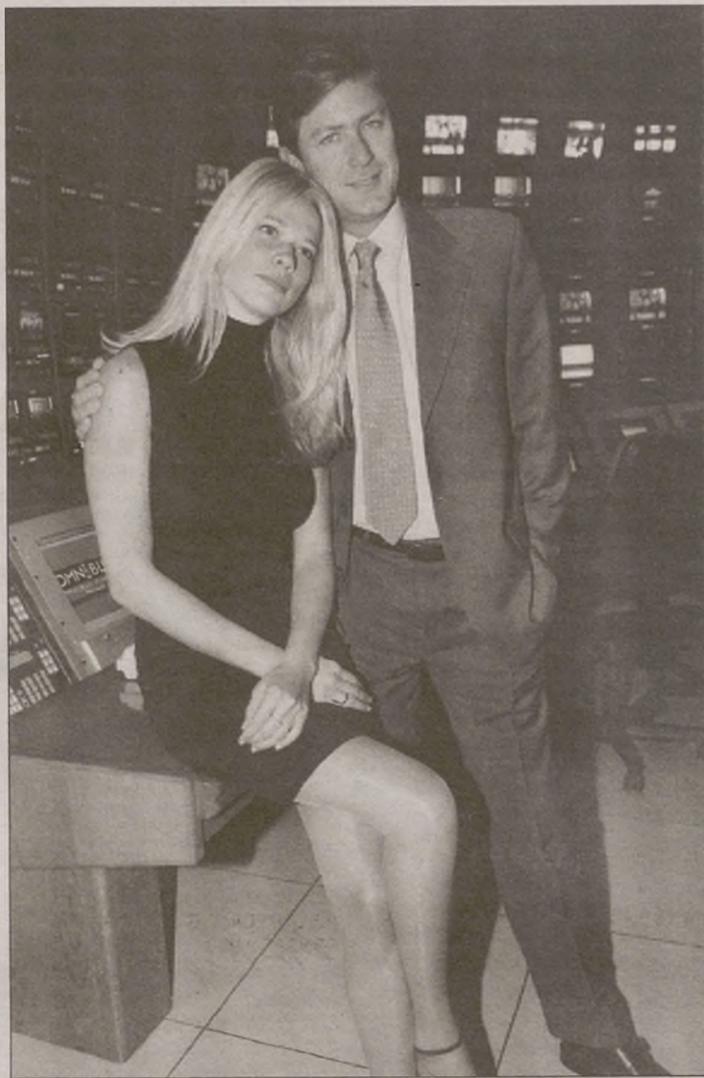
Antena 3 apuesta los viernes por un concurso para novios

Las parejas tendrán que demostrarse su amor a través de pruebas

SIP / MADRID

Antena 3 Televisión estrena *Para toda la vida*, un programa en el que las parejas que concursan serán sometidos a todo tipo de pruebas en las que tendrán que demostrar el amor que sienten el uno por el otro. El realizador del programa, Giorgio Aresu, junto con los conductores del espacio, Pedro Rollán y Miriam Reyes, presentaron ayer el contenido de *Para toda la vida*, que tendrá una duración de 3 horas en directo y se emitirá todos los viernes a partir de las 22,00 horas. El responsable de Antena 3 TV de programas de entretenimiento, Francisco Díaz Pujados, calificó a este espacio de "familiar y para todos los públicos, lleno de amor y ternura". Aresu dijo que la base del programa "es que las parejas se demuestren su amor a través de juegos y pruebas, queremos que sea, sobre todo, un programa dulce".

Pedro Rollán fue elegido para este programa, según Díaz Pujados, "porque necesitábamos un presentador capaz de estar en directo 3 horas, porque es periodista y tenía experiencia, gracias a *Lo que necesitas es amor*, en saber escuchar a los enamorados, tratar los sentimientos y hablar de ellos". Miriam Reyes salió de un casting "muy severo, y rechazamos otras presentadoras que ahora están en la competencia porque la preferimos a ella". Las parejas que compiten deben mostrarse su amor y realizar pruebas de todo tipo, táctiles, olfativas o con cámara oculta y ensayan durante cinco días antes de participar. Aresu explicó que el jurado, compuesto por parejas de famosos, darán su opinión sobre el ganador, junto con los telespectadores que



Pedro Rollán y Miriam Reyes, presentadores del concurso / EFE

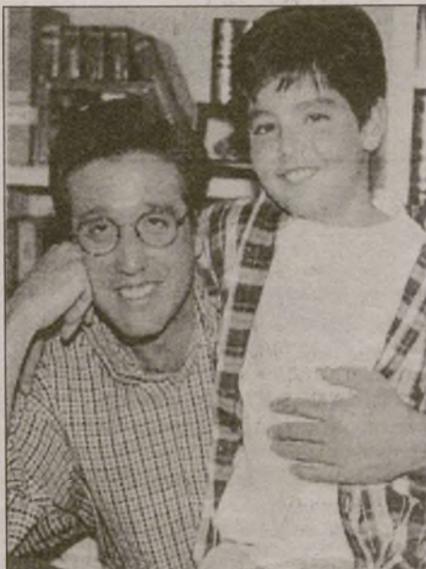
voten por teléfono. Francisco Fernández Ochoa, y el ex torero Sebastián Palomo Linares, junto con Paquita Torres, y sus respectivas parejas, formarán el jurado

en el estreno del programa concurso *Para toda la vida*. Los premios serán desde un viaje alrededor del mundo, la lista de boda o los trajes para el novio y la novia.

el televidente IOSU CUETO

El médico despierta

LA serie de las series, la saga de la factoría Tele 5 por excelencia, ha vuelto con aires renovados. En la nueva temporada, *Médico de familia* se ha propuesto limar las anteriores asperezas —léase demasiada tranquilidad o excesiva felicidad— para dar un claro empujón a sus guiones. Para ello, Emilio Aragón ha adoptado una apariencia más activa y se encargará de subir la adrenalina de los espectadores encarnando a un doctor que ahora se patea las calles en una ambulancia para atender situaciones de urgencia. En este caso, lo que el televidente quizá no sepa es la complejidad que hay detrás de eso. No es cuestión de calcar la fórmula de Urgencias, sino de no dejar en ridículo al reparto de falsos médicos ante circunstancias de alta seriedad. Para ello, y para que todo esté bien atado, tanto los actores como los guionistas han tenido que asistir a un severo cursillo de primeros auxilios y emergencias de extrema gravedad.



En Madrid, quienes relatan cada capítulo cuentan ya con un equipo médico —de los de verdad— que asesora en todo momento sobre la actuación de estos profesionales. Más trabajo, pero más real. Está claro que las idas y venidas de personajes gritones en la casa de Nacho Martín ya estaban empezando a cansar. Así, hemos podido comprobar unas tramas más simples, aunque por el momento más cómicas. Parece ser que la serie por excelencia apuesta fuerte por mantenerse en su sitio, y la verdad es que lo va a tener complicado. La boda de Nacho y Alicia restó tensión al asunto, por lo que es de esperar que el protagonista vuelva a contrarrestar esto con una nueva "compañera" que dinamite su vida. Está por ver, aunque parece cantado. Además, tenemos a dos actores —que encarnan a los dos abuelos— que seguro que van a dar mucho de sí. El otro día tuvieron la cancha que merecen y se salieron. Buen comienzo.

JUICIO FINAL

 Anuska Maraña

2 DOS SEDUCTORES
 El segundo canal del ente público nos ofreció una buena película en la que Marlon Brando interpreta a un simpático conquistador.

DOCUMENTAL
CANAL+ Bajo el título *Viaje al cuerpo humano: una máquina perfecta*, esta cadena realizó un recorrido por los entresijos y secretos que encierra nuestro organismo. Interesante.

5 ¿QUIERES SER MILLONARIO?
 El programa que presenta Carlos Sobera carece del interés que generan otros del mismo estilo. La emoción que intentan crear es inexistente.

PADRES FORZOSOS
 Los espectadores hemos sufrido los mismos capítulos y chistes de esta serie una y otra vez. Tanto amor y tantas buenas intenciones aburren.

5 AL SALIR DE CLASE
 Alguien debería acabar con esta serie. Es insufrible, sin imaginación, sin argumento, sin gracia, sin emoción, sin... ¿Pero la gente la aguanta de verdad?

Televisión

FLASHES

LA 2 / 23.55

Comienza la Ryder Cup en de golf

Incluso los que no entienden de golf ni una palabra entendieron aquel famoso golpe de Sergio García desde la raíz de un árbol. Hoy, el joven Sergio García, junto con José María Olazábal y Miguel Ángel Jiménez, comenzarán su participación en la Ryder Cup junto con el equipo europeo, que se enfrenta al norteamericano en el Country club de Brookline, en el estado norteamericano de Massachussets. Hasta el domingo, La 2 ofrecerá día a día lo que acontezca en este torneo.

TELECINCO / 15.25

María hace de las suyas en 'Al salir de clase'

Telecinco emitirá un nuevo episodio de la serie juvenil *Al salir de clase*, protagonizada por Mariano Alameda y Daniel Huarte entre otros. A partir de las 15.30 horas, los espectadores de la cadena privada podrán disfrutar con el capítulo titulado *El que da primero da dos veces*. Lúa enseña a Miranda el falso contrato que le dio María. En él se demuestra que David e Iñigo pretenden deshacerse de las chicas en el momento que consideren oportuno para sus planes. Miranda decide actuar contra los chicos para defender sus derechos en el local que había regentado con Lúa.

LA PRIMERA / 22.00

Las telenovelas, en 'Por un puñado de euros'

La Primera de TVE ofrecerá el espacio semanal *Por un puñado de euros*, conducido por los hermanos Cadaval y en el que el humor es la clave fundamental del programa. A partir de las 22.00 horas, los espectadores de la cadena pública podrán divertirse con los gags que esta pareja de humorista ha preparado. Los Morancos interpretarán nuevas y divertidas situaciones sobre las familias de Los Arándanos y Los Aguacates, una peculiar parodia de las telenovelas sudamericanas.

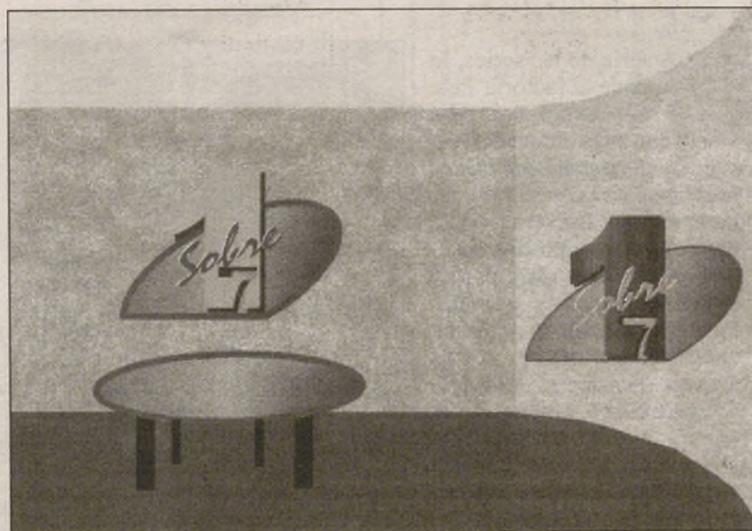
TVE 1	LA 2	ANTENA 3	TELE 5	TELEMADRID	CANAL+
06.00 Canal 24 horas	06.00 Euronews	07.20 Sally la Maga	06.30 Informativos Telecinco	07.30 Signo a saber	08.00 CNN+ Noticias
07.30 Telediario matinal	06.30 Las aventuras de Madison	07.45 Club Megatrix	Con Gloria Serra y Juan Antonio Villanueva. De 08.00 a 08.10, desconexiones regionales	08.00 Cyberclub	08.20 Zap... zap... zapin
09.00 Los desayunos de TVE	07.30 TPH Club	Incluye: Chip&Charly, La máscara, Superman	09.30 La mirada crítica	Tom y Jerry, Teletubbies, Los pitufos, Denis y Gnaser	08.45 Golf: Birdie
Con Luis Mariñas, Julio César Iglesias y Carlos Dávila	El mago de los sueños, Barrio Sésamo; Doraemon, el gato cósmico, Daniel el travieso	09.15 Noticias	10.00 Vacaciones en el mar	09.30 Buenos días, Madrid	09.10 Lo + plus
09.50 Luz María	09.30 Alatul	09.30 El primer café	"Padre e hijo"	11.00 El fogón	10.00 Cine
11.00 Saber vivir	10.00 La aventura del saber	10.25 El cronómetro	11.00 Día a día	11.30 Cine: una de aventuras	"Una mujer indiscreta"
Sexo a todas las edades	11.00 La película de la mañana	11.00 Como la vida misma	Magazine matinal con María Teresa Campos	"Harry Black y el tigre"	11.28 Cine
12.45 Así son las cosas	"Se nos ha perdido un dinosaurio"	12.25 Se ha escrito un crimen	14.00 El juego del euromillón	13.15 La música es la pista	"Mi estación preferida"
13.35 Noticias	13.00 Dibujos animados	13.35 Padres forzados	Con Paula Vázquez	13.55 Telenoticias	13.30 Los 40 principales
13.45 Informativo territorial	El patito feo, Las tres mellizas, La pajarería de Transilvania	Entre las 13.30 y las 14.00 se emiten las desconexiones territoriales de 'Noticias'			14.00 Más deporte
14.30 Corazón de otoño	14.30 Vuelta ciclista a España	14.00 Nada es para siempre			
Presenta Anne Igariburu		14.30 Sabrina. Cosas de brujas			

TARDE	TARDE	TARDE	TARDE	TARDE	TARDE
15.00 Telediario 1	16.05 Animales canibales	15.00 Noticias	14.30 Informativos Telecinco	15.30 Con T de tarde	14.55 CNN+ Noticias
Con Ana Blanco y Jesús Álvarez	"Traidores íntimos"	Con Roberto Arce y Susana Griso.	De 15.15 a 15.25, en desconexiones regionales	Magazine presentado por Terelu Campos, que cuenta con nuevas y numerosas secciones	15.00 El secreto de Verónica
15.55 El tiempo	17.05 Luchando por los animales	15.55 El tiempo	15.25 Al salir de clase	17.50 Adivina, adivinanza	Serie
16.05 Vuelta ciclista a España	"Las asociaciones"	16.00 Sabor a tí	"El que da primero, da dos veces"	Concurso presentado por Carlos Lozano	15.30 Documental naturaleza
El Escorial - Avila	17.35 A su salud	Con Ana Rosa Quintana y Mon Santiso	16.15 Tarde de cine	19.00 Madrid directo	"El éxodo de las cebras"
17.30 Rosalinda	"Educación del diabético"	19.00 Alta tensión	"El ojo de la ley"	Reportajes y conexiones en directo. Presenta Inmaculada Galván	16.23 Cine
19.15 ¿Quién con quién?	18.00 Hyakurtake	Concurso diario presentado por Constantino Romero	18.15 ¿Quiere ser millonario? 50x15		"El pacificador"
Con Jaime Bores	La familia crece Blossom	20.00 Los Simpson	Concurso presentado por Carlos Sobera		18.31 Cine
20.00 Gente	19.00 El callejón del trueno	20.25 Nuevo impacto tv	19.00 Diagnóstico asesinato		"Instinto letal"
Presentado por Yolanda Vázquez y Jose Toledo	19.30 Nido vacío	Con Silvia Jato	"The last resort"		20.00 El día antes
	20.00 Informativo territorial		20.00 El súper		20.50 Especial informativo
	20.30 Ellen				Festival de San Sebastián
	"Dame equidad o dame la muerte"				

NOCHE	NOCHE	NOCHE	NOCHE	NOCHE	NOCHE
21.00 Telediario 2	21.00 Quatro	21.00 Noticias 2	20.30 Informativos Telecinco	20.30 Telenoticias	21.00 Especial Canal+
Con Alfredo Urdazi y María Escario	21.40 Vuelta ciclista a España	Con Ernesto Sáenz de Buruaga y Olga Viza	Con Juan Ramón Lucas. Incluye información meteorológica	Presentan Susana Pfligsten y Alfonso García	Ceremonia de entrega del Premio Donostia
21.45 El tiempo	Resumen de la etapa del día	22.00 Para toda la vida	21.30 Teleguion	21.30 Tómbola	21.30 Noticias. Redacción
22.00 Por un puñado de euros	22.00 La 2 Noticias	Con Pedro Rollán y Miriam Reyes	21.35 El informal	01.30 Treinta minutos	21.52 Las noticias del guion
Con Los Morancos	22.25 El tiempo	01.30 Noticias 3	22.00 Cine 5 estrellas	"Reos de granja"	22.00 Estreno Canal+
23.15 Viernes cine	22.30 Desafío Copa América	Con Rosa María Mateo	"El amor perjudica seriamente la salud"	02.00 Madrid noche, Telenoticias	"Pactar con el diablo"
"Navy seals, comando especial"	22.55 El bosque de cenizas	02.05 Chicago hope	00.40 Cine	02.15 Cine: Sala de madrugada	00.20 Cine
01.30 Telediario 3	23.55 Golf Ryder Cup	02.55 El cronómetro (Rep.)	"Ojos en la noche II"	"América, América"	"Fallen"
Con José Ribagorda y J.J. Santos	03.00 Tenis. Copa Davis	03.25 Televenta	02.30 Informativos Telecinco	03.45 Australia salvaje	02.20 Erotip
	Nueva Zelanda - España. Encuentro de dobles		Con Montserrat Domínguez	"Lagarto, lagarto"	Cine X: "Amigas íntimas"
			03.00 Luchadores WCW	"Wombats, la excavadora del bosque"	04.14 Cine
			03.45 Cómo se hizo...	05.00 Información cultural de la CAM	"Un hombre y dos mujeres"
			04.00 Infocomerciales		05.41 Cine
			05.00 La mujer prohibida		"Came trémula"
			Serie		

audiencia 22 de septiembre

CADENA	PROGRAMA	AUD. INDIVIDUOS	SHARE	
tve1	Liga de Campeones Barcelona - Fiorentina	14,1	5.433.000	37,5
tve1	Serie 'Compañeros'	12,0	4.622.000	27,8
tve1	Informativos Telediario 2	11,7	4.491.000	31,2
tve1	Post fútbol Barcelona - Fiorentina	10,7	4.110.000	23,9
tve1	Serie 'Sabrina. Cosas de brujas'	9,8	3.769.000	32,3
5	Serie 'Al salir de clase'	8,4	3.242.000	27,2
tve1	Fútbol 'Liga de Campeones'	8,4	3.224.000	25,3
tve1	Informativos Telediario 1	7,7	2.968.000	24,3
5	Cine	7,4	2.832.000	18,7



TV ÁVILA / 21.30 '1 sobre 7', nuevo programa de debate

TV Ávila presenta "1 sobre 7", la tertulia de todos para la noche de los Viernes. Un foro donde los avilenses hablen de sus inquietudes y proyectos, con libertad e independencia. TV Ávila nos dará la oportunidad de debatir durante 60 minutos sobre todo aquello que nos preocupe. Comenzamos este nuevo espacio hablando de "El desarrollo industrial"

TELEVISIÓN ÁVILA

14.25	INFORMATIVO ÁVILA 1
14.45	CASTILLA Y LEÓN HOY
15.00	DOCUMENTAL
15.40	INFORMATIVO ÁVILA 1 (R)
16.00	CASTILLA Y LEÓN HOY (R)
16.20	LA VIUDA DE BLANCO
17.05	TELEVENTA
17.25	HUMOR EN CONSERVA
18.00	CLUB TRIS TRAS
19.00	CINE
20.25	INFORMATIVO ÁVILA 2
20.45	CASTILLA Y LEÓN HOY
21.10	DEPORTES EN CASTILLA Y LEÓN
21.20	ECONOTICIAS
21.30	DEBATE. '1 SOBRE 7'
22.45	INFORMATIVO ÁVILA 2 (R)
23.05	CINE
	TELETEXTO

UNA MUJER INDISCRETA

CANAL+ 10.00 ★★

Director: George Kaczender.
Intérpretes: Anne Archer, Michael Murphy, Andrea Occhipinti
Nacionalidad: Estados Unidos. **Año:** 1998 (C) 87 minutos. **Drama**

Julia es la mujer de Russell Burton, un diplomático americano destinado a Italia. Su matrimonio se ha ido distanciando a lo largo de los años. Al conocer a un apuesto vinatero italiano y enamorarse de él, se encuentra dividida entre la lealtad a su marido y su recién hallada pasión.

Argumento típico a más no poder, propio de un magazine de tarde.

SE NOS HA PERDIDO UN DINOSAURIO

LA 2 11.00 ★★

Director: Robert Stevenson.
Intérpretes: Peter Ustinov, Clive Revill, Helen Hayes, Derek Nimmo, Joan Simms. **Nacionalidad:** Estados Unidos. **Año:** 1976 (C) 90 minutos. **Comedia**

Un inglés, que trabaja como agente secreto, huye de una organización china. El agente logra entrar en un museo y esconder un objeto en el esqueleto de un dinosaurio. Posteriormente, y poco antes de ser secuestrado, logra comunicar el lugar del escondite a su antigua niñera. Pronto la buena señora se pondrá en marcha para recuperar el objeto y entregárselo a la Corona británica.

Entretenida película de enredo entre unos malos muy malos y unos buenos muy particulares.

MI ESTACION PREFERIDA

CANAL+ 11.28 ★★★

Director: André Téchiné. **Intérpretes:** Catherine Deneuve, Daniel Auteuil, Marthe Villalonga. **Nacionalidad:** Francia. **Año:** 1992 (C) 122 minutos. **Drama**

La relación entre un hermano y una hermana cobra completo sentido cuando vuelven a verse para cuidar a su madre, que pierde poco a poco la razón y la vida. Mientras buscan la manera de compartir sus cuidados, la delicada situación de la madre les anima a hacer balance de sus vidas.

Deliciosa historia sobre el amor y la familia, con la dosis justa de sentimentalismo.

HARRY BLACK Y EL TIGRE

TELEMADRID 11.30 ★★★

Director: Hugo Fregonese.
Intérpretes: Stewart Granger, Barbara Rush, Anthony Steel
Nacionalidad: Reino Unido. **Año:** 1958 (C) 102 minutos. **Aventuras**

Harry Black, un experto cazador, es atacado por un peligroso tigre que ya se ha cobrado cientos de víctimas. Mientras se recupera de sus heridas hará un repaso a los momentos más importantes de su vida.

Un clásico de aventuras para disfrutar y abrir el apetito.

EL OJO DE LA LEY

TELE 5 16.15 ★

Director: David Giancola.
Intérpretes: Mille O'Keeffe, Burt Ward, Linnea Quigley, Sue Ball.
Nacionalidad: Estados Unidos. **Año:** 1998 (C) 90 minutos. **Thriller**

El prestigioso abogado neoyorquino Alan es asesinado y su esposa, Susan, hace un increíble descubrimiento: su marido estaba en tratos con el jefe del crimen organizado, Richard Carolise, que estaba a punto de entregarle a la policía. Susan encuentra un disco de ordenador en el que se especifican todas las oscuras operaciones de Carolise y, a partir de ese momento, se encuentra en el punto de mira de los asesinos. Susan recurre a un detective que, con la ayuda de la fiscal del distrito, tratará de evitar que la maten y pueda testificar en un juicio. Pero Susan corre peligro en cualquier sitio, y no puede confiar en nadie.

PACTAR CON EL DIABLO

CANAL+ 22.00 ★★★

Director: Taylor Hackford.
Intérpretes: Keanu Reeves, Al Pacino, Charlie Theron, Judith Ivey.
Nacionalidad: Estados Unidos. **Año:** 1997 (C) 140 minutos. **Suspense**

Un ambicioso abogado defensor de Florida, Kevin Lomax, atrae la atención de John Milton, el misterioso jefe de un poderoso bufete de abogados de Nueva York, que le propone incorporarse a su equipo con unas condiciones que no puede rechazar. Poco después de aceptar, cuando todavía está disfrutando del poder, el dinero y la gloria que su nueva posición le ofrece, Lomax empieza a acumular sospechas sobre el ilimitado poder de su protector.

Filme que va más allá de la típica película de abogados y entra en el terreno del horror, planteando de forma morbosa los oscuros sentimientos que en ocasiones subyacen en el mundo de los tribunales.

NAVY SEALS, COMANDO ESPECIAL

TVE 1 23.15 ★★

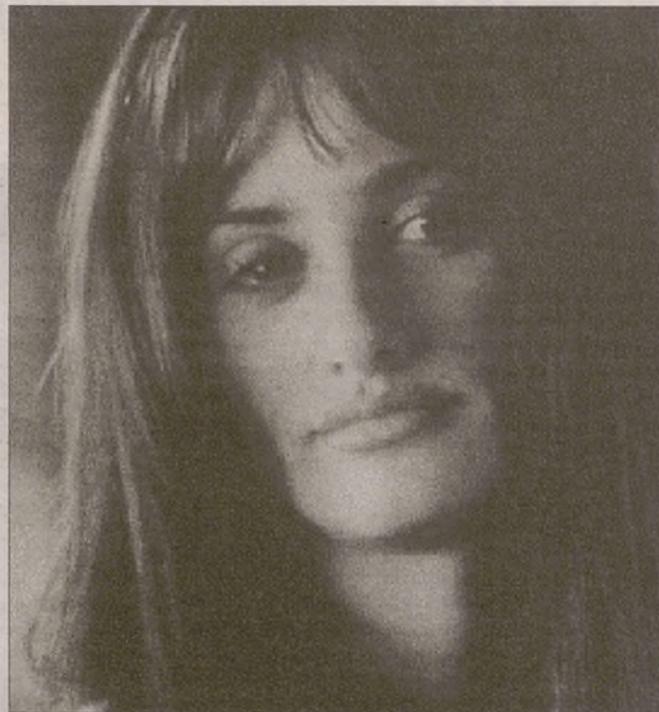
Director: Lewis Teague. **Intérpretes:** Charlie Sheen, Michael Biehn, Joanne Whalley-Kilmer, Bill Paxton, Rick Rossovich. **Nacionalidad:** Estados Unidos. **Año:** 1990 (C) 108 minutos. **Acción**

En 1962 el presidente Kennedy creó una unidad de élite para

BUTACA TV PELICULAS

Por Sara Sánchez

● NO LA VEA ★ MALA ★★REGULAR ★★★BUENA ★★★★MUY BUENA ★★★★★OBRA MAESTRA



EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD

TELE 5 22.00 ★★★

Director: Manuel Gómez Pereira.
Intérpretes: Ana Belén, Juanjo Puigcorbé, Penelope Cruz, Gabino Diego.
Nacionalidad: España. **Año:** 1996 (C) 117 minutos. **Comedia**

La historia de una relación imposible entre un hombre y una mujer que pasan juntos momentos románticos e incluso se convierten en padres de hijas gemelas. Pero su

amor nunca llega a consolidarse, porque él pertenece a la clase media y ella, económica y socialmente, aspira a algo más.

TODAS LAS PELICULAS

UNA MUJER INDISCRETA	10.00	C+
SE NOS HA PERDIDO UN DINOSAURIO	11.00	LA 2
MI ESTACION PREFERIDA	11.28	C+
HARRY BLACK Y EL TIGRE	11.30	TM
EL OJO DE LA LEY	16.15	T5
EL PACIFICADOR	16.23	C+
INSTINTO LETAL	18.31	C+
EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD	22.00	T5
PACTAR CON EL DIABLO	22.00	C+
NAVY SEALS, COMANDO ESPECIAL	23.15	TVE 1
FALLEN	00.20	C+
OJOS EN LA NOCHE II	00.40	T5
AMERICA, AMERICA	02.15	TM
CARNE TREMULA	05.41	C+

luchar contra el terrorismo. A esta unidad se le llamó los Navy Seals. En esta ocasión, un grupo tiene como misión rescatar a unos marines en el Mediterráneo Oriental. Durante esta misión descubren la existencia de un arsenal de misiles. Su trabajo a partir de ese momento será destruirlo.

OJOS EN LA NOCHE

TELE 5 00.40 ★

Director: Rodney McDonald.
Intérpretes: Paula Barbieri, Jeff Tracta, Kimberly Kelly. **Nacionalidad:** Estados Unidos. **Año:** 1995 (C) 93 minutos. **Thriller**

Una psicóloga de renombre, que trata a muchos personajes famosos, contrata a una empresa de seguridad después de que un desconocido se introdujera en su casa y le robara las grabaciones de sus consultas. Mientras sus clientes empiezan a ser chantajeados, ella inicia una relación muy estrecha con el guarda que se encarga de su seguridad, que pronto será el primer sospechoso para la policía. Película de suspense psicológico... y nunca mejor dicho. Flojilla.

AMERICA, AMERICA

TELEMADRID 02.15 ★★★★★

Director: Elia Kazan. **Intérpretes:** Lou Antonio, Frank Wolff.
Nacionalidad: Reino Unido. **Año:** 1963 (C) 163 minutos. **Drama**

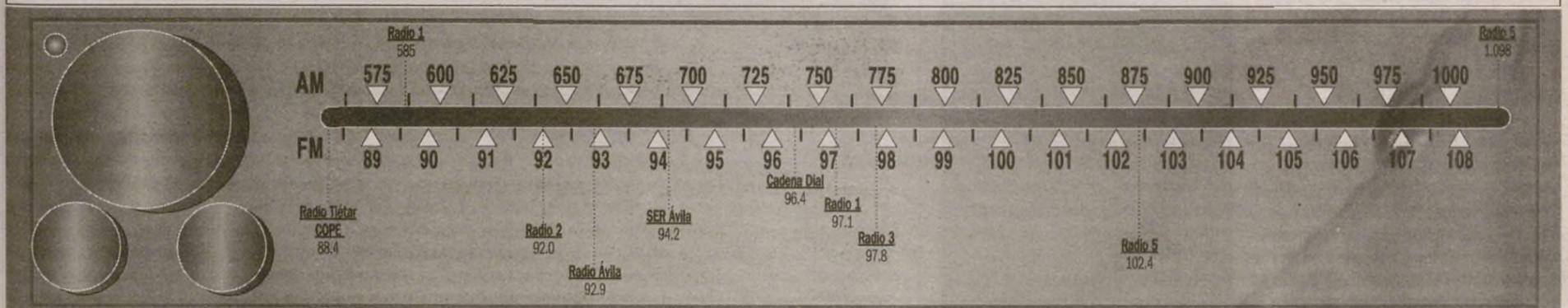
Un joven vive en la minoría griega asentada en Turquía. Cuando la presión turca aumenta, su padre le da dinero y le envía a Constantinopla, pero el sueño del muchacho es otro: viajar hasta América. Estupenda historia de Eliza Kazan, basada en la vida de su tío.

CARNE TREMULA

CANAL+ 05.41 ★★★

Director: Pedro Almodóvar.
Intérpretes: Javier Bardem, Liberto Rabal, Francesca Neri, Angela Molina, José Sancho, Penélope Cruz, Pilar Bardem. **Nacionalidad:** España. **Año:** 1997 (C) 110 minutos. **Drama**

Una noche fatal, Víctor, un chico sin fortuna, acude a buscar a Elena a su piso después de haberla conocido en un encuentro sexual fortuito. Allí coincide con dos policías armados, se produce un malentendido, suenan un par de disparos y David, uno de los agentes, cae al suelo quedando inválido para siempre. Elena se siente culpable por el suceso, así que decide cambiar de vida y acaba casándose con él. Víctor va a parar a la cárcel y a su salida, todavía obsesionado por la mujer, insiste en acercarse a ella. Las acciones de Víctor acaban desencadenando un enredo pasional en el que se mezclan el amor, los celos y la violencia.



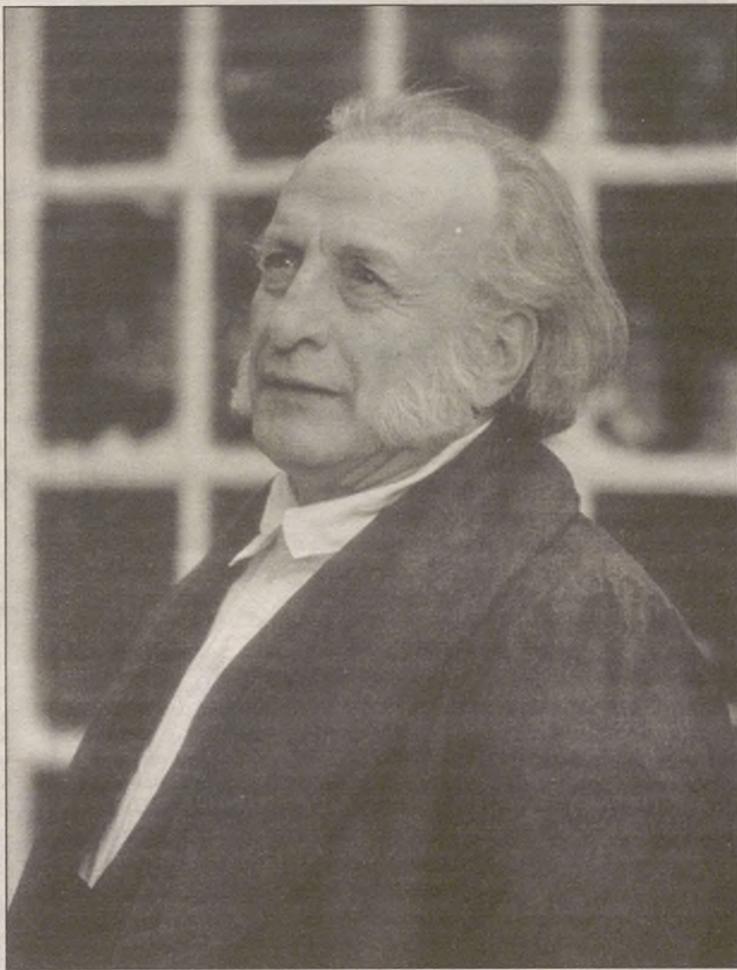
Adiós al otro rostro de Patton

EFE / LOS ÁNGELES

George C. Scott, el actor de la voz irritante cuyo rostro y maneras serán, para siempre, las del general George Patton, falleció el miércoles a los 71 años en su casa de Los Angeles, sin que se sepan, por el momento, las causas exactas de su muerte. Poco amigo de los moldes, de los premios y de los agasajos, Scott forma parte ya de la historia de los Oscar de Hollywood, ya que es uno de los pocos que se ha negado a recibir la estatuilla que los *sabios* del cine le habían concedido en 1970. Para él, los premios —ni los Oscar, ni los Emmy, que también ganó, ni los Obie de teatro— no tenían ningún sentido. Le daban exactamente igual y lo demostró, ya que probablemente nadie haya recibido con más frialdad que él la noticia de la candidatura a la preciada estatuilla.

El fue candidato cuatro veces, la primera por *Anatomía de un Asesinato*, en 1959. En esa ocasión, cuentan las crónicas que Scott se calló. No hizo ningún comentario al reconocimiento inicial de la Academia, quien volvió a fijarse en su trabajo en *The Hustler* (El buscavidas) y lo volvieron a hacer candidato en 1962. En esa ocasión, el carácter inadaptado de Scott saltó a la palestra y el supuestamente agasajado actor envió una carta a los santones de Hollywood con una especie de "gracias, pero no, gracias". Sin embargo, no ganó y el desplante educado de Scott no tuvo ninguna repercusión. No ocurrió lo mismo, sin embargo, en 1970, cuando después de una impresionante interpretación del general George Patton durante la Segunda Guerra Mundial, la Academia volvió a hacerlo candidato, algo que ya habían hecho antes los críticos de Nueva York, quienes le concedieron también el Globo de Oro. Scott

Fallece a los 71 años George C. Scott, uno de los pocos actores que renunció a un Oscar de Hollywood



George C. Scott, como Scrooge en 'Cuento de Navidad' / EFE

ganó el Oscar por *Patton*, pero no fue a recogerlo. La película, además del suyo, obtuvo otros siete Oscar, pero, según cuentan las crónicas, el actor galardonado, lejos de las lentejuelas de Hollywood, se pasó la noche de los Oscar viendo un partido de hockey por televisión. Su trabajo en la película *The Hospital*,

un año más tarde, volvió a hacer que su nombre apareciera entre los candidatos al premio para mejor actor pero, para su alivio, tampoco ganó. En su opinión, los premios —cualquier tipo de ellos— eran un asunto sin sentido, teoría que de alguna forma estaba en consonancia con su idea de que el cine y la interpre-

tación le aburrían. A pesar de su éxito como actor, él siempre aseguró que hacía películas "por dinero" pero que se aburría enormemente interpretando. Scott fue también un gran actor de teatro, como lo demuestran los premios Obie a los que fue candidato, y siempre aseguró que el teatro lo necesitaba para vivir. Sus razones también en este caso iban algo más lejos que un supuesto disfrute del arte de interpretar. Aseguraba que necesitaba el teatro para estar cuerdo, porque "uno no se puede subir al escenario sin estar fresco".

En una de sus últimas entrevistas, en 1997, Scott reconocía que gran parte de su vida la había vivido librando una batalla contra el alcoholismo, un hábito que asegura que adquirió a finales de la II Guerra Mundial cuando, enrolado en el cuerpo de infantes de Marina, fue destinado al cementerio de Arlington, en Washington. Asegura que pasaba los días enterrando cadáveres y las noches tomando copas, porque decía que no era capaz de ver tanta viuda llorando y tanta desolación sin tomarse una copa. Scott fue tan genial en la gran pantalla como pendenciero en su vida personal. Lo demuestran sus cinco roturas de nariz en otras tantas peleas inconfesables. Sus matrimonios fueron también cinco, aunque en dos ocasiones la novia fuera la misma, la actriz Collen Dewhurst. Tuvo seis hijos, uno de ellos cuando todavía estaba soltero en su época universitaria en Misuri, cuando estudiaba periodismo, una carrera que nunca terminó y que pronto cambió por los escenarios. La fama le llegó gracias a que Joseph Papp, un empresario de Nueva York se fijó en él cuando ya tenía 30 años. A partir de ahí, en palabras del director Mike Nichols, Scott se dedicó a "aterrorizar al mundo".

LA ÚLTIMA

El mundo va bien

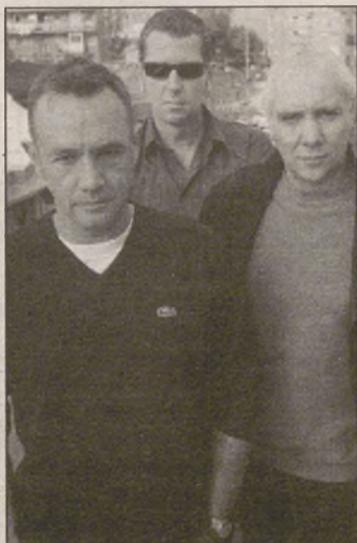
MIGUEL ÁNGEL GARCÍA-JUEZ

Si lo dice el Fondo Monetario Internacional a lo mejor es cierto, pero en economía la imagen de la botella medio llena o medio vacía refleja a la perfección la actitud de quien haga la lectura. Y así frente al escenario idílico que para algunos ha trazado el FMI de la economía mundial se traduce, en otros, en un anuncio anticipado de los problemas que están llamando a la puerta y que no conviene perder de vista. Para los optimistas la señal inequívoca de que todo marcha bien es que la economía americana, auténtico motor del equilibrio mundial, mantiene un alto ritmo de crecimiento, como le ocurre a su directo rival, los países de la zona del euro, con lo que sólo quedarían dos grandes incógnitas de comportamiento, Japón y los mercados emergentes, que también se han incorporado al carro de las recuperaciones en los últimos meses. Los pesimistas, por el contrario, vienen avisando de un previsible repunte de la inflación americana que frenaría considerablemente la marcha de la economía nacional y cuyos efectos alcanzarían al resto de las economías mundiales. El propio FMI consciente de este peligro se ha apresurado a recordar al presidente de la reserva federal, Alan Greenspan, que debe intervenir inmediatamente al primer síntoma inflacionista. Una recomendación, por otra parte ociosa, dada la reconocida rapidez con la que Greenspan mueve los tipos de interés según aconseje la temperatura de la economía. Lo cierto es que independientemente de las singularidades de cada economía, la situación actual es la mejor en muchos años y sólo podría enturbiarse si se produjese un derrumbe de la Bolsa de Nueva York o el dólar se fuera a pique. Y aunque la Bolsa neoyorquina tiene que dar algunos sustos antes de que termine el siglo, no parece previsible que llegue a tanto. Igual ocurre con el dólar que atraviesa un buen momento de salud y de firmeza en su cotización. Con la economía americana en crecimiento y con una economía nacional creciendo al 3,6 por ciento y la inflación clavada en el 2 por ciento, el futuro se presenta sin nubarrones en el horizonte. Demasiado bonito para ser cierto. De momento los optimistas ganan.

CASOS Y COSAS

La Unión regresa a sus orígenes

Rafa Sánchez, Luis Bolín y Mario Martínez, después de haber experimentado con sonidos acústicos y *soul* negro en sus discos anteriores, *Psychofunkster Au Lait*, *Hiperspacio* y *Fluye*, han decidido que ha llegado el momento de regresar a sus orígenes de *Un hombre lobo en París* y los hacen con *La Unión*. "Siempre hemos tenido un grupo de fieles seguidores que hasta nos acompañaron en nuestros experimentos con nuevas músicas, pero ellos y nosotros mismos teníamos ganas de volver al origen", dijo Rafa Sánchez. Hace ya 15 años que el grupo irrumpió en la "movida madrileña".



El grupo La Unión / EFE



RESTAURANTE EL TOSTADO

ESPECIALIDAD EN CARNES ROJAS Y COCINA DE MERCADO

TELÉFONO DE RESERVAS: 920 22 78 87

C/ EL TOSTADO, 3 (Junto a la Catedral) - ÁVILA